



Dansk udgave

Retsforskrifter

60. årgang

1. februar 2017

## Indhold

### II Ikke-lovgivningsmæssige retsakter

#### FORORDNINGER

- ★ **Kommissionens forordning (EU) 2017/160 af 20. januar 2017 om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 338/97 om beskyttelse af vilde dyr og planter ved kontrol af handelen hermed** ..... 1
- ★ **Kommissionens forordning (EU) 2017/161 af 31. januar 2017 om berigtigelse af den fransksprogede udgave af forordning (EU) nr. 139/2014 om fastsættelse af krav og administrative procedurer for flyvepladser i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 216/2008 <sup>(1)</sup>** ..... 99
- ★ **Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2017/162 af 31. januar 2017 om nedsættelse af fiskekvoter for 2016 for visse bestande på grund af tidligere års overfiskning af andre bestande og om ændring af gennemførelsesforordning (EU) 2016/2226 om nedsættelse af fiskekvoter for 2016 for visse bestande på grund af tidligere års overfiskning** ..... 101
- Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2017/163 af 31. januar 2017 om faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager ..... 113

#### DIREKTIVER

- ★ **Kommissionens direktiv (EU) 2017/164 af 31. januar 2017 om den fjerde liste over vejledende grænseværdier for erhvervsmæssig eksponering til gennemførelse af Rådets direktiv 98/24/EF og om ændring af Kommissionens direktiv 91/322/EØF, 2000/39/EF og 2009/161/EU <sup>(1)</sup>** ..... 115

<sup>(1)</sup> EØS-relevant tekst.

## AFGØRELSER

- ★ Rådets afgørelse (EU) 2017/165 af 27. januar 2017 om beskikkelse af et medlem af og tolv suppleanter til Regionsudvalget efter indstilling fra Republikken Frankrig ..... 121
- ★ Kommissionens afgørelse (EU) 2017/166 af 27. november 2015 om statsstøtte SA. 38831 (2014/C) (ex 2014/N) som Portugal påtænker at yde til Volkswagen Autoeuropa, Lda (meddelt under nummer C(2015) 8232)<sup>(1)</sup> ..... 123
- ★ Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2017/167 af 30. januar 2017 om midlertidig tilladelse til Belgien, Tjekkiet, Spanien og Frankrig til at certificere kernemoderplanter og kerneplanter af specifikke arter af frugtplanter omhandlet i bilag I til Rådets direktiv 2008/90/EF og produceret på mark under ikke-inseksikre betingelser (meddelt under nummer C(2017) 60) ..... 143
- ★ Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2017/168 af 31. januar 2017 om udpegning af IETF-tekniske specifikationer i forbindelse med offentlige udbud<sup>(1)</sup> ..... 151

## RETSAKTER VEDTAGET AF ORGANER OPRETTET VED INTERNATIONALE AFTALER

- ★ Den Blandede Landbrugskomités afgørelse nr. 1/2015 af 19. november 2015 om ændring af appendiks 1, 2 og 4 til bilag 4 til aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om handel med landbrugsprodukter [2017/169] ..... 155

---

## Berigtigelser

- ★ Berigtigelse til Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2016/799 af 18. marts 2016 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 165/2014 om fastsættelse af forskrifter for konstruktion, afprøvning, installation, brug og reparation af takografer og deres komponenter (EUT L 139 af 26.5.2016) ..... 169

<sup>(1)</sup> EØS-relevant tekst.

## II

(Ikke-lovgivningsmæssige retsakter)

## FORORDNINGER

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EU) 2017/160

af 20. januar 2017

om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 338/97 om beskyttelse af vilde dyr og planter ved kontrol af handelen hermed

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 338/97 af 9. december 1996 om beskyttelse af vilde dyr og planter ved kontrol af handelen hermed <sup>(1)</sup>, særlig artikel 19, stk. 5, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I forordning (EF) nr. 338/97 fastsættes der bestemmelser for handel med dyre- og plantearter, der er opført i bilaget til forordningen. De arter, der er opført i bilaget, omfatter de arter, som er anført i bilagene til konventionen om international handel med udryddelsestruede vilde dyr og planter («konventionen»), samt de arter, hvis bevaringsstatus nødvendiggør, at handel fra, til og inden for Unionen reguleres eller overvåges.
- (2) På partskonferencens 17. møde, der blev afholdt i Johannesburg i Sydafrika fra den 24. september til den 4. oktober 2016 (CoP 17), blev der foretaget visse ændringer i konventionens bilag. Ændringerne bør indarbejdes i bilagene til forordning (EF) nr. 338/97.
- (3) Følgende slægter eller arter blev opført i bilag I til konventionen og bør opføres i bilag A til forordning (EF) nr. 338/97: *Abronia anzuetoii*, *Abronia campbelli*, *Abronia fimbriata*, *Abronia frosti*, *Abronia meledona*, *Cnemaspis psychedelica*, *Lygodactylus williamsi*, *Telmatobius culeus*, *Polymita* spp.
- (4) Følgende arter blev overført fra bilag II til bilag I til konventionen og bør fjernes fra bilag B og opføres i bilag A til forordning (EF) nr. 338/97: *Manis crassicaudata*, *Manis culionensis*, *Manis gigantea*, *Manis javanica*, *Manis pentadactyla*, *Manis temminckii*, *Manis tetradactyla*, *Manis tricuspis*, *Macaca sylvanus*, *Psittacus erithacus*, *Shinisaurus crocodilurus*, *Sclerocactus blainei*, *Sclerocactus cloverae*, *Sclerocactus sileri*.
- (5) Følgende systematiske enheder blev overført fra bilag I til bilag II til konventionen og bør fjernes fra bilag A og opføres i bilag B til forordning (EF) nr. 338/97: *Puma concolor coryi*, *Puma concolor cougar*, *Equus zebra zebra*, *Lichenostomus melanops cassidix*, *Ninox novaeseelandiae undulata*, *Crocodylus acutus* (populationen i Cispata-bugten i Columbia, med anmærkning), *Crocodylus porosus* (populationerne i Malaysia, med anmærkning), *Dyscophus antongilii*.
- (6) Følgende familier, slægter eller arter blev opført i bilag II til konventionen og bør opføres i bilag B til forordning (EF) nr. 338/97: *Capra caucasica*, *Abronia* spp. (med en anmærkning om *Abronia aurita*, *Abronia gaiophasma*, *Abronia montecristoi*, *Abronia salvadorensis* og *Abronia vasconcelosii*, og undtagen de arter, der er opført i bilag I),

<sup>(1)</sup> EFTL 61 af 3.3.1997, s. 1.

*Rhampheleon* spp., *Rieppeleon* spp., *Paroedura masobe*, *Atheris desaixi*, *Bitis worthingtoni*, *Lanthanotidae* spp. (med anmærkning), *Cyclanorbis elegans*, *Cyclanorbis senegalensis*, *Cycloderma aubryi*, *Cycloderma frenatum*, *Rafetus euphraticus*, *Trionyx triunguis*, *Dyscophus guineti*, *Dyscophus insularis*, *Scaphiophryne boribory*, *Scaphiophryne marmorata*, *Scaphiophryne spinosa*, *Paramesotriton hongkongensis*, *Carcharhinus falciformis* (med anmærkning), *Alopias* spp. (med anmærkning), *Mobula* spp. (med anmærkning), *Holacanthus clarionensis*, *Nautilidae* spp., *Beaucarnea* spp., *Dalbergia* spp. (med anmærkning), *Guibourtia demeusei* (med anmærkning), *Guibourtia pellegriniana* (med anmærkning), *Guibourtia tessmannii* (med anmærkning), *Pterocarpus erinaceus*, *Adansonia grandidieri* (med anmærkning), *Siphonochilus aethiopicus* (med anmærkning).

- (7) Følgende arter blev slettet fra bilag II til konventionen og bør fjernes fra bilag B til forordning (EF) nr. 338/97: *Bison bison athabascae*, *Tillandsia mauryana*.
- (8) Arter, der hidtil var opført i bilag III, er blevet fjernet fra dette bilag efter deres optagelse i bilag II og bør fjernes fra bilag C til forordning (EF) nr. 338/97.
- (9) *Abronia graminea* og *Salamandra algira*, der hidtil var opført i bilag D til forordning (EF) nr. 338/97, bør fjernes fra dette bilag efter deres optagelse i henholdsvis bilag II og bilag III til konventionen på CoP 17.
- (10) Flere af de anmærkninger, der angår arter eller slægter, som er opført i bilagene til konventionen, blev vedtaget eller ændret på CoP 17 og bør også afspejles i bilagene til forordning (EF) nr. 338/97 (anmærkninger om arterne *Vicugna vicugna*, *Panthera leo*, *Crocodylus moreletti*, *Bulnesia sarmientoi*, slægterne *Aquilaria* spp. og *Gyrinops* spp., slægten *Dalbergia* spp., arterne *Guibourtia demeusei*, *Guibourtia pellegriniana* og *Guibourtia tessmannii* samt arterne *Adansonia grandidieri*).
- (11) Unionen har ikke fremsat forbehold over for nogen af disse ændringer.
- (12) På CoP 17 blev der vedtaget nye nomenklaturreferencer for dyr og planter.
- (13) Følgende arter er for nylig blevet opført i bilag III til konventionen: *Salamandra algira* efter anmodning fra Algeriet; *Chelydra serpentina*, *Apalone ferox*, *Apalone mutica* og *Apalone spinifera* efter anmodning fra Amerikas Forenede Stater; *Potamotrygon* spp. (med anmærkning) og *Hypancistrus zebra* efter anmodning fra Brasilien; *Potamotrygon constellata*, *Potamotrygon magdalenae*, *Potamotrygon motoro*, *Potamotrygon orbignyi*, *Potamotrygon schroederi*, *Potamotrygon scobina*, *Potamotrygon yepezi* og *Paratrygon aiereba* efter anmodning fra Colombia. Disse arter bør derfor opføres i bilag C til forordning (EF) nr. 338/97.
- (14) I betragtning af ændringernes omfang er det af klarhedshensyn hensigtsmæssigt at udskifte hele bilaget til forordning (EF) nr. 338/97.
- (15) Forordning (EF) nr. 338/97 bør derfor ændres.
- (16) I henhold til konventionens artikel XV.1, litra c), skal »ændringer vedtaget ved et møde [på partskonferencen] (...) træde i kraft 90 dage efter det pågældende møde for alle medlemsstater, (...)«. For at overholde den frist og sikre rettidig ikrafttræden af ændringerne af bilaget til denne forordning bør denne forordning træde i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen.
- (17) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Udvalget for Handel med Vilde Dyr og Planter, der er nedsat i medfør af artikel 18, stk. 1, i forordning (EF) nr. 338/97 —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

#### Artikel 1

Bilaget til forordning (EF) nr. 338/97 erstattes af teksten i bilaget til nærværende forordning.

---

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. januar 2017.

*På Kommissionens vegne*

Jean-Claude JUNCKER

*Formand*

---

## BILAG

**Noter vedrørende fortolkningen af bilag A, B, C og D**

1. Arterne er opført i bilag A, B, C og D enten:
  - a) ved artens navn, eller
  - b) med samtlige arter tilhørende en højere systematisk enhed eller en del heraf
2. Forkortelsen »spp.« angiver alle arter tilhørende en højere systematisk enhed.
3. Andre henvisninger til højere systematiske enheder end art tjener alene til orientering eller klassificering.
4. Arter, som er trykt med fed skrifttype i bilag A, er optaget dér på grund af deres beskyttelsesstatus i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/147/EF <sup>(1)</sup> eller Rådets direktiv 92/43/EØF <sup>(2)</sup>.
5. Følgende forkortelser angiver lavere systematiske enheder af planter end art:
  - a) »ssp.« angiver underart
  - b) »var(s)« angiver varietet (varieteter) og
  - c) »fa« angiver form.
6. Tallene (I), (II) og (III) ved navnet på en art eller højere systematisk enhed henviser til de lister i konventionen, som de pågældende arter er optaget på, i overensstemmelse med noterne 7-9. Hvis ingen af disse anmærkninger forekommer, betyder det, at de pågældende arter ikke er optaget på konventionens lister.
7. »(I)« ved navnet på en art eller højere systematisk enhed angiver, at den pågældende art eller højere systematiske enhed er optaget på konventionens bilag I.
8. »(II)« ved navnet på en art eller højere systematisk enhed angiver, at den pågældende art eller højere systematiske enhed er optaget på konventionens bilag II.
9. »(III)« ved navnet på en art eller højere systematisk enhed angiver, at den er optaget på konventionens bilag III. I disse tilfælde er det land, for hvilket arten eller den højere systematiske enhed er optaget på bilag III, også anført.
10. »Kultivar« betyder ifølge definitionen i den 8. udgave af »International Code of Nomenclature for Cultivated Plants« en samling af planter, der a) er blevet udvalgt på grund af en særlig egenskab eller kombination af egenskaber, b) er forskellig, ensartet og stabil med hensyn til disse egenskaber og c) bevarer disse egenskaber, når den opformerer ved passende metoder. Ingen ny systematisk enhed kan anses som sådan, før dens kategorinavn og område er blevet formelt offentliggjort i den seneste udgave af International Code of Nomenclature for Cultivated Plants.
11. Hybrider kan opføres specifikt på listerne, men kun hvis de danner særskilte og stabile bestande i naturen. Dyrhybrider, som i de foregående fire generationer har en eller flere af de arter, der er opført i bilag A eller B, er omfattet af denne forordning på samme måde, som hvis de var rene arter, også selv om den pågældende hybrid ikke er opført specifikt i bilagene.
12. Når en art er opført i bilag A, B eller C, er alle dele og afledte produkter af arten også omfattet af samme bilag, medmindre der er vedføjet en note til arten om, at alene specifikke dele og afledte produkter er omfattet. I overensstemmelse med artikel 2, litra t), angiver tegnet »#« efterfulgt af et tal ved navnet på en art eller højere systematisk enhed, som er opført i bilag B eller C, dele eller afledte produkter heraf, der for så vidt forordningen angår anføres som følger:
  - #1 Omfatter alle dele og afledte produkter undtagen:
    - a) frø, sporer og pollen (herunder pollinia)

<sup>(1)</sup> Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/147/EF af 30. november 2009 om beskyttelse af vilde fugle (EUT L 20 af 26.1.2010, s. 7).

<sup>(2)</sup> Rådets direktiv 92/43/EØF af 21. maj 1992 om bevaring af naturtyper samt vilde dyr og planter (EUT L 206 af 22.7.1992, s. 7).

- b) *in vitro*-frøplantekulturer og -vævskulturer, i faste eller flydende medier, som transporteres i sterile beholdere
- c) afskårne blomster fra kunstigt opformerede planter og
- d) frugter og dele samt afledte produkter heraf fra kunstigt opformerede planter af slægten *Vanilla*.
- #2 Omfatter alle dele og afledte produkter undtagen:
- a) frø og pollen og
- b) færdigvarer, der er emballeret og klar til salg i detailhandel.
- #3 Omfatter hele og ituskårne rødder og dele af rødder, undtagen forarbejdede dele eller afledte produkter, som f. eks. pulvere, piller, ekstrakter, tonika, té og konfekt.
- #4 Omfatter alle dele og afledte produkter undtagen:
- a) frø (herunder frøkapsler af Orchidaceae), sporer og pollen (herunder pollinia). Undtagelsen gælder ikke for frø fra Cactaceae spp. eksporteret fra Mexico og for frø fra *Beccariophoenix madagascariensis* og *Dypsis decaryi* eksporteret fra Madagaskar
- b) *in vitro*-frøplantekulturer og -vævskulturer, i faste eller flydende medier, som transporteres i sterile beholdere
- c) afskårne blomster fra kunstigt opformerede planter
- d) frugter og dele samt afledte produkter heraf fra naturligt eller kunstigt opformerede planter af slægten *Vanilla* (Orchidaceae) og af familien Cactaceae
- e) stængler, blomster samt dele eller afledte produkter heraf fra naturligt eller kunstigt opformerede planter af slægten *Opuntia* underslægt *Opuntia* og *Selenicereus* (Cactaceae) og
- f) færdigvarer af *Euphorbia antisiphilitica*, der er emballeret og klar til salg i detailhandel.
- #5 Omfatter hele stammer, opsavet træ samt finér
- #6 Omfatter hele stammer, opsavet træ, finér samt krydsfinér.
- #7 Omfatter hele stammer, træflis, træsmuld og ekstrakter.
- #8 Omfatter underjordiske dele (dvs. rødder og jordstængler): hele, dele og pulveriserede.
- #9 Omfatter alle dele og afledte produkter undtagen dele og afledte produkter, der er mærket »Produceret af materiale fra *Hoodia* spp. tilvejebragt ved kontrolleret høst og produktion i samarbejde med CITES' styrelsesråd i [Botswana under aftale nr. BW/zzzzz] [Namibia under aftale nr. NA/zzzzz] [Sydafrika under aftale nr. NA/zzzzz]«.
- #10 Omfatter hele stammer, opsavet træ, finér, herunder ufærdige trævarer, der anvendes til fremstilling af buer til strygeinstrumenter.
- #11 Omfatter hele stammer, opsavet træ, finér, krydsfinér, træsmuld og ekstrakter. Færdige produkter, der indeholder sådanne ekstrakter, herunder dufte, er ikke omfattet af denne anmærkning.
- #12 Omfatter hele stammer, opsavet træ, finér, krydsfinér og ekstrakter. Færdige produkter, der indeholder sådanne ekstrakter, herunder dufte, er ikke omfattet af denne anmærkning.
- #13 Omfatter kernen (også kendt som »endosperm«, »pulp« eller »kopra«) og afledte produkter heraf.
- #14 Omfatter alle dele og afledte produkter undtagen:
- a) frø og pollen
- b) *in vitro*-frøplantekulturer og -vævskulturer, i faste eller flydende medier, som transporteres i sterile beholdere
- c) frugter

- d) blade
- e) raminpulver, herunder alle former for pulver i fast form og
- f) færdige produkter, der er emballeret og klar til salg i detailhandel, undtagen flis, trækugler, bedekranse og træskærerarbejder.

#15 Omfatter alle dele og afledte produkter undtagen:

- a) blade, blomster, pollen, frugt og frø
- b) ikke-kommerciel handel med højst 10 kg samlet vægt pr. forsendelse
- c) dele og afledte produkter af *Dalbergia cochinchinensis*, som er omfattet af anmærkning #4
- d) dele og afledte produkter af *Dalbergia* spp. med oprindelse i og eksporteret fra Mexico, som er omfattet af anmærkning #6.

#16 Omfatter frø, frugt, olie og levende planter.

13. Nedenstående termer og begreber, der anvendes i anmærkningerne i bilagene, defineres som følger:

#### **Ekstrakt**

Ethvert stof, som udvindes direkte af plantemateriale med fysiske eller kemiske midler uanset fremstillingsprocessen. Ekstraktet kan have fast (f.eks. krystaller, harpiks, fine eller grove partikler), halvfast (f.eks. gummi eller voks) eller flydende form (f.eks. opløsninger, tinkturer, olier og essentielle olier).

#### **Færdigvarer, der er emballeret og klar til salg i detailhandel**

Varer, som sendes enkeltvis eller som samlede partier, og som ikke kræver videre forarbejdning; er pakket, emballeret og klar til endelig anvendelse eller til salg i detailhandel i en tilstand, så de kan sælges til eller anvendes af den brede offentlighed.

#### **Pulver**

Et tørt, fast stof i form af fine eller grove partikler.

#### **Træflis**

Træ, som er blevet findelt.

14. Da ingen af de arter eller højere systematiske enheder af FLORA, der er opført i bilag A, er forsynet med noter, betyder dette, at hybrider heraf skal behandles i overensstemmelse med artikel 4, stk. 1, hvilket betyder, at hybrider, som er kunstigt opformerede frembringelser af én eller flere af disse arter eller højere systematiske enheder, kan gøres til genstand for handel med et certifikat for kunstig opformering, samt at frø og pollen (herunder pollinia), afskårne blomster, in vitro-frøplankulturer og -væskulturer af disse hybrider, i faste eller flydende medier, som transporteres i sterile beholdere, ikke er omfattet af denne forordning.

15. Spildprodukterne urin, fækalier og ambra, som fremkommer uden manipulation af det pågældende dyr, er ikke omfattet af denne forordning.

16. Med hensyn til plantearter, der er opført i bilag D, gælder denne forordning kun for levende enheder og hele, eller i det væsentlige hele, døde enheder, undtagen systematiske enheder, der er forsynet med følgende noter, som viser, at andre dele og afledte produkter også er omfattet:

§ 1 Hele eller i det væsentlige hele skind, rå eller garvede.

§ 2 Fjer eller skind eller andre fjerdækkede dele.

17. Med hensyn til plantearter, der er opført i bilag D, gælder denne forordning kun for levende enheder, undtagen for systematiske enheder, der er forsynet med følgende noter, som viser, at andre dele og afledte produkter også er omfattet:

§ 3 Tørrede eller friske planter, herunder eventuelt blade, rødder/rodstokke, stængler, frø/sporer, bark og frugter.

§ 4 Hele stammer, opsavet træ samt finér.



	Bilag A	Bilag B	Bilag C	Trivialnavn
FAUNA				
CHORDATA (CHORDATES)				
<b>MAMMALIA</b>				<b>Pattedyr</b>
ARTIODACTYLA				
<b>Antilocapridae</b>				<b>gaffelantilope</b> gaffelbuk
	<i>Antilocapra americana</i> (I) (Kun populationen i Mexico; ingen andre populationer er opført i bilagene til nærværende forordning)			
<b>Bovidae</b>				<b>antiloper, kvæg, dykkerantiloper, gazeller, geder, får etc.</b>
	<i>Addax nasomaculatus</i> (I)	<i>Ammotragus lervia</i> (II)	<i>Antilope cervicapra</i> (III Nepal/Pakistan)	addax eller mendesantilope mankefår hjorteantilope eller bezoarantilope
	<i>Bos gaurus</i> (I) (Omfatter ikke husdyrformen opført som <i>Bos frontalis</i> , der ikke er omfattet denne forordning)			gaur
	<i>Bos mutus</i> (I) (Omfatter ikke husdyrformen opført som <i>Bos grunniens</i> , der ikke er omfattet denne forordning)			yak eller grynteokse
	<i>Bos sauveli</i> (I)			kouprey
			<i>Boselaphus tragocamelus</i> (III Pakistan)	Nilgai
			<i>Bubalus arnee</i> (III Nepal) (Omfatter ikke husdyrformen opført som <i>Bubalus bubalis</i> , der ikke er omfattet denne forordning)	vandbøffel
	<i>Bubalus depressicornis</i> (I)			anoa
	<i>Bubalus mindorensis</i> (I)			tamarau

	<b>Bilag A</b>	<b>Bilag B</b>	<b>Bilag C</b>	<b>Trivialnavn</b>
	<i>Bubalus quarlesi</i> (I)			bjerganao
		<i>Budorcas taxicolor</i> (II)		takin
	<i>Capra falconeri</i> (I)			markhor eller skrueged
		<i>Capra caucasica</i> (II)		kaukasisk skrueged
			<i>Capra hircus aegagrus</i> (III Pakistan) (Enheder af husdyrformen er ikke omfattet af denne forordning)	art af ged
			<i>Capra sibirica</i> (III Pakistan)	art af ged
	<i>Capricornis milneedwardsii</i> (I)			kinesisk serow
	<i>Capricornis rubidus</i> (I)			rød serow
	<i>Capricornis sumatraensis</i> (I)			sumatra serow
	<i>Capricornis thar</i> (I)			himalaya serow
		<i>Cephalophus brookei</i> (II)		brookes dykkerantilope
		<i>Cephalophus dorsalis</i> (II)		sortrygget dykkerantilope
	<i>Cephalophus jentinki</i> (I)			jentinks dykkerantilope
		<i>Cephalophus ogilbyi</i> (II)		ogilbys dykkerantilope
		<i>Cephalophus silvicultor</i> (II)		gulrygget dykkerantilope
		<i>Cephalophus zebra</i> (II)		zebradykkerantilope
		<i>Damaliscus pygargus pygargus</i> (II)		bontebok
			<i>Gazella bennettii</i> (III Pakistan)	indisk gazelle
	<i>Gazella cuvieri</i> (I)			cuviers gazelle
			<i>Gazella dorcas</i> (III Algeriet/Tunesien)	dorcas gazelle
	<i>Gazella leptoceros</i> (I)			tyndhornet gazelle

	Bilag A	Bilag B	Bilag C	Trivialnavn
	<i>Hippotragus niger variani</i> (I)			stor sabelantilope
		<i>Kobus leche</i> (II)		lechwe
	<i>Naemorhedus baileyi</i> (I)			rød goral
	<i>Naemorhedus caudatus</i> (I)			langhalet goral
	<i>Naemorhedus goral</i> (I)			himalaya goral
	<i>Naemorhedus griseus</i> (I)			kinesisk goral
	<i>Nanger dama</i> (I)			dama gazelle
	<i>Oryx dammah</i> (I)			sabeloryx
	<i>Oryx leucoryx</i> (I)			arabisk oryx
		<i>Ovis ammon</i> (II) (Undtagen de underarter, der er opført i bilag A)		argali
	<i>Ovis ammon hodgsonii</i> (I)			tibetansk argali
	<i>Ovis ammon nigrimontana</i> (I)			kara tau argali
		<i>Ovis aries</i> (undtagen husdyrformen <i>Ovis aries aries</i> , underarterne i bilag A og underarterne <i>O. a. isphahanica</i> , <i>O. a. laristanica</i> , <i>O. a. musimon</i> og <i>O. a. orientalis</i> , som ikke er opført i bilagene til denne forordning)		arter af får
	<i>Ovis aries ophion</i> (I)			cypriotisk muflon
	<i>Ovis aries vignei</i> (I)			ladakh urial
		<i>Ovis canadensis</i> (II) (Kun populationen i Mexico; ingen andre populationer er opført i bilagene til nærværende forordning)		tykhornsfår
	<i>Pantholops hodgsonii</i> (I)			chiru
		<i>Philantomba monticola</i> (II)		blå dykkerantilope

	<b>Bilag A</b>	<b>Bilag B</b>	<b>Bilag C</b>	<b>Trivialnavn</b>
	<p><i>Pseudoryx nghetinhensis</i> (I)</p> <p><b><i>Rupicapra pyrenaica ornata</i> (II)</b></p>	<p><i>Saiga borealis</i> (II)</p> <p><i>Saiga tatarica</i> (II)</p>	<p><i>Pseudois nayaur</i> (III Pakistan)</p> <p><i>Tetracerus quadricornis</i> (III Nepal)</p>	<p>bharal</p> <p>saola eller Vu Quang okse</p> <p>underart af gemse</p> <p>mongolsk saigaantilope</p> <p>Tetracerus quadricornis</p> <p>firhornsantilope</p>
<b>Camelidae</b>	<p><i>Vicugna vicugna</i> (I) (Undtagen populationerne i Argentina [populationerne i provinserne Jujuy og Catamarca og de delvist i fangenskab opdrættede populationer i provinserne Jujuy, Salta, Catamarca, La Rioja og San Juan]; Bolivia [hele populationen]; Chile [populationen i Primera Región]; Ecuador [hele populationen] og Peru [hele populationen]; som er opført i bilag B)</p>	<p><i>Lama guanicoe</i> (II)</p> <p><i>Vicugna vicugna</i> (II) (Kun populationerne i <b>Argentina</b> [populationerne i provinserne Jujuy og Catamarca og de delvist i fangenskab opdrættede populationer i provinserne Jujuy, Salta, Catamarca, La Rioja og San Juan]; <b>Bolivia</b> [hele populationen]; <b>Chile</b> [populationen i Primera Región]; <b>Ecuador</b> [hele populationen] og <b>Peru</b> [hele populationen]; alle andre populationer er opført i bilag A) <sup>(1)</sup></p>		<p><b>kameler, guanaco, vicugna</b></p> <p>guanaco</p> <p>vicugna</p>
<b>Cervidae</b>	<p><i>Axis calamianensis</i> (I)</p> <p><i>Axis kuhlii</i> (I)</p> <p><i>Axis porcinus annamiticus</i> (I)</p> <p><i>Blastocerus dichotomus</i> (I)</p>	<p><i>Cervus elaphus bactrianus</i> (II)</p>	<p><i>Axis porcinus</i> (III) Pakistan (Undtagen de underarter, der er opført i bilag A)</p>	<p><b>hjorte, guemal, muntjakker, puder</b></p> <p>art af axishjort</p> <p>art af axishjort</p> <p>art af axishjort</p> <p>art af axishjort</p> <p>sumphjort</p> <p>underart af kronhjort</p>

	Bilag A	Bilag B	Bilag C	Trivialnavn
	<p><i>Cervus elaphus hanglu</i> (I)</p> <p><i>Dama dama mesopotamica</i> (I)</p> <p><i>Hippocamelus</i> spp.</p> <p><i>Muntiacus crinifrons</i> (I)</p> <p><i>Muntiacus vuquangensis</i> (I)</p> <p><i>Ozotoceros bezoarticus</i> (I)</p> <p><i>Pudu puda</i> (I)</p> <p><i>Rucervus duvaucelii</i> (I)</p> <p><i>Rucervus eldii</i> (I)</p>	<p><i>Pudu mephistophiles</i> (II)</p>	<p><i>Cervus elaphus barbarus</i> (III Algeriet / Tunesien)</p> <p><i>Mazama temama cerasina</i> (III Guatemala)</p> <p><i>Odocoileus virginianus mayensis</i> (III Guatemala)</p>	<p>underart af kronhjort</p> <p>underart af kronhjort</p> <p>persisk dådyr</p> <p>guemal</p> <p>underart af spidshjort</p> <p>sort muntjak</p> <p>kæmpemuntjak</p> <p>underart af virginiahjort</p> <p>pampashjort</p> <p>nordlig pudu</p> <p>sydlig pudu</p> <p>barasingha</p> <p>Elds kronhjort</p>
<b>Hippopotamidae</b>		<p><i>Hexaprotodon liberiensis</i> (II)</p> <p><i>Hippopotamus amphibius</i> (II)</p>		<p><b>flodheste</b></p> <p>dværgflodhest</p> <p>flodhest</p>
<b>Moschidae</b>	<p><i>Moschus</i> spp. (I) (Kun populationerne i Afghanistan, Bhutan, Indien, Myanmar, Nepal og Pakistan; alle andre populationer er opført i bilag B).</p>	<p><i>Moschus</i> spp. (I) (Undtagen de populationer i Afghanistan, Bhutan, Indien, Myanmar, Nepal og Pakistan, der er opført i bilag A)</p>		<p><b>moskushjort</b></p> <p>moskushjort</p>

	Bilag A	Bilag B	Bilag C	Trivialnavn
<b>Suidae</b>	<p><i>Babyrousa babyrussa</i> (I)</p> <p><i>Babyrousa bolabatuensis</i> (I)</p> <p><i>Babyrousa celebensis</i> (I)</p> <p><i>Babyrousa togeanensis</i> (I)</p> <p><i>Sus salvanius</i> (I)</p>			<p><b>hjortesvin, svin</b></p> <p>hjortesvin</p> <p>art af hjortesvin</p> <p>art af hjortesvin</p> <p>art af hjortesvin</p> <p>indisk dværgsvin</p>
<b>Tayassuidae</b>	<p><i>Catagonus wagneri</i> (I)</p>	<p>Tayassuidae spp. (II) (Undtagen de arter, der er opført i bilag A, samt populationerne af Pecari tajacu i Mexico og USA, som ikke er opført i forordningens bilag)</p>		<p><b>halsbåndssvin eller pekarier</b></p> <p>halsbåndssvin eller pekarier</p> <p>chaco-pekari</p>
CARNIVORA				
<b>Ailuridae</b>	<p><i>Ailurus fulgens</i> (I)</p>			<p>rød panda</p>
<b>Canidae</b>	<p><b>Canis lupus (I/II)</b></p> <p>(Alle populationer undtagen populationer i Spanien nord for Duero og populationer i Grækenland nord for 39. breddegrad. Populationer i Bhutan, Indien, Nepal og Pakistan er optaget på bilag I, alle andre populationer er opført på bilag II. Omfatter ikke husdyrformen og dingoen, der er opført som <i>Canis lupus familiaris</i> og <i>Canis lupus dingo</i>)</p>	<p><i>Canis lupus</i> (II) (Populationer i Spanien nord for Duero og populationer i Grækenland nord for 39. breddegrad). Omfatter ikke husdyrformen og dingoen, der er opført som <i>Canis lupus familiaris</i> og <i>Canis lupus dingo</i>)</p>	<p><i>Canis aureus</i> (III Indien)</p>	<p><b>hunde, ræve, ulve</b></p> <p>guldsjakal</p> <p>ulv</p>

	Bilag A	Bilag B	Bilag C	Trivialnavn
	<p><i>Canis simensis</i></p> <p><i>Speothos venaticus</i> (I)</p>	<p><i>Cerdocyon thous</i> (II)</p> <p><i>Chrysocyon brachyurus</i> (II)</p> <p><i>Cuon alpinus</i> (II)</p> <p><i>Lycalopex culpaeus</i> (II)</p> <p><i>Lycalopex fulvipes</i> (II)</p> <p><i>Lycalopex griseus</i> (II)</p> <p><i>Lycalopex gymnocercus</i> (II)</p> <p><i>Vulpes cana</i> (II)</p> <p><i>Vulpes zerda</i> (II)</p>	<p><i>Vulpes bengalensis</i> (III Indien)</p>	<p>etiopisk ulv</p> <p>krabberæv</p> <p>mankeulv</p> <p>asiatisk vildhund, dhole eller rødulv</p> <p>culpeo</p> <p>darwins ræv</p> <p>zorro chilla</p> <p>pampasræv</p> <p>skovhund</p> <p>indisk ræv</p> <p>blanfords ræv</p> <p>fennek eller ørkenræv</p>
<b>Eupleridae</b>		<p><i>Cryptoprocta ferox</i> (II)</p> <p><i>Eupleres goudotii</i> (II)</p> <p><i>Fossa fossana</i> (II)</p>		<p>fossa eller viverkatten</p> <p>art af desmerkat</p> <p>fanaloka</p>
<b>Felidae</b>		<p>Felidae spp. (II) (Undtagen de arter, der er opført i bilag A. Enheder af husdyrformen er ikke omfattet af denne forordning. For <i>Panthera leo</i> (afrikanske populationer): Der er fastsat en årlig eksportkvote på nul for ben, stykker af ben, benprodukter, klør, skeletter, kranier og tænder, der er taget i naturen og handles i kommercielt øjemed.</p>		<p><b>katte, geparder, leoparder, løver, tigre osv.</b></p> <p>katte</p>

	Bilag A	Bilag B	Bilag C	Trivialnavn
	<p><i>Acinonyx jubatus</i> (I) (Der bevilges følgende årlige eksportkvoter for levende enheder og jagttrofæer: Botswana: 5; Namibia: 150; Zimbabwe: 50. Handelen med sådanne enheder er undergivet artikel 4, stk. 1.)</p> <p><i>Caracal caracal</i> (I) (Kun populationen i Asien; alle andre populationer er opført i bilag B).</p> <p><i>Catopuma temminckii</i> (I)</p> <p><i>Felis nigripes</i> (I)</p> <p><b><i>Felis silvestris</i> (II)</b></p> <p><i>Leopardus geoffroyi</i> (I)</p> <p><i>Leopardus jacobitus</i> (I)</p> <p><i>Leopardus pardalis</i> (I)</p> <p><i>Leopardus tigrinus</i> (I)</p> <p><i>Leopardus wiedii</i> (I)</p> <p><b><i>Lynx lynx</i> (II)</b></p> <p><i>Lynx pardinus</i> (I)</p> <p><i>Neofelis nebulosa</i> (I)</p> <p><i>Panthera leo persica</i> (I)</p> <p><i>Panthera onca</i> (I)</p> <p><i>Panthera pardus</i> (I)</p>	<p>De årlige eksportkvota for handel med ben, stykker af ben, benprodukter, klør, skeletter, kranier og tænder i kommercielt øjemed, der er afledt af kommercielt opdræt i fangenskab i Sydafrika, fastsættes og meddeles årligt til CITES-sekretariatet.)</p>		<p>gepard, cheetah eller jagtleopard</p> <p>karakal eller ørkenlos</p> <p>asiatisk guldkat</p> <p>sortfodet kat</p> <p>vildkat</p> <p>Geoffreys kat</p> <p>andes-bjergkat</p> <p>ocelot</p> <p>sydamerikansk tigerkat eller oncilla</p> <p>margay eller langhalet kat</p> <p>los</p> <p>spansk los eller pardellos</p> <p>træleopard</p> <p>indisk løve</p> <p>jaguar</p> <p>leopard</p>



	Bilag A	Bilag B	Bilag C	Trivialnavn
	<p><i>Panthera tigris</i> (I)</p> <p><i>Pardofelis marmorata</i> (I)</p> <p><i>Prionailurus bengalensis bengalensis</i> (I) (Kun populationerne i Bangladesh, Indien og Thailand; alle andre populationer er opført i bilag B).</p> <p><i>Prionailurus iriomotensis</i> (II)</p> <p><i>Prionailurus planiceps</i> (I)</p> <p><i>Prionailurus rubiginosus</i> (I) (Kun populationen i Indien; alle andre populationer er opført i bilag B).</p> <p><i>Puma concolor costaricensis</i> (I)</p> <p><i>Puma yagouarondi</i> (I) (Kun populationerne i Mellem- og Nordamerika; alle andre populationer er opført i bilag B).</p> <p><i>Uncia uncia</i> (I)</p>			<p>tiger</p> <p>marmorkat</p> <p>underart af bengalsk tigerkat</p> <p>iriomote kat</p> <p>fladhovedet kat</p> <p>rustpletet kat</p> <p>costa rica cougar</p> <p>jaguarundi eller cira</p> <p>sneleopard</p>
<b>Herpestidae</b>			<p><i>Herpestes edwardsi</i> (III Indien / Pakistan)</p> <p><i>Herpestes fuscus</i> (III Indien)</p> <p><i>Herpestes javanicus</i> (III Pakistan)</p> <p><i>Herpestes javanicus auropunctatus</i> (III Indien)</p> <p><i>Herpestes smithii</i> (III Indien)</p> <p><i>Herpestes urva</i> (III Indien)</p> <p><i>Herpestes vitticollis</i> (III Indien)</p>	<p><b>manguster</b></p> <p>almindelig mangust</p> <p>art af mangust</p> <p>art af mangust</p> <p>art af mangust</p> <p>art af mangust</p> <p>krabbemangust</p> <p>stribetnakket mangust</p>
<b>Hyaenidae</b>			<p><i>Hyaena hyaena</i> (III Pakistan)</p>	<p><b>jordulv, hyæner</b></p> <p>stribet hyæne</p>

	Bilag A	Bilag B	Bilag C	Trivialnavn
			<i>Proteles cristata</i> (III Botswana)	jordulv
<b>Mephitidae</b>		<i>Conepatus humboldtii</i> (II)		<b>stinkdyr</b> humboldts andesskunk
<b>Mustelidae</b> <b>Lutrinae</b>	<p><i>Aonyx capensis microdon</i> (I) (Kun populationerne i Cameroun og Nigeria; alle andre populationer er opført i bilag B)</p> <p><i>Enhydra lutris nereis</i> (I)</p> <p><i>Lontra felina</i> (I)</p> <p><i>Lontra longicaudis</i> (I)</p> <p><i>Lontra provocax</i> (I)</p> <p><i>Lutra lutra</i> (I)</p> <p><i>Lutra nippon</i> (I)</p> <p><i>Pteronura brasiliensis</i> (I)</p>	Lutrinae spp. (II) (Undtagen de arter, der er opført i bilag A)		<b>mårer</b> <b>oddere</b> oddere fingerodder californisk havodder havodder neotropisk flododder sydlig flododder odder japansk odder brasiliansk kæmpeodder
<b>Mustelinae</b>			<i>Eira barbara</i> (III Honduras) <i>Galictis vittata</i> (III Costa Rica) <i>Martes flavigula</i> (III Indien) <i>Martes foina intermedia</i> (III Indien) <i>Martes gwatkinsii</i> (III Indien) <i>Mellivora capensis</i> (III Botswana)	<b>grisoner, mårer, hyaraer, væsler</b> hyara grison gulstrubet mår eller charsamår indisk underart af husmår nilgiri-mår honninggrævling

	<b>Bilag A</b>	<b>Bilag B</b>	<b>Bilag C</b>	<b>Trivialnavn</b>
	<i>Mustela nigripes</i> (I)			sortfodet ilder
<b>Odobenidae</b>		<i>Odobenus rosmarus</i> (III Canada)		<b>hvalros</b> hvalros
<b>Otariidae</b>	<i>Arctocephalus philippii</i> (II) <i>Arctocephalus townsendi</i> (I)	<i>Arctocephalus</i> spp. (II) (Undtagen de arter, der er opført i bilag A)		<b>øresæler</b> søbjørne eller pelssæler philippi-pelssæl guadaloupe-pelssæl
<b>Phocidae</b>	<i>Monachus</i> spp. (I)	<i>Mirounga leonina</i> (II)		<b>sæler</b> sydlig søelefant Procyonidae
<b>Procyonidae</b>			<i>Bassaricyon gabbii</i> (III Costa Rica) <i>Bassariscus sumichrasti</i> (III Costa Rica) <i>Nasua narica</i> (III Honduras) <i>Nasua nasua solitaria</i> (III Uruguay) <i>Potos flavus</i> (III Honduras)	<b>halvbjørne</b> buskhalet olingo centralamerikansk kakomistel hvidsnudet næsebjørn underart af rød næsebjørn kinkajou eller snohalebjørn
<b>Ursidae</b>	<i>Ailuropoda melanoleuca</i> (I) <i>Helarctos malayanus</i> (I) <i>Melursus ursinus</i> (I)	Ursidae spp. (II) (Undtagen de arter, der er opført i bilag A)		<b>bjørne</b> bjørne stor panda malajbjørn læbebjørn

	Bilag A	Bilag B	Bilag C	Trivialnavn
	<p><i>Tremarctos ornatus</i> (I)</p> <p><b>Ursus arctos (I/II)</b> (Kun populationerne i Bhutan, Kina, Mexico og Mongoliet samt underarten <i>Ursus arctos isabellinus</i> er optaget på bilag I; alle andre populationer er opført i bilag II)</p> <p><i>Ursus thibetanus</i> (I)</p>			<p>brillebjørn</p> <p>brun bjørn</p> <p>asiatisk sortbjørn eller kravebjørn</p>
<b>Viverridae</b>		<p><i>Cynogale bennettii</i> (II)</p> <p><i>Hemigalus derbyanus</i> (II)</p> <p><i>Prionodon linsang</i> (II)</p> <p><i>Prionodon pardicolor</i> (I)</p>	<p><i>Arctictis binturong</i> (III Indien)</p> <p><i>Civettictis civetta</i> (III Botswana)</p> <p><i>Paguma larvata</i> (III India)</p> <p><i>Paradoxurus hermaphroditus</i> (III Indien)</p> <p><i>Paradoxurus jerdoni</i> (III Indien)</p> <p><i>Viverra civettina</i> (III Indien)</p> <p><i>Viverra zibetha</i> (III Indien)</p> <p><i>Viverricula indica</i> (III Indien)</p>	<p><b>binturong, desmerkatte, art af desmerkat, fossa, linsang, odder-desmerkat, palmeruller</b></p> <p>binturong</p> <p>civette eller afrikansk desmerkat</p> <p>odderdesmerkat</p> <p>båndet palmeruller</p> <p>maskepalmeruller</p> <p>indisk palmeruller</p> <p>jerdons palmeruller</p> <p>båndet linsang</p> <p>pletet desmerdyr</p> <p>malabar civette</p> <p>stor asiatisk civette</p> <p>lille asiatisk civette</p>
CETACEA	<b>CETACEA spp. (I/II) (2)</b>			<p><b>hvaler (delfiner, marsvin, hvaler)</b></p> <p>hvaler</p>

	Bilag A	Bilag B	Bilag C	Trivialnavn
CHIROPTERA				
<b>Phyllostomidae</b>			<i>Platyrrhinus lineatus</i> (III Uruguay)	<b>bredsnudet flagermus</b> art af vampyrflagermus
<b>Pteropodidae</b>		<i>Acerodon</i> spp. (II) (Undtagen de arter, der er opført i bilag A)  <i>Pteropus</i> (II) (Undtagen de arter, der er opført i bilag A og <i>Pteropus brunneus</i> )		<b>flyvende hunde</b> flyvende hunde art af flyvende hund flyvende hunde art af flyvende hund art af flyvende hund art af flyvende hund art af flyvende hund art af flyvende hund art af flyvende hund art af flyvende hund art af flyvende hund art af flyvende hund art af flyvende hund art af flyvende hund art af flyvende hund
	<i>Acerodon jubatus</i> (I)			
	<i>Pteropus insularis</i> (I)			
	<i>Pteropus livingstonii</i> (II)			
	<i>Pteropus loochoensis</i> (I)			
	<i>Pteropus mariannus</i> (I)			
	<i>Pteropus molossinus</i> (I)			
	<i>Pteropus pelewensis</i> (I)			
	<i>Pteropus pilosus</i> (I)			
	<i>Pteropus rodricensis</i> (II)			
	<i>Pteropus samoensis</i> (I)			
	<i>Pteropus tonganus</i> (I)			
	<i>Pteropus ualanus</i> (I)			
	<i>Pteropus voeltzkowi</i> (II)			
	<i>Pteropus yapensis</i> (I)			

	Bilag A	Bilag B	Bilag C	Trivialnavn
CINGULATA <b>Dasypodidae</b>	<i>Priodontes maximus</i> (I)	<i>Chaetophractus nationi</i> (II) (Der er fastsat en årlig eksportkvote på nul. Alle enheder anses for at være enheder af arter, der er optaget i bilag A, og handelen med sådanne enheder reguleres i overensstemmelse hermed.)	<i>Cabassous centralis</i> (III Costa Rica) <i>Cabassous tatouay</i> (III Uruguay)	<b>bæltedyr</b> art af ellevebåndet bæltedyr art af ellevebåndet bæltedyr art af bæltedyr  kæmpebæltedyr
DASYUROMORPHIA <b>Dasyuridae</b>	<i>Sminthopsis longicaudata</i> (I) <i>Sminthopsis psammophila</i> (I)			<b>pungmårer <i>Sminthopsis longicaudata</i> (I)</b> <i>Sminthopsis psammophila</i> (I)
DIPROTODONTIA <b>Macropodidae</b>	<i>Lagorchestes hirsutus</i> (I) <i>Lagostrophus fasciatus</i> (I) <i>Onychogalea fraenata</i> (I)	<i>Dendrolagus inustus</i> (II) <i>Dendrolagus ursinus</i> (II)		<b>kænguruer, kratkænguruer</b> art af trækænguru art af trækænguru stribet harekænguru art af klohalekænguru art af klohalekænguru
<b>Phalangeridae</b>		<i>Phalanger intercastellanus</i> (II) <i>Phalanger mimicus</i> (II)		<b>kuskus</b> østlig kuskus sydlig kuskus

	<b>Bilag A</b>	<b>Bilag B</b>	<b>Bilag C</b>	<b>Trivialnavn</b>
		<i>Phalanger orientalis</i> (II) <i>Spilocuscus kraemeri</i> (II) <i>Spilocuscus maculatus</i> (II) <i>Spilocuscus papuensis</i> (II)		nordlig kuskus admiralty island kuskus pletlet kuskus waigeou kuskus
<b>Potoroidae</b>	<i>Bettongia</i> spp. (I)			<b>rottekænguruer</b> arter af rottekænguruer
<b>Vombatidae</b>	<i>Lasiorhinus krefftii</i> (I)			<b>vombatter</b> art af vombat
LAGOMORPHA <b>Leporidae</b>	<i>Caprolagus hispidus</i> (I) <i>Romerolagus diazi</i> (I)			<b>harer, kaniner</b> børstekanin vulkanhare
MONOTREMATA <b>Tachyglossidae</b>		<i>Zaglossus</i> spp. (II)		<b>myrepindsvin</b> langsnavlet myrepindsvin
PERAMELEMORPHIA <b>Peramelidae</b>	<i>Perameles bougainville</i> (I)			art af langnæset punggrævling
<b>Thylacomyidae</b>	<i>Macrotis lagotis</i> (I)			ørepunggrævling eller stor kanin-punggrævling
PERISSODACTYLA <b>Equidae</b>	<i>Equus africanus</i> (I) (Omfatter ikke husdyrformen opført som <i>Equus asinus</i> , der ikke er omfattet denne forordning)			<b>heste, vildæsler, zebraer</b> afrikansk vildæsel

	Bilag A	Bilag B	Bilag C	Trivialnavn
	<p><i>Equus grevyi</i> (I)</p> <p><i>Equus hemionus</i> (I/II) (Arten er opført i bilag II, men underarten <i>Equus hemionus hemionus</i> og <i>Equus hemionus khur</i> er opført i bilag I)</p> <p><i>Equus kiang</i> (II)</p> <p><i>Equus przewalskii</i> (I)</p>	<p><i>Equus zebra hartmannae</i> (II)</p> <p><i>Equus zebra zebra</i> (II)</p>		<p>grevys zebra</p> <p>asiatisk vildæsel eller kulan</p> <p>kiang</p> <p>przewalskiis hest</p> <p>hartmanns bjergzebra</p> <p>bjergzebra</p>
<b>Rhinocerotidae</b>	Rhinocerotidae spp. (I) (Undtagen de underarter, der er opført i bilag B)	<p><i>Ceratotherium simum simum</i> (II) (Kun populationerne i Sydafrika og Swaziland; alle andre populationer er opført under bilag A. Udelukkende med det formål at tillade international handel med levende dyr til hensigtsmæssige og acceptable bestemmelsessteder samt med jagttrofæer. Alle andre enheder anses for at være enheder af arter, der er optaget i bilag A, og handelen med sådanne enheder reguleres i overensstemmelse hermed)</p>		<p><b>næsehorn</b></p> <p>næsehorn</p> <p>sydligt bredsnudet næsehorn eller hvidt næsehorn</p>
<b>Tapiridae</b>	Tapiridae spp. (I) (Undtagen de arter, der er opført i bilag B)	<p><i>Tapirus terrestris</i> (II)</p>		<p><b>tapirer</b></p> <p>tapirer</p> <p>sydamerikansk tapir</p>
PHOLIDOTA <b>Manidae</b>		<p><i>Manis</i> spp. (II) (Undtagen de arter, der er opført i bilag A)</p>		<p><b>skældyr</b></p> <p>skældyr</p>



	<b>Bilag A</b>	<b>Bilag B</b>	<b>Bilag C</b>	<b>Trivialnavn</b>
	<i>Manis crassicaudata</i> (I) <i>Manis culionensis</i> (I) <i>Manis gigantea</i> (I) <i>Manis javanica</i> (I) <i>Manis pentadactyla</i> (I) <i>Manis temminckii</i> (I) <i>Manis tetradactyla</i> (I) <i>Manis tricuspis</i> (I)			indisk skældyr filipinsk skældyr kæmpeskældyr Sunda-skældyr kinesisk skældyr Termincks skældyr langhalet skældyr træskældyr
PILOSA <b>Bradypodidae</b>		<i>Bradypus pygmaeus</i> (II) <i>Bradypus variegatus</i> (II)		<b>tre-tåede dovendyr</b> art af tretået dovendyr brunstrubet tretået dovendyr
<b>Megalonychidae</b>			<i>Choloepus hoffmanni</i> (III Costa Rica)	<b>to-tået dovendyr</b> hoffmans dovendyr
<b>Myrmecophagidae</b>		<i>Myrmecophaga tridactyla</i> (II)	<i>Tamandua mexicana</i> (III Guatemala)	<b>myreslugere</b> stor myresluger tamandu-myresluger
PRIMATER		PRIMATER spp. (II) (Undtagen de arter, der er opført i bilag A)		<b>primater (aber og halvaber)</b> primater
<b>Atelidae</b>	<i>Alouatta coibensis</i> (I) <i>Alouatta palliata</i> (I) <i>Alouatta pigra</i> (I) <i>Ateles geoffroyi frontatus</i> (I)			<b>brøleaber, edderkoppeaber</b> art af brøleabe kappe-brøleabe art af brøleabe underart af gylden edderkoppeabe

	<b>Bilag A</b>	<b>Bilag B</b>	<b>Bilag C</b>	<b>Trivialnavn</b>
	<i>Ateles geoffroyi ornatus</i> (I) <i>Brachyteles arachnoides</i> (I) <i>Brachyteles hypoxanthus</i> (I) <i>Oreonax flavicauda</i> (I)			underart af gylden edderkoppeabe ulden edderkoppeabe nordlig muriqui hendees uldabe
<b>Cebidae</b>	<i>Callimico goeldii</i> (I) <i>Callithrix aurita</i> (I) <i>Callithrix flaviceps</i> (I) <i>Leontopithecus</i> spp. <i>Saguinus bicolor</i> (I) <i>Saguinus geoffroyi</i> (I) <i>Saguinus leucopus</i> (I) <i>Saguinus martinsi</i> (I) <i>Saguinus oedipus</i> (I) <i>Saimiri oerstedii</i> (I)			<b>egernaber, pelsaber</b> springtamarin eller goldies tamarin art af silkeabe art af silkeabe løvetamariner tofarvet tamarin Geoffreys tamarin hvidfodet tamarin martins tamarin paryksilkeabe rødrygget egern-abe
<b>Cercopithecidae</b>	<i>Cercocebus galeritus</i> (I) <i>Cercopithecus diana</i> (I) <i>Cercopithecus roloway</i> (I) <i>Cercopithecus solatus</i> (II) <i>Colobus satanas</i> (II) <i>Macaca silenus</i> (I) <i>Macaca sylvanus</i> (I) <i>Mandrillus leucophaeus</i> (I)			<b>marekatte</b> art af mangabey dianamarekat art af marekat art af marekat sort colobusabe wanderu eller skægabe berberabe drill

	<b>Bilag A</b>	<b>Bilag B</b>	<b>Bilag C</b>	<b>Trivialnavn</b>
	<i>Mandrillus sphinx</i> (I)			mandrill
	<i>Nasalis larvatus</i> (I)			næseabe
	<i>Ptilocolobus foai</i> (II)			art af rød colobusabe
	<i>Ptilocolobus gordonorum</i> (II)			art af rød colobusabe
	<i>Ptilocolobus kirkii</i> (I)			zanzibar rød colobusabe
	<i>Ptilocolobus pennantii</i> (II)			pennants røde colobusabe
	<i>Ptilocolobus preussi</i> (II)			preuss' røde colobusabe
	<i>Ptilocolobus rufomitratu</i> s (I)			art af rød colobusabe
	<i>Ptilocolobus tephrosceles</i> (II)			art af rød colobusabe
	<i>Ptilocolobus tholloni</i> (II)			thollons røde colobusabe
	<i>Presbytis potenziani</i> (I)			art af langur
	<i>Pygathrix</i> spp. (I)			art af langur
	<i>Rhinopithecus</i> spp. (I)			kostumeaber
	<i>Semnopithecus ajax</i> (I)			art af grå langur
	<i>Semnopithecus dussumieri</i> (I)			art af grå langur
	<i>Semnopithecus entellus</i> (I)			hanumanlangur
	<i>Semnopithecus hector</i> (I)			art af grå langur
	<i>Semnopithecus hypoleucos</i> (I)			art af grå langur
	<i>Semnopithecus priam</i> (I)			art af grå langur
	<i>Semnopithecus schistaceus</i> (I)			art af grå langur
	<i>Simias concolor</i> (I)			simakobou
	<i>Trachypithecus delacouri</i> (II)			delacours langur
	<i>Trachypithecus francoisi</i> (II)			art af langur
	<i>Trachypithecus geei</i> (I)			gylden langur

	<b>Bilag A</b>	<b>Bilag B</b>	<b>Bilag C</b>	<b>Trivialnavn</b>
	<i>Trachypithecus hatinhensis</i> (II) <i>Trachypithecus johnii</i> (II) <i>Trachypithecus laotum</i> (II) <i>Trachypithecus pileatus</i> (I) <i>Trachypithecus poliocephalus</i> (II) <i>Trachypithecus shortridgei</i> (I)			art af langur art af langur laotiansk langur art af langur hvidhovedet langur shortridges langur
<b>Cheirogaleidae</b>	Cheirogaleidae spp. (I)			<b>små makier</b> små makier Daubentoniidae
<b>Daubentoniidae</b>	<i>Daubentonia madagascariensis</i> (I)			<b>fingerdyr eller aye-aye</b> fingerdyr eller aye-aye
<b>Hominidae</b>	<i>Gorilla beringei</i> (I) <i>Gorilla gorilla</i> (I) <i>Pan</i> spp. (I) <i>Pongo abelii</i> (I) <i>Pongo pygmaeus</i> (I)			<b>menneskeaber</b> bjerggorilla lavlandsgorilla chimpanser og bonobo sumatraorangutan borneo orangutang
<b>Hylobatidae</b>	Hylobatidae spp. (I)			<b>gibboner</b> gibboner
<b>Indriidae</b>	Indriidae spp. (I)			<b>indri, sifakas og silkemakier</b> indri, sifakas og silkemakier
<b>Lemuridae</b>	Lemuridae spp. (I)			<b>ægte lemurer</b> ægte lemurer
<b>Lepilemuridae</b>	Lepilemuridae spp. (I)			<b>væselmakier</b> væselmakier

	<b>Bilag A</b>	<b>Bilag B</b>	<b>Bilag C</b>	<b>Trivialnavn</b>
<b>Lorisidae</b>	<i>Nycticebus</i> spp. (I)			<b>lorier</b> lorier
<b>Pitheciidae</b>	<i>Cacajao</i> spp. (I) <i>Callicebus barbarabrownae</i> (II) <i>Callicebus melanochir</i> (II) <i>Callicebus nigrifrons</i> (II) <i>Callicebus personatus</i> (II) <i>Chiropotes albinasus</i> (I)			<b>uakaris, titis, sakis</b> uakaris abeart abeart abeart sahuassu hvidnæset saki
<b>Tarsiidae</b>	<i>Tarsius</i> spp. (II)			<b>spøgelsesaber</b> spøgelsesaber
PROBOSCIDEA <b>Elephantidae</b>	<i>Elephas maximus</i> (I) <i>Loxodonta africana</i> (I) (Undtagen populationerne i Botswana, Namibia, Sydafrika og Zimbabwe, der er opført i bilag B)	<i>Loxodonta africana</i> (II) (Kun populationerne i Botswana, Namibia, Sydafrika og Zimbabwe (?); alle andre populationer er opført i bilag A)		<b>elefanter</b> asiatisk elefant afrikansk elefant
RODENTIA <b>Chinchillidae</b>	<i>Chinchilla</i> spp. (I) (Enheder af husdyrformen er ikke omfattet af denne forordning)			<b>chinchillaer</b> chinchillaer
<b>Cuniculidae</b>			<i>Cuniculus paca</i> (III Honduras)	<b>pakaer</b> art af paka

	Bilag A	Bilag B	Bilag C	Trivialnavn
<b>Dasyproctidae</b>			<i>Dasyprocta punctata</i> (III Honduras)	<b>Agoutis</b> mellemamerikansk agouti
<b>Erethizontidae</b>			<i>Sphiggurus mexicanus</i> (III Honduras) <i>Sphiggurus spinosus</i> (III Uruguay)	<b>træpindsvin</b> art af træpindsvin sydamerikansk træpindsvin
<b>Hystricidae</b>	<i>Hystrix cristata</i>			<b>hulepindsvin</b> hvidhalet hulepindsvin
<b>Muridae</b>	<i>Leporillus conditor</i> (I) <i>Pseudomys fieldi praeconis</i> (I) <i>Xeromys myoides</i> (I) <i>Zyzomys pedunculatus</i> (I)			<b>mus, rotter</b> art af husbyggende mus shark bay mus art af gnaver art af gnaver
<b>Sciuridae</b>	<i>Cynomys mexicanus</i> (I)	<i>Ratufa</i> spp. (II)	<i>Marmota caudata</i> (III Indien) <i>Marmota himalayana</i> (III Indien) <i>Sciurus deppei</i> (III Costa Rica)	<b>jordegern, egern</b> mexikansk præriehund langhalet murmeldyr himalayamurmeldyr kæmpeegern deppes egern
SCANDENTIA		SCANDENTIA spp. (II)		<b>træspidsmus</b>
SIRENIA				
<b>Dugongidae</b>	<i>Dugong dugon</i> (I)			<b>dugong</b> dugong
<b>Trichechidae</b>	<i>Trichechus inunguis</i> (I)			<b>manater</b>

	Bilag A	Bilag B	Bilag C	Trivialnavn
	<i>Trichechus manatus</i> (I) <i>Trichechus senegalensis</i> (I)			
AVES				fugle
ANSERIFORMES				
<b>Anatidae</b>				<b>ænder, gæs, svaner etc.</b>
	<i>Anas aucklandica</i> (I)			aucklandand
	<i>Anas chlorotis</i> (I)	<i>Anas bernieri</i> (II)		madagaskarkrikand
	<i>Anas laysanensis</i> (I)	<i>Anas formosa</i> (II)		new zealandsk brunand
	<i>Anas nesiotis</i> (I)			sibirisk krikand
	<b><i>Anas querquedula</i></b>			laysanand
	<i>Asarcornis scutulata</i> (I)			art af brunand
	<i>Aythya innotata</i>			atlingand
	<b><i>Aythya nyroca</i></b>			hvidvinget and
	<i>Branta canadensis leucopareia</i> (I)			madagaskar hvidøjet and
	<b><i>Branta ruficollis</i> (II)</b>			hvidøjet and
	<i>Branta sandvicensis</i> (I)			aleutisk canadagås
		<i>Coscoroba coscoroba</i> (II)		rødhalsed gås
		<i>Cygnus melancoryphus</i> (II)		hawaiiigås
		<i>Dendrocygna arborea</i> (II)		coskorobasvane
			<i>Dendrocygna autumnalis</i> (III Honduras)	sorthalsed svane
			<i>Dendrocygna bicolor</i> (III Honduras)	cubatræand
	<i>Mergus octosetaceus</i>			sortbuget træand
				okkertræand
				brasiliansk skallesluger

	Bilag A	Bilag B	Bilag C	Trivialnavn
	<b><i>Oxyura leucocephala</i> (II)</b> <i>Rhodonessa caryophyllacea</i> (muligvis uddød) (I) <i>Tadorna cristata</i>	<i>Sarkidiornis melanotos</i> (II)		hvidhovedet skarveand rosenhovedet and knopgås koreagravand
APODIFORMES <b>Trochilidae</b>	<i>Glaucis dohrnii</i> (I)	Trochilidae spp. (II) (Undtagen de arter, der er opført i bilag A)		<b>kolibrier</b> kolibrier art af kolibri
CHARADRIIFORMES <b>Burhinidae</b>			<i>Burhinus bistriatus</i> (III Guatemala)	<b>trieler</b> tostribet triel
<b>Laridae</b>	<i>Larus relictus</i> (I)			<b>måger, terner</b> reliktmåge
<b>Scolopacidae</b>	<i>Numenius borealis</i> (I) <i>Numenius tenuirostris</i> (I) <i>Tringa guttifer</i> (I)			<b>spover, klirer</b> eskimospove tyndnæbbet spove sakhalinklire
CICONIIFORMES <b>Ardeidae</b>	<i>Ardea alba</i> <i>Bubulcus ibis</i> <i>Egretta garzetta</i>			<b>hejrer</b> sølvhejre kohejre silkehejre
<b>Balaenicipitidae</b>		<i>Balaeniceps rex</i> (II)		<b>træskonæb</b> træskonæb



	Bilag A	Bilag B	Bilag C	Trivialnavn
<b>Ciconiidae</b>	<i>Ciconia boyciana</i> (I) <b><i>Ciconia nigra</i></b> (II) <i>Ciconia stormi</i> <i>Jabiru mycteria</i> (I) <i>Leptoptilos dubius</i> <i>Mycteria cinerea</i> (I)			<b>storke</b> manchurerstork sort stork sundastork jabiru adjutantstork mangrovestork
<b>Phoenicopteridae</b>	<b><i>Phoenicopus ruber</i></b> (II)	Phoenicopteridae spp. (II) (Undtagen de arter, der er opført i bilag A)		<b>flamingoer</b> flamingoer europæisk flamingo
<b>Threskiornithidae</b>	<i>Geronticus calvus</i> (II) <i>Geronticus eremita</i> (I) <i>Nipponia nippon</i> (I) <b><i>Platalea leucorodia</i></b> (II) <i>Pseudibis gigantea</i>	<i>Eudocimus ruber</i> (II)		<b>ibiser, skestørke</b> rød ibis kapibis eremitibis japansk ibis skestork kæmpeibis
COLUMBIFORMES				
<b>Columbidae</b>	<i>Caloenas nicobarica</i> (I) <i>Claravis godefrida</i> <b><i>Columba livia</i></b> <i>Ducula mindorensis</i> (I)	<i>Gallicolumba luzonica</i> (II)		<b>duer</b> nicobardue hvidmasket grådue klippedue mindorokejserdue dolkestikdue

	Bilag A	Bilag B	Bilag C	Trivialnavn
	<i>Leptotila wellsi</i>  <b><i>Streptopelia turtur</i></b>	<i>Goura</i> spp. (II)	<i>Nesoenas mayeri</i> (III Mauritius)	kronduer grenadajorddue rosendue turteldue
CORACIIFORMES <b>Bucerotidae</b>	<i>Aceros nipalensis</i> (I)  <i>Buceros bicornis</i> (I)  <i>Rhinoplax vigil</i> (I)  <i>Rhyticeros subruficollis</i> (I)	<i>Aceros</i> spp. (II) (Undtagen de arter, der er opført i bilag A)  <i>Anorrhinus</i> spp. (II)  <i>Anthracoceros</i> spp. (II)  <i>Berenicornis</i> spp. (II)  <i>Buceros</i> spp. (II) (Undtagen de arter, der er opført i bilag A)  <i>Penelopides</i> spp. (II)  <i>Rhyticeros</i> spp. (II) (Undtagen de arter, der er opført i bilag A)		<b>næsehornsfulge</b> næsehornsfulge rødhalsset rynkenæb næsehornsfulge næsehornsfulge næsehornsfulge næsehornsfulge stor næsehornsfulg næsehornsfulge hjelmnæsehornsfulg næsehornsfulge gulpunget rynkenæb
CUCULIFORMES <b>Musophagidae</b>	<i>Tauraco bannermani</i> (II)	<i>Tauraco</i> spp. (II) (Undtagen de arter, der er opført i bilag A)		<b>turakoer</b> turakoer camerounturako

	Bilag A	Bilag B	Bilag C	Trivialnavn
FALCONIFORMES		FALCONIFORMES spp. (II) (Undtagen de arter, der er opført under bilag A; undtagen én art af familien Cathartidae, der er opført i bilag C; de andre arter i den familie er ikke opført i bilagene til nærværende forordning); og undtagen <i>Caracara lutosa</i> )		<b>rovfugle (ørne, falke, høge, gribbe)</b> rovfugle
<b>Accipitridae</b>				<b>høge, ørne</b> balkanhøg duehøg spurvehøg munkegrib spansk kejserørn kongeørn stor skrigeørn kejserørn lille skrigeørn musvåge fjeldvåge ørnevåge cubansk papegøjebaza slangeørn rørhøg <b>blå kærhøg</b> steppehøg
	<i>Accipiter brevipes</i> (II) <i>Accipiter gentilis</i> (II) <i>Accipiter nisus</i> (II) <i>Aegypius monachus</i> (II) <i>Aquila adalberti</i> (I) <i>Aquila chrysaetos</i> (II) <i>Aquila clanga</i> (II) <i>Aquila heliaca</i> (I) <i>Aquila pomarina</i> (II) <i>Buteo buteo</i> (II) <i>Buteo lagopus</i> (II) <i>Buteo rufinus</i> (II) <i>Chondrohierax uncinatus wilsonii</i> (I) <i>Circaetus gallicus</i> (II) <i>Circus aeruginosus</i> (II) <i>Circus cyaneus</i> (II) <i>Circus macrourus</i> (II)			

	Bilag A	Bilag B	Bilag C	Trivialnavn
	<p><b>Circus pygargus (II)</b></p> <p><b>Elanus caeruleus (II)</b></p> <p><i>Eutriorchis astur</i> (II)</p> <p><b>Gypaetus barbatus (II)</b></p> <p><b>Gyps fulvus (II)</b></p> <p><i>Haliaeetus</i> spp. (I/II) (<i>Haliaeetus albicilla</i> er opført i bilag I; de andre arter er opført i bilag II)</p> <p><i>Harpia harpyja</i> (I)</p> <p><b>Hieraetus fasciatus (II)</b></p> <p><b>Hieraetus pennatus (II)</b></p> <p><i>Leucopternis occidentalis</i> (II)</p> <p><b>Milvus migrans (II)</b> (Undtagen <i>Milvus migrans lineatus</i>, som er opført i bilag B)</p> <p><b>Milvus milvus (II)</b></p> <p><b>Neophron percnopterus (II)</b></p> <p><b>Pernis apivorus (II)</b></p> <p><i>Pithecophaga jefferyi</i> (I)</p>			<p>hedehøg</p> <p>blå glente</p> <p>madagaskarslangehøg</p> <p>lammegrib</p> <p>gåsegrib</p> <p>havørne</p> <p>harpy</p> <p>høgeørn</p> <p>dværgørn</p> <p>sodrygget våge</p> <p>sort glente</p> <p>rød glente</p> <p>ådselgrib</p> <p>hvepsevåge</p> <p>fillipinsk abeørn</p>
<b>Cathartidae</b>	<p><i>Gymnogyps californianus</i> (I)</p> <p><i>Vultur gryphus</i> (I)</p>		<p><i>Sarcoramphus papa</i> (III Honduras)</p>	<p><b>Vestgribbe</b></p> <p>californisk kondor</p> <p>kongekondor</p> <p>andeskondor</p>
<b>Falconidae</b>	<p><i>Falco araeus</i> (I)</p> <p><b>Falco biarmicus (II)</b></p> <p><b>Falco cherrug (II)</b></p>			<p><b>falke</b></p> <p>seychellertårnfalk</p> <p>lannerfalk</p> <p>slagfalk</p>

	Bilag A	Bilag B	Bilag C	Trivialnavn
	<p><b>Falco columbarius (II)</b></p> <p><b>Falco eleonorae (II)</b></p> <p><i>Falco jugger</i> (I)</p> <p><b>Falco naumanni (II)</b></p> <p><i>Falco newtoni</i> (I) (Kun populationen på Seychellerne)</p> <p><i>Falco pelegrinoides</i> (I)</p> <p><i>Falco peregrinus</i> (I)</p> <p><i>Falco punctatus</i> (I)</p> <p><i>Falco rusticolus</i> (I)</p> <p><b>Falco subbuteo (II)</b></p> <p><b>Falco tinnunculus (II)</b></p> <p><b>Falco vespertinus (II)</b></p>			<p>dværgfalk</p> <p>eleonorafalk</p> <p>laggarfalk</p> <p>lille tårnfalk</p> <p>madagaskartårnfalk</p> <p>berberfalk</p> <p>vandrefalk</p> <p>mauritiustårnfalk</p> <p>jagtfalk</p> <p>lærkefalk</p> <p>tårnfalk</p> <p>aftenfalk</p>
<b>Pandionidae</b>	<p><b><i>Pandion haliaetus</i> (II)</b></p>			<p><b>fiskeørne</b></p> <p>fiskeørn</p>
GALLIFORMES				
<b>Cracidae</b>	<p><i>Crax alberti</i> (III Colombia)</p> <p><i>Crax blumenbachii</i> (I)</p> <p>Mitu mitu (I)</p> <p><i>Oreophasis derbianus</i> (I)</p>	<p><i>Crax fasciolata</i></p>	<p><i>Crax daubentoni</i> (III Colombia)</p> <p><i>Crax globulosa</i> (III Colombia)</p> <p><i>Crax rubra</i> (III Colombia, Costa Rica, Guatemala og Honduras)</p> <p><i>Ortalis vetula</i> (III Guatemala / Honduras)</p>	<p>blåknoppet hokko</p> <p>rødnæbbet hokko</p> <p>gulknoppet hokko</p> <p>nøgenmasket hokko</p> <p>gullappet hokko</p> <p>stor hokko</p> <p>alagoashokko</p> <p>Ortalis vetula</p> <p>brun chachalaca</p>

	Bilag A	Bilag B	Bilag C	Trivialnavn
	<i>Penelope albipennis</i> (I)  <i>Pipile jacutinga</i> (I) <i>Pipile pipile</i> (I)		<i>Pauxi pauxi</i> (III Colombia)  <i>Penelope purpurascens</i> (III Honduras) <i>Penelopina nigra</i> (III Guatemala)	hjelmhokko hvidvinget penelopehøne toppet penelopehøne chalopehøne sortpandet fløjtehøne trinidadfløjtehøne
<b>Megapodiidae</b>	<i>Macrocephalon maleo</i> (I)			<b>tallegallahøns, buskhøns</b> hammerhøne eller maleo
<b>Phasianidae</b>	<i>Catreus wallichii</i> (I) <i>Colinus virginianus ridgwayi</i> (I) <i>Crossoptilon crossoptilon</i> (I) <i>Crossoptilon mantchuricum</i> (I)  <i>Lophophorus impejanus</i> (I) <i>Lophophorus lhuysii</i> (I) <i>Lophophorus sclateri</i> (I) <i>Lophura edwardsi</i> (I)  <i>Lophura swinhoii</i> (I)  <i>Odontophorus strophium</i>	<i>Argusianus argus</i> (II)  <i>Gallus sonneratii</i> (II)  <i>Ithaginis cruentus</i> (II)  <i>Lophura hatinhensis</i>	<i>Lophura leucomelanos</i> (III Pakistan)  <i>Meleagris ocellata</i> (III Guatemala)	<b>ryper, perlehøns, agerhøns, fasaner, tragopaner</b> argusfasan wallichfasan underart af bobwhitevagtel hvid ørefasan brun ørefasan grå junglehøne el. sonnerats junglehøne blodfasan kinesisk glansfasan hvidhalet glansfasan hvidhalet glansfasan edwardsfasan vietnamildryg kalijfasan swinhoes fasan påfuglekalkun halsbåndstandvagtel



	Bilag A	Bilag B	Bilag C	Trivialnavn
	<p><i>Grus canadensis</i> (I/II) (Arten er opført i bilag II, men underarterne <i>Grus canadensis nesiotis</i> og <i>Grus canadensis pulla</i> er opført i bilag I)</p> <p><b>Grus grus (II)</b></p> <p><i>Grus japonensis</i> (I)</p> <p><i>Grus leucogeranus</i> (I)</p> <p><i>Grus monacha</i> (I)</p> <p><i>Grus nigricollis</i> (I)</p> <p><i>Grus vipio</i> (I)</p>			<p>prærietrane</p> <p>trane</p> <p>japansk trane</p> <p>snetrane</p> <p>hættetrane</p> <p>sorthalset trane</p> <p>hvidhalset trane</p>
<b>Otididae</b>	<p><i>Ardeotis nigriceps</i> (I)</p> <p><i>Chlamydotis macqueenii</i> (I)</p> <p><i>Chlamydotis undulata</i> (I)</p> <p><i>Houbaropsis bengalensis</i> (I)</p> <p><b>Otis tarda (II)</b></p> <p><i>Sypheotides indicus</i> (II)</p> <p><b>Tetrax tetrax (II)</b></p>	Otididae spp. (II) (Undtagen de arter, der er opført i bilag A)		<p><b>trapper</b></p> <p>trapper</p> <p>indisk trappe</p> <p>østlig kravetrappe</p> <p>kravetrappe</p> <p>stor florikan</p> <p>stortrappe</p> <p>florikan</p> <p>dværgtrappe</p>
<b>Rallidae</b>	<p><i>Gallirallus sylvestris</i> (I)</p>			<p><b>blishøns, rørvagtler</b></p> <p>brun skovrikse</p>
<b>Rhynochetidae</b>	<p><i>Rhynochetos jubatus</i> (I)</p>			<p><b>kagu</b></p> <p>kagu</p>
PASSERIFORMES				
<b>Atrichornithidae</b>	<p><i>Atrichornis clamosus</i> (I)</p>			<p><b>kratfugle</b></p> <p>vestlig kratfugl</p>



	<b>Bilag A</b>	<b>Bilag B</b>	<b>Bilag C</b>	<b>Trivialnavn</b>
<b>Cotingidae</b>	<i>Cotinga maculata</i> (I) <i>Xipholena atropurpurea</i> (I)	<i>Rupicola</i> spp. (II)	<i>Cephalopterus ornatus</i> (III Colombia) <i>Cephalopterus penduliger</i> (III Colombia)	<b>Cotingas</b> pragtparasolfugl hjelmparasolfugl blå purpurkotinga klippehaner hvidvingekotinga
<b>Emberizidae</b>		<i>Gubernatrix cristata</i> (II) <i>Paroaria capitata</i> (II) <i>Paroaria coronata</i> (II) <i>Tangara fastuosa</i> (II)		<b>kardinaler, tangarer</b> grøn kardinal sortstrubet kardinal grå kardinal pragttangar
<b>Estrildidae</b>		<i>Amandava formosa</i> (II) <i>Lonchura fuscata</i> <i>Lonchura oryzivora</i> (II) <i>Poephila cincta cincta</i> (II)		<b>manakiner, astrilder</b> olivengrøn astrild timorrisfugl risfugl korthalet bæltefinke
<b>Fringillidae</b>	<i>Carduelis cucullata</i> (I)	<i>Carduelis yarrellii</i> (II)		<b>finker</b> kapucinersisken yarellsisken
<b>Hirundinidae</b>	<i>Pseudochelidon sirintarae</i> (I)			<b>svaler</b> hvidøjet flodsvale
<b>Icteridae</b>	<i>Xanthopsar flavus</i> (I)			<b>trupialer</b> saffranstrupial
<b>Meliphagidae</b>		<i>Lichenostomus melanops cassidix</i> (II)		<b>honningædere</b> hjelmhonningæder

	<b>Bilag A</b>	<b>Bilag B</b>	<b>Bilag C</b>	<b>Trivialnavn</b>
<b>Muscicapidae</b>	<p><i>Acrocephalus rodericanus</i> (III Mauritius)</p> <p><i>Dasyornis broadbenti litoralis</i> (muligvis uddød) (I)</p> <p><i>Dasyornis longirostris</i> (I)</p> <p><i>Picathartes gymnocephalus</i> (I)</p> <p><i>Picathartes oreas</i> (I)</p>	<p><i>Cyornis ruckii</i> (II)</p> <p><i>Garrulax canorus</i> (II)</p> <p><i>Garrulax taewanus</i> (II)</p> <p><i>Leiothrix argenteauris</i> (II)</p> <p><i>Leiothrix lutea</i> (II)</p> <p><i>Liocichla omeiensis</i> (II)</p>	<p><i>Terpsiphone bourbonensis</i> (III Mauritius)</p>	<p><b>fluesnappere, skrigedrosler m.fl.</b></p> <p>art af sanger</p> <p>indogoniltava</p> <p>art af brunhovedet børstesanger</p> <p>vestlig børstesanger</p> <p>sangskadedrossel (kinesisk Hwamei)</p> <p>sangskadedrossel (taiwansk Hwamei)</p> <p>sølvøret sangtimalie (solfugl)</p> <p>sangtimalie (solfugl)</p> <p>omei pragttimalie</p> <p>gulhovedet kragedrossel</p> <p>rødhovedet kragedrossel</p> <p>mascarenerparadismonark</p>
<b>Paradisaeidae</b>		<p>Paradisaeidae spp. (II)</p>		<p><b>paradisfugle</b></p> <p>paradisfugle</p>
<b>Pittidae</b>	<p><i>Pitta guajana</i> (II)</p> <p><i>Pitta gurneyi</i> (I)</p> <p><i>Pitta kochi</i> (I)</p>	<p><i>Pitta nympha</i> (II)</p>		<p><b>pittaer</b></p> <p>gyldenbrynet pitta</p> <p>gurneys pitta</p> <p>luzonpitta</p> <p>nymfepitta</p>
<b>Pycnonotidae</b>		<p><i>Pycnonotus zeylanicus</i> (II)</p>		<p><b>bulbuler</b></p> <p>art af bulbul</p>
<b>Sturnidae</b>		<p><i>Gracula religiosa</i> (II)</p>		<p><b>stære</b></p> <p>beostær</p>

	<b>Bilag A</b>	<b>Bilag B</b>	<b>Bilag C</b>	<b>Trivialnavn</b>
	<i>Leucopsar rothschildi</i> (I)			balistær eller Rotschilds stær
<b>Zosteropidae</b>	<i>Zosterops albogularis</i> (I)			<b>brillefugle</b> norfolkbrillefugl
PELECANIFORMES				
<b>Fregatidae</b>	<i>Fregata andrewsi</i> (I)			<b>fregatfugle</b> juleø-fregatfugl
<b>Pelecanidae</b>	<i>Pelecanus crispus</i> (I)			<b>pelikaner</b> krøttoppet pelikan
<b>Sulidae</b>	<i>Papasula abbotti</i> (I)			<b>suler</b> juleø-sule
PICIFORMES				
<b>Capitonidae</b>			<i>Semnormis ramphastinus</i> (III Colombia)	<b>skægfugle</b> tukanskægfugl
<b>Picidae</b>	<i>Dryocopus javensis richardsi</i> (I)			<b>spætter</b> underart af hvidbuget sortspætte
<b>Ramphastidae</b>		<i>Pteroglossus aracari</i> (II) <i>Pteroglossus viridis</i> (II) <i>Ramphastos sulfuratus</i> (II) <i>Ramphastos toco</i> (II) <i>Ramphastos tucanus</i> (II) <i>Ramphastos vitellinus</i> (II)	<i>Bailloniuss bailloni</i> (III Argentina) <i>Pteroglossus castanotis</i> (III Argentina) <i>Ramphastos dicolorus</i> (III Argentina) <i>Selenidera maculirostris</i> (III Argentina)	<b>tukaner</b> safrantukan sorthalset arasari brunøret arasari grøn arasari rødbrystet tukan kølnæbbet tukan kæmpetukan rødnæbbet tukan gulbrystet tukan pletnæbbet tukanet

	Bilag A	Bilag B	Bilag C	Trivialnavn
PODICIPEDIFORMES <b>Podicipedidae</b>	<i>Podilymbus gigas</i> (I)			<b>lappedykkere</b> atitlanlappedykker
PROCELLARIIFORMES <b>Diomedeidae</b>	<i>Phoebastria albatrus</i> (I)			<b>albatrosser</b> korthalet albatros
PSITTACIFORMES		PSITTACIFORMES spp. (II) (Undtagen de arter, der er opført i bilag A, samt arterne <i>Agapornis roseicollis</i> (rosenhovedet dværgpapegøje), <i>Melopsittacus undulatus</i> (undulat), <i>Nymphicus hollandicus</i> (nymfeparakit) og <i>Psittacula krameri</i> (lille alexanderparakit), som ikke er opført i bilagene til nærværende forordning)		<b>papegøjefugle</b> <b>papegøjefugle</b>
<b>Cacatuidae</b>	<i>Cacatua goffiniana</i> (I) <i>Cacatua haematuropygia</i> (I) <i>Cacatua moluccensis</i> (I) <i>Cacatua sulphurea</i> (I) <i>Probosciger aterrimus</i> (I)			<b>kakaduer</b> tanimbarkakadu eller goffins kakadue filippinsk kakadu molukkakadu lille gultoppet kakadu arakakadu eller palmekakadue
<b>Loriidae</b>	<i>Eos histrio</i> (I) <i>Vini</i> spp. (I/II) ( <i>Vini ultramarina</i> er opført i bilag I, de øvrige arter er opført i bilag II)			<b>lorier, dværgpapegøjer</b> diademlori vinilorier
<b>Psittacidae</b>	<i>Amazona arausiaca</i> (I)			<b>amazoner, araer, parakitter, papegøjer</b> blåhovedet amazone

	Bilag A	Bilag B	Bilag C	Trivialnavn
	<i>Amazona auropalliata</i> (I)			gulnakket amazone
	<i>Amazona barbadensis</i> (I)			guldskuldreret amazone eller rothschilds amazone
	<i>Amazona brasiliensis</i> (I)			rødhalet amazone eller purpurblåkindet amazone
	<i>Amazona finschi</i> (I)			lillakronet amazone eller finchs amazone
	<i>Amazona guildingii</i> (I)			kongeamazone eller guildings amazone
	<i>Amazona imperialis</i> (I)			kejseramazone
	<i>Amazona leucocephala</i> (I)			cuba-amazone
	<i>Amazona oratrix</i> (I)			(dobbelt) gulhovedet amazone
	<i>Amazona pretrei</i> (I)			pragtamazone eller petreis amazone
	<i>Amazona rhodocorytha</i> (I)			rødpandet amazone
	<i>Amazona tucumana</i> (I)			tucumanamazone
	<i>Amazona versicolor</i> (I)			st. Lucia-amazone eller mangefarvet amazone
	<i>Amazona vinacea</i> (I)			vinrød amazone
	<i>Amazona viridigenalis</i> (I)			grønkindet amazone
	<i>Amazona vittata</i> (I)			Puerto Rico-amazone
	<i>Anodorhynchus</i> spp. (I)			havblå, hyacint og indigoara
	<i>Ara ambiguus</i> (I)			stor grøn ara eller stor militær/soldaterara
	<i>Ara glaucogularis</i> (I)			blåstrubet ara eller candinde ara
	<i>Ara macao</i> (I)			lyserød ara
	<i>Ara militaris</i> (I)			lille soldaterara eller lille militærara
	<i>Ara rubrogenys</i> (I)			røddøret ara
	<i>Cyanopsitta spixii</i> (I)			spix's ara
	<i>Cyanoramphus cookii</i> (I)			norfolk øens parakit
	<i>Cyanoramphus forbesi</i> (I)			chatham øens springparakit
	<i>Cyanoramphus novaezelandiae</i> (I)			gedeparakit

	Bilag A	Bilag B	Bilag C	Trivialnavn
	<p><i>Cyanoramphus sailseti</i> (I)</p> <p><i>Cyclopsitta diophthalma coxeni</i> (I)</p> <p><i>Eunymphicus cornutus</i> (I)</p> <p><i>Guarouba guarouba</i> (I)</p> <p><i>Neophema chrysogaster</i> (I)</p> <p><i>Ognorhynchus icterotis</i> (I)</p> <p><i>Pezoporus occidentalis</i> (muligvis uddød) (I)</p> <p><i>Pezoporus wallicus</i> (I)</p> <p><i>Pionopsitta pileata</i> (I)</p> <p><i>Primolius couloni</i> (I)</p> <p><i>Primolius maracana</i> (I)</p> <p><i>Psephotus chrysopterygius</i> (I)</p> <p><i>Psephotus dissimilis</i> (I)</p> <p><i>Psephotus pulcherrimus</i> (muligvis uddød) (I)</p> <p><i>Psittacula echo</i> (I)</p> <p><i>Psittacus erithacus</i> (I)</p> <p><i>Pyrrhura cruentata</i> (I)</p> <p><i>Rhynchopsitta</i> spp. (I)</p> <p><i>Strigops habroptilus</i> (I)</p>			<p>art af gedeparakit</p> <p>coxen's dobbeltøjet figenpapegøje</p> <p>hornparakit</p> <p>guldparakit</p> <p>guldbuget græsparakit</p> <p>guløret parakit</p> <p>natparakit</p> <p>jordparakit</p> <p>rødpandet pragtpapegøje</p> <p>blåhovedet dværgara</p> <p>rødrygget dværgara</p> <p>guldskuldret sangparakit</p> <p>sortkappet sangparakit eller hooded parakit</p> <p>paradis(sang)parakit</p> <p>mauritiu-alexanderparakit</p> <p>grå jako</p> <p>blåstrubet conure</p> <p>araparakitter eller tyknæbsparakitter</p> <p>uglepapegøje</p>
RHEIFORMES				
<b>Rheidae</b>	<p><i>Pterocnemia pennata</i> (I) (Undtagen <i>Pterocnemia pennata pennata</i>, der er opført i bilag B)</p>	<p><i>Pterocnemia pennata pennata</i> (II)</p> <p><i>Rhea americana</i> (II)</p>		<p><b>nanduer</b></p> <p>lille nandu</p> <p>lille nandu</p> <p>nandu</p>

	Bilag A	Bilag B	Bilag C	Trivialnavn
SPHENISCIFORMES				
<b>Spheniscidae</b>	<i>Spheniscus humboldti</i> (I)	<i>Spheniscus demersus</i> (II)		<b>pingviner</b> brillepingvin humboldtpingvin
STRIGIFORMES		STRIGIFORMES spp. (II) (Undtagen de arter, der er opført i bilag A og <i>Sceloglaux albifacies</i> )		<b>ugler</b> ugler
<b>Strigidae</b>	<p><i>Aegolius funereus</i> (II)</p> <p><i>Asio flammeus</i> (II)</p> <p><i>Asio otus</i> (II)</p> <p><i>Athene noctua</i> (II)</p> <p><b><i>Bubo bubo</i> (II)</b> (Undtagen <i>Bubo bubo bengalensis</i>, som er opført i bilag B)</p> <p><b><i>Glaucidium passerinum</i> (II)</b></p> <p><i>Heteroglaux blewitti</i> (I)</p> <p><i>Mimizuku gurneyi</i> (I)</p> <p><i>Ninox natalis</i> (I)</p> <p><b><i>Nyctea scandiaca</i> (II)</b></p> <p><i>Otus ireneae</i> (II)</p> <p><b><i>Otus scops</i> (II)</b></p> <p><b><i>Strix aluco</i> (II)</b></p> <p><b><i>Strix nebulosa</i> (II)</b></p> <p><b><i>Strix uralensis</i> (II)</b> (Undtagen <i>Strix uralensis davidi</i>, som er opført i bilag B)</p> <p><b><i>Surnia ulula</i> (II)</b></p>			<b>ugler</b> perleugle mosehornugle skovhornugle kirkeugle stor hornugle spurveugle skovkirkeugle mindanaohornugle juleø-høgeugle sneugle sokokedværghornugle dværghornugle natugle lapugle slagugle høgeugle

	Bilag A	Bilag B	Bilag C	Trivialnavn
<b>Tytonidae</b>	<b><i>Tyto alba</i> (II)</b> <i>Tyto soumagnei</i> (I)			<b>slørugler</b> slørugle madagaskarslørugle
STRUTHIONIFORMES <b>Struthionidae</b>	<i>Struthio camelus</i> (I) (Kun populationerne i Algeriet, Burkina Faso, Cameroun, Den Centralafrikanske Republik, Tchad, Mali, Mauritien, Marokko, Niger, Nigeria, Senegal og Sudan; ingen andre populationer er opført i bilagene til nærværende forordning)			<b>struds</b> struds
TINAMIFORMES <b>Tinamidae</b>	<i>Tinamus solitarius</i> (I)			<b>tinamuer</b> olivengrå tinamu
TROGONIFORMES <b>Trogonidae</b>	<i>Pharomachrus mocinno</i> (I)			<b>trongoner</b> quetzal
<b>REPTILIA</b>				<b>krybdyr</b>
CROCODYLIA <b>Alligatoridae</b>	<i>Alligator sinensis</i> (I) <i>Caiman crocodilus apaporiensis</i> (I) <i>Caiman latirostris</i> (I) (Undtagen populationen i Argentina, der er opført i bilag B)	CROCODYLIA spp. (II) (Undtagen de arter, der er opført i bilag A)		<b>alligatorer, kaimaner, krokodiller</b> alligatorer, kaimaner, krokodiller  <b>alligatorer, kaimaner</b> kinesisk alligator rio apaporis brillekaiman bredsnuget kaiman



	Bilag A	Bilag B	Bilag C	Trivialnavn
	<i>Melanosuchus niger</i> (I) (Undtagen populationen i Brasilien, der er opført i bilag B, og populationen i Ecuador, som er opført i bilag B, og som er omfattet af en årlig eksportkvote på nul, indtil CITES-sekretariatet og »IUCN/SSC Crocodile Specialist Group« har godkendt en årlig eksportkvote)			sort kaiman
<b>Crocodylidae</b>	<p><i>Crocodylus acutus</i> (I) (Undtagen populationen i det integrerede mangroveforvaltningsdistrikt i Cispata-bugten, Tinajones, La Balsa og de omkringliggende områder i departementet Córdoba i Colombia og populationen i Cuba, som er optaget i bilag B)</p> <p><i>Crocodylus cataphractus</i> (I)</p> <p><i>Crocodylus intermedius</i> (I)</p> <p><i>Crocodylus mindorensis</i> (I)</p> <p><i>Crocodylus moreletii</i> (I)(Undtagen populationen i Belize, som er opført i bilag B med en kvote på nul for enheder, der er fanget i naturen, som handles i kommercielt øjemed, og populationen i Mexico, der er opført i bilag B)</p> <p><i>Crocodylus niloticus</i> (I) (Undtagen populationerne i Botswana, Ægypten [med en kvote på nul for enheder, der er fanget i naturen, som handles i kommercielt øjemed], Ethio-pien, Kenya, Madagascar, Malavi, Mozambique, Namibia, Sydafrika, Uganda, Tanzania [underlagt en årlig eksportkvote på højst 1600 enheder, der er fanget i naturen, herunder jagttrofæer, udover enheder opdrættet i fangeskab], Zambia and Zimbabwe; disse populationer er opført i bilag B)</p>			<p><b>krokodiller</b></p> <p>spidssnudet krokodille</p> <p>panserkrokodille</p> <p>orinoco krokodille</p> <p>mindoro-krokodille</p> <p>morelets krokodille</p> <p>nilkrokodille</p>

	<b>Bilag A</b>	<b>Bilag B</b>	<b>Bilag C</b>	<b>Trivialnavn</b>
	<p><i>Crocodylus palustris</i> (I)</p> <p><i>Crocodylus porosus</i> (I) (Undtagen populationerne i Australien, Indonesien, Malaysia [fangst i naturen begrænset til staten Sarawak og en kvote på nul for vilde enheder i de andre stater i Malaysia (Sabah og Den Malysiske halvø), uden ændring i kvoten på nul, medmindre dette godkendes af CITES-parterne] og Papua Ny Guinea, der er opført i bilag B)</p> <p><i>Crocodylus rhombifer</i> (I)</p> <p><i>Crocodylus siamensis</i> (I)</p> <p><i>Osteolaemus tetraspis</i> (I)</p> <p><i>Tomistoma schlegelii</i> (I)</p>			<p>sumpkrokodille</p> <p>saltvandskrokodille</p> <p>cuba-krokodille</p> <p>siam-krokodille</p> <p>vestafrikansk dværgkrokodille eller kortsnudet krokodille</p> <p>falsk gavial</p>
<b>Gavialidae</b>	<p><i>Gavialis gangeticus</i> (I)</p>			<p><b>gangesgavial</b></p> <p>gangesgavial</p>
RHYNCHOCEPHALIA <b>Sphenodontidae</b>	<p><i>Sphenodon</i> spp. (I)</p>			<p><b>tuataraer eller broøgler</b></p> <p>tuataraer eller broøgler</p>
SAURIA <b>Agamidae</b>		<p><i>Saara</i> spp. (II)</p> <p><i>Uromastyx</i> spp. (II)</p>		<p><b>tornhaleagamer</b></p> <p>bælte- og pladeøgler</p>
<b>Anguidae</b>		<p><i>Abronia</i> spp. (II) (undtagen for de arter, der er opført i bilag A. Der er fastsat en årlig eksportkvote på nul for enheder, der er fanget i naturen, hvad angår <i>Abronia aurita</i>, <i>A. gaiop-hantasma</i>, <i>A. montecristoi</i>, <i>A. salvadorensis</i> og <i>A. vasconcelosii</i>)</p>		<p><b>Alligatorøgler</b></p> <p>Alligatorøgler</p>

	Bilag A	Bilag B	Bilag C	Trivialnavn
	<p><i>Abronia anzuetoi</i> (I)</p> <p><i>Abronia campbelli</i> (I)</p> <p><i>Abronia fimbriata</i> (I)</p> <p><i>Abronia frosti</i> (I)</p> <p><i>Abronia meledona</i> (I)</p>			
<b>Chamaeleonidae</b>	<p><i>Brookesia perarmata</i> (I)</p> <p><b><i>Chamaeleo chamaeleon</i> (II)</b></p>	<p><i>Archaius</i> spp. (II)</p> <p><i>Bradypodion</i> spp. (II)</p> <p><i>Brookesia</i> spp. (II) (Undtagen de arter, der er opført i bilag A)</p> <p><i>Calumma</i> spp. (II)</p> <p><i>Chamaeleo</i> spp. (II) (Undtagen de arter, der er opført i bilag A)</p> <p><i>Furcifer</i> spp. (II)</p> <p><i>Kinyongia</i> spp. (II)</p> <p><i>Nadzikambia</i> spp. (II)</p> <p><i>Palleon</i> spp. (II)</p> <p><i>Rhampholeon</i> spp. (II)</p> <p><i>Rieppeleon</i> spp. (II)</p> <p><i>Trioceros</i> spp. (II)</p>		<p><b>kamæleoner</b></p> <p>dværgkamæleoner</p> <p>dværgkamæleoner</p> <p>art af dværgkamæleon</p> <p>madagaskiske kamæleoner</p> <p>kamæleoner</p> <p>europæisk kamæleon</p> <p>madagaskiske kamæleoner</p> <p>dværgkamæleoner</p> <p>dværgkamæleoner</p> <p>Dværgkamæleoner</p> <p>Dværgkamæleoner</p>
<b>Cordylidae</b>		<p><i>Cordylus</i> spp. (II)</p> <p><i>Hemicordylus</i> spp. (II)</p> <p><i>Karusaurus</i> spp. (II)</p> <p><i>Namazonurus</i> spp. (II)</p>		<p><b>bælte- og pladeøgler</b></p> <p>gekkoer</p>

	Bilag A	Bilag B	Bilag C	Trivialnavn
		<i>Ninurta</i> spp. (II) <i>Ouroborus</i> spp. (II) <i>Pseudocordylus</i> spp. (II) <i>Smaug</i> spp. (II)		
<b>Gekkonidae</b>	<i>Cnemaspis psychedelica</i> (I)  <i>Lygodactylus williamsi</i> (I)  <i>Phelsuma guentheri</i> (II)	<i>Nactus serpensinsula</i> (II) <i>Naultinus</i> spp. (II) <i>Paroedura masobe</i> (II) <i>Phelsuma</i> spp. (II) (Undtagen de arter, der er opført i bilag A)  <i>Rhoptropella</i> spp. (II)  <i>Uroplatus</i> spp. (II)	<i>Dactylocnemis</i> spp. (III New Zealand) <i>Hoplodactylus</i> spp. (III New Zealand)  <i>Mokopirirakau</i> spp. (III New Zealand)  <i>Toropuku</i> spp. (III New Zealand) <i>Tukutuku</i> spp. (III New Zealand)  <i>Woodworthia</i> spp. (III New Zealand)	<b>gekkoer</b> Psykedelisk gekko arter af gekkoer blå gekko art af nøgenfingergekko grøn gekko fra New Zealand masobe-gekko daggekkoer art af daggekko  bladhalegekkoer
<b>Helodermatidae</b>	<i>Heloderma horridum charlesbogerti</i> (I)	<i>Heloderma</i> spp. (II) (Undtagen de underarter, der er opført i bilag A)		<b>giftøgler</b> giftøgler guatemala gilaøgle

	Bilag A	Bilag B	Bilag C	Trivialnavn
<b>Iguanidae</b>	<p><i>Brachylophus</i> spp. (I)</p> <p><i>Cyclura</i> spp. (I)</p> <p><i>Sauromalus varius</i> (I)</p>	<p><i>Amblyrhynchus cristatus</i> (II)</p> <p><i>Conolophus</i> spp. (II)</p> <p><i>Ctenosaura bakeri</i> (II)</p> <p><i>Ctenosaura melanosterna</i> (II)</p> <p><i>Ctenosaura oedirhina</i> (II)</p> <p><i>Ctenosaura palearis</i> (II)</p> <p><i>Iguana</i> spp. (II)</p> <p><i>Phrynosoma blainvillii</i> (II)</p> <p><i>Phrynosoma cerroense</i> (II)</p> <p><i>Phrynosoma coronatum</i> (II)</p> <p><i>Phrynosoma wigginsi</i> (II)</p>		<p><b>leguaner</b></p> <p>havleguan</p> <p>Fiji-leguaner</p> <p>Galapagos-leguaner</p> <p>leguaner fra øen Utila</p> <p>leguaner fra Rio Aguan-dalen</p> <p>leguaner fra øen Roatán</p> <p>leguaner fra Guatemala</p> <p>næsehornsleguaner</p> <p>leguaner</p> <p>art af tudseleguan</p> <p>art af tudseleguan</p> <p>art af tudseleguan</p> <p>art af tudseleguan</p> <p>san esteban island chuckwalla</p>
<b>Lacertidae</b>	<p><i>Gallotia simonyi</i> (I)</p> <p><b><i>Podarcis lilfordi</i> (II)</b></p> <p><b><i>Podarcis pityusensis</i> (II)</b></p>			<p><b>firben</b></p> <p>hierro kæmpefirben</p> <p>lilfords murfirben</p> <p>ibiza murfirben</p>
<b>Lanthanotidae</b>		<p>Lanthanotidae spp. (II) (Der er fastsat en årlig eksportkvote på nul for kommerciel handel med enheder, der er fanget i naturen )</p>		<p><b>øreløs varan</b></p>
<b>Scincidae</b>		<p><i>Corucia zebrata</i> (II)</p>		<p><b>skinker</b></p> <p>snohaleskink</p>

	<b>Bilag A</b>	<b>Bilag B</b>	<b>Bilag C</b>	<b>Trivialnavn</b>
<b>Teiidae</b>		<i>Crocodilurus amazonicus</i> (II) <i>Dracaena</i> spp. (II) <i>Salvator</i> spp. (II) <i>Tupinambis</i> spp.(II)		<b>tejuer</b> art af teju krokodilletejuer  ægte tejuer
<b>Varanidae</b>	<i>Varanus bengalensis</i> (I) <i>Varanus flavescens</i> (I) <i>Varanus griseus</i> (I) <i>Varanus komodoensis</i> (I) <i>Varanus nebulosus</i> (I) <i>Varanus olivaceus</i> (II)	<i>Varanus</i> spp. (II) (Undtagen de arter, der er opført i bilag A)		<b>varaner</b> varaner  bengalsk varan gul varan ørkenvaran komodovaran art af varan grays varan
<b>Xenosauridae</b>	<i>Shinisaurus crocodilurus</i> (I)			<b>krokodillehaleøgle</b> krokodillehaleøgle
SERPENTES <b>Boidae</b>	<i>Acrantophis</i> spp. (I) <i>Boa constrictor occidentalis</i> (I) <i>Epicrates inornatus</i> (I) <i>Epicrates monensis</i> (I) <i>Epicrates subflavus</i> (I) <b><i>Eryx jaculus</i> (II)</b>	Boidae spp. (II) (Undtagen de arter, der er opført i bilag A)		<b>slanger</b> <b>boer</b> boer  madagascar-boer argentinsk kongebo puerto rico boa mona island boa jamaica boa europæisk sandboa

	<b>Bilag A</b>	<b>Bilag B</b>	<b>Bilag C</b>	<b>Trivialnavn</b>
	<i>Sanzinia madagascariensis</i> (I)			madagascar-boa
<b>Bolyeriidae</b>	<i>Bolyeria multocarinata</i> (I) <i>Casarea dussumieri</i> (I)	Bolyeriidae spp. (II) (Undtagen de arter, der er opført i bilag A)		<b>round island boaer</b> round island boaer round island boa round island keel-scaled boa
<b>Colubridae</b>		<i>Clelia clelia</i> (II) <i>Cyclagras gigas</i> (II) <i>Elachistodon westermanni</i> (II) <i>Ptyas mucosus</i> (II)	<i>Atretium schistosum</i> (III Indien) <i>Cerberus rynchops</i> (III Indien)  <i>Xenochrophis piscator</i> (III Indien) <i>Xenochrophis schnurrenbergeri</i> (III Indien) <i>Xenochrophis tyleri</i> (III Indien)	<b>snoge</b> art af asiatisk vandsnog hundehovedet vandsnog mussurana falsk vandkobra indisk ægslange indisk rottesnog art af asiatisk vandsnog
<b>Elapidae</b>		<i>Hoplocephalus bungaroides</i> (II)  <i>Naja atra</i> (II) <i>Naja kaouthia</i> (II) <i>Naja mandalayensis</i> (II) <i>Naja naja</i> (II)	<i>Micrurus diastema</i> (III Honduras) <i>Micrurus nigrocinctus</i> (III Honduras) <i>Micrurus ruatanus</i> (III Honduras)	<b>kobraer, koralslanger</b> art af australsk giftsnog art af mellemamerikansk koralslange art af latinamerikansk koralslange  kinesisk kobra monokell kobra burmesisk spyttekobra indisk kobra

	<b>Bilag A</b>	<b>Bilag B</b>	<b>Bilag C</b>	<b>Trivialnavn</b>
		<i>Naja oxiana</i> (II) <i>Naja philippinensis</i> (II) <i>Naja sagittifera</i> (II) <i>Naja samarensis</i> (II) <i>Naja siamensis</i> (II) <i>Naja sputatrix</i> (II) <i>Naja sumatrana</i> (II) <i>Ophiophagus hannah</i> (II)		oxus kobra filippinsk kobra art af kobra art af kobra indokinesisk kobra malaysisk spyttekobra sumatraspyttekobra kongekobra
<b>Loxocemidae</b>		Loxocemidae spp. (II)		<b>mexicansk dværgboa</b> mexicansk dværgboa
<b>Pythonidae</b>	<i>Python molurus molurus</i> (I)	Pythonidae spp. (II) (Undtagen de underarter, der er opført i bilag A)		<b>kvælerslanger</b> kvælerslanger lys tigerpython
<b>Tropidophiidae</b>		Tropidophiidae spp. (II)		<b>dværgboaer</b> dværgboaer
<b>Viperidae</b>	<i>Vipera latifii</i>	<i>Atheris desaixi</i> (II) <i>Bitis worthingtoni</i> (II)  <i>Crotalus durissus unicolor</i>  <i>Trimeresurus mangshanensis</i> (II)	  <i>Crotalus durissus</i> (III Honduras)  <i>Daboia russelii</i> (III Indien)	<b>hugorme</b> art af hugorm art af hugorm sydamerikansk klapperslange art af sydamerikansk klapperslange russels hugorm mangshan hugorm latifis hugorm



	<b>Bilag A</b>	<b>Bilag B</b>	<b>Bilag C</b>	<b>Trivialnavn</b>
	<i>Vipera ursinii</i> (I) (Kun populationen i Europa med undtagelse af det område, der tidligere udgjorde USSR; sidstnævnte populationer er ikke opført i bilagene til nærværende forordning)	<i>Vipera wagneri</i> (II)		orsinis hugorm  wagners hugorm
TESTUDINES <b>Carettochelyidae</b>		<i>Carettochelys insculpta</i> (II)		<b>ny guinea-blødschildpadder</b> ny guinea-blødschildpadde
<b>Chelidae</b>	<i>Pseudemadura umbrina</i> (I)	<i>Chelodina mccordi</i> (II) (Der er fastsat en årlig eksportkvote på nul for enheder, der indfanges i naturen)		<b>slangeschildpadder</b> art af slangehalsschildpadde  art af australsk slangehalsschildpadde
<b>Cheloniidae</b>	Cheloniidae spp. (I)			<b>havskildpadder</b> havskildpadder
<b>Chelydridae</b>			<i>Chelydra serpentina</i> (III Amerikas Forenede Stater) <i>Macrochelys temminckii</i> (III Amerikas Forenede Stater)	<b>snapschildpadder</b>  alligatorschildpadde
<b>Dermatemydidae</b>		<i>Dermatemys mawii</i> (II)		<b>tabascoschildpadde</b> tabascoschildpadde
<b>Dermochelyidae</b>	<i>Dermochelys coriacea</i> (I)			<b>læderschildpadde</b> læderschildpadde
<b>Emydidae</b>		<i>Chrysemys picta</i> (Kun levende enheder) <i>Clemmys guttata</i> (II)		<b>æskeschildpadder, sumpskildpadder</b> guldschildpadder prikket flodskildpadde

	Bilag A	Bilag B	Bilag C	Trivialnavn
	<p><i>Glyptemys muhlenbergii</i> (I)</p> <p><i>Terrapene coahuila</i> (I)</p>	<p><i>Emydoidea blandingii</i> (II)</p> <p><i>Glyptemys insculpta</i> (II)</p> <p><i>Malaclemys terrapin</i> (II)</p> <p><i>Terrapene</i> spp. (II) (Undtagen de arter, der er opført i bilag A)</p>	<p><i>Graptemys</i> spp. (III Amerikas Forenede Stater)</p>	<p>blandings skildpadde</p> <p>skovskildpadde</p> <p>muhlenbergs sumpskildpadde</p> <p>landkortskildpadder</p> <p>diamant terrapin</p> <p>æskeskildpadder</p> <p>coahuila æskeskildpadde</p>
<b>Geoemydidae</b>	<p><i>Batagur affinis</i> (I)</p> <p><i>Batagur baska</i> (I)</p>	<p><i>Batagur borneoensis</i> (II) (Der er fastsat en årlig eksportkvote på nul for enheder, der indfanges i naturen og forhandles til kommercielle formål)</p> <p><i>Batagur dhongoka</i> (II)</p> <p><i>Batagur kachuga</i> (II)</p> <p><i>Batagur trivittata</i> (II) (Der er fastsat en årlig eksportkvote på nul for enheder, der indfanges i naturen og forhandles til kommercielle formål)</p> <p><i>Cuora</i> (II) (Der er fastsat en årlig eksportkvote på nul for <i>Cuora aurocapitata</i>, <i>C. bourreti</i>, <i>C. flavomarginata</i>, <i>C. galbinifrons</i>, <i>C. mccordi</i>, <i>C. mouhotii</i>, <i>C. pani</i>, <i>C. picturata</i>, <i>C. trifasciata</i>, <i>C. yunnanensis</i> og <i>C. zhoui</i> for enheder, der indfanges i naturen og forhandles til kommercielle formål)</p> <p><i>Cyclemys</i> spp. (II)</p>		<p>art af terrapin</p> <p>batagurskildpadde</p> <p>asiatisk æskeskildpadde</p> <p>asiatisk bladskildpadde</p>

	<b>Bilag A</b>	<b>Bilag B</b>	<b>Bilag C</b>	<b>Trivialnavn</b>
	<i>Geoclemys hamiltonii</i> (I)			art af asiatisk sumpskildpadde
		<i>Geoemyda japonica</i> (II)		art af bladskildpadde
		<i>Geoemyda spengleri</i> (II)		art af bladskildpadde
		<i>Hardella thurjii</i> (II)		art af flodskildpadde
		<i>Heosemys annandalii</i> (II) (Der er fastsat en årlig eksportkvote på nul for enheder, der indfanges i naturen og forhandles til kommercielle formål)		tempelskildpadde
		<i>Heosemys depressa</i> (II) (Der er fastsat en årlig eksportkvote på nul for enheder, der indfanges i naturen og forhandles til kommercielle formål)		art af damskildpadde
		<i>Heosemys grandis</i> (II)		asiatisk kæmpedamskildpadde
		<i>Heosemys spinosa</i> (II)		pigget skildpadde
		<i>Leucocephalon yuwonoi</i> (II)		sulawesi skovskildpadde
		<i>Malayemys macrocephala</i> (II)		art af flodskildpadde
		<i>Malayemys subtrijuga</i> (II)		art af flodskildpadde
		<i>Mauremys annamensis</i> (II) (Der er fastsat en årlig eksportkvote på nul for enheder, der indfanges i naturen og forhandles til kommercielle formål)		annam vandskildpadde
			<i>Mauremys iversoni</i> (III Kina)	art af sumpskildpadde
		<i>Mauremys japonica</i> (II)		<i>Mauremys megalcephala</i>
			<i>Mauremys megalcephala</i> (III Kina)	art af sumpskildpadde
		<i>Mauremys mutica</i> (II)		art af sumpskildpadde
		<i>Mauremys nigricans</i> (II)		art af sumpskildpadde
			<i>Mauremys pritchardi</i> (III Kina)	art af sumpskildpadde
			<i>Mauremys reevesii</i> (III Kina)	reeves' sumpskildpadde

	Bilag A	Bilag B	Bilag C	Trivialnavn
	<p><i>Melanochelys tricarinata</i> (I)</p> <p><i>Morenia ocellata</i> (I)</p> <p><i>Pangshura tecta</i> (I)</p>	<p><i>Melanochelys trijuga</i> (II)</p> <p><i>Morenia petersi</i> (II)</p> <p><i>Notochelys platynota</i> (II)</p> <p><i>Orlitia borneensis</i> (II) (Der er fastsat en årlig eksportkvote på nul for enheder, der indfanges i naturen og forhandles til kommercielle formål)</p> <p><i>Pangshura</i> spp. (II) (Undtagen de arter, der er opført i bilag A)</p> <p><i>Sacalia bealei</i> (II)</p> <p><i>Sacalia quadriocellata</i> (II)</p> <p><i>Siebenrockiella crassicollis</i> (II)</p> <p><i>Siebenrockiella leytensis</i> (II)</p> <p><i>Vijayachelys silvatica</i> (II)</p>	<p><i>Mauremys sinensis</i> (III Kina)</p> <p><i>Ocadia glyphistoma</i> (III Kina)</p> <p><i>Ocadia philippeni</i> (III Kina)</p> <p><i>Sacalia pseudocellata</i> (III Kina)</p>	<p>kinesisk stribet sumpskildpadde</p> <p>kinesisk trekølskildpadde</p> <p>art af indisk skildpadde</p> <p>art af asiatisk sumpskildpadde</p> <p>art af indisk skildpadde</p> <p>art af asiatisk sumpskildpadde</p> <p>art af stribet sumpskildpadde</p> <p>art af stribet sumpskildpadde</p> <p>malaysisk kæmpeskildpadde</p> <p>arter af tagskildpadde</p> <p>indisk tagskildpadde</p> <p>art af skildpadde</p> <p>art af skildpadde</p> <p>fireøjet skildpadde</p> <p>art af sumpskildpadde</p> <p>filippinsk sumpskildpadde</p> <p>art af skildpadde</p>
<b>Platysternidae</b>	Platysternidae spp. (I)			<p><b>afrikansk art af pelomedusid</b></p> <p>afrikansk art af pelomedusid</p>
<b>Podocnemididae</b>		<p><i>Erymnochelys madagascariensis</i> (II)</p> <p><i>Peltocephalus dumerilianus</i> (II)</p> <p><i>Podocnemis</i> spp. (II)</p>		<p><b>skjulthalsede skildpadder</b></p> <p>art af pelomedusid fra Madagaskar</p> <p>afrikansk art af pelomedusid</p> <p>sydamerikanske pelomedusider</p>

	Bilag A	Bilag B	Bilag C	Trivialnavn
Testudinidae	<p><i>Astrochelys radiata</i> (I)</p> <p><i>Astrochelys yniphora</i> (I)</p> <p><i>Chelonoidis niger</i> (I)</p> <p><i>Geochelone platynota</i> (I)</p> <p><i>Gopherus flavomarginatus</i> (I)</p> <p><i>Malacochersus tornieri</i> (II)</p> <p><i>Psammobates geometricus</i> (I)</p> <p><i>Pyxis arachnoides</i> (I)</p> <p><i>Pyxis planicauda</i> (I)</p> <p><b><i>Testudo graeca</i> (II)</b></p> <p><b><i>Testudo hermanni</i> (II)</b></p> <p><i>Testudo kleinmanni</i> (I)</p> <p><b><i>Testudo marginata</i> (II)</b></p>	<p>Testudinidae spp. (II) (Undtagen de arter, der er opført i bilag A; der er fastsat en årlig eksportkvote på nul for <i>Centrochelys sulcata</i> for enheder, der indfanges i naturen og handles primært i kommercielt øjemed)</p>		<p><b>landskildpadder</b></p> <p>landskildpadder</p> <p>stråleskildpadde</p> <p>plovfureskildpadde</p> <p>galapagos skildpadde</p> <p>art af asiatisk skildpadde</p> <p>meksikansk goferskildpadde</p> <p>pandekageskildpadde</p> <p>geometrisk landskildpadde</p> <p>edderkoppeskildpadde</p> <p>fladhalet skildpadde</p> <p>maurisk landskildpadde</p> <p>græsk landskildpadde</p> <p>ægyptisk landskildpadde</p> <p>bredrandet landskildpadde</p>
Trionychidae		<p><i>Amyda cartilaginea</i> (II)</p>	<p><i>Apalone ferox</i> (III Amerikas Forenede Stater)</p> <p><i>Apalone mutica</i> (III Amerikas Forenede Stater)</p> <p><i>Apalone spinifera</i> (III Amerikas Forenede Stater) (undtagen underarterne i bilag A)</p>	<p><b>blødskindsskildpadder, spiselige sumpskildpadder</b></p> <p>art af asiatisk blødskindspadder</p>

	<b>Bilag A</b>	<b>Bilag B</b>	<b>Bilag C</b>	<b>Trivialnavn</b>
	<i>Apalone spinifera atra</i> (I)			art af asiatisk blødschildpadde
		<i>Chitra</i> spp. (II) (Undtagen de arter, der er opført i bilag A)		art af blødschildpadde
	<i>Chitra chitra</i> (I)			art af asiatisk blødschildpadde
	<i>Chitra vandijki</i> (I)			ganges blødschildpadde
		<i>Cyclanorbis elegans</i> (II)		nubisk klapschildpadde
		<i>Cyclanorbis senegalensis</i> (II)		senegalesisk klapschildpadde
		<i>Cycloderma aubryi</i> (II)		aubrys klapschildpadde
		<i>Cycloderma frenatum</i> (II)		zambezi-klapschildpadde
		<i>Dogania subplana</i> (II)		art af asiatisk blødschildpadde
		<i>Lissemys ceylonensis</i> (II)		sort klapschildpadde
		<i>Lissemys punctata</i> (II)		art af klapschildpadde
		<i>Lissemys scutata</i> (II)		indisk klapschildpadde
		<i>Nilssonina formosa</i> (II)		art af indisk blødschildpadde
	<i>Nilssonina gangetica</i> (I)			art af blødschildpadde
	<i>Nilssonina hurum</i> (I)			art af blødschildpadde
		<i>Nilssonina leithii</i> (II)		art af blødschildpadde
	<i>Nilssonina nigricans</i> (I)			amur blødschildpadde
		<i>Palea steindachneri</i> (II)		kinesisk blødschildpadde
		<i>Pelochelys</i> spp. (II)		arter af blødschildpadde
		<i>Pelodiscus axenaria</i> (II)		hunan blødschildpadde
		<i>Pelodiscus maackii</i> (II)		amur blødschildpadde
		<i>Pelodiscus parviformis</i> (II)		kinesisk blødschildpadde
		<i>Rafetus euphraticus</i> (II)		eufrat-blødschildpadde

	Bilag A	Bilag B	Bilag C	Trivialnavn
		<i>Rafetus swinhoi</i> (II) <i>Trionyx triunguis</i> (II)		yangtze-blødskjoldskildpadde nil-blødskjoldsskildpadde
<b>AMPHIBIA</b>				<b>padder</b>
ANURA <b>Aromobatidae</b>		<i>Allobates femoralis</i> (II) <i>Allobates hodli</i> (II) <i>Allobates myersi</i> (II) <i>Allobates zaparo</i> (II) <i>Anomaloglossus rufulus</i> (II)		frøer og tudser <b>art af frøer</b> art af giftfrø  art af giftfrø art af giftfrø art af giftfrø
<b>Bufonidae</b>	<i>Altiphrynoides</i> spp. (I) <i>Amietophrynus channingi</i> (I) <i>Amietophrynus superciliaris</i> (I) <i>Atelopus zeteki</i> (I) <i>Incilius periglenes</i> (I) <i>Nectophrynoides</i> spp. (I) <i>Nimbaphrynoides</i> spp. (I)			<b>Tudser</b> ethiopiske tudser  cameroon tudse art af panama tudse gylde tudse levendefødende frøer fra vestafrika tanzanianske tudser
<b>Calyptocephalellidae</b>			<i>Calyptocephalella gayi</i> (III Chile)	art af tudse
<b>Conrauidae</b>		<i>Conraua goliath</i>		<b>Frøer</b> goliathfrø
<b>Dendrobatidae</b>		<i>Adelphobates</i> spp. (II) <i>Ameerega</i> spp. (II)		<b>giftfrøer</b>

	Bilag A	Bilag B	Bilag C	Trivialnavn
		<i>Andinobates</i> spp. (II) <i>Dendrobates</i> spp. (II) <i>Epipedobates</i> spp. (II) <i>Excidobates</i> spp. (II) <i>Hyloxalus azureiventris</i> (II) <i>Minyobates</i> spp. (II) <i>Oophaga</i> spp. (II) <i>Phyllobates</i> spp. (II) <i>Ranitomeya</i> spp. (II)		pilegiftfrøer eller farvefrøer pilegiftfrøer eller farvefrøer  art af giftfrø art af giftfrø  pilegiftfrøer eller farvefrøer
<b>Dicroglossidae</b>		<i>Euphlyctis hexadactylus</i> (II) <i>Hoplobatrachus tigerinus</i> (II)		<b>Frøer</b> art af asiatisk frø tigerfrø
<b>Hylidae</b>		<i>Agalychnis</i> spp. (II)		<b>løvfrøer</b>
<b>Mantellidae</b>		<i>Mantella</i> spp. (II)		<b>mantellaer</b> mantellaer
<b>Microhylidae</b>		<i>Dyscophus antongilii</i> (II) <i>Dyscophus guineti</i> (II) <i>Dyscophus insularis</i> (II) <i>Scaphiophryne boribory</i> (II) <i>Scaphiophryne gottlebei</i> (II) <i>Scaphiophryne marmorata</i> (II) <i>Scaphiophryne spinosa</i> (II)		<b>tomatfrøer</b> tomatfrø falsk tomatfrø art af tomatfrø art af frø art af frø art af frø art af frø



	<b>Bilag A</b>	<b>Bilag B</b>	<b>Bilag C</b>	<b>Trivialnavn</b>
<b>Myobatrachidae</b>		<i>Rheobatrachus</i> spp. (II) (Undtagen <i>Rheobatrachus silus</i> og <i>Rheobatrachus vittellinus</i> )		<b>platypusfrøer</b> platypusfrøer
<b>Telmatobiidae</b>	<i>Telmatobius culeus</i> (I)			<b>Vandfrøer</b> Titicaca-vandfrøen
CAUDATA <b>Ambystomatidae</b>		<i>Ambystoma dumerilii</i> (II) <i>Ambystoma mexicanum</i> (II)		<b>axolotler</b> art af meksikansk salamander axolotl
<b>Cryptobranchidae</b>	<i>Andrias</i> spp. (I)		<i>Cryptobranchus alleganiensis</i> (III Amerikas Forenede Stater)	<b>kæmpesalamandre</b> kæmpesalamandre kæmpesalamandre
<b>Hynobiidae</b>			<i>Hynobius amjiensis</i> (III Kina)	<b>asiatiske kæmpesalamandre</b>
<b>Salamandridae</b>	<i>Neurergus kaiseri</i> (I)	<i>Paramesotriton hongkongensis</i> (II)	<i>Salamandra algira</i> (III Algeriet)	<b>salamandre</b> art af salamander art af salamander
<b>ELASMOBRANCHII</b>				<b>Hajer og rokker</b>
CARCHARHINIFORMES <b>Carcharhinidae</b>		<i>Carcharhinus falciformis</i> (II) (Denne optagelse træder i kraft den 4. oktober 2017) <i>Carcharhinus longimanus</i> (II)		<b>blinkhindehajer</b> Silkehaj hvidtippet haj

	Bilag A	Bilag B	Bilag C	Trivialnavn
<b>Sphyrnidae</b>		<i>Sphyrna lewini</i> (II) <i>Sphyrna mokarran</i> (II) <i>Sphyrna zygaena</i> (II)		<b>hammerhajer</b> indopacifisk hammerhaj stor hammerhaj almindelig hammerhaj
LAMNIFORMES <b>Alopiidae</b>		<i>Alopias</i> spp. (II) (Denne optagelse træder i kraft den 4. oktober 2017)		<b>Rævehajer</b> Rævehajer
<b>Cetorhinidae</b>		<i>Cetorhinus maximus</i> (II)		<b>brugde</b> brugde
<b>Lamnidae</b>		<i>Carcharodon carcharias</i> (II) <i>Lamna nasus</i> (II)		<b>Hvid haj eller menneskehaj</b> stor hvid haj sildehaj
MYLIOBATIFORMES				
<b>Myliobatidae</b>		<i>Manta</i> spp. (II) <i>Mobula</i> spp. (II) (Denne optagelse træder i kraft den 4. april 2017)		mantarokker djævlrokker
<b>Potamotrygonidae</b>			<i>Paratrygon aiereba</i> (III Colombia) <i>Potamotrygon</i> spp. (III Brasilien) (populationen i Brasilien) <i>Potamotrygon constellata</i> (III Colombia) <i>Potamotrygon magdalenae</i> (III Colombia) <i>Potamotrygon motoro</i> (III Colombia)	

	<b>Bilag A</b>	<b>Bilag B</b>	<b>Bilag C</b>	<b>Trivialnavn</b>
			<i>Potamotrygon orbignyi</i> (III Colombia) <i>Potamotrygon schroederi</i> (III Colombia) <i>Potamotrygon scobina</i> (III Colombia) <i>Potamotrygon yepezi</i> (III Colombia)	
ORECTOLOBIFORMES <b>Rhincodontidae</b>		<i>Rhincodon typus</i> (II)		<b>hvalhajer</b> hvalhaj
PRISTIFORMES <b>Pristidae</b>	Pristidae spp. (I)			<b>savrokker</b> savrokker
<b>ACTINOPTERI</b>				<b>fisk</b>
ACIPENSERIFORMES		ACIPENSERIFORMES spp. (II) (Undtagen de arter, der er opført i bilag A)		stører
<b>Acipenseridae</b>	<i>Acipenser brevirostrum</i> (I) <i>Acipenser sturio</i> (I)			<b>stører</b> kortnæset stør almindelig stør
ANGUILLIFORMES <b>Anguillidae</b>		<i>Anguilla anguilla</i> (II)		<b>ferskvandsål</b> europæisk ål
CYPRINIFORMES <b>Catostomidae</b>	<i>Chasmistes cujus</i> (I)			<b>cui-ui</b> cui-ui
<b>Cyprinidae</b>	<i>Probarbus jullieni</i> (I)	<i>Caecobarbus geertsii</i> (II)		<b>karpefamilien</b> art af blind hulefisk ikan temoleh

	<b>Bilag A</b>	<b>Bilag B</b>	<b>Bilag C</b>	<b>Trivialnavn</b>
OSTEOGLOSSIFORMES Osteoglossidae <b>arapaimaer, bentunger</b>		<i>Arapaima gigas</i> (II)		arapaima
<b>Osteoglossidae</b>	<i>Scleropages formosus</i> (I) <i>Scleropages inscriptus</i>			<b>arapaimaer, bentunger</b>
PERCIFORMES <b>Labridae</b>		<i>Cheilinus undulatus</i> (II)		<b>læbefiskfamilien</b> napoleonfisk
<b>Pomacanthidae</b>		<i>Holacanthus clarionensis</i> (II)		clarion-kejserfisk
<b>Sciaenidae</b>	<i>Totoaba macdonaldi</i> (I)			<b>trommefisk eller ørnefisk</b> totuava
SILURIFORMES <b>Pangasiidae</b>	<i>Pangasianodon gigas</i> (I)			<b>pangaside maller</b> kæmpemalle
<b>Loricariidae</b>			<i>Hypancistrus zebra</i> (III Brasilien)	
SYNGNATHIFORMES <b>Syngnathidae</b>		<i>Hippocampus</i> spp. (II)		<b>nålefisk, søheste</b> søheste
<b>DIPNEUSTI</b>				<b>lungefisk</b>
CERATODONTIFORMES <b>Neoceratodontidae</b>		<i>Neoceratodus forsteri</i> (II)		<b>australsk lungefisk</b> australsk lungefisk

	<b>Bilag A</b>	<b>Bilag B</b>	<b>Bilag C</b>	<b>Trivialnavn</b>
<b>COELACANTHI</b>				<b>blå fisk</b>
COELACANTHIFORMES <b>Latimeriidae</b>	<i>Latimeria</i> spp. (I)			<b>blå fisk</b> blå fisk
ECHINODERMATA (SØSTJERNER, SLANGESTJERNER, SØPINDSVIN OG SØPØLSER)				
<b>HOLOTHUROIDEA</b>				<b>søpølsfamilie</b>
ASPIDOCHIROTIDA <b>Stichopodidae</b>			<i>Isostichopus fuscus</i> (III Ecuador)	<b>søpølsfamilie</b> <b>art af søagurk</b>
ARTHROPODA (LEDDYR)				
<b>ARACHNIDA</b>				<b>edderkopper og skorpioner</b>
ARANEAE <b>Theraphosidae</b>		<i>Aphonopelma albiceps</i> (II) <i>Aphonopelma pallidum</i> (II) <i>Brachypelma</i> spp. (II)		<b>taranteller eller fugleedderkopper</b> art af fugleedderkop arter af fugleedderkopper
SCORPIONES <b>Scorpionidae</b>		<i>Pandinus dictator</i> (II) <i>Pandinus gambiensis</i> (II) <i>Pandinus imperator</i> (II) <i>Pandinus roeseli</i> (II)		<b>skorpioner</b> art af skorpion kejserskorpion
<b>INSECTA</b>				<b>insekter</b>
COLEOPTERA <b>Lucanidae</b>			<i>Colophon</i> spp. (III Sydafrika)	biller <b>eghjorte</b> kap eghjort

	Bilag A	Bilag B	Bilag C	Trivialnavn
<b>Scarabaeidae</b>		<i>Dynastes satanas</i> (II)		<b>skarabæer</b> art af skarabæ
LEPIDOPTERA <b>Nymphalidae</b>			<i>Agrias amydon boliviensis</i> (III Bolivia) <i>Morpho godartii lachaumei</i> (III Bolivia) <i>Prepona praeneste buckleyana</i> (III Bolivia)	sommerfugle
<b>Papilionidae</b>		<i>Atrophaneura jophon</i> (II) <i>Atrophaneura palu</i> <i>Atrophaneura pandiyana</i> (II) <i>Bhutanitis</i> spp. (II) <i>Graphium sandawanum</i> <i>Graphium stresemanni</i> <i>Ornithoptera</i> spp. (II) (Undtagen de arter, der er opført i bilag A) <i>Ornithoptera alexandrae</i> (I)  <i>Papilio benguetanus</i>  <i>Papilio chikae</i> (I)  <i>Papilio esperanza</i>  <i>Papilio homerus</i> (I) <b><i>Papilio hospiton</i></b> (II)  <i>Papilio morondavana</i> <i>Papilio neumoegeni</i>		<b>svalehaler</b> sri lanka rose palu svalehale malabar rose arter af svalehale art af svalehale seram svalehale fuglevingesommerfugle  dronning Alexandras fuglevinge-sommerfugl  art af svalehale  art af svalehale korsikansk svalehale art af svalehale

	<b>Bilag A</b>	<b>Bilag B</b>	<b>Bilag C</b>	<b>Trivialnavn</b>
	<b><i>Parnassius apollo</i> (II)</b>	<i>Parides ascanius</i> <i>Parides hahneli</i>  <i>Teinopalpus</i> spp. (II) <i>Trogonoptera</i> spp. (II) <i>Troides</i> spp. (II)		art af svalehale art af svalehale apollo art af svalehale fuglevingesommerfugle fuglevingesommerfugle
ANNELIDA (LEDORME OG IGLER)				
<b>HIRUDINOIDEA</b>				<b>igler</b>
ARHYNCHOBDELLIDA <b>Hirudinidae</b>		<i>Hirudo medicinalis</i> (II) <i>Hirudo verbana</i> (II)		<b>igler</b> lægeigle lægeigle
MOLLUSCA (BLØDDYR)				
<b>BIVALVIA</b>				<b>toskallede bløddyr (muslinger)</b>
MYTILOIDA <b>Mytilidae</b>		<i>Lithophaga lithophaga</i> (II)		<b>blåmuslinger</b> daddelmusling
UNIONOIDA <b>Unionidae</b>	<i>Conradilla caelata</i> (I)  <i>Dromus dromas</i> (I) <i>Epioblasma curtisii</i> (I)	<i>Cyprogenia aberti</i> (II)		<b>ferskvandsmuslinger</b> art af musling art af musling art af musling art af musling

	<b>Bilag A</b>	<b>Bilag B</b>	<b>Bilag C</b>	<b>Trivialnavn</b>
	<i>Epioblasma florentina</i> (I)			art af musling
	<i>Epioblasma sampsonii</i> (I)			art af musling
	<i>Epioblasma sulcata perobliqua</i> (I)			art af musling
	<i>Epioblasma torulosa gubernaculum</i> (I)			art af musling
		<i>Epioblasma torulosa rangiana</i> (II)		art af musling
	<i>Epioblasma torulosa torulosa</i> (I)			art af musling
	<i>Epioblasma turgidula</i> (I)			art af musling
	<i>Epioblasma walkeri</i> (I)			art af musling
	<i>Fusconaia cuneolus</i> (I)			art af musling
	<i>Fusconaia edgariana</i> (I)			art af musling
	<i>Lampsilis higginsii</i> (I)			art af musling
	<i>Lampsilis orbiculata orbiculata</i> (I)			art af musling
	<i>Lampsilis satur</i> (I)			art af musling
	<i>Lampsilis virescens</i> (I)			art af musling
	<i>Plethobasus cicatricosus</i> (I)			art af musling
	<i>Plethobasus cooperianus</i> (I)			art af musling
		<i>Pleurobema clava</i> (II)		art af musling
	<i>Pleurobema plenum</i> (I)			art af musling
	<i>Potamilus capax</i> (I)			art af musling
	<i>Quadrula intermedia</i> (I)			art af musling
	<i>Quadrula sparsa</i> (I)			art af musling
	<i>Toxolasma cylindrella</i> (I)			art af musling
	<i>Unio nickliniana</i> (I)			art af musling
	<i>Unio tampicoensis tecomatensis</i> (I)			art af musling



	<b>Bilag A</b>	<b>Bilag B</b>	<b>Bilag C</b>	<b>Trivialnavn</b>
	<i>Villosa trabalis</i> (I)			art af musling
VENEROIDA <b>Tridacnidae</b>		Tridacnidae spp. (II)		<b>kæmpemuslinger</b> kæmpemuslinger
CEPHALOPODA				
NAUTILIDA				
<b>Nautilidae</b>		Nautilidae spp. (II)		<b>nautiler</b> nautiler
GASTROPODA				<b>snegle og konkylier</b>
MESOGASTROPODA <b>Strombidae</b>		<i>Strombus gigas</i> (II)		<b>konkylier</b> kæmpekonkylie
STYLOMMATOPHORA <b>Achatinellidae</b>	<i>Achatinella</i> spp. (I)			<b>agatsnegle, oahu-snegle</b> art af agatsnegl
<b>Camaenidae</b>		<i>Papustyla pulcherrima</i> (II)		<b>grøn træsnegl</b> grøn træsnegl
<b>Cepolidae</b>	<i>Polymita</i> spp. (I)			cubanske landsnegle
CNIDARIA (ÆDELKORAL-FAMILIEN, ILDKORALLER, SØANEMONER)				
ANTHOZOA				<b>koraller, søanemoner</b>
ANTIPATHARIA		ANTIPATHARIA spp. (II)		sortkoraller
GORGONACEAE <b>Coralliidae</b>			<i>Corallium elatius</i> (III Kina)	<b>røde og rosa koraller</b>

	Bilag A	Bilag B	Bilag C	Trivialnavn
			<i>Corallium japonicum</i> (III Kina) <i>Corallium konjoi</i> (III Kina) <i>Corallium secundum</i> (III Kina)	
HELIOPORACEA <b>Helioporidae</b>		Helioporidae spp. (II) (Omfatter alene arterne <i>Heliopora coerulea</i> ) (*)		<b>blåkorall</b> blåkorall
SCLERACTINIA		SCLERACTINIA spp. (II) (*)		stenkoraller
STOLONIFERA <b>Tubiporidae</b>		Tubiporidae spp. (II) (*)		<b>orgelkoraller</b> orgelkoraller
HYDROZOA				<b>hydrokoraller, ildkoraller og småg- opler</b>
MILLEPORINA <b>Milleporidae</b>		Milleporidae spp. (II) (*)		<b>ildkoraller</b> ildkoraller
STYLASTERINA <b>Stylasteridae</b>		Stylasteridae spp. (II) (*)		<b>art af koraller</b> art af koraller
<b>FLORA</b>				
AGAVACEAE	<i>Agave parviflora</i> (I)	<i>Agave victoriae-reginae</i> (II) #4 <i>Nolina interrata</i> (II) <i>Yucca queretaroensis</i> (II)		<b>agaver</b> art af agave art af agave art af græs palmelilje

	Bilag A	Bilag B	Bilag C	Trivialnavn
AMARYLLIDACEAE		<i>Galanthus</i> spp. (II) #4 <i>Sternbergia</i> spp. (II) #4		<b>narcissus</b> arter af vintergæk krokusliljer
ANACARDIACEAE		<i>Operculicarya decaryi</i> (II) <i>Operculicarya hyphaenoides</i> (II) <i>Operculicarya pachypus</i> (II)		jabihiy jabihiy tabily
APOCYNACEAE	<i>Pachypodium ambongense</i> (I) <i>Pachypodium baronii</i> (I) <i>Pachypodium decaryi</i> (I)	<i>Hoodia</i> spp. (II) #9 <i>Pachypodium</i> spp. (II) (Undtagen de arter, der er opført i bilag A) #4  <i>Rauwolfia serpentina</i> (II) #2		hoodia arter af madagaskarsøjle  indisk slangerod
ARALIACEAE		<i>Panax ginseng</i> (II) (Kun populationen i Den Russiske Føderation; ingen anden population er opført i bilagene til nærværende forordning)#3 <i>Panax quinquefolius</i> (II) #3		<b>vedbend</b> panax ginseng  amerikansk ginseng
ARAUCARIACEAE	<i>Araucaria araucana</i> (I)			<b>abeskræk</b> abernes skræk
ASPARAGACEAE		<i>Beaucarnea</i> spp. (II)		elefantfod
BERBERIDACEAE		<i>Podophyllum hexandrum</i> (II) #2		<b>berberis</b> himalayafodblad

	<b>Bilag A</b>	<b>Bilag B</b>	<b>Bilag C</b>	<b>Trivialnavn</b>
BROMELIACEAE		<i>Tillandsia harrisii</i> (II) #4 <i>Tillandsia kammii</i> (II) #4 <i>Tillandsia xerographica</i> (II) <sup>(5)</sup> #4		<b>bromeliaer</b> harris tillandsia kamms tillandsia Xerographic tillandsia
CACTACEAE	<i>Ariocarpus</i> spp. (I) <i>Astrophytum asterias</i> (I) <i>Aztekium ritteri</i> (I) <i>Coryphantha werdermannii</i> (I) <i>Discocactus</i> spp. (I) <i>Echinocereus ferreirianus</i> ssp. <i>lindsayi</i> (I) <i>Echinocereus schmollii</i> (I) <i>Escobaria minima</i> (I) <i>Escobaria sneedii</i> (I) <i>Mammillaria pectinifera</i> (I) (omfatter ssp. <i>solidioides</i> ) <i>Melocactus conoideus</i> (I) <i>Melocactus deinacanthus</i> (I) <i>Melocactus glaucescens</i> (I) <i>Melocactus paucispinus</i> (I) <i>Obregonia denegrii</i> (I) <i>Pachycereus militaris</i> (I)	CACTACEAE spp. (II) (Undtagen de arter, der er opført i bilag A og <i>Pereskia</i> spp., <i>Pereskopsis</i> spp. og <i>Quiabentia</i> spp.) <sup>(6)</sup> #4		<b>kaktus</b> kaktus  art af kaktus art af kaktus art af kaktus art af kaktus art af kaktus art af kaktus art af kaktus art af kaktus art af kaktus art af kaktus art af kaktus art af kaktus art af kaktus art af kaktus

	Bilag A	Bilag B	Bilag C	Trivialnavn
	<i>Pediocactus bradyi</i> (I)			art af kaktus
	<i>Pediocactus knowltonii</i> (I)			art af kaktus
	<i>Pediocactus paradinei</i> (I)			art af kaktus
	<i>Pediocactus peeblesianus</i> (I)			art af kaktus
	<i>Pediocactus sileri</i> (I)			art af kaktus
	<i>Pelecyphora</i> spp. (I)			art af kaktus
	<i>Sclerocactus blainei</i> (I)			art af kaktus
	<i>Sclerocactus brevihamatus</i> ssp. <i>tobuschii</i> (I)			art af kaktus
	<i>Sclerocactus brevispinus</i> (I)			art af kaktus
	<i>Sclerocactus cloverae</i> (I)			art af kaktus
	<i>Sclerocactus erectocentrus</i> (I)			art af kaktus
	<i>Sclerocactus glaucus</i> (I)			art af kaktus
	<i>Sclerocactus mariposensis</i> (I)			art af kaktus
	<i>Sclerocactus mesae-verdae</i> (I)			art af kaktus
	<i>Sclerocactus nyensis</i> (I)			art af kaktus
	<i>Sclerocactus papyracanthus</i> (I)			art af kaktus
	<i>Sclerocactus pubispinus</i> (I)			art af kaktus
	<i>Sclerocactus sileri</i> (I)			art af kaktus
	<i>Sclerocactus wetlandicus</i> (I)			art af kaktus
	<i>Sclerocactus wrightiae</i> (I)			art af kaktus
	<i>Strombocactus</i> spp. (I)			art af kaktus
	<i>Turbincarpus</i> spp. (I)			art af kaktus
	<i>Uebelmannia</i> spp. (I)			art af kaktus
CARYOCARACEAE		<i>Caryocar costaricense</i> (II) #4		<b>ajos</b> ajillo

	<b>Bilag A</b>	<b>Bilag B</b>	<b>Bilag C</b>	<b>Trivialnavn</b>
COMPOSITAE (ASTERACEAE)	<i>Saussurea costus</i> (I) (også kendt som <i>S. lappa</i> , <i>Aucklandia lappa</i> eller <i>A. costus</i> )			<b>kurvblomster</b>  Costus
CUCURBITACEAE		<i>Zygosicyos pubescens</i> (II) (også kendt som <i>Xerosicyos pubescens</i> )  <i>Zygosicyos tripartitus</i> (II)		Tobory  Betoboky
CUPRESSACEAE	<i>Fitzroya cupressoides</i> (I)  <i>Pilgerodendron uviferum</i> (I)			<b>cypresser</b>  fitzroya pilgerodendron
CYATHEACEAE		<i>Cyathea</i> spp. (II) #4		<b>træbregner</b>  træbregner
CYCADACEAE	<i>Cycas beddomei</i> (I)	CYCADACEAE spp. (II) (Undtagen de arter, der er opført i bilag A) #4		<b>koglepalmer</b>  koglepalmer  indisk cykas
DICKSONIACEAE		<i>Cibotium barometz</i> (II) #4  <i>Dicksonia</i> spp. (II) (Kun populationer i Nord-, Syd- og Mellemame- rika; ingen andre populationer er op- ført i bilagene til nærværende forord- ning: Dette omfatter synonymerne <i>Dicksonia berteriana</i> , <i>D. externa</i> , <i>D. sel- lowiana</i> og <i>D. stuebelii</i> ) #4		<b>træbregner</b>  træbregner
DIDIEREACEAE		DIDIEREACEAE spp. (II) #4		<b>didiereaer</b>  Alluaudias, didiereas
DIOSCOREACEAE		<i>Dioscorea deltoidea</i> (II) #4		<b>yams</b>  art af yams

	<b>Bilag A</b>	<b>Bilag B</b>	<b>Bilag C</b>	<b>Trivialnavn</b>
DROSERACEAE		<i>Dionaea muscipula</i> (II) #4		<b>soldug</b> venus' fluefanger
EBENACEAE		<i>Diospyros</i> spp. (II) (Kun populationerne i Madagascar; ingen anden population er opført i bilagene til nærværende forordning) #5		<b>Ibenholt</b>
EUPHORBIACEAE		<p><i>Euphorbia</i> spp. (II) #4</p> <p>Kun sukkulenter, undtagen:</p> <p>(1) <i>Euphorbia misera</i>;</p> <p>(2) kunstigt opformerede enheder af kultivarer af <i>Euphorbia trigona</i></p> <p>(3) kunstigt opformerede enheder af <i>Euphorbia lactea</i>, når de er podet på en kunstigt opformeret grundstamme af <i>Euphorbia nerifolia</i> og er:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— kamformede</li> <li>— vifteformede eller</li> <li>— farvemuterede</li> </ul> <p>(4) kunstigt opformerede enheder af kultivarer af <i>Euphorbia</i> »Mili«<sup>1</sup>, når de:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— let kan genkendes som kunstigt opformerede enheder og</li> <li>— indføres i eller (re)eksporteres fra Unionen i forsendelser på 100 planter eller flere, som ikke er omfattet af denne forordning, og</li> </ul> <p>(5) arter omfattet af bilag A)</p>		<b>Vortemælk</b> vortemælk

	Bilag A	Bilag B	Bilag C	Trivialnavn
	<p><i>Euphorbia ambovombensis</i> (I)</p> <p><i>Euphorbia capsaintemariensis</i> (I)</p> <p><i>Euphorbia cremersii</i> (I) (Omfatter formen <i>viridifolia</i> og var. <i>rakotozafyi</i>)</p> <p><i>Euphorbia cylindrifolia</i> (I) (Omfatter ssp. <i>tuberifera</i>)</p> <p><i>Euphorbia decaryi</i> (I) (Også varianterne <i>ampanihyensis</i>, <i>robinsonii</i> og <i>sprirosticha</i>)</p> <p><i>Euphorbia francoisii</i> (I)</p> <p><b><i>Euphorbia handiensis</i> (II)</b></p> <p><b><i>Euphorbia lambii</i> (II)</b></p> <p><i>Euphorbia moratii</i> (I) (Også varianterne <i>antsingiensis</i>, <i>bemarahensis</i> og <i>multiflora</i>)</p> <p><i>Euphorbia parvicyathophora</i> (I)</p> <p><i>Euphorbia quartziticola</i> (I)</p> <p><b><i>Euphorbia stygiana</i> (II)</b></p> <p><i>Euphorbia tulearensis</i> (I)</p>			
FAGACEAE			<i>Quercus mongolica</i> (III Den Russiske Føderation) #5	<b>bøg, eg</b> art af eg
FOUQUIERIACEAE	<p><i>Fouquieria fasciculata</i> (I)</p> <p><i>Fouquieria purpusii</i> (I)</p>	<i>Fouquieria columnaris</i> (II) #4		<b>ocotillos, boojums</b> art af eg Arbol del barril
GNETACEAE			<i>Gnetum montanum</i> (III Nepal) #1	<b>joint firs</b>



	Bilag A	Bilag B	Bilag C	Trivialnavn
JUGLANDACEAE		<i>Oreomunnea pterocarpa</i> (II) #4		<b>valnød</b> gavilån
LAURACEAE		<i>Aniba rosaeodora</i> (II) (også kendt som <i>A. duckei</i> ) #12		brasiliansk rosentræ
LEGUMINOSAE (FABACEAE)	<i>Dalbergia nigra</i> (I)	<i>Caesalpinia echinata</i> (II) #10 <i>Dalbergia</i> spp. (II) (Undtagen arterne i bilag A) #15  <i>Guibourtia demeusei</i> (II) #15 <i>Guibourtia pellegriniana</i> (II) #15 <i>Guibourtia tessmannii</i> (II) #15 <i>Pericopsis elata</i> (II) #5 <i>Platymiscium pleiostachyum</i> (II) #4 <i>Pterocarpus erinaceus</i> (II)  <i>Pterocarpus santalinus</i> (II) #7 <i>Senna meridionalis</i> (II)	<i>Dipteryx panamensis</i> (III Costa Rica / Nicaragua)	<b>bælgplanter</b>  brasiltræ  rio-palisander almendro art af bubinga art af bubinga art af bubinga afromosia cristobal afrikansk rosentræ, senegalesisk rosentræ, kosso rød sandel rød sandel
LILIACEAE	<i>Aloe albida</i> (I)	<i>Aloe</i> spp. (II) (Undtagen de arter, der er opført under bilag A, og <i>Aloe vera</i> ; også kendt som <i>Aloe barbadensis</i> , der ikke er opført i bilagene til forordningen) #4		<b>liljer</b> aloe

	Bilag A	Bilag B	Bilag C	Trivialnavn
	<i>Aloe albiflora</i> (I) <i>Aloe alfredii</i> (I) <i>Aloe bakeri</i> (I) <i>Aloe bellatula</i> (I) <i>Aloe calcairophila</i> (I) <i>Aloe compressa</i> (I) (Også varianterne <i>paucituberculata</i> , <i>rugosquamosa</i> og <i>schistophila</i> ) <i>Aloe delphinensis</i> (I) <i>Aloe descoingsii</i> (I) <i>Aloe fragilis</i> (I) <i>Aloe haworthioides</i> (I) (Omfatter var. <i>aurantiaca</i> ) <i>Aloe helenae</i> (I) <i>Aloe laeta</i> (I) (omfatter var. <i>maniaensis</i> ) <i>Aloe parallelifolia</i> (I) <i>Aloe parvula</i> (I) <i>Aloe pillansii</i> (I) <i>Aloe polyphylla</i> (I) <i>Aloe rauhii</i> (I) <i>Aloe suzannae</i> (I) <i>Aloe versicolor</i> (I) <i>Aloe vossii</i> (I)			
MAGNOLIACEAE			<i>Magnolia liliifera</i> var. <i>obovata</i> (III Nepal) #1	<b>magnolia</b> safan

	Bilag A	Bilag B	Bilag C	Trivialnavn
MALVACEAE		<i>Adansonia grandidieri</i> (II) #16		art af baobab
MELIACEAE		<i>Swietenia humilis</i> (II) #4 <i>Swietenia macrophylla</i> (II) (populationen i Neotroperne — omfatter Mellem- og Sydamerika samt Caribien) #6 <i>Swietenia mahagoni</i> (II) #5	<i>Cedrela fissilis</i> (III Bolivia, Brasilien) #5 <i>Cedrela lilloi</i> (III Bolivia, Brasilien) #5 <i>Cedrela odorata</i> (III Bolivia / Brasilien. Derudover har følgende lande opført deres nationale populationer på listen: Colombia, Guatemala og Peru) #5	<b>mahogni</b>  cigarkassetræ  art af mahogni bredbladet mahogni  cuba-mahogni
NEPENTHACEAE	<i>Nepenthes khasiana</i> (I) <i>Nepenthes rajah</i> (I)	<i>Nepenthes</i> spp. (II) (Undtagen de arter, der er opført i bilag A) #4		<b>kandebærere (gamle verden)</b> tropiske kandebærere  art af kandebærer art af kandebærer
OLEACEAE			<i>Fraxinus mandshurica</i> (III Den Russiske Føderation) #5	<b>oliventræer, asketræer</b>  art af asketræ
ORCHIDACEAE		ORCHIDACEAE spp. (II) (Undtagen de arter, der er opført i bilag A) (?) #4		<b>orkidéer</b>  orkidéer

	Bilag A	Bilag B	Bilag C	Trivialnavn
	<p>For alle de følgende bilag A-orkidéarter gælder forordningen ikke for frøplantekulturer og vævskulturer, når:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— de opnås in vitro, i faste eller flydende medier, og</li> <li>— enhederne opfylder definitionen på »kunstigt opformeret« i overensstemmelse med artikel 56 i Kommissionens forordning (EF) nr. 865/2006 <sup>(8)</sup>, og som</li> <li>— når de indføres i eller (re)eksporteres fra Fællesskabet, transporteres i sterile beholdere</li> </ul> <p><i>Aerangis ellisii</i> (I)</p> <p><b><i>Cephalanthera cucullata</i> (II)</b></p> <p><b><i>Cypripedium calceolus</i> (II)</b></p> <p><i>Dendrobium cruentum</i> (I)</p> <p><b><i>Goodyera macrophylla</i> (II)</b></p> <p><i>Laelia jongheana</i> (I)</p> <p><i>Laelia lobata</i> (I)</p> <p><b><i>Liparis loeselii</i> (II)</b></p> <p><b><i>Ophrys argolica</i> (II)</b></p> <p><b><i>Ophrys lunulata</i> (II)</b></p> <p><b><i>Orchis scopulorum</i> (II)</b></p> <p><i>Paphiopedilum</i> spp. (I)</p> <p><i>Peristeria elata</i> (I)</p> <p><i>Phragmipedium</i> spp. (I)</p> <p><i>Renanthera imschootiana</i> (I)</p> <p><b><i>Spiranthes aestivalis</i> (II)</b></p>			<p>art af orkidé</p> <p>fruesko</p> <p>madeiraknærod</p> <p>mygblomst</p> <p>art af orkidé</p> <p>art af orkidé</p> <p>art af orkidé</p> <p>art af orkidé</p> <p>art af orkidé</p> <p>sydamerikansk venussko</p> <p>rød vanda</p> <p>art af knærod</p>

	<b>Bilag A</b>	<b>Bilag B</b>	<b>Bilag C</b>	<b>Trivialnavn</b>
OROBANCHACEAE		<i>Cistanche deserticola</i> (II) #4		<b>gyvelkvælere</b> soløjetræ
PALMAE (ARECACEAE)	<i>Dypsis decipiens</i> (I)	<i>Beccariophoenix madagascariensis</i> (II) #4 <i>Dypsis decaryi</i> (II) #4 <i>Lemurophoenix halleuxii</i> (II) <i>Marojejya darianii</i> (II) <i>Ravenea louvelii</i> (II) <i>Ravenea rivularis</i> (II) <i>Satranala decussilvae</i> (II) <i>Voanioala gerardii</i> (II)	<i>Lodoicea maldivica</i> (III Seychellerne) #13	<b>palmer</b> Manarano art af palme art af palme Hovitra varimena Coco de Mer ravimbepalme art af palme art af palme satranalpalme voanioalpalme
PAPAVERACEAE			<i>Meconopsis regia</i> (III Nepal) #1	<b>valmuer</b> valmuesøster
PASSIFLORACEAE		<i>Adenia firingalavensis</i> (II) <i>Adenia olaboensis</i> (II) <i>Adenia subsessilifolia</i> (II)		art af passionsblomst art af passionsblomst art af passionsblomst
PEDALIACEAE		<i>Uncarina grandidieri</i> (II) <i>Uncarina stellulifera</i> (II)		<b>sesamfamilien</b> art af sesam art af sesam

	<b>Bilag A</b>	<b>Bilag B</b>	<b>Bilag C</b>	<b>Trivialnavn</b>
PINACEAE	<i>Abies guatemalensis</i> (I)		<i>Pinus koraiensis</i> (III Den Russiske Føderation) #5	<b>nåletræer</b> guatemala-ædelgran
PODOCARPACEAE	<i>Podocarpus parlatoresi</i> (I)		<i>Podocarpus neriifolius</i> (III Nepal) #1	<b>taks</b> nerie-sydtaks argentinsk sydtaks
PORTULACACEAE		<i>Anacampseros</i> spp. (II) #4 <i>Avonia</i> spp. (II) #4 <i>Lewisia serrata</i> (II) #4		<b>portulakker</b> portulak art af lewisia
PRIMULACEAE		<i>Cyclamen</i> spp. (II) (°) #4		<b>primulaer, alpevioler</b> alpevioler
RANUNCULACEAE		<i>Adonis vernalis</i> (II) #2 <i>Hydrastis canadensis</i> (II) #8		<b>smørblomster</b> våradonis gyldensegl
ROSACEAE		<i>Prunus africana</i> (II) #4		<b>roser</b> art af rose
RUBIACEAE	<i>Balmea stormiae</i> (I)			krap krap
SANTALACEAE		<i>Osyris lanceolata</i> (II) (Kun populationerne i Burundi, Etiopien, Kenya, Rwanda, Uganda og Tanzania; ingen anden population er opført i bilagene)#2		østafrikansk sandeltræ

	<b>Bilag A</b>	<b>Bilag B</b>	<b>Bilag C</b>	<b>Trivialnavn</b>
SARRACENIACEAE	<p><i>Sarracenia oreophila</i> (I)</p> <p><i>Sarracenia rubra</i> ssp. <i>alabamensis</i> (I)</p> <p><i>Sarracenia rubra</i> ssp. <i>jonesii</i> (I)</p>	<p><i>Sarracenia</i> spp. (II) (Undtagen de arter, der er opført i bilag A) #4</p>		<p><b>fluetrompeter (nye verden)</b></p> <p>fluetrompeter</p> <p>art af fluetrompet</p> <p>art af fluetrompet</p> <p>art af fluetrompet</p>
SCROPHULARIACEAE		<p><i>Picrorhiza kurrooa</i> (II) (omfatter ikke <i>Picrorhiza scrophulariiflora</i>) #2</p>		<p><b>brunrod</b></p> <p>indisk ensian</p>
STANGERIACEAE	<p><i>Stangeria eriopus</i> (I)</p>	<p><i>Bowenia</i> spp. (II) #4</p>		<p><b>stangerias (koglepalmer)</b></p> <p>koglepalmer</p> <p>stangeria</p>
TAXACEAE		<p><i>Taxus chinensis</i> og infraspecifikke systematiske enheder af denne art (II) #2</p> <p><i>Taxus cuspidata</i> og infraspecifikke systematiske enheder af denne art (II) <sup>(10)</sup> #2</p> <p><i>Taxus fuana</i> og infraspecifikke systematiske enheder af denne art (II) #2</p> <p><i>Taxus sumatrana</i> og infraspecifikke systematiske enheder af denne art (II) #2</p> <p><i>Taxus wallichiana</i> (II) #2</p>		<p><b>taks</b></p> <p>art af taks</p> <p>art af taks</p> <p>art af taks</p> <p>art af taks</p> <p>art af taks</p>
THYMELAEACEAE (AQUILARIACEAE)		<p><i>Aquilaria</i> spp. (II) #14</p> <p><i>Gonystylus</i> spp. (II) #4</p>		<p><b>ramin</b></p> <p>ramin</p> <p>ramin</p>

	<b>Bilag A</b>	<b>Bilag B</b>	<b>Bilag C</b>	<b>Trivialnavn</b>
		<i>Gyrinops</i> spp. (II) #14		ramin
TROCHODENDRACEAE (TETRACENTRACEAE)			<i>Tetracentron sinense</i> (III Nepal) #1	<b>hjultræ</b>
VALERIANACEAE		<i>Nardostachys grandiflora</i> (II) #2		<b>baldrian</b>
VITACEAE		<i>Cyphostemma elephantopus</i> (II) <i>Cyphostemma laza</i> (II) <i>Cyphostemma montagnacii</i> (II)		Lazampasika Laza Lazambohitra
WELWITSCHIACEAE		<i>Welwitschia mirabilis</i> (II) #4		<b>welwitschias</b> welwitschia
ZAMIACEAE	<i>Ceratozamia</i> spp. (I) <i>Encephalartos</i> spp. (I) <i>Microcycas calocoma</i> (I) <i>Zamia restrepoi</i> (I)	ZAMIACEAE spp. (II) (Undtagen de arter, der er opført i bilag A) #4		<b>koglepalmer</b> koglepalmer art af koglepalme art af palme art af palme
ZINGIBERACEAE		<i>Hedychium philippinense</i> (II) #4 <i>Siphonochilus aethiopicus</i> (II) (Populationer i Mozambique, Sydafrika, Swaziland og Zimbabwe)		<b>ingefær</b> art af ingefær art af ingefær



	Bilag A	Bilag B	Bilag C	Trivialnavn
ZYGOPHYLLACEAE		<i>Bulnesia sarmientoi</i> (II) #11  <i>Guaiacum</i> spp. (II) #2		<b>Lignum-vitae</b>  art af plante  Lignum-vitae

(<sup>1</sup>) Denne anmærkning har udelukkende det formål at tillade international handel med fibre fra vicuñas (*Vicugna vicugna*) og afledte produkter heraf, når fibre udvindes ved opskæring af levende vicuñas. Handel med produkter, der er afledt af fibre, må alene finde sted i overensstemmelse med følgende bestemmelser:

a) Enhver person eller enhed, der forarbejder vicuña-fibre til fremstilling af lærred og beklædningsgenstande, skal anmode om tilladelse fra de relevante myndigheder i oprindelseslandet [oprindelseslande: Landene, hvor arterne forekommer, det vil sige Argentina, Bolivia, Chile, Ecuador og Peru] til anvendelse af betegnelsen, mærket eller logoet »vicuña oprindelsesland«, der vedtages af de artsforekomstlande, som har undertegnet konventionen om bevarelse og forvaltning af vicuña.

b) Lærred eller beklædningsgenstande, der markedsføres, skal mærkes eller identificeres i overensstemmelse med følgende bestemmelser:

i) Med hensyn til international handel med lærred fremstillet af fiber fra vicuña, der er opskåret levende, hvad enten lærredet er fremstillet i eller uden for artsforekomstlandene, skal betegnelsen, mærket eller logoet anvendes, så oprindelseslandet kan identificeres. Betegnelsen, mærket eller logoet VICUÑA [OPRINDELSESLAND] antager nedenstående form:



Denne betegnelse, dette mærke eller logo skal være synligt på lærredets vrangside. Desuden skal lærredets kant være forsynet med ordene VICUÑA [OPRINDELSESLAND].

ii) Med hensyn til international handel med beklædningsgenstande fremstillet af fiber fra vicuña, der er opskåret levende, hvad enten lærredet er fremstillet i eller uden for artsforekomstlandene, skal den eller det i stk. b), litra i) anførte betegnelse, mærke eller logo anvendes. Betegnelsen, mærket eller logoet skal fremgå af en etiket på selve beklædningsgenstanden. Hvis beklædningsgenstandene er fremstillet uden for oprindelseslandet, bør navnet på fremstillingslandet også være angivet sammen med den betegnelse, det mærke eller det logo, der er omhandlet i stk. b), litra i).

c) Med hensyn til international handel med håndværksprodukter fremstillet af fiber fra vicuña, der er opskåret levende, og som er fremstillet i artsforekomstlandene, skal betegnelsen, mærket eller logoet VICUÑA [OPRINDELSESLAND] — ARTESANÍA anvendes som anført nedenfor:



d) Hvis der anvendes vicuña-fibre fra forskellige oprindelseslande til fremstillingen af lærred og beklædningsgenstande, skal betegnelsen, mærket eller logoet for hvert enkelt oprindelsesland for fibre angives som anført i stk. b), litra i) og ii).

e) Alle andre enheder anses for at være enheder af arter, der er opført i bilag I, og handelen med sådanne enheder reguleres i overensstemmelse hermed.

(<sup>2</sup>) Alle arter er optaget på konventionens bilag II undtagen *Balaena mysticetus*, *Eubalaena* spp., *Balaenoptera acutorostrata* (undtagen populationen i Vestgrønland), *Balaenoptera bonaerensis*, *Balaenoptera borealis*, *Balaenoptera edeni*, *Balaenoptera musculus*, *Balaenoptera omurai*, *Balaenoptera physalus*, *Megaptera novaeangliae*, *Orcaella brevirostris*, *Orcaella heinsohni*, *Sotalia* spp., *Sousa* spp., *Eschrichtius robustus*, *Lipotes vexillifer*, *Caperea marginata*, *Neophocaena asiaorientalis*, *Neophocaena phocaenoides*, *Phocoena sinus*, *Physeter macrocephalus*, *Platanista* spp., *Berardius* spp., *Hyperoodon* spp., som er opført i Bilag I. Enheder af arter, som er opført i bilag II til konventionen, herunder andre varer og andre afledte produkter end kødprodukter til kommercielle formål, som den grønlandske befolkning fanger under en af de kompetente myndigheder udstedt licens, betragtes som henhørende under bilag B. Der er fastsat en årlig eksportkvote på nul for levende enheder fra Sortehavsbestanden af *Tursiops truncatus*, der indfanges i naturen og forhandles i primært kommercielt øjemed.

(3) Populationerne i Botswana, Namibia, Sydafrika og Zimbabwe (opført i bilag B):

Udelukkende med det formål at tillade: a) eksport af jagttrofæer til ikke-kommercielle formål; b) handel med levende dyr til hensigtsmæssige og acceptable bestemmelsessteder, jf. Resolution Conf. 11.20 for Botswana og Zimbabwe og til in situ-bevaringsprogrammer for Namibia og Sydafrika, c) handel med huder; d) handel med hår; e) handel med lædervarer til kommercielle eller ikke-kommercielle formål for Botswana, Namibia og Sydafrika og for ikke-kommercielle formål for Zimbabwe; f) handel med individuelt mærkede og certificerede udskårne elfenbensamuletter »Ekipas« indlejret i færdigforarbejdede smykker til ikke-kommercielle formål for Namibia og billedskærerarbejder i elfenben til ikke-kommercielle formål for Zimbabwe; g) handel med registreret ubearbejdet elfenben (for Botswana, Namibia, Sydafrika og Zimbabwe, hele stødtænder og stykker) på følgende betingelser: i) kun registrerede lagre, som tilhører det pågældende lands regering og med oprindelse i landet (undtagen konfiskeret elfenben og elfenben af ukendt oprindelse); ii) kun til handelspartnere, der er godkendt af CITES' sekretariat i samråd med Det Stående Udvalg som havende tilstrækkelig national lovgivning og overvågning af indenrigshandelen til at sikre, at elfenben, der importeres fra NA, ikke reeksporteres, og at det administreres i henhold til alle kravene i Resolution Conf. 10.10 (Rev. CoP14) om indenlandsk fremstilling og handel, iii) ikke før sekretariat har godkendt de eventuelle importlande og de registrerede lagre, som tilhører det pågældende lands regering; iv) ubearbejdet elfenben i henhold til salget på nærmere betingelser af registrerede regeringsejede elfenbenslagre, der er aftalt på CoP12, dvs. 20 000 kg (Botswana), 10 000 kg (Namibia) og 30 000 kg (Sydafrika); v) foruden de mængder, der er aftalt på CoP12, kan regeringsejet elfenben fra Botswana, Namibia, Sydafrika og Zimbabwe, som er registreret inden den 31. januar 2007 og verificeret af sekretariatet, handles og afsættes sammen med det i litra g), nr. iv), omhandlede elfenben i et enkeltstående salg pr. bestemmelsessted under sekretariatets strenge opsyn; vi) overskuddet fra handlen skal udelukkende anvendes til bevarelse af elefanter, bevarelse af lokalsamfund samt udviklingsprogrammer inden for eller i forbindelse med områder med elefantforekomster; og vii) de i litra g), nr. iv), omhandlede yderligere mængder må først udbydes til salg efter Det Stående Udvalgs accept af, at ovennævnte betingelser er opfyldt; h) Der må ikke forelægges partskonferencen nye forslag om at tillade handel med elfenben fra populationer, der allerede er opført i bilag B en periode fra CoP14 til ni år efter datoen for det enkeltstående salg, som skal finde sted i overensstemmelse med bestemmelserne i litra g), nr. i), ii), iii), vi) og vii). Derudover vil sådanne nye forslag blive behandlet i overensstemmelse med afgørelse 14.77 og 14.78 (Rev. CoP15). Det Stående Udvalg kan efter forslag fra sekretariatet beslutte at stoppe handlen delvist eller helt, hvis eksport- eller importlande ikke opfylder betingelserne, eller hvis det kan bevises, at handlen har skadelige virkninger på andre elefantpopulationer. Alle andre enheder anses for at være enheder af arter, der er optaget i bilag A, og handelen med sådanne enheder reguleres i overensstemmelse hermed.

## (4) Følgende er ikke omfattet af forordningens bestemmelser:

Fossiler;

Koralsand, dvs. materialer, som helt eller delvist består af fint malede dele af døde koraller med en diameter på højst 2 mm, som ikke kan defineres som slægt, og som bl.a. også kan indeholde rester af foraminiferer, skaller fra bløddyr og krebsdyr samt koralalger;

Koralfragmenter (inklusive grus og ral), dvs. løse fragmenter af knækkede fingerlignende, døde koraller og andre materialer af en størrelse på mellem 2 og 30 mm målt i alle retninger, som ikke kan identificeres som slægt.

## (5) Handel med enheder med kildekode A kun tilladt, hvis enhederne har cataphyll.

## (6) Kunstigt opformerede enheder af følgende hybrider og/eller kultivarer er ikke omfattet af forordningens bestemmelser:

*Hatiora x graeseri*

*Schlumbergera x buckleyi*

*Schlumbergera russelliana x Schlumbergera truncata*

*Schlumbergera orssichiana x Schlumbergera truncata*

*Schlumbergera opuntioides x Schlumbergera truncata*

*Schlumbergera truncata* (kultivarer)

Former af Cactaceae spp. podet på følgende grundstammer: *Harrisia 'Jusbertii'*, *Hylocereus trigonus* or *Hylocereus undatus*

*Opuntia microdasys* (kultivarer)

- (7) Kunstigt opformerede hybrider af *Cymbidium*, *Dendrobium*, *Phalaenopsis* og *Vanda* er ikke omfattet af denne forordning, hvis enhederne let kan genkendes som kunstigt opformerede, og som ikke viser tegn på at være taget fra naturen, f.eks. mekaniske skader eller stærk dehydrering som følge af indsamling, uregelmæssig vækst, uensartet størrelse og form pr. systematisk enhed og forsendelse, alger eller andre bladvoksende organismer eller skader forårsaget af insektangreb eller andre skadedyr, og
- a) når de sendes uden for blomstringsperioden, skal enhederne handles i forsendelser, der består af individuelle containere (dvs. kartoner, kasser eller individuelle hylder i CC-containere), som hver indeholder mindst 20 planter af samme hybrid; planterne i hver container skal være ensartede og sunde; og forsendelserne skal ledsages af dokumentation f.eks. en faktura, der klart angiver antallet af planter af hver hybrid; eller
- b) når de handles i blomstringsstadiet, dvs. med mindst en helt åben blomst pr. enhed, kræves der ikke noget mindste antal enheder pr. forsendelse, men enhederne skal være erhvervsomt forarbejdet med henblik på detailsalg, f.eks. mærket med fortrykte etiketter og pakket i emballage med påtryk og angivelse af hybridens navn og det land, hvor den endelige forarbejdning har fundet sted. Dette skal let kunne læses og verificeres. Planter, der ikke entydigt opfylder denne undtagelsesbestemmelse, skal ledsages af de relevante CITES-dokumenter.
- (8) Kommissionens forordning (EF) Nr. 865/2006 af 4. maj 2006 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 338/97 om beskyttelse af vilde dyr og planter ved kontrol af handelen hermed (EUT L 166 af 19.6.2006, s. 1).
- (9) Kunstigt opformerede enheder af kultivarer af *Cyclamen persicum* er ikke omfattet af denne forordnings bestemmelser. Denne undtagelse gælder dog ikke, når sådanne enheder forhandles i form af hvilende rodknolde.
- (10) Kunstigt opformerede hybrider og kultivarer af *Taxus cuspidata*, levende, i pletter eller andre små beholdere, som under hver forsendelse er mærket eller ledsages af et dokument med navnet på den eller de systematiske enheder samt anmærkningen »kunstigt opformeret«, er ikke omfattet af forordningen.

	Bilag D	Trivialnavn
	FAUNA	
	CHORDATA (CHORDATES)	
<b>MAMMALIA</b>		<b>Pattedyr</b>
CARNIVORA		
<b>Canidae</b>		<b>hunde, ræve, ulve</b>
	<i>Vulpes vulpes griffithi</i> (III Indien) §1	art af rød ræv
	<i>Vulpes vulpes montana</i> (III Indien) §1	art af rød ræv
	<i>Vulpes vulpes pusilla</i> (III Indien) §1	art af rød ræv
<b>Mustelidae</b>		<b>mårer</b>
	<i>Mustela altaica</i> (III Indien) §1	bjergvæsel
	<i>Mustela erminea ferghanae</i> (III Indien) §1	hermelin, lækat
	<i>Mustela kathiah</i> (III Indien) §1	gulbuget væsel
	<i>Mustela sibirica</i> (III Indien) §1	sibirisk væsel

	Bilag D	Trivialnavn
Macropodidae <b>Macropodidae</b>	<i>Dendrolagus dorianus</i> <i>Dendrolagus goodfellowi</i> <i>Dendrolagus matschiei</i> <i>Dendrolagus pulcherrimus</i> <i>Dendrolagus stellarum</i>	<b>kænguruer, kratkænguruer</b> dorias trækænguru goodfellows trækænguru art af trækænguru art af trækænguru seris trækænguru
AVES		<b>fugle</b>
ANSERIFORMES <b>Anatidae</b>	<i>Anas melleri</i>	<b>ænder, gæs, svaner</b> madagaskarand
COLUMBIFORMES <b>Columbidae</b>	<i>Columba oenops</i> <i>Didunculus strigirostris</i> <i>Ducula pickeringii</i> <i>Gallicolumba crinigera</i> <i>Ptilinopus marchei</i> <i>Turacoena modesta</i>	<b>duer</b> perudue tanddue sulukejserdue mindanaodolkestikdue sortøret frugtdue timorgøgedue
GALLIFORMES <b>Cracidae</b>	<i>Crax alector</i> <i>Pauxi unicornis</i> <i>Penelope pileata</i>	<b>chachalacaer, penelopehøns, hokkoer</b> kanhokko sydlig hjelmhokko hvidtoppet penelopehøne
<b>Megapodiidae</b>	<i>Eulipoa wallacei</i>	<b>tallegallahøns, buskhøns</b> molukbuskhøne

	Bilag D	Trivialnavn
<b>Phasianidae</b>	<i>Arborophila gingica</i> <i>Lophura bulweri</i> <i>Lophura diardi</i> <i>Lophura inornata</i> <i>Syrnaticus reevesii</i> §2	<b>ryper, perlehøns, agerhøns, fasaner, tragopaner</b> kraveskovhøne hvidhalet fasan siamildryg salvadorifasan kongefasan
PASSERIFORMES <b>Bombycillidae</b>	<i>Bombycilla japonica</i>	<b>silkehaler</b> japansk silkehale
<b>Corvidae</b>	<i>Cyanocorax caeruleus</i> <i>Cyanocorax dickeyi</i>	<b>krager, husskader, skovskader</b> azurblåskade duskblåskade
<b>Cotingidae</b>	<i>Procnias nudicollis</i>	<b>Cotingas</b> nøgenstrubet klokkefugl
<b>Emberizidae</b>	<i>Dacnis nigripes</i> <i>Sporophila falcirostris</i> <i>Sporophila frontalis</i> <i>Sporophila hypochroma</i> <i>Sporophila palustris</i>	<b>kardinaler, tangarer</b> riosukkerfugl falsnæbbet klerkefinke kæmpeklerkefinke okkerbrystet klerkefinke sumpklerkefinke
<b>Estrildidae</b>	<i>Amandava amandava</i> <i>Cryptospiza reichenovii</i> <i>Erythrura coloria</i> <i>Erythrura viridifacies</i> <i>Estrilda quartinia</i> (handles ofte under navnet <i>Estrilda melanotis</i> )	<b>manakiner, astrilder</b> tigerfinke bjergastrild mangefarvet papegøjeamadine manila-papegøjeamadine grønrygget astrild

	<b>Bilag D</b>	<b>Trivialnavn</b>
	<i>Hypargos niveoguttatus</i> <i>Lonchura griseicapilla</i> <i>Lonchura punctulata</i> <i>Lonchura stygia</i>	rød dråbeastrild perlehalsamadine muskatfinke hadesnonne
<b>Fringillidae</b>	<i>Carduelis ambigua</i> <i>Carduelis atrata</i> <i>Kozlowia roborowskii</i> <i>Pyrrhula erythaca</i> <i>Serinus canicollis</i> <i>Serinus citrinelloides hypostictus</i> (handles ofte under navnet <i>Serinus citrinelloides</i> )	<b>finker</b> sorthovedet grønfinke sortsirken tibetrosenfinke gråhovedet dompap grånakket siken gråkindet siken
<b>Icteridae</b>	<i>Sturnella militaris</i>	<b>trupialer</b> pampasenglærke
<b>Muscicapidae</b>	<i>Cochoa azurea</i> <i>Cochoa purpurea</i> <i>Garrulax formosus</i> <i>Garrulax galbanus</i> <i>Garrulax milnei</i> <i>Niltava davidi</i> <i>Stachyris whiteheadi</i> <i>Swynnertonia swynnertoni</i> (også opført som <i>Pogonicichla swynnertoni</i> ) <i>Turdus dissimilis</i>	<b>drosselfugle</b> azur cocho purpur cocho rødvinget skadedrossel gulstrubet skadedrossel rødhalet skadedrossel fukienniltava brillekrattimalie hvidhalset nattergal sorthovedet drossel
<b>Pittidae</b>	<i>Pitta nipalensis</i> <i>Pitta steerii</i>	<b>pittaer</b> blånakket pitta azurpitta

	Bilag D	Trivialnavn
<b>Sittidae</b>	<i>Sitta magna</i> <i>Sitta yunnanensis</i>	<b>spætmejser</b> kæmpespætmejse yunnanspætmejse
<b>Sturnidae</b>	<i>Lamprotornis regius</i> <i>Mino dumontii</i> <i>Sturnus erythropygius</i>	<b>beostære, stære</b> kongeglansstær papuabeo andamanstær
<b>REPTILIA</b>		<b>krybdyr</b>
SAURIA		
<b>Agamidae</b>	<i>Physignathus cocincinus</i>	<b>grøn vandagame</b>
<b>Gekkonidae</b>	<i>Rhacodactylus auriculatus</i> <i>Rhacodactylus ciliatus</i> <i>Rhacodactylus leachianus</i> <i>Teratoscincus microlepis</i> <i>Teratoscincus scincus</i>	<b>gekkoer</b> ny kaledonisk gekko art af kæmpegekko ny kaledonisk kæmpegekko art af vidundergekko art af vidundergekko
<b>Gerrhosauridae</b>	<i>Zonosaurus karsteni</i> <i>Zonosaurus quadrilineatus</i>	<b>bælte- og pladeøgler</b> art af pladeøgle art af pladeøgle
<b>Iguanidae</b>	<i>Ctenosaura quinquecarinata</i>	art af øgle
<b>Scincidae</b>	<i>Tribolonotus gracilis</i> <i>Tribolonotus novaeguineae</i>	<b>skinker</b> rødøjet krokodilleskink krokodilleskink

	Bilag D	Trivialnavn
SERPENTES		
<b>Colubridae</b>	<i>Elaphe carinata</i> §1 <i>Elaphe radiata</i> §1 <i>Elaphe taeniura</i> §1 <i>Enhydris bocourti</i> §1 <i>Homalopsis buccata</i> §1 <i>Langaha nasuta</i> <i>Leioheterodon madagaskariensis</i> <i>Ptyas korros</i> §1 <i>Rhabdophis subminiatus</i> §1	<b>snoge</b> art af rottesnog art af rottesnog asiatisk rottesnog art af vandsnog art af vandsnog art af snog art af trynesnog art af rottesnog art af snog
<b>Hydrophiidae</b>	<i>Lapemis curtus</i> (omfatter <i>Lapemis hardwickii</i> ) §1	<b>havslanger</b> art af havslange
<b>Viperidae</b>	<i>Calloselasma rhodostoma</i> §1	<b>hugorme</b> art af grubeorm
AMPHIBIA		
ANURA		frøer og tudser
<b>Dicroglossidae</b>	<i>Limnonectes macrodon</i>	<b>Frøer</b> art af frø
<b>Hylidae</b>	<i>Phyllomedusa sauvagii</i>	<b>løvfrøer</b> art af frø
<b>Leptodactylidae</b>	<i>Leptodactylus laticeps</i>	<b>smalfingerfrøer</b> art af frø
<b>Ranidae</b>	<i>Pelophylax shqiperica</i>	<b>Frøer</b> art af frø



	Bilag D	Trivialnavn
CAUDATA		
<b>Hynobiidae</b>	<i>Ranodon sibiricus</i>	<b>asiatiske kæmpesalamandre</b> Semirechensk salamander
<b>Plethodontidae</b>	<i>Bolitoglossa dofleini</i>	<b>lungeløse salamandre</b> art af salamander
<b>Salamandridae</b>	<i>Cynops ensicauda</i> <i>Echinotriton andersoni</i> <i>Laotriton laoensis</i> <i>Liangshantriton taliangensis</i> <i>Paramesotriton</i> spp. (Undtagen de arter, der er opført i bilag B) <i>Tylototriton</i> spp.	<b>salamandre</b> art af salamander art af salamander art af salamander arter af salamandre arter af krokodillesalamandre
ACTINOPTERYGII		<b>fisk</b>
PERCIFORMES		
<b>Apogonidae</b>	<i>Pterapogon kauderni</i>	banggai kardinalfisk
ARTHROPODA (LEDDYR)		
INSECTA		<b>insekter</b>
LEPIDOPTERA		sommerfugle
<b>Papilionidae</b>	<i>Baronia brevicornis</i> <i>Papilio grose-smithi</i> <i>Papilio maraho</i>	<b>svalehaler</b> <i>Baronia brevicornis</i>  <i>Papilio maraho</i>

	Bilag D	Trivialnavn
MOLLUSCA (BLØDDYR)		
<b>GASTROPODA</b>		
<b>Haliotidae</b>	<i>Haliotis midae</i>	søøre
<b>FLORA</b>		
AGAVACEAE	<i>Calibanus hookeri</i> <i>Dasyilirion longissimum</i>	<b>agaver</b>  Dasyilirion longissimum
ARACEAE	<i>Arisaema dracontium</i> <i>Arisaema erubescens</i> <i>Arisaema galeatum</i> <i>Arisaema nepenthoides</i> <i>Arisaema sikokianum</i> <i>Arisaema thunbergii</i> var. <i>urashima</i> <i>Arisaema tortuosum</i> <i>Biarum davisii</i> ssp. <i>marmarisense</i> <i>Biarum ditschianum</i>	<b>arum</b> grøn snabelkalla
COMPOSITAE (ASTERACEAE)	<i>Arnica montana</i> §3 <i>Othonna cacalioides</i> <i>Othonna clavifolia</i> <i>Othonna hallii</i> <i>Othonna herrei</i> <i>Othonna lepidocaulis</i> <i>Othonna retrorsa</i>	<b>kurvblomster</b> guldblomme, volverlej

	<b>Bilag D</b>	<b>Trivialnavn</b>
ERICACEAE	<i>Arctostaphylos uva-ursi</i> §3	<b>lyng, rhododendron</b> hede-melbærris
GENTIANACEAE	<i>Gentiana lutea</i> §3	<b>ensian</b> gul ensian
LILIACEAE	<i>Trillium pusillum</i> <i>Trillium rugelii</i> <i>Trillium sessile</i>	<b>liljer</b> art af treblad art af treblad art af treblad
LYCOPODIACEAE	<i>Lycopodium clavatum</i> §3	<b>ulvefod</b> almindelig ulvefod
MELIACEAE	<i>Cedrela montana</i> §4 <i>Cedrela oaxacensis</i> §4 <i>Cedrela salvadorensis</i> §4 <i>Cedrela tonduzii</i> §4	<b>mahogni</b>
MENYANTHACEAE	<i>Menyanthes trifoliata</i> §3	<b>bukkeblad</b> bukkeblad
PARMELIACEAE	<i>Cetraria islandica</i> §3	<b>skållav</b> islandsk mos
PASSIFLORACEAE	<i>Adenia glauca</i> <i>Adenia pechuelli</i>	<b>ørkenroser</b> ørkenrose ørkenrose
PEDALIACEAE	<i>Harpagophytum</i> spp. §3	<b>sesam, djævleklo</b> djævleklo

	<b>Bilag D</b>	<b>Trivialnavn</b>
PORTULACACEAE	<i>Ceraria carrisoana</i> <i>Ceraria fruticulosa</i>	<b>portulak</b>
SELAGINELLACEAE	<i>Selaginella lepidophylla</i>	<b>dværgulvefod</b> jerikos rose

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EU) 2017/161****af 31. januar 2017****om berigtigelse af den fransksprogede udgave af forordning (EU) nr. 139/2014 om fastsættelse af krav og administrative procedurer for flyvepladser i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 216/2008****(EØS-relevant tekst)**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 216/2008 af 20. februar 2008 om fælles regler for civil luftfart og om oprettelse af et europæisk luftfartssikkerhedsagentur, og om ophævelse af Rådets direktiv 91/670/EØF, forordning (EF) nr. 1592/2002 og direktiv 2004/36/EF <sup>(1)</sup>, særlig artikel 8a, stk. 5, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Der er konstateret fejl i den fransksprogede udgave af Kommissionens forordning (EU) nr. 139/2014 <sup>(2)</sup> om fastsættelse af krav og procedurer for flyvepladser. Det er derfor nødvendigt at foretage en berigtigelse i den fransksprogede udgave af bilag II og IV til den forordning. Fejlen vedrører ikke de øvrige sprogudgaver.
- (2) Forordning (EU) nr. 139/2014 bør derfor berigtiges i overensstemmelse hermed.
- (3) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra det udvalg, der er nedsat ved artikel 65 i forordning (EF) nr. 216/2008 —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

*Artikel 1**(Vedrører kun den fransksprogede udgave).*<sup>(1)</sup> EUT L 79 af 19.3.2008, s. 1.<sup>(2)</sup> Kommissionens forordning (EU) nr. 139/2014 af 12. februar 2014 om fastsættelse af krav og administrative procedurer for flyvepladser i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 216/2008 (EUT L 44 af 14.2.2014, s. 1).

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 31. januar 2017.

*På Kommissionens vegne*

Jean-Claude JUNCKER

*Formand*

---

**KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2017/162****af 31. januar 2017****om nedsættelse af fiskekvoter for 2016 for visse bestande på grund af tidligere års overfiskning af andre bestande og om ændring af gennemførelsesforordning (EU) 2016/2226 om nedsættelse af fiskekvoter for 2016 for visse bestande på grund af tidligere års overfiskning**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1224/2009 af 20. november 2009 om oprettelse af en kontrolordning for Unionen med henblik på at sikre overholdelse af reglerne i den fælles fiskeripolitik, om ændring af forordning (EF) nr. 847/96, (EF) nr. 2371/2002, (EF) nr. 811/2004, (EF) nr. 768/2005, (EF) nr. 2115/2005, (EF) nr. 2166/2005, (EF) nr. 388/2006, (EF) nr. 509/2007, (EF) nr. 676/2007, (EF) nr. 1098/2007, (EF) nr. 1300/2008, (EF) nr. 1342/2008 og om ophævelse af forordning (EØF) nr. 2847/93, (EF) nr. 1627/94 og (EF) nr. 1966/2006 <sup>(1)</sup>, særlig artikel 105, stk. 1, 2, 3 og 5, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Fiskekvoterne for 2015 blev fastsat ved følgende forordninger:

- Rådets forordning (EU) nr. 1221/2014 <sup>(2)</sup>
- Rådets forordning (EU) nr. 1367/2014 <sup>(3)</sup>
- Rådets forordning (EU) 2015/104 <sup>(4)</sup> og
- Rådets forordning (EU) 2015/106 <sup>(5)</sup>.

(2) Fiskekvoterne for 2016 blev fastsat ved følgende forordninger:

- forordning (EU) nr. 1367/2014,
- Rådets forordning (EU) 2015/2072 <sup>(6)</sup>
- Rådets forordning (EU) 2016/72 <sup>(7)</sup> og
- Rådets forordning (EU) 2016/73 <sup>(8)</sup>.

(3) Hvis Kommissionen fastslår, at en medlemsstat har overskredet de kvoter, den har fået tildelt, skal Kommissionen nedsætte denne medlemsstats fremtidige kvoter, jf. artikel 105, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1224/2009.

<sup>(1)</sup> EUT L 343 af 22.12.2009, s. 1.

<sup>(2)</sup> Rådets forordning (EU) nr. 1221/2014 af 10. november 2014 om fastsættelse for 2015 af fiskerimuligheder for visse fiskebestande og grupper af fiskebestande i Østersøen og om ændring af forordning (EU) nr. 43/2014 og (EU) nr. 1180/2013 (EUT L 330 af 15.11.2014, s. 16).

<sup>(3)</sup> Rådets forordning (EU) nr. 1367/2014 af 15. december 2014 om fastsættelse af EU-fiskerifartøjers fiskerimuligheder for visse dybhavsbestande for 2015 og 2016 (EUT L 366 af 20.12.2014, s. 1).

<sup>(4)</sup> Rådets forordning (EU) 2015/104 af 19. januar 2015 om fastsættelse for 2015 af fiskerimuligheder for visse fiskebestande og grupper af fiskebestande gældende for EU-farvande og for EU-fartøjer i visse andre farvande, om ændring af forordning (EU) nr. 43/2014 og om ophævelse af forordning (EU) nr. 779/2014 (EUT L 22 af 28.1.2015, s. 1).

<sup>(5)</sup> Rådets forordning (EU) 2015/106 af 19. januar 2015 om fastsættelse for 2015 af fiskerimulighederne for visse fiskebestande og grupper af fiskebestande i Sortehavet (EUT L 19 af 24.1.2015, s. 8).

<sup>(6)</sup> Rådets forordning (EU) 2015/2072 af 17. november 2015 om fastsættelse for 2016 af fiskerimuligheder for visse fiskebestande og grupper af fiskebestande i Østersøen og om ændring af forordning (EU) nr. 1221/2014 og (EU) 2015/104 (EUT L 302 af 19.11.2015, s. 1).

<sup>(7)</sup> Rådets forordning (EU) 2016/72 af 22. januar 2016 om fastsættelse for 2016 af fiskerimuligheder for visse fiskebestande og grupper af fiskebestande gældende for EU-farvande og for EU-fiskerifartøjer i visse andre farvande og om ændring af forordning (EU) 2015/104 (EUT L 22 af 28.1.2016, s. 1).

<sup>(8)</sup> Rådets forordning (EU) 2016/73 af 18. januar 2016 om fastsættelse for 2016 af fiskerimulighederne for visse fiskebestande i Sortehavet (EUT L 16 af 23.1.2016, s. 1).

- (4) Ved Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2016/2226 <sup>(1)</sup> fastsættes der nedsættelser af fiskekvoter for 2016 for visse bestande på grund af tidligere års overfiskning.
- (5) For nogle medlemsstaters vedkommende kunne der ved gennemførelsesforordning (EU) 2016/2226 imidlertid ikke foretages nedsættelser af kvoterne for de overfiskede bestande, eftersom disse medlemsstater ikke rådede over nogen kvote for 2016.
- (6) Hvis det ikke er muligt at nedsætte kvoterne for den overfiskede bestand i året efter overfiskningen, fordi den pågældende medlemsstat ikke har nogen kvote til rådighed, kan kvoterne nedsættes for andre bestande i det samme geografiske område eller med den samme handelsværdi, jf. artikel 105, stk. 5, i forordning (EF) nr. 1224/2009. I henhold til Kommissionens meddelelse 2012/C 72/07 <sup>(2)</sup> bør nedsættelserne så vidt muligt vedrøre kvoter for bestande, der befiskes af den samme flåde som den flåde, der overskred kvoten, idet der tages højde for behovet for at undgå udsmid i blandet fiskeri.
- (7) I visse tilfælde har udveksling af fiskerimuligheder i overensstemmelse med artikel 16, stk. 8, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1380/2013 <sup>(3)</sup> gjort det muligt at foretage delvise nedsættelser i de samme bestande inden for rammerne af forordning (EU) 2016/2226. De resterende nedsættelser bør foretages for kvoter for andre bestande i henhold til artikel 105, stk. 5, i forordning (EF) nr. 1224/2009.
- (8) De berørte medlemsstater er blevet hørt om de foreslåede nedsættelser af kvoterne for andre bestande end de overfiskede bestande.
- (9) I 2015 har Spanien overfisket sin kvote for rokker i EU-farvande i ICES-underområde VIII og IX (SRX/89-C.). Ved brev af 30. september 2016 anmodede Spanien om, at nedsættelsen blev fordelt over to år. I lyset af de fremlagte oplysninger og under hensyntagen til, at et betydeligt kvotetab vil kunne medføre et for stort udsmid af de berørte arter, jf. punkt 3, litra b), i Kommissionens meddelelse nr. 2012/C-72/07, kan denne anmodning accepteres.
- (10) Hvad angår tobis i det geografiske område ICES-afsnit IIa, IIIa og underområde IV, er det i betragtning af, at Danmark har overfisket sine samlede tilladte fangstmængder i EU-farvande i forvaltningsområde 1, jf. bilag IID til forordning (EU) 2015/104, for 2015, nødvendigt at foretage nedsættelser. I 2016 blev der tilladt minimale fangster af tobis i disse farvande med henblik på at overvåge bestandsstørrelsen for tobis. Med de nævnte nedsættelser er det imidlertid ikke muligt at opretholde det overvågningssystem <sup>(4)</sup>, som Det Internationale Havundersøgelsesråd (ICES) har anbefalet til forvaltning af tobis. Nedsættelser af de kvoter, som Danmark overfiskede i 2015 i dette område, bør derfor foretages for tobisforvaltningsområde 3.
- (11) Nogle af de i gennemførelsesforordning (EU) 2016/2226 fastlagte nedsættelser er desuden større end den tilpassede kvote, der er til rådighed i 2016, og kan derfor ikke foretages fuldt ud for dette år. I henhold til Kommissionens meddelelse 2012/C-72/07 bør de resterende mængder trækkes fra de tilpassede kvoter for de efterfølgende år, indtil den samlede overfiskede mængde er blevet kompenseret.
- (12) Gennemførelsesforordning (EU) 2016/2226 bør derfor ændres —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

#### Artikel 1

De fiskekvoter, der er fastsat i forordning (EU) nr. 1367/2014, (EU) 2015/2072, (EU) 2016/72 og (EU) 2016/73 for 2016 som omhandlet i bilag I til nærværende forordning, nedsættes, ved at kvoterne for andre bestande nedsættes som vist i nævnte bilag.

<sup>(1)</sup> Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2016/2226 af 9. december 2016 om nedsættelse af fiskekvoter for 2016 for visse bestande på grund af tidligere års overfiskning (EUT L 336 af 10.12.2016, s. 28).

<sup>(2)</sup> Meddelelse fra Kommissionen — Retningslinjer for nedsættelse af kvoter efter artikel 105, stk. 1, 2 og 5, i forordning (EF) nr. 1224/2009 (2012/C-72/07) (EUT C 72 af 10.3.2012, s. 27).

<sup>(3)</sup> Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1380/2013 af 11. december 2013 om den fælles fiskeripolitik, ændring af Rådets forordning (EF) nr. 1954/2003 og (EF) nr. 1224/2009 og ophævelse af Rådets forordning (EF) nr. 2371/2002 og (EF) nr. 639/2004 samt Rådets afgørelse 2004/585/EF (EUT L 354 af 28.12.2013, s. 22).

<sup>(4)</sup> <http://www.ices.dk/sites/pub/Publication%20Reports/Expert%20Group%20Report/acom/2016/HAWG/13%20HAWG%20Report%202016%20-%20Sec%2011%20Sandeel%20in%20Division%203.a%20and%20Subarea%204.pdf>.



*Artikel 2*

Bilaget til gennemførelsesforordning (EU) 2016/2226 erstattes af teksten i bilag II til nærværende forordning.

*Artikel 3*

Denne forordning træder i kraft på syvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 31. januar 2017.

*På Kommissionens vegne*

Jean-Claude JUNCKER

*Formand*

\_\_\_\_\_

## BILAG I

## Nedsættelser af kvoter for andre bestande

Medlemsstat	Artskode	Områdekode	Artsnavn	Områdenavn	Tilladte landinger 2015 (samlet tilpasset mængde i kg) <sup>(1)</sup>	Fangster i alt 2015 (mængde i kg)	Kvoteforbrug (%)	Overfiskning i forhold til tilladt landing (mængde i kg)	Multiplikationsfaktor <sup>(2)</sup>	Yderligere multiplikationsfaktor <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>	Manglende nedsættelser fra tidligere år <sup>(5)</sup> (mængde i kg)	Nedsættelser 2016 (mængde i kg)	Nedsættelser allerede anvendt i 2016 for samme bestand (mængde i kg) <sup>(6)</sup>	Resterende mængde, der skal nedsættes for andre bestande (mængde i kg)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
DK	DGS	03A-C	Almindelig pighaj	EU-farvande i IIIa	0	3 840	Ikke relevant	3 840	1,00	/	/	3 840	0	3 840
Nedsættelser foretages for følgende bestande														
DK	NEP	3A/BCD	Jomfruhummer	IIIa; EU-farvande i underafsnit 22-32	/	/	/	/	/	/	/	/	/	3 840
DK	DGS	2AC4-C	Almindelig pighaj	EU-farvande i IIa og IV	0	1 540	Ikke relevant	1 540	1,00	/	/	1 540	0	1 540
Nedsættelser foretages for følgende bestande														
DK	NEP	2AC4-C	Jomfruhummer	EU-farvande i IIa og IV	/	/	/	/	/	/	/	/	/	1 540
DK	NOP	04-N	Sperling	Norske farvande i IV	0	28 270	Ikke relevant	28 270	1,00	/	/	28 270	0	28 270
Nedsættelser foretages for følgende bestande														
DK	NOP	2A3A4	Sperling	IIIa; EU-farvande i IIa og IV	/	/	/	/	/	/	/	/	/	28 270



(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
NL	HKE	3A/BCD	Kulmule	IIIa; EU-farvande i underafsnit 22-32	0	1 575	Ikke relevant	1 575	1,00	A+C (?)	/	2 363	0	2 363

Nedsættelser foretages for følgende bestande

NL	HKE	2AC4-C	Kulmule	EU-farvande i IIa og IV	/	/	/	/	/	/	/	/	/	2 363
----	-----	--------	---------	-------------------------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	-------

NL	WHG	56 -14	Hvilling	VI; EU-farvande og internationale farvande i Vb; internationale farvande i XII og XIV	0	11 475	Ikke relevant	11 475	1,00	/	/	11 475	0	11 475
----	-----	--------	----------	---	---	--------	---------------	--------	------	---	---	--------	---	--------

Nedsættelser foretages for følgende bestande

NL	HKE	8ABDE	Kulmule	VIIIa, VIIIb, VIIIc og VIIIe	/	/	/	/	/	/	/	/	/	11 475
----	-----	-------	---------	------------------------------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	--------

PT	GHL	1N2AB	Hellefisk	Norske farvande i I og II	0	6 098	Ikke relevant	6 098	1,00	/	/	6 098	0	6 098
----	-----	-------	-----------	---------------------------	---	-------	---------------	-------	------	---	---	-------	---	-------

Nedsættelser foretages for følgende bestande

PT	RED	1N2AB	Rødfisk	Norske farvande i I og II	/	/	/	/	/	/	/	/	/	6 098
----	-----	-------	---------	---------------------------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	-------

PT	POK	1N2AB	Sej	Norske farvande i I og II	9 700	9 690	99,90 %	- 10	/	/	145 616	145 606	53	145 553
----	-----	-------	-----	---------------------------	-------	-------	---------	------	---	---	---------	---------	----	---------

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	------	------	------	------	------	------

Nedsættelser foretages for følgende bestande

PT	RED	1N2AB	Rødfisk	Norske farvande i I og II	/	/	/	/	/	/	/	/	/	145 553
----	-----	-------	---------	------------------------------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---------

- (<sup>1</sup>) Kvoter til rådighed for en medlemsstat i henhold til de relevante forordninger om fiskerimuligheder efter hensyntagen til udveksling af fiskerimuligheder i overensstemmelse med artikel 16, stk. 8, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1380/2013 (EUT L 354 af 28.12.2013, s. 22), kvoteoverførsler fra 2014 til 2015 i overensstemmelse med artikel 4, stk. 2, i Rådets forordning (EF) nr. 847/96 (EFT L 115 af 9.5.1996, s. 3), med artikel 5a i Rådets forordning (EU) nr. 1221/2014 (EUT L 330 af 15.11.2014, s. 16), med artikel 18a i Rådets forordning (EU) 2015/104 (EUT L 22 af 28.1.2015, s. 1) eller omfordeling og nedsættelse af fiskerimuligheder i overensstemmelse med artikel 37 og artikel 105 i Rådets forordning (EF) nr. 1224/2009.
- (<sup>2</sup>) Som fastsat i artikel 105, stk. 2, i Rådets forordning (EF) nr. 1224/2009. Nedsættelser svarende til overfiskning \* 1,00 finder anvendelse i alle tilfælde af overfiskning, der svarer til eller er mindre end 100 ton.
- (<sup>3</sup>) Som fastsat i artikel 105, stk. 3, i Rådets forordning (EF) nr. 1224/2009 og forudsat at graden af overfiskning overstiger 10 %.
- (<sup>4</sup>) Bogstavet »A« angiver, at en yderligere multiplikationsfaktor på 1,5 er blevet anvendt som følge af overfiskning i 2013, 2014 og 2015. Bogstavet »C« angiver, at en yderligere multiplikationsfaktor på 1,5 er blevet anvendt, fordi bestanden er omfattet af en flerårig plan.
- (<sup>5</sup>) Resterende mængder, der ikke kunne fratrækkes i 2015 således som fastsat i forordning (EU) 2015/1801 som ændret ved forordning (EU) 2015/2404, fordi der ikke var nogen kvoter eller ikke var tilstrækkelige kvoter til rådighed.
- (<sup>6</sup>) Mængder, der kunne fratrækkes den samme bestand, takket være udveksling af fiskerimuligheder i overensstemmelse med artikel 16, stk. 8, i forordning (EU) nr. 1380/2013.
- (<sup>7</sup>) Yderligere multiplikationsfaktorer er ikke kumulative og anvendes kun én gang.

## BILAG II

Bilaget til gennemførelsesforordning (EU) 2016/2226 affattes således:

»BILAG

## Nedsættelse af kvoter for overfiskede bestande

Medlemsstat	Artskode	Områdekode	Artsnavn	Områdenavn	Oprindelig kvote 2015 (mængde i kg)	Tilladte landinger 2015 (samlet tilpasset mængde i kg) <sup>(1)</sup>	Fangster i alt 2015 (mængde i kg)	Kvoteforbrug i forhold til tilladte landinger	Overfiskning i forhold til tilladt landing (mængde i kg)	Multiplikationsfaktor <sup>(2)</sup>	Yderligere multiplikationsfaktor <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>	Manglende nedsættelser fra tidligere år <sup>(5)</sup> (mængde i kg)	Nedsættelser, der skal anvendes i 2016 (mængde i kg) <sup>(6)</sup>	Nedsættelser allerede anvendt i 2016 (mængde i kg) <sup>(7)</sup>	Mængder, der fratrækkes i 2017 og følgende år (mængde i kg)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
BE	SOL	24-C	Almindelig tunge	EU-farvande i IIa og IV	991 000	929 510	939 590	101,08 %	10 080	/	/	/	10 080	10 080	/
BE	SRX	07D	Rokker	EU-farvande i VIIId	72 000	70 511	69 495	98,56 %	- 1 016	/	/	1 097	81	81	/
BE	SRX	2AC4-C	Rokker	EU-farvande i IIa og IV	211 000	245 500	256 147	104,34 %	10 647	/	/	/	10 647	10 647	/
BE	SRX	67AKXD	Rokker	EU-farvande i VIa, VIb, VIIa-c og VIIe-k	725 000	915 262	918 243	100,33 %	2 981	/	/	/	2 981	2 981	/
DE	T/B	2AC4-C	Pighvar/slethvar	EU-farvande i IIa og IV	186 000	349 000	350 186	100,34 %	1 186	/	/	/	1 186 <sup>(12)</sup>	1 186	/
DK	COD	03AN	Torsk	Skagerrak	3 336 000	3 223 407	3 349 360	103,91 %	125 923	/	(C) <sup>(8)</sup>	/	125 923	125 923	/
DK	DGS	03A-C	Almindelig pighaj	EU-farvande i IIIa	0	0	3 840	Ikke relevant	3 840	1,00	/	/	3 840	3 840	/
DK	DGS	2AC4-C	Almindelig pighaj	EU-farvande i IIa og IV	0	0	1 540	Ikke relevant	1 540	1,00	/	/	1 540	1 540	/
DK	HKW	03A-BC	Sild	IIIa	5 692 000	5 770 000	6 056 070	104,96 %	286 070	/	/	/	286 070	286 070	/
DK	NOP	04-N	Sperling	Norske farvande i IV	0	0	28 270	Ikke relevant	28 270	1,00	/	/	28 270	28 270	/

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
DK	SAN	234_1	Tobis	EU-farvande i tobisforvaltningsområde 1	125 459 000	115 924 000	130 977 950	112,99 %	15 053 950	1,2	/	/	18 064 740	18 064 740 <sup>(14)</sup>	/
DK	SAN	234_6	Tobis	EU-farvande i tobisforvaltningsområde 6	206 000	219 000	228 860	104,50 %	9 860	/	/	/	9 860	9 860	/
ES	ALF	3X14-	Berycider	EU-farvande og internationale farvande i III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII og XIV	67 000	80 045	62 544	78,13 %	- 9 496 <sup>(9)</sup>	/	/	16 159	6 663	5 846	817
ES	ANE	08	Ansjos	VIII	22 500 000	22 923 784	24 068 471	104,99 %	1 144 687	/	/	/	1 144 687	1 144 687	/
ES	BSF	8910-	Sort sabelfisk	EU-farvande og internationale farvande i VIII, IX og X	12 000	30 050	110	0,37 %	- 26 936 <sup>(10)</sup>	/	/	29 639	2 703	0	2 703
ES	BUM	ATLANT	Blå marlin	Atlantehavet	10 360	20 360	134 082	658,56 %	113 722	2,0	A	172 878	514 044	514 044	/
ES	COD	1/2B	Torsk	I og IIb	13 283 000	12 182 091	12 391 441	101,72 %	209 350	/	/	/	209 350	209 350	/
ES	GHL	1N2AB	Hellefisk	Norske farvande i I og II	/	0	24 239	Ikke relevant	24 239	1,00	A	/	36 359	36 359	/
ES	RED	N3LN	Rødfisk	NAFO 3LN	/	171 440	173 836	101,40 %	2 396	/	/	/	2 396	2 396	/
ES	SOL	8AB	Almindelig tunge	VIIIa og VIIIb	9 000	6 968	7 397	106,13 %	(429) <sup>(11)</sup>	/	(A+C) <sup>(8)</sup> <sup>(13)</sup>	2 759	2 759	2 759	/
ES	SRX	67AKXD	Rokker	EU-farvande i VIa, VIb, VIIa-c og VIIe-k	43 800	412 000	445 713	108,18 %	33 713	/	/	/	33 713	33 713	/
ES	SRX	89-C	Rokker	EU-farvande i VIII og IX	1 057 000	650 485	771 246	118,56 %	120 761	1,2	/	118 622	263 535	131 768 <sup>(15)</sup>	131 767 <sup>(15)</sup>
ES	USK	567EI	Brosme	EU-farvande og internationale farvande i V, VI og VII	46 000	135 008	62 646	46,40 %	- 72 362	/	/	58 762	0	/	/
ES	WHM	ATLANT	Hvid marlin	Atlantehavet	24 310	24 310	68 613	282,24 %	44 303	1,00	A	72 539	138 994	0	138 994

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
FR	GHL	1N2AB	Hellefisk	Norske farvande i I og II	/	2 000	7 957	397,85 %	5 957	1,00	/	/	5 957	5 957	/
FR	HAD	7X7A34	Kuller	VIIb-k, VIII, IX og X; EU-farvande i CECAF 34.1.1	5 561 000	5 760 984	5 775 607	100,25 %	14 623	/	/	/	14 623	14 623	/
FR	PLE	7HJK	Rødspætte	VIIIh, VIIj og VIik	17 000	57 007	59 833	104,95 %	2 826	/	/	/	2 826	2 826	/
FR	SRX	07D	Rokker	EU-farvande i VIId	602 000	591 586	689 868	116,61 %	98 282	1,00	/	/	98 282	98 282	/
FR	SRX	89-C	Rokker	EU-farvande i VIII og IX	1 298 000	1 507 000	1 578 469	104,74 %	71 469	/	/	/	71 469	71 469	/
IE	COD	07A.	Torsk	VIIa	120 000	134 776	138 122	102,48 %	3 346	/	/	/	3 346	3 346	/
IE	SRX	67AKXD	Rokker	EU-farvande i VIa, VIb, VIIa-c og VIIe-k	1 048 000	946 554	1 044 694	110,37 %	98 140	1,00	/	/	98 140	98 140	/
NL	ANE	08	Ansjos	VIII	/	0	12 493	Ikke relevant	12 493	1,00	/	/	12 493	12 493	/
NL	COD	2A3AX4	Torsk	IV; EU-farvande i IIa; den del af IIIa, der ikke hører ind under Skagerrak og Kattegat	2 800 000	1 340 520	1 348 815	100,62 %	8 295	/	(C) <sup>(8)</sup>	/	8 295	8 295	/
NL	HER	*25B-F	Sild	II, Vb nord for 62° N (færøske farvande)	1 104 000	1 841 160	2 230 998	121,17 %	389 838	1,4	/	/	545 773	522 222	23 551
NL	HKE	3A/BCD	Kulmule	IIIa; EU-farvande i underafsnit 22-32	/	0	1 575	Ikke relevant	1 575	1,00	A+C <sup>(13)</sup>	/	2 363	2 363	/
NL	MAC	*3A4BC	Makrel	IIIa og IVbc	490 000	1 084 500	1 090 087	100,52 %	5 587	/	/	/	5 587	5 587	/
NL	POK	2A34	Sej	IIIa og IV; EU-farvande i IIa, IIIb, IIIc og underafsnit 22-32	68 000	56 600	63 411	112,03 %	6 811	1,00	/	/	6 811	5 754	1 057



(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
NL	SRX	2AC4-C	Rokker	EU-farvande i IIa og IV	180 000	245 300	252 765	103,04 %	7 465	/	/	/	7 465	7 465	/
NL	T/B	2AC4-C	Pighvar og slethvar	EU-farvande i IIa og IV	2 579 000	2 783 000	2 793 239	100,37 %	10 239	/	/	/	10 239	10 239	/
NL	WHB	1X14	Blåhvilling	EU-farvande og internationale farvande i I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIa, VIIb, VIIId, VIIIE, XII og XIV	36 711 000	55 297 456	55 584 332	100,52 %	286 876	/	/	/	286 876	286 876	/
NL	WHG	2AC4	Hvilling	IV; EU-farvande i IIa	699 000	527 900	547 717	103,75 %	19 817	/	/	/	19 817	19 817	/
NL	WHG	56 -14	Hvilling	VI; EU-farvande og internationale farvande i Vb; internationale farvande i XII og XIV	/	0	11 475	Ikke relevant	11 475	1,00	/	/	11 475	11 475	/
PT	GHL	1N2AB	Hellefisk	Norske farvande i I og II	/	0	6 098	Ikke relevant	6 098	1,00	/	/	6 098	6 098	/
PT	POK	1N2AB	Sej	Norske farvande i I og II	/	9 700	9 690	99,90 %	- 10	/	/	145 616	145 606	53	145 553
UK	COD	2A3AX4	Torsk	IV; EU-farvande i IIa; den del af IIIa, der ikke hører ind under Skagerrak og Kattegat	11 369 000	14 828 600	14 846 189	100,12 %	17 589	/	(C) <sup>(8)</sup>	/	17 589	17 589	/
UK	HER	4AB	Sild	EU-farvande og norske farvande i IV nord for 53° 30' N	62 292 000	66 892 860	68 024 970	101,69 %	1 132 100	/	/	/	1 132 110	1 132 110	/
UK	MAC	2CX14-	Makrel	VI, VII, VIIa, VIIb, VIIId og VIIIE; EU-farvande og internationale farvande i Vb; internationale farvande i IIa, XII og XIV	245 363 000	237 093 794	242 496 391	102,28 %	5 402 597	/	(A) <sup>(8)</sup>	/	5 402 597	5 402 597	/

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
UK	MAC	*3A4BC	Makrel	IIIa og IVbc	490 000	620 500	626 677	101,00 %	6 177	/	/	/	6 177	6 177	/
UK	SAN	234_1	Tobis	EU-farvande i tobisforvaltningsområde 1	2 742 000	1 219 400	2 000 034	164,02 %	780 634	2,00	/	/	1 561 268	95 100	1 466 168

(1) Kvoter til rådighed for en medlemsstat i henhold til de relevante forordninger om fiskerimuligheder efter hensyntagen til udveksling af fiskerimuligheder i overensstemmelse med artikel 16, stk. 8, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1380/2013 (EUT L 354 af 28.12.2013, s. 22), kvoteoverførsler fra 2014-2015 i overensstemmelse med artikel 4, stk. 2, i Rådets forordning (EF) nr. 847/96 (EFT L 115 af 9.5.1996, s. 3), med artikel 5a i Rådets forordning (EU) nr. 1221/2014 (EUT L 330 af 15.11.2014, s. 16), med artikel 18a i Rådets forordning (EU) 2015/104 (EUT L 22 af 28.1.2015, s. 1) eller omfordeling og nedsættelse af fiskerimuligheder i overensstemmelse med artikel 37 og artikel 105 i forordning (EF) nr. 1224/2009.

(2) Som fastsat i artikel 105, stk. 2, i Rådets forordning (EF) nr. 1224/2009. Nedsættelser svarende til overfiskning \* 1,00 finder anvendelse i alle tilfælde af overfiskning, der svarer til eller er mindre end 100 ton.

(3) Som fastsat i artikel 105, stk. 3, i Rådets forordning (EF) nr. 1224/2009 og forudsat at graden af overfiskning overstiger 10 %.

(4) Bogstavet »A« angiver, at en yderligere multiplikationsfaktor på 1,5 er blevet anvendt som følge af overfiskning i 2013, 2014 og 2015. Bogstavet »C« angiver, at en yderligere multiplikationsfaktor på 1,5 er blevet anvendt, fordi bestanden er omfattet af en flerårig plan.

(5) Resterende mængder, der ikke kunne fratregkes i 2015 således som fastsat i forordning (EU) 2015/1801 som ændret ved forordning (EU) 2015/2404, fordi der ikke var nogen kvoter eller ikke var tilstrækkelige kvoter til rådighed.

(6) Nedsættelser i 2016 som fastsat ved Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2016/2226 (EUT L 336 af 10.12.2016, s. 38).

(7) Nedsættelser i 2016, der rent faktisk kan anvendes, når de respektive kvoter, der er til rådighed på datoen for ikrafttrædelsen af gennemførelsesforordning (EU) 2016/2226, tages i betragtning.

(8) Yderligere multiplikationsfaktor er ikke relevant, fordi overfiskningen ikke overstiger 10 % af de tilladte landinger.

(9) Resterende uudnyttet mængde efter overførsel af 8 005 kg fra 2015 til 2016 i henhold til Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2016/1142 (EUT L 189 af 14.7.2016, s. 9).

(10) Resterende uudnyttet mængde efter overførsel af 3 004 kg fra 2015 til 2016 i henhold til gennemførelsesforordning (EU) 2016/1142.

(11) Mængder på under et ton tages ikke i betragtning.

(12) På Tysklands anmodning godkendte Kommissionen yderligere landinger på op til 10 % af T/B-kvoten i overensstemmelse med artikel 3, stk. 3, i forordning (EF) nr. 847/96.

(13) Yderligere multiplikationsfaktorer er ikke kumulative og anvendes kun én gang.

(14) Fratregkes SAN/234\_3 (tobisforvaltningsområde 3).

(15) Efter anmodning fra Spanien vil nedsættelse på 263 535 kg for 2016 blive ligeligt fordelt over to år (2016 og 2017).«

**KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2017/163****af 31. januar 2017****om faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1308/2013 af 17. december 2013 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 922/72, (EØF) nr. 234/79, (EF) nr. 1037/2001 og (EF) nr. 1234/2007 <sup>(1)</sup>,under henvisning til Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 af 7. juni 2011 om nærmere bestemmelser for anvendelsen af Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 for så vidt angår frugt og grøntsager og forarbejdede frugter og grøntsager <sup>(2)</sup>, særlig artikel 136, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 fastsættes der på basis af resultatet af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguayrunden kriterier for Kommissionens fastsættelse af faste importværdier for tredjelande for de produkter og perioder, der er anført i del A i bilag XVI til nævnte forordning.
- (2) Der beregnes hver arbejdsdag en fast importværdi i henhold til artikel 136, stk. 1, i gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 under hensyntagen til varierende daglige data. Derfor bør nærværende forordning træde i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende* —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

*Artikel 1*

De faste importværdier som omhandlet i artikel 136 i gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 fastsættes i bilaget til nærværende forordning.

*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 31. januar 2017.

*På Kommissionens vegne**For formanden*

Jerzy PLEWA

*Generaldirektør**Generaldirektoratet for Landbrug og Udvikling af  
Landdistrikter*<sup>(1)</sup> EUT L 347 af 20.12.2013, s. 671.<sup>(2)</sup> EUT L 157 af 15.6.2011, s. 1.

## BILAG

## Faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

(EUR/100 kg)		
KN-kode	Tredjelandskode <sup>(1)</sup>	Fast importværdi
0702 00 00	IL	299,8
	MA	135,7
	SN	268,2
	TR	158,2
	ZZ	215,5
0707 00 05	MA	79,2
	TR	195,6
	ZZ	137,4
0709 91 00	EG	79,4
	ZZ	79,4
0709 93 10	MA	273,9
	TR	295,3
	ZZ	284,6
0805 10 22, 0805 10 24, 0805 10 28	EG	47,2
	MA	48,5
	TN	51,7
	TR	71,6
	ZZ	54,8
0805 21 10, 0805 21 90, 0805 29 00	EG	91,2
	IL	140,1
	JM	106,9
	MA	88,4
	TR	83,1
	ZZ	101,9
	ZZ	139,7
0805 22 00	MA	83,2
	ZZ	111,5
	ZZ	111,5
0805 50 10	EG	85,5
	TR	70,9
	ZZ	78,2
0808 10 80	US	205,0
	ZZ	205,0
0808 30 90	CL	81,7
	CN	81,5
	TR	154,0
	ZA	100,3
	ZZ	104,4

<sup>(1)</sup> Landefortegnelse fastsat ved Kommissionens forordning (EU) nr. 1106/2012 af 27. november 2012 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 471/2009 om fællesskabsstatistikker over varehandelen med tredjelandslande for så vidt angår ajourføring af den statistiske lande- og områdefortegnelse (EUT L 328 af 28.11.2012, s. 7). Koden »ZZ« = »anden oprindelse«.

# DIREKTIVER

## KOMMISSIONENS DIREKTIV (EU) 2017/164

af 31. januar 2017

om den fjerde liste over vejledende grænseværdier for erhvervmæssig eksponering til gennemførelse af Rådets direktiv 98/24/EF og om ændring af Kommissionens direktiv 91/322/EØF, 2000/39/EF og 2009/161/EU

(EØS-relevant tekst)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets direktiv 98/24/EF af 7. april 1998 om beskyttelse af arbejdstagernes sikkerhed og sundhed under arbejdet mod risici i forbindelse med kemiske agenser (»direktiv 98/24/EF«<sup>(1)</sup>), særlig artikel 3, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Kommissionen skal i henhold til direktiv 98/24/EF fremsætte forslag til europæiske mål i form af vejledende EU-grænseværdier for erhvervmæssig eksponering med henblik på beskyttelse af arbejdstagere mod risici forbundet med eksponeringen for farlige kemikalier.
- (2) I artikel 3, stk. 2, i direktiv 98/24/EF gives Kommissionen beføjelser til at fastsætte eller ajourføre de vejledende grænseværdier for erhvervmæssig eksponering, under hensyntagen til eksistensen af måleteknikker ved hjælp af foranstaltninger, der vedtages i overensstemmelse med den procedure, der er fastsat i artikel 17 Rådets direktiv 89/391/EØF af 12. juni 1989<sup>(2)</sup>.
- (3) I denne forbindelse bistås Kommissionen af Det Videnskabelige Udvalg for Grænseværdier for Erhvervmæssig Eksponering for Kemiske Agenser (SCOEL), som blev nedsat ved Kommissionens afgørelse 2014/113/EU<sup>(3)</sup>.
- (4) I henhold til direktiv 98/24/EF defineres »grænseværdi for erhvervmæssig eksponering«, medmindre andet er anført, som grænsen for den tidsvægtede gennemsnitlige koncentration af en kemisk agens i den luft på arbejdspladsen, der indåndes af en arbejdstager i relation til en nærmere fastsat referenceperiode.
- (5) Vejledende grænseværdier for erhvervmæssig eksponering er helbredsrelaterede grænseværdier for erhvervmæssig eksponering, der er beregnet af SCOEL ud fra de nyeste foreliggende videnskabelige data og vedtaget af Kommissionen under hensyntagen til de til rådighed værende målemetoder. Med værdierne fastsættes et tærskelniveau for eksponeringen, under hvilket der generelt ikke kan forventes skadelige virkninger i forbindelse med en given kemisk agens efter kortvarig eller daglig eksponering gennem et helt arbejdsliv. Grænseværdier er mål på EU-plan, der skal bidrage til, at arbejdsgiveren kan bestemme og vurdere risici og bidrage til gennemførelsen af forebyggende og beskyttende foranstaltninger i overensstemmelse med direktiv 98/24/EF.
- (6) I overensstemmelse med udvalgets anbefalinger fastsættes der vejledende grænseværdier for erhvervmæssig eksponering i forhold til en referenceperiode på et tidsvægtet gennemsnit på otte timer (grænseværdier for langtidseksponering) og for visse kemiske agenser for kortere referenceperioder, generelt et tidsvægtet gennemsnit på 15 minutter (grænseværdier for kortvarig eksponering) for at tage hensyn til virkningerne af en kortvarig eksponering.
- (7) For enhver kemisk agens, for hvilken der på EU-plan er fastsat en vejledende grænseværdi for erhvervmæssig eksponering, skal medlemsstaterne fastsætte en national grænseværdi for erhvervmæssig eksponering. I den forbindelse skal de tage hensyn til EU-grænseværdien, således at den nationale grænseværdi er i overensstemmelse med national lovgivning og praksis.

<sup>(1)</sup> EFT L 131 af 5.5.1998, s. 11.

<sup>(2)</sup> Rådets direktiv 89/391/EØF af 12. juni 1989 om iværksættelse af foranstaltninger til forbedring af arbejdstagernes sikkerhed og sundhed under arbejdet (EFT L 183 af 29.6.1989, s. 1).

<sup>(3)</sup> Kommissionens afgørelse 2014/113/EU af 3. marts 2014 om oprettelse af et videnskabeligt udvalg vedrørende grænseværdier for erhvervmæssig eksponering for kemiske agenser og om ophævelse af afgørelse 95/320/EF (EUT L 62 af 4.3.2014, s. 18).

- (8) Vejledende grænseværdier for erhvervmæssig eksponering er en væsentlig del af de generelle foranstaltninger til beskyttelse af arbejdstagerne mod de sundhedsmæssige risici, der følger af eksponering for farlige kemikalier.
- (9) I overensstemmelse med artikel 3 i direktiv 98/24/EF har SCOEL vurderet forholdet mellem helbredsvirkningerne af de kemiske agenser, der er anført i de 31 rækker i bilaget til nævnte direktiv, og niveauet for erhvervmæssig eksponering og henstillede til, at der for alle disse kemiske agenser fastsættes vejledende grænseværdier for erhvervmæssig eksponering for inhalation i en referenceperiode på et tidsvægtet gennemsnit på otte timer. Der bør derfor fastsættes grænseværdier for langtidseksponering for alle disse stoffer i bilaget til nærværende direktiv.
- (10) For nogle af disse kemiske agenser anbefalede SCOEL også, at der fastsættes grænseværdier for kortere referenceperioder og/eller anmærkninger for »hud«.
- (11) Fire af disse kemiske agenser — nitrogenmonoxid, calciumdihydroxid, lithiumhydrid og eddikesyre — er i øjeblikket opført i bilaget til Kommissionens direktiv 91/322/EØF <sup>(1)</sup>.
- (12) En af disse kemiske agenser, 1,4-dichlorbenzen, er for øjeblikket opført i bilaget til Kommissionens direktiv 2000/39/EF <sup>(2)</sup>.
- (13) En anden, bisphenol A, er opført i bilaget til Kommissionens direktiv 2009/161/EU <sup>(3)</sup>.
- (14) SCOEL anbefalede i forbindelse med disse stoffer, at der fastsættes nye vejledende grænseværdier for erhvervmæssig eksponering. Det er derfor hensigtsmæssigt at optage reviderede grænseværdier for disse seks kemiske agenser i bilaget til nærværende direktiv, og at lade oplysningerne om de pågældende kemiske stoffer udgå af bilagene til direktiv 91/322/EØF, 2000/39/EF og 2009/161/EU.
- (15) For en af de kemiske agenser, der er opført i de 31 rækker i bilaget til dette direktiv, nemlig acrylsyre, anbefalede SCOEL en grænseværdi for kortvarig eksponering i forhold til en referenceperiode på ét minut. Der bør derfor fastsættes en grænseværdi for kortvarig eksponering for dette kemiske stof i bilaget til dette direktiv.
- (16) For visse stoffer er det nødvendigt at undersøge risikoen for en indtrængen gennem huden for at sikre det højest mulige beskyttelsesniveau. Blandt de kemiske agenser, der er anført i de 31 rækker i bilaget til dette direktiv, identificerede SCOEL også muligheden for betragtelig optagelse gennem huden af glyceroltrinitrat, carbonte-trachlorid, hydrogencyanid, methylenchlorid, nitroethan, 1,4-dichlorbenzen, methylformiat, tetrachlorethylen, natriumcyanid og kaliumcyanid. Det er derfor hensigtsmæssigt, at der i bilaget til dette direktiv medtages anmærkninger, der angiver, at der er mulighed for betragtelig optagelse gennem huden for disse kemiske agenser, ud over de vejledende grænseværdier for erhvervmæssig eksponering.
- (17) Det Rådgivende Udvalg for Sikkerhed og Sundhed på Arbejdspladsen <sup>(4)</sup> blevet hørt i overensstemmelse med artikel 3, stk. 2, i direktiv 98/24/EF, og anerkendte, at der var betænkeligheder med hensyn til den tekniske gennemførlighed af de foreslåede vejledende grænseværdier for erhvervmæssig eksponering for nitrogenmonoxid og nitrogendioxid i minedrift og tunnelboring og for carbonmonoxid i minedrift. Udvalget har også erkendt, at der i øjeblikket er problemer med adgang til målemetoder, som kan anvendes til at påvise overensstemmelse med den foreslåede grænseværdi for nitrogendioxid i minedrift samt tunnelboringsmiljøer. Det er derfor hensigtsmæssigt at tillade medlemsstaterne at benytte sig af en overgangsperiode for gennemførelsen i minedrift samt for så vidt angår grænseværdierne for nitrogenoxid og nitrogendioxid og carbonmonoxid i bilaget til dette direktiv, og således at Kommissionen kan behandle førnævnte aspekter inden udløbet af overgangsperioden. I denne overgangsperiode kan medlemsstaterne fortsat anvende de eksisterende grænseværdier i stedet for at anvende dem, der er fastsat i bilaget til nærværende direktiv.

<sup>(1)</sup> Kommissionens direktiv 91/322/EØF af 29. maj 1991 om etablering af vejledende grænseværdier til gennemførelse af Rådets direktiv 80/1107/EØF om beskyttelse af arbejdstagere mod farerne ved at være udsat for kemiske, fysiske og biologiske agenser under arbejdet (EFT L 177 af 5.7.1991, s. 22).

<sup>(2)</sup> Kommissionens direktiv 2000/39/EF af 8. juni 2000 om etablering af den første liste over vejledende grænseværdier for erhvervmæssig eksponering til gennemførelse af Rådets direktiv 98/24/EF om beskyttelse af arbejdstagerens sundhed og sikkerhed mod farerne ved at være udsat for kemiske agenser under arbejdet (EFT L 142 af 16.6.2000, s. 47).

<sup>(3)</sup> Kommissionens direktiv 2009/161/EU af 17. december 2009 om den tredje liste over vejledende grænseværdier for erhvervmæssig eksponering til gennemførelse af Rådets direktiv 98/24/EF og om ændring af direktiv 2000/39/EF (EUT L 338 af 19.12.2009, s. 87).

<sup>(4)</sup> Rådets afgørelse 2003/C 218/01 af 22. juli 2003 om nedsættelse af et rådgivende udvalg for sikkerhed og sundhed på arbejdspladsen (EUT C 218 af 13.9.2003, s. 1).

- (18) I henhold til den fælles politiske erklæring af 28. september 2011 fra medlemsstaterne og Kommissionen om forklarende dokumenter <sup>(1)</sup> har medlemsstaterne forpligtet sig til i tilfælde, hvor det er berettiget, at lade meddelelsen af gennemførelsesforanstaltninger ledsage af et eller flere dokumenter, der forklarer forholdet mellem et direktivs bestanddele og de tilsvarende dele i de nationale gennemførelsesinstrumenter.
- (19) I forbindelse med dette direktiv finder Kommissionen, at fremsendelse af sådanne dokumenter i form af en sammenligningstabel, som viser sammenhængen mellem de nationale bestemmelser og dette direktiv, er berettiget, eftersom der for visse agenser allerede findes nationale grænseværdier for erhvervmæssig eksponering i national lovgivning, og på grund af den forskelligartede og tekniske karakter af de retlige instrumenter på nationalt plan for at fastsætte grænseværdier for erhvervmæssig eksponering.
- (20) Det Rådgivende Udvalg for Sikkerhed, Hygiejne og Sundhedsbeskyttelse på Arbejdspladsen afgav sine udtalelser den 27. november 2014 og den 21. maj 2015.
- (21) Foranstaltningerne i dette direktiv er i overensstemmelse med udtalelse fra det udvalg, der er nedsat i henhold til artikel 17 i Rådets direktiv 89/391/EØF —

VEDTAGET DETTE DIREKTIV:

#### Artikel 1

Der fastsættes en fjerde liste over vejledende grænseværdier for erhvervmæssig eksponering for de kemiske agenser, der er anført i bilaget.

#### Artikel 2

Medlemsstaterne fastsætter på grundlag af EU-grænseværdierne nationale grænseværdier for erhvervmæssig eksponering for de kemiske agenser, der er anført i bilaget.

#### Artikel 3

I bilaget til direktiv 91/322/EØF udgår henvisningerne til eddikesyre, calciumdihydroxid, lithiumhydrid og nitrogenmonoxid med virkning fra den 21. august 2018, jf. dog artikel 6, stk. 2, litra a).

#### Artikel 4

I bilaget til direktiv 2000/39/EF udgår henvisningen til 1,4-diklorbenzen med virkning fra den 21. august 2018.

#### Artikel 5

I bilaget til direktiv 2009/161/EU udgår henvisningen til bisphenol A med virkning fra den 21. august 2018.

#### Artikel 6

1. I minedrift og tunnelbyggeri kan medlemsstaterne drage fordel af en overgangsperiode indtil senest den 21. august 2023, for så vidt angår grænseværdierne for nitrogenmonoxid, nitrogendioxid og carbonmonoxid.
2. I den i stk. 1 omhandlede overgangsperiode kan medlemsstaterne fortsat anvende følgende i stedet for at anvende grænseværdierne i bilaget:
  - a) for så vidt angår nitrogenmonoxid: de eksisterende grænseværdier, der er fastsat i overensstemmelse med bilaget til direktiv 91/322/EØF
  - b) for så vidt angår nitrogendioxid og carbonmonoxid: de nationale grænseværdier, der var gældende den 1. februar 2017.

<sup>(1)</sup> EUT C 369 af 17.12.2011, s. 14.

*Artikel 7*

1. Medlemsstaterne sætter de nødvendige love og administrative bestemmelser i kraft for at efterkomme dette direktiv senest den 21. august 2018.

De tilsender straks Kommissionen disse love og bestemmelser, og meddelelsen skal ledsages af et eller flere forklarende dokumenter i form af tabeller, der viser overensstemmelsen mellem de pågældende bestemmelser og dette direktiv.

Lovene og bestemmelserne skal ved vedtagelsen indeholde en henvisning til dette direktiv eller skal ved offentliggørelsen ledsages af en sådan henvisning. De nærmere regler for henvisningen fastsættes af medlemsstaterne.

2. Medlemsstaterne meddeler Kommissionen teksten til de vigtigste nationale retsfor skrifter, som de udsteder på det område, der er omfattet af dette direktiv.

*Artikel 8*

Dette direktiv træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

*Artikel 9*

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 31. januar 2017.

På Kommissionens vegne

Jean-Claude JUNCKER

Formand

---



## BILAG

EF-nr. (1):	CAS-nr. (2):	Betegnelse	Grænseværdier				Anmærkninger (3)
			8 timer (4)		Kortvarig eksponering (5)		
			mg/m <sup>3</sup> (6)	ppm (7)	mg/m <sup>3</sup> (6)	Ppm (7)	
—	—	Mangan og uorganiske manganforbindelser (som mangan)	0,2 (8) 0,05 (9)	—	—	—	—
200-240-8	55-63-0	Glyceroltrinitrat	0,095	0,01	0,19	0,02	Hud
200-262-8	56-23-5	Carbontetraklorid; Tetra-chlormethan	6,4	1	32	5	Hud
200-521-5	61-82-5	Amitrol	0,2	—	—	—	—
200-580-7	64-19-7	Eddikesyre	25	10	50	20	—
200-821-6	74-90-8	Hydrogencyanid (som cyanid)	1	0,9	5	4,5	Hud
200-838-9	75-09-2	Methylenchlorid; Dichlormethan	353	100	706	200	Hud
200-864-0	75-35-4	Vinylidenchlorid; 1,1-dichlorethylen	8	2	20	5	—
201-083-8	78-10-4	Tetraethylorthosilicat	44	5	—	—	—
201-177-9	79-10-7	Acrylsyre; Prop-2-ensyre	29	10	59 (10)	20 (10)	—
201-188-9	79-24-3	Nitroethan	62	20	312	100	Hud
201-245-8	80-05-7	Bisphenol A; 4,4'-isopropylidendiphenol	2 (8)	—	—	—	—
202-981-2	101-84-8	Diphenylether	7	1	14	2	—
203-234-3	104-76-7	2-ethylhexan-1-ol	5,4	1	—	—	—
203-400-5	106-46-7	1,4-Dichlorbenzen; p-Dichlorbenzen	12	2	60	10	Hud
203-453-4	107-02-8	Acrolein; Acryladehyd; Prop-2-enal	0,05	0,02	0,12	0,05	—
203-481-7	107-31-3	Methylformiat	125	50	250	100	Hud

EF-nr. (1):	CAS-nr. (2):	Betegnelse	Grænseværdier				Anmærkninger (3)
			8 timer (4)		Kortvarig eksponering (5)		
			mg/m <sup>3</sup> (6)	ppm (7)	mg/m <sup>3</sup> (6)	Ppm (7)	
203-788-6	110-65-6	But-2-yn-1,4-diol	0,5	—	—	—	—
204-825-9	127-18-4	Tetrachlorethylen	138	20	275	40	Hud
205-500-4	141-78-6	Ethylacetat	734	200	1 468	400	—
205-599-4	143-33-9	Natriumcyanid (som cyanid)	1	—	—	—	Hud
205-792-3	151-50-8	Kaliumcyanid (som cyanid)	1	—	5	—	Hud
207-069-8	431-03-8	Di-acetyl; Butandion	0,07	0,02	0,36	0,1	—
211-128-3	630-08-0	Carbonmonoxid	23	20	117	100	—
215-137-3	1305-62-0	Calciumdihydroxid	1 (9)	—	4 (9)	—	—
215-138-9	1305-78-8	Calciumoxid	1 (9)	—	4 (9)	—	—
231-195-2	7446-09-5	Svovldioxid	1,3	0,5	2,7	1	—
231-484-3	7580-67-8	Lithiumhydrid	—	—	0,02 (8)	—	—
233-271-0	10102-43-9	Nitrogenmonoxid	2,5	2	—	—	—
233-272-6	10102-44-0	Nitrogendioxid	0,96	0,5	1,91	1	—
262-967-7	61788-32-7	Terphenyl, hydrogeneret	19	2	48	5	—

(1) EF-nr.: Det Europæiske Fællesskab (EF)-nummer, numerisk identifikator for stoffer i Den Europæiske Union.

(2) CAS-nr.: Chemical Abstracts Service registreringsnummer.

(3) Anmærkningen »Hud« angiver, at der er mulighed for betragtelig optagelse gennem huden.

(4) Målt eller udregnet i forhold til en referenceperiode på otte timers tidsvægtet gennemsnitseksposering.

(5) Grænseværdi for kortvarig eksponering (STEL). Værdierne gælder for en eksponeringsperiode på 15 minutter, medmindre andet er angivet.

(6) mg/m<sup>3</sup>: milligram pr. kubikmeter luft. For kemikalier i gas- eller dampform udtrykkes grænseværdien ved 20 °C og 101,3 kPa.

(7) ppm: »parts pr. million« (efter volumen) i luft (ml/m<sup>3</sup>).

(8) Inhalerbar fraktion.

(9) Respirabel fraktion.

(10) Grænseværdi for kortvarig eksponering i forhold til en referenceperiode på 1 minut.

# AFGØRELSER

## RÅDETS AFGØRELSE (EU) 2017/165

af 27. januar 2017

### om beskikkelse af et medlem af og tolv suppleanter til Regionsudvalget efter indstilling fra Republikken Frankrig

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 305,

under henvisning til indstilling fra den franske regering, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Rådet vedtog den 26. januar 2015, den 5. februar 2015 og den 23. juni 2015 afgørelse (EU) 2015/116 <sup>(1)</sup>, (EU) 2015/190 <sup>(2)</sup> og (EU)2015/994 <sup>(3)</sup> om beskikkelse af medlemmer af og suppleanter til Regionsudvalget for perioden fra den 26. januar 2015 til den 25. januar 2020.
- (2) Der er blevet en plads ledig som medlem af Regionsudvalget, efter at Laurent BEAUVAIS' mandatperiode er udløbet.
- (3) Der er blevet elleve pladser ledige som suppleant til Regionsudvalget, efter at Josette BOREL-LINCERTINS, Nathalie COLIN-OESTERLES, Marie-Marguerite DUFAYS, Daniel DUGLERYs, Nicolas FLORIANs, Karine GLOANEC-MAURINS, Hervé HOCQUARDS, Jean-Louis JOSEPHs, Daniel PERCHERONS, Christophe ROSSIGNOLS og Michel VAUZELLES mandatperioder er udløbet.
- (4) Der er blevet en plads ledig som suppleant til Regionsudvalget efter udløbet af det mandat, på grundlag af hvilket Guillaume CROS (*Conseiller régional de Midi-Pyrénées*) blev indstillet —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

#### Artikel 1

Følgende beskikkes herved til Regionsudvalget for den resterende del af mandatperioden, dvs. indtil den 25. januar 2020:

a) som medlem:

— Gérard LAHELLEC, *Vice-président du Conseil régional de Bretagne*

b) som suppleanter:

— Patrick AYACHE, *Vice-président du Conseil régional de Bourgogne-Franche-Comté*

— Frank CECCONI, *Conseiller régional du Conseil régional d'Ile de France*

— Yolaine COSTES, *Vice-présidente du Conseil régional de La Réunion*

<sup>(1)</sup> Rådets afgørelse (EU) 2015/116 af 26. januar 2015 om beskikkelse af medlemmer af og suppleanter til Regionsudvalget for perioden fra den 26. januar 2015 til den 25. januar 2020 (EUT L 20 af 27.1.2015, s. 42).

<sup>(2)</sup> Rådets afgørelse (EU) 2015/190 af 5. februar 2015 om beskikkelse af medlemmer af og suppleanter til Regionsudvalget for perioden fra den 26. januar 2015 til den 25. januar 2020 (EUT L 31 af 7.2.2015, s. 25).

<sup>(3)</sup> Rådets afgørelse (EU) 2015/994 af 23. juni 2015 om beskikkelse af medlemmer af og suppleanter til Regionsudvalget for perioden fra den 26. januar 2015 til den 25. januar 2020 (EUT L 159 af 25.6.2015, s. 70).

- Guillaume CROS, *Vice-président du Conseil régional d'Occitanie* (ændret mandat)
- Harold HUWART, *Vice-président du Conseil régional du Centre-Val de Loire*
- Valérie LETARD, *Vice-présidente du Conseil régional des Hauts-de-France*
- Marie-Luce PENCHARD, *Vice-présidente du Conseil régional de Guadeloupe*
- Jean-Jack QUEYRANNE, *Conseiller régional du Conseil régional d'Auvergne-Rhône-Alpes*
- Agnès RAMPAL, *Conseillère régionale du Conseil régional de Provence-Alpes-Côte d'Azur*
- Gilles SIMEONI, *Président du Conseil exécutif de la Collectivité territoriale de Corse*
- Sandra TORRES, *Conseillère régionale du Conseil régional de Provence-Alpes-Côte d'Azur*
- Patrice VOIR, *Conseiller régional du Conseil régional d'Auvergne-Rhône-Alpes*.

#### Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den 27. januar 2017.

På Rådets vegne  
E. SCICLUNA  
Formand

**KOMMISSIONENS AFGØRELSE (EU) 2017/166**

af 27. november 2015

**om statsstøtte SA. 38831 (2014/C) (ex 2014/N) som Portugal påtænker at yde til Volkswagen Autoeuropa, Lda**

(meddelt under nummer C(2015) 8232)

**(Kun den portugisiske udgave er autentisk)****(EØS-relevant tekst)**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 108, stk. 2, første afsnit,

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 62, stk. 1, litra a),

efter at have opfordret de interesserede parter til at fremsætte deres bemærkninger i overensstemmelse med disse artikler <sup>(1)</sup> og

ud fra følgende betragtninger:

**1. SAGSFORLØB**

- (1) Ved elektronisk anmeldelse registreret den 30. juni 2014 anmeldte Portugal den statsstøtte, som landet den 30. april 2014, med forbehold for Kommissionens godkendelse, havde ydet Volkswagen Autoeuropa, Lda (i det følgende »Autoeuropa«).
- (2) Ved brev af 2. oktober 2014 informerede Kommissionen Portugal om, at den havde besluttet at indlede proceduren efter artikel 108, stk. 2, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde over for denne støtte.
- (3) Kommissionens beslutning om at indlede proceduren blev offentliggjort i *Den Europæiske Unions Tidende* <sup>(2)</sup>. Kommissionen opfordrede alle interesserede parter til at fremsætte deres bemærkninger.
- (4) Portugal fremsendte den 15. december 2014 bemærkninger til beslutningen om at indlede proceduren (2014/127950). Ved brev 27. februar 2015 (2015/019588), 12. juni 2015 (2015/056315) og 27. juli 2015 (2015/073908) er der indgivet yderligere oplysninger. Der blev den 19. maj 2015 afholdt et møde mellem Kommissionens tjenestegrene, de portugisiske myndigheder og støttemodtageren i Autoeuropas lokaler.
- (5) Kommissionen har ikke modtaget bemærkninger fra interesserede parter.

**2. BESKRIVELSE AF FORANSTALTNINGEN/STØTTEN****2.1. STØTTEFORANSTALTNINGENS FORMÅL**

- (6) Ved at tildele støtte til investering i Autoeuropas eksisterende anlæg i Palmela, Peninsula de Setubal-regionen, en støtteberettiget region i medfør af artikel 107, stk. 3, litra c), TEUF, hvor der gælder et standardloft for regional investeringsstøtte til store virksomheder på 15 % i henhold til det portugisiske regionalstøttekort, der var gældende for perioden 2007 — juni 2014 <sup>(3)</sup>, påtænker Portugal at videreudvikle den pågældende region.

<sup>(1)</sup> EUT C 460 af 19.12.2014, s. 55.

<sup>(2)</sup> Jf. fodnote 1.

<sup>(3)</sup> Statsstøtte N 727/2006 — Portugal — regionalstøttekort 2007-2013 (EUT C 68 af 24.3.2007, s. 26), som forlænget frem til udgangen af juni 2014 ved SA.37471 (2013/N) — forlængelse af det portugisiske regionalstøttekort 2007-2013 frem til 30. juni 2014 (EUT C 50 af 21.2.2014, s. 16).

## 2.2. STØTTEMODTAGEREN

- (7) Støttemodtageren er Autoeuropa, et 100 %-ejet datterselskab af Volkswagen Group-koncernen (i det følgende kaldet VW-koncernen). VW-koncernen er beskrevet i flere afgørelser om statsstøtte, senest i Kommissionens afgørelse af 9. juli 2014 om at indlede en formel undersøgelse vedrørende regionalstøtte til AUDI HUNGARIA MOTOR Ltd. <sup>(4)</sup>, og som Kommissionen henviser til for en yderligere beskrivelse af VW-koncernen.
- (8) Autoeuropa har siden juni 1991 været aktiv i Setubal-regionen med at fremstille flere personbilmodeller under VW-mærket. Autoeuropa er en stor virksomhed. Hverken VW-koncernen eller Autoeuropa kan betragtes som en kriseramte virksomhed i henhold til EU's retningslinjer om statsstøtte til redning og omstrukturering af kriseramte virksomheder <sup>(5)</sup>, som var gældende på tidspunktet for anmeldelsen.

## 2.3. INVESTERINGSPROJEKTET

- (9) Investeringsprojektet består af indførelsen af en ny produktionsmetode kaldet »Modularer Querbaukasten« (i det følgende »MQB«), der erstatter den traditionelle platformsbaserede produktion. Denne nye produktionsteknologi giver mulighed for stor fleksibilitet i produktionen af personbilmodeller og for gennemførelse af større synergieffekter i produktionen. Kommissionen henviser til sin afgørelse af 13. juli 2011 om at indlede en formel undersøgelse af regionalstøtte til Volkswagen Sachsen <sup>(6)</sup> for en mere uddybende beskrivelse af teknologien.
- (10) Med investeringen i Palmela får Autoeuropa mulighed for at producere personbiler, der hører til tre forskellige segmenter af markedet for personbiler, der er defineret i henhold til POLK-klassificeringen <sup>(7)</sup>, nemlig segmentet A0, A og B. VW-koncernen har i øjeblikket planer om på den nye produktionslinje at producere en SUV i segmentet A0 samt en personbil, der endnu ikke er fuldt designet, og som hører til segmentet [...] <sup>(\*)</sup>, der skal efterfølge Autoeuropas nuværende platformsbaserede model i segmentet [...]. VW-koncernen udelukkede ikke muligheden for, at den vil starte produktionen af en personbil i B-segmentet op inden for fem år efter gennemførelsen af investeringen. Den samlede kapacitet, der skabes med investeringen, når op på [140 000-160 000] biler pr. år, hvoraf, baseret på de aktuelle planer, en kapacitet på [80 000-100 000] vil blive afsat til produktion af A0-SUV'en, og en kapacitet på [50 000-60 000] øremærkes til modellen i [...] -segmentet.
- (11) Investeringen blev påbegyndt den 26. juni 2014 og forventes stort set at være gennemført senest i december 2018. Den fulde produktion forventes opnået ved udgangen af 2018.

## 2.4. OMKOSTNINGERNE VED INVESTERINGSPROJEKTET

- (12) I henhold til investerings- og støtteaftalen mellem Portugal og VW-koncernen samt Portugals indsendelse af 28. juli 2014 omfatter investeringen støtteberettigede udgifter på 672,9 mio. EUR til udstyr og infrastrukturarbejder (byggeri), der skal afholdes mellem 2014 og 2019. Ca. en fjerdedel af disse udgifter vil gå til leverandørværktøjer, dvs. anlægsaktiver finansieret af Autoeuropa, der ikke bliver anvendt i Autoeuropas Palmela-fabrikken, men som Autoeuropa vil stille til rådighed for sine leverandører til brug i leverandørernes virksomheder til produktion af reservedele og komponenter til VW-koncernen. Disse aktiver vil fortsat tilhøre VW-koncernen, selv om de kommer til at indgå i leverandørernes produktionsaktiver.
- (13) Udgifterne vedrører alene nye, materielle aktiver. I tabellen nedenfor, der stammer fra investeringsaftalen, er de samlede støtteberettigede udgifter opdelt efter år og kategori.

<sup>(4)</sup> Sag SA.36754 Større investeringsprojekter — HU — Støtte til AUDI HUNGARIA MOTOR Ltd (EUT C 418 af 21.11.2014, s. 25).

<sup>(5)</sup> EUT C 244 af 1.10.2004, s. 2.

<sup>(6)</sup> Sag SA.32169 — Tyskland — Store investeringsprojekter — Støtte til Volkswagen Sachsen GmbH (EUT C 361 af 10.12.2011, s. 17).

<sup>(7)</sup> R. L. Polk & Co. (også kaldet POLK) er en globalt integreret organisation og stor leverandør af markedsoplysninger og -analyser i bilindustrien. Den 16. juli 2013 gennemførte IHS Inc., den førende globale kilde af kritiske oplysninger og analyser, sit opkøb af R. L. Polk & Co.

<sup>(\*)</sup> Forretningshemmelighed

Tabel 1

**Opdeling af støtteberettigede udgifter i mio. EUR — investeringsaftale**

	2014	2015	2016	2017	2018	2019	I alt
Udstyr	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]
Leverandørværktøjer	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]
<b>I ALT</b>	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	<b>672,9</b>

- (14) Denne udgiftsfordeling, der er baseret på oplysninger i investeringsaftalen, er forskellig fra udgiftsfordelingen i det supplerende oplysningsark, der er vedhæftet meddelelsen. På det supplerende ark har de portugisiske myndigheder forklaret, at VW-koncernen har reduceret de samlede investeringsudgifter fra de 672,95 mio. EUR, der er angivet i investeringsaftalen, til 623,85 mio. EUR. Fordelingen, der er udledt af det supplerende oplysningsark, fremgår af tabellen nedenfor.

Tabel 2

**Fordeling af støtteberettigede udgifter i mio. EUR — supplerende oplysningsark**

	2014	2015	2016	2017	2018	2019	I alt
Udstyr	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]
Leverandørværktøjer	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]
<b>I ALT</b>	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	<b>623,9</b>

## 2.5. RETSGRUNDLAG

- (15) Det nationale retsgrundlag for tildeling af støtte er lovdekret nr. 287/2007 af 17. august, som ændret ved lovdekret nr. 65/2009 af 20. marts, der godkender den nationale initiativramme for investeringer i virksomheder, og anordning nr. 1464/2007 af 15. november, som ændret ved anordning 1103/2010 af 25. oktober om oprettelse af støtteordningen »Sistema de Incentivos a Inovação«.
- (16) Portugal tildelte støtten, med forbehold for Kommissionens godkendelse, under anvendelse af støtteordningen »Sistema de Incentivos a Inovação«. Anvendelsen af denne støtteordning var omfattet af gruppefritagelsen i medfør af Kommissionens forordning (EF) nr. 800/2008<sup>(8)</sup>, (i det følgende »gruppetfritagelsesforordningen af 2008«) om støtteansøgninger under anmeldelsestærsklen efter dens artikel 6.

## 2.6. STØTTEFORANSTALTNINGEN

- (17) Støtten blev, med forbehold for Kommissionens godkendelse, ydet ved en støtte- og investeringsaftale indgået den 30. april 2014. Arbejdet under investeringen blev påbegyndt den 26. juni 2014, dvs. efter aftalens indgåelse.

<sup>(8)</sup> Kommissionens forordning (EF) nr. 800/2008 af 6. august 2008 om visse former for støttes forenelighed med fællesmarkedet i henhold til traktatens artikel 87 og 88 (Generel gruppefritagelsesforordning) (EUT L 214 af 9.8.2008, s. 3), forlænget indtil den 30. juni 2014.

- (18) Støtten er delvist tildelt som lån. Investeringsaftalen omfatter et tilskud på 52,49 mio. EUR (nominel værdi), der skal tilbagebetales, til dækning af investeringsudgifter (herunder leverandørværktøj) på 672,95 mio. EUR, der delvist omdannes til et ikke-tilbagebetalingspligtigt tilskud, såfremt Autoeuropa opfylder visse i aftalen vedtagne gennemførelsesparametre. Anmeldelsen viser, at en senere udgiftsplanlægning fra VW-koncernen har bevirket en mindre reduktion i de forventede investeringsudgifter (623,9 mio. EUR). På basis af det lavere beløb er det anmeldte støttebeløb og den anmeldte støtteintensitet i 2014-priser på henholdsvis 36,15 mio. EUR og 6,03 %. Portugal forpligter sig til, at hverken det anmeldte støttebeløb eller den anmeldte støtteintensitet bliver overskredet, hvis de afholdte støtteberettigede udgifter afviger fra de planlagte beløb for støtteberettigede udgifter, som er anvendt i anmeldelsen og i beregningen af det maksimale støttebeløb.
- (19) Portugal bekræfter, at et egetbidrag, som ikke indeholder offentlig støtte af nogen art, på mindst 25 % af de støtteberettigede udgifter afholdes af Autoeuropa/Volkswagens egne midler.
- (20) Autoeuropa/Volkswagen forpligter sig til at bevare investeringen i en periode på mindst 5 år efter gennemførelsen.

## 2.7. BEGRUNDELSE FOR AT INDLEDE PROCEDUREN

- (21) I beslutningen om at indlede proceduren havde Kommissionen udtrykt betænkeligheder ved, om foranstaltningen var i overensstemmelse med bestemmelserne i retningslinjer for statsstøtte med regionalt sigte for 2007-2013 <sup>(9)</sup> (i det følgende »RAG 2007-13«) om støtteberettigede udgifter, maksimalt støttebeløb og maksimal støtteintensitet og således om dens forenelighed med det indre marked.
- (22) Kommissionen bemærkede, at de anmeldte støtteberettigede udgifter omfattede udgifter til leverandørværktøj, og havde betænkeligheder ved, om de var støtteberettigede, og kunne således ikke bekræfte, at det anmeldte maksimale støttebeløb, der er beregnet på baggrund af de samlede anmeldte investeringsudgifter, ikke overstiger det maksimale beløb, der kan tillades.
- (23) Kommissionen påpegede desuden, at Autoeuropa modtog investeringsstøtte til et andet projekt, der blev gennemført på samme sted. Påbegyndelsen af det andet investeringsprojekt lå mindre end tre år forud for påbegyndelsen af det aktuelle investeringsprojekt. Formålet med investeringsprojektet var at innovere og optimere produktionsprocessen ved at foretage investeringer på tre aktivitetsområder: (i) informationsteknologi ved at gennemføre programmer og indføre de mest teknologisk avancerede systemer, (ii) indvendig og udvendig maling af motorkøretøjer ved at automatisere metoden for påføring af maling, og (iii) prægestansning til fremstilling af forme til udstansning af komponenter. På tidspunktet for beslutningen om at indlede proceduren havde Portugal ikke præciseret, i hvilket omfang disse forbedringer ville være relevante og stadig ville blive anvendt, hvis den platformsbaserede produktion ville ophøre og blive erstattet af MQB-produktionsteknologien.
- (24) På baggrund af de af Portugal indsendte oplysninger kunne Kommissionen ikke danne sig et klart indtryk af, om de to investeringsprojekter udgør et enkelt investeringsprojekt efter punkt 60 i RAG 2007-13, og besluttede at behandle spørgsmålet om, hvorvidt de to projekter er økonomisk udelelige, jf. fodnote 55 <sup>(10)</sup> i RAG 2007-13, under den formelle undersøgelse.

<sup>(9)</sup> Retningslinjer for statsstøtte med regionalt sigte for 2007-2013 (EUT C 54 af 4.3.2006, s. 13). Den 28. juni 2013 vedtog Kommissionen Retningslinjer for statsstøtte med regionalt sigte for 2014-2020, hvori den forlængede perioden for anvendelsen af RAG 2007-13 til den 30. juni 2014 (punkt 186) (EUT C 209 af 23.1.2013, s. 1.)

<sup>(10)</sup> Fodnote 55 i RAG 2007-13 fastsætter følgende: »For at vurdere, om en initialinvestering er økonomisk udelelig, vil Kommissionen tage hensyn til de tekniske, funktionelle og strategiske forbindelser og den umiddelbare geografiske placering. Den økonomiske udelelighed vil blive vurderet uafhængigt af ejerforhold. Ved afgørelsen af, om et stort investeringsprojekt udgør ét enkelt investeringsprojekt, indebærer dette, at vurderingen bør være den samme, uanset om projektet gennemføres af en enkelt virksomhed, af flere virksomheder, der deler investeringsomkostningerne, eller af flere virksomheder, der bærer omkostningerne forbundet med særskilte investeringer inden for samme investeringsprojekt (f.eks. i forbindelse med et joint venture)«.



- (25) Derudover kræves efter punkt 68 i RAG 2007-13, at Kommissionen indleder en formel undersøgelse og foretager en tilbundsående undersøgelse af tilskyndelsesvirkningen, proportionaliteten samt af støttens positive og negative virkninger, hvor støttemodtagerens markedsandel på det relevante produktmarked og geografiske marked overstiger 25 % før eller efter investeringen (i det følgende også en »undersøgelse efter punkt 68, litra a«), eller hvis den af investeringen skabte kapacitet overstiger 5 % af et marked, der er i relativ eller absolut tilbagegang (i det følgende også en »undersøgelse efter punkt 68, litra b«). Hvis en tilbundsående undersøgelse er nødvendig, udføres den på baggrund af meddelelsen fra Kommissionen om kriterier til brug ved tilbundsående undersøgelser af regionalstøtte til større investeringsprojekter <sup>(1)</sup> (IDAC).
- (26) I beslutningen om at indlede proceduren lod Kommissionen den nøjagtige definition af det relevante produktmarked stå åben og overvejede alle sandsynlige alternative markedsdefinitioner, herunder den smalleste segmentering, for hvilken der findes tilgængelige data <sup>(12)</sup>. Eftersom Autoeuropa vil producere biler, der tilhører segment A0 og [...] efter POLK-klassificeringen, og ligeledes kan producere biler i segment B efter POLK-klassificeringen, fandt Kommissionen, at disse individuelle segmenter, og for SUV tillige SUV-B-segmentet, i henhold til Global Insight <sup>(13)</sup> samt det kombinerede segment (A0 til B) efter POLK-klassificeringen, skal anses som relevante markeder i denne sag.
- (27) I henhold til punkt 70 i RAG 2007-13 bør markeder ved gennemførelse af undersøgelserne efter punkt 68 normalt defineres på EØS-niveau. I forbindelse med vurderingen af nærværende sag fandt Kommissionen, at det relevante geografiske marked for de berørte produkter mindst omfatter hele EØS. De portugisiske myndigheder og Autoeuropa accepterede, at Kommissionen anvender denne geografiske definition af markedet i forbindelse med denne anmeldelse.
- (28) Under den indledende fase af undersøgelsen blev resultatet af analysen efter punkt 68, litra a), i RAG 2007-13, at den relevante grænse for en markedsandel på 25 % er overskredet i de individuelle segmenter A og B og i de kombinerede segmenter A0, A og B (efter POLK-klassificeringen) i EØS i alle de relevante år.
- (29) Eftersom resultatet af undersøgelsen efter punkt 68, litra a) i sig selv krævede, at den efterfølgende dybdegående vurdering af støtten blev gennemført, fandt Kommissionen det ikke nødvendigt at gennemføre undersøgelsen efter punkt 68, litra b).

### 3. BEMÆRKNINGER FRA INTERESSEREDE PARTER

- (30) Kommissionen har ikke modtaget bemærkninger fra interesserede tredjeparter.

### 4. BEMÆRKNINGER FRA DE PORTUGISISKE MYNDIGHEDER

#### 4.1. LEVERANDØRVÆRKTØJER

- (31) De portugisiske myndigheder finder, at investeringer i leverandørværktøjer for 136,3 mio. EUR er støtteberettigede, idet værktøjerne er en del af det anmeldte projekt og hører til Autoeuropas faste aktiver, befinder sig på leverandørens fabrik i et støtteberettiget område i Portugal og forbliver her mindst fem år, efter at projektet er gennemført. De portugisiske myndigheder henviser til betragtning 36 og 37 i beslutning C(2002) 1803 Ford España SA <sup>(14)</sup>, hvor Kommissionen påpeger, at udgifter til leverandørværktøjer kan betragtes som berettigede til regionalstøtte, hvis de afholdes i støtteberettigede områder.

<sup>(1)</sup> EUT C 223 af 16.9.2009, s. 3.

<sup>(12)</sup> Denne metode er i overensstemmelse med Kommissionens afgørelser om statsstøtte SA. 34118 (Porsche Leipzig), afgørelse af 9.7.2014 (C(2014) 4075) i sag SA.34118, der endnu ikke er offentliggjort i EUT, men som er tilgængelig på [http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm?clear=1&policy\\_area\\_id=3](http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm?clear=1&policy_area_id=3); SA.30340 (Fiat Powertrain Technologies), afgørelse af 9.2.2011, (C(2011) 612) i sag SA.30340 (EUT C 151 af 21.5.2011, s. 5); SA.32169 (Volkswagen Sachsen) afgørelse af 13.7.2011 (C(2011) 4935) i sag SA.32169 (EUT C 361 af 10.12.2011, s. 17); N 767/07 (Ford Craiova) afgørelse af 30.4.2008 (C(2008) 1613) i sag N 767/2007 (EUT C 238 af 17.9.2008, s. 4); N 635/2008 (Fiat Sicily), afgørelse af 29.4.2009 (C(2009) 3051) i sag N 635/2008 (EUT C 219 af 12.9.2009, s. 3); N 473/08 (Ford España) afgørelse af 17.6.2009 (C(2009) 4530) i sag N 473/2008 (EUT C 19 af 26.1.2010, s. 5).

<sup>(13)</sup> Kommissionen fandt i en række afgørelser om SUV'er, senest i sin endelige afgørelse om regionalstøtte til Porsche (afgørelse af 9.7.2014 i sag SA.34118 (2012/C, ex 2011/N), som Tyskland har til hensigt at gennemføre til fordel for Porsche Leipzig GmbH og Dr. Ing. H.c.F. Porsche Aktiengesellschaft, der endnu ikke er offentliggjort i EUT, og som er tilgængelig på [http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm?clear=1&policy\\_area\\_id=3](http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm?clear=1&policy_area_id=3)), at for så vidt angår SUV'er, er Global Insight-klassificeringen mere hensigtsmæssig. SUV'er, der hører under POLK A0-segmentet, svarer til SUV-B-segmentet i Global Insight-klassificeringen.

<sup>(14)</sup> Kommissionens beslutning af 7. maj 2002 om Spaniens påtænkte statsstøtte til Ford España SA (meddelt under nummer K(2002) 1803) (EUT L 314 af 18.11.2002, s. 86).

- (32) Før indgåelsen af investeringsaftalen i april 2014 udarbejdede VW-koncernen og Autoeuropa en investeringsplan for leverandørværktøj, der tog højde for disse kriterier for støtteberettigelse og garanterede, at beløbet på 136,3 mio. EUR kun omfattede udgifter til leverandørværktøj, der overholder ovennævnte betingelser. De portugisiske myndigheder har oprettet en kontrolordning for at føre kontrol med opfyldelsen af ovennævnte betingelser.

#### 4.2. ET ENKELT INVESTERINGSPROJEKT

- (33) Portugal indgik den 8. oktober 2013 en investeringsaftale med Autoeuropa om tre forskellige projekter, der hvert især omfatter en initialinvestering til udvidelsen af den eksisterende ordning, som Portugal ikke finder udgør et enkelt investeringsprojekt, jf. punkt 60 i RAG 2007-13, med det anmeldte investeringsprojekt.

##### 4.2.1. INITIALINVESTERING I ROBOTTER TIL INDVENDIG OG UDVENDIG LAKERING (MALERVÆRKSTED)

- (34) Det første projekt omhandlede indførelse af robotter til automatisering af den indvendige og udvendige lakeringsproces, hvilket tillod forbedringer i kvalitet (homogent udseende på ydersiden, mindre tykt lag maling, reduktion af oversprøjtning, mindre snavs på det indvendige område) og produktivitet, bedre ergonomi og arbejdsmiljø samt reduktion af materialeforbrug og maleaffald. De tilsvarende støtteberettigede udgifter androg 20 mio. EUR <sup>(15)</sup>, og støttebeløbet var på 2,89 mio. EUR i bruttosubventionsækvivalent (BSÆ).
- (35) De portugisiske myndigheder understreger, at denne investering ikke på en økonomisk udelelig måde er knyttet til det anmeldte investeringsprojekt. Det anmeldte investeringsprojekt omhandler en grundlæggende ændring i den generelle produktionsproces ved at indføre MQB-produktionsteknologien. Dette kræver væsentlige investeringer, navnlig i samlefaciliteter, hvorimod indførelsen af MQB-teknologi kun kræver mindre investeringer i det eksisterende malerværksted.
- (36) Det eksisterende malerværksted har fungeret hidtil og uden MQB-investeringen. Og omvendt fungerer den nye MQB-samlefacilitet uden investeringer i malerværkstedet, dvs. at MQB-produktionen vil være mulig og fungere uden den forudgående investering i robotter i malerværkstedet. Selv om begge faciliteter er en integreret del af bilproduktionsprocessen, hænger de altså ikke sammen gennem investeringer på en økonomisk udelelig måde.
- (37) Desuden er de pågældende investeringsbeslutninger blevet truffet uafhængigt (modernisering af malerværksted: august 2011; MQB-investering: maj 2014).

##### 4.2.2. INITIALINVESTERING I PRÆGESTANSNING (VÆRKTØJSVÆRKSTED)

- (38) Det andet projekt vedrørte Autoeuropas værktøjsværksted, der producerer forme og stansningsværktøjer til metalkomponenter i karrosseriet. Det er specialiseret i produktion af værktøj til motorhjelme og skærme. Værktøjsværkstedet leverer sine produkter til VW-koncernens fabrikker over hele verden, dvs. at det ikke kun leverer til Autoeuropa. Det er en del af Autoeuropa men driver sin forretning selvstændigt og uafhængigt af fabrikken primære aktivitet, som er produktion af køretøjer.
- (39) Målet med initialinvesteringen i værktøjsværkstedet var en udvidelse af den eksisterende virksomhed. Med henblik på at opnå store teknologiske forbedringer i produktionskvaliteten indkøbte Autoeuropa nyt udstyr til prægestansning for at gøre det muligt at fremstille værktøj af højere kvalitet og øge værktøjsværkstedets produktionsvolumen. Den støtteberettigede investering var på 12,7 mio. EUR (tilbagediskonteret værdi på 12,66 mio. EUR), og støttebeløbet var på 1,84 mio. EUR i BSÆ.
- (40) Da værktøjsværkstedet fungerer uafhængigt af MQB-bilfremstillingsprocessen, er placeret i samme industriområde men ikke på samme grund som bilfremstillingsanlægget, og da investeringsbeslutninger er blevet truffet uafhængigt af hinanden (i 2011 for modernisering af værktøjsværkstedet og maj 2014 for MQB-investeringen), er de portugisiske myndigheder af den opfattelse, at investeringen i værktøjsværkstedet ikke er knyttet til det anmeldte investeringsprojekt på en økonomisk udelelig måde.

<sup>(15)</sup> 19,95 mio. EUR omregnet til 2011-priser, det år, hvor investeringsprojektet startede, ved en diskonteringsfaktor på 1,56 %.

## 4.2.3. INITIALINVESTERING I INFORMATIONSTEKNOLOGI (IT)

- (41) Det tredje projekt omhandlede investeringer i IT-hardware, som steg i kombination med nye softwareprogrammer om IT-sikkerhed og førte til en mere stabil produktion inden for bilfremstillingsprocessen. Bilproduktionen afhænger i høj grad af IT-systemer, der fungerer problemfrit og pålideligt. Konfigurationen af hver bil (motortype, gearkasse, farve osv.), der indtastes i produktionsprocessen via koncernens datanetværk. Den støtteberettigede investering var på 5,5 mio. EUR (tilbagediskonteret værdi på 5,5 mio. EUR) og støttebeløbet var på 0,79 mio. EUR i BS.Æ.
- (42) De portugisiske myndigheder anser ikke denne IT-investering i 2011 for knyttet til det anmeldte investeringsprojekt på en økonomisk udelelig måde. Den nye produktionsteknologi MQB ville være mulig og funktionsdygtig uden den forudgående investering i IT-sikkerhed, fordi alle de programmer, der støtter og kontrollerer MQB-produktionen, ville have fungeret på samme måde uden denne forudgående investering. IT-investeringen har fungeret hidtil og uden MQB-investeringen.
- (43) Investeringsbeslutningerne blev desuden truffet uafhængigt af hinanden, i 2011 for investering på IT-området og i maj 2014 for MQB-investeringen.

## 4.3. TILBUNDSGÅENDE UNDERSØGELSE AF STØTTEFORANSTALTNINGEN

- (44) Portugal leverede de oplysninger, der var nødvendige for at udføre en tilbundsgående undersøgelse.

## 4.3.1. STØTTENS POSITIVE VIRKNINGER

- (45) Portugal har til hensigt at videreudvikle den pågældende region. Investeringen har til formål at skabe 500 nye direkte arbejdspladser og på lang sigt at sikre bevarelsen af 3 339 eksisterende arbejdspladser.
- (46) Det anmeldte projekt vil i høj grad øge støttemodtagerens medarbejderes kvalifikationer og færdigheder, øge deres beskæftigelsesegnethed både inden og uden for VW-koncernen og Portugal og opkvalificere arbejdstagerne i regionen. Planlagte specifikke uddannelsestiltag. Denne erhvervsuddannelse har også en positiv virkning på overførsel af knowhow, primært inden for regionen Setubal Peninsula.
- (47) Investeringsprojektet vil skabe flere forretningsmuligheder for Autoeuropas leverandører. Ifølge en undersøgelse foretaget af Center of Automotive Research er det samlede antal arbejdspladser, der skabes som følge af ét job skabt i bilindustrien, 2,5 nye arbejdspladser hos leverandørerne og 2,2 nye arbejdspladser hos andre virksomheder. Disse bliver skabt som følge af leverandørernes medarbejderes forbrug i Portugal. Portugal forventer derfor, at investeringen fører til 2 350 nye indirekte arbejdspladser, udover de 500 nye direkte arbejdspladser.
- (48) De portugisiske myndigheder understreger desuden de kvalitative aspekter ved de positive regionale virkninger af investeringsprojektet. Investeringsprojektet vil bidrage til udviklingen af regionen Setubal Peninsula ved at tiltrække investeringer fra industrielle leverandører til regionen, hvilket omfatter overførsel af teknologi (videnafsmitning) og klynger af virksomheder i samme industri, hvilket giver de enkelte anlæg mulighed for at specialisere sig yderligere og fører til øget effektivitet.
- (49) Derudover blev støttemodtageren opfordret til at deltage i flere projekter sammen med førende universiteter, både med henblik på udvikling af produktionsteknologier og forhold vedrørende ergonomi.

## 4.3.2. STØTTENS HENSIGTSMÆSSIGHED

- (50) Portugal påpeger, at Kommissionen allerede i sin Porsche Leipzig-afgørelse <sup>(16)</sup> accepterede, at statsstøtte er en hensigtsmæssig metode til at styrke den regionale udvikling af regioner, der er dårligt stillet i forhold til gennemsnittet for andre regioner i medlemsstaten. Dette argument gælder på samme måde for den anmeldte investeringsstøtte i regionen Peninsula de Setubal.

<sup>(16)</sup> SA. 34118, afgørelse af 9. juli 2014, endnu ikke offentliggjort i EUT, men tilgængelig på [http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm?clear=1&policy\\_area\\_id=3](http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm?clear=1&policy_area_id=3), betragtning 107.

- (51) Peninsula de Setubal-regionen er en del af regionen Lisboa e Vale do Tejo, der omfatter Lissabonområdet, og som er den mest udviklede region i Portugal. Vurderes Peninsula de Setubal imidlertid alene, ville den blive klassificeret som en »a«-region, fordi dens BNP pr. indbygger ligger på mellem 45 % og 47 % af EU-gennemsnittet i perioden 2006-2010 (som er den periode, der anvendes til at fastlægge de nationale regionale statsstøttekort for 2014-2020).
- (52) Sammenlignet med det portugisiske gennemsnit lå BNP pr. indbygger i Peninsula de Setubal på ca. 75 % over de sidste tre år.

Tabel 3

**BNP pr. indbygger <sup>(1)</sup> i forhold til det portugisiske gennemsnit (EUR)**

Regnskabsår	Peninsula de Setubal	Gennemsnit i Portugal	%
2013	12 302	16 372	75,1
2012	12 105	16 136	75,0
2011	12 656	16 686	75,8

<sup>(1)</sup> Datakilden er INE — Instituto Nacional de Estatística (det officielle nationale statistikagentur).

- (53) Portugal mener derfor, at den anmeldte støtte er et passende instrument til at styrke den regionale udvikling i Peninsula de Setubal.

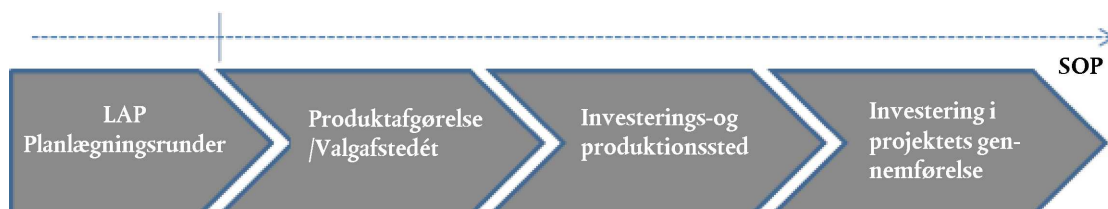
## 4.3.3. TILSKYNDELSESVIRKNING/KONTRAFAKTISK SCENARIO

- (54) Portugal leverer oplysninger for at dokumentere, at støtten falder under scenario 2 i meddelelsen om tilbundsgående undersøgelser, fordi den gav støttemodtageren et incitament til at investere i Setubal-fabrikken i stedet for i [placering 1]-fabrikken (et ikke-støtteberettiget område i EØS), hvor investeringen ville have fundet sted uden støtten. Portugal leverer især oplysninger om beslutningsprocessen i flere faser og om økonomien i det kontrafaktiske scenarie, der begge er beskrevet nedenfor.

**VW-koncernens beslutningsproces**

- (55) I VW-koncernen udformes investeringsbeslutninger i en etapevis beslutningsproces, hvor beslutningstagerne analyserer forskellige lokaliteter med henblik på sammenligning af konkurrenceforhold. De primære faser er: (1) langsigtet salgsplanlægning (LAP) og planlægningsrunder, (2) produktudvikling, produktafgørelser og foreløbigt valg af lokalitet samt (3) beslutning om investering og placering.
- (56) Beslutninger vedrørende det anmeldte investeringsprojekt fulgte denne almindelige procedure. Eftersom beslutningerne vedrørte et investeringsprojekt under mærket Volkswagen, blev de relevante beslutninger imidlertid truffet af organerne i mærket Volkswagen, og der var ikke nogen yderligere beslutninger på koncernniveau, fordi sammensætningen af koncernens organer stort set svarer til dem for Volkswagen-mærket.
- (57) Indførelsen af nye produkter inden for VW-koncernen sker på baggrund af den såkaldte produktudviklingsproces (PEP), der dækker faserne fra produktplanlægning til opstart af produktion (SOP). PEP består af fire overordnede faser, som det fremgår af oversigten nedenfor:

[...]



### 1) LAP og planlægningsrunde 61

- (58) Udgangspunktet er fasen med langsigtet salgsplanlægning (LAP), hvor markedsudviklingen og den potentielle efterspørgsel samt markedsudsvingene analyseres. I LAP planlægges produktudviklinger [...] år frem i tiden, og det fastlægges, hvor meget yderligere produktionskapacitet der skal bygges, eller hvilke tilpasninger af de eksisterende, der er behov for. LAP afspejles af den årlige planlægningsrunde (RP), som koncernens tilsynsorgan afslutter, og som omfatter den finansielle ramme for de planlagte investeringer. Resultatet af LAP-fasen er et forslag om at lancere et nyt produkt/nye produkter, men endnu ikke en beslutning om produktudvikling, investering eller placering.
- (59) I forbindelse med det anmeldte projekt blev det i planlægningsrunde 61 i 20xx fastlagt, at [140 000-160 000] enheder om året er et realistisk salgspotentiale for nye produkter i segmentet A0 SUV og [...] ([...]). Under produktionsplanlægningen blev behovet for oprettelsen af tilsvarende produktionskapaciteter fastlagt. Samtidig skulle det samlede antal A0 SUV og [...] opfylde rammebetingelserne for MQB-strategien.
- (60) Resultatet af denne fase var en MQB-investeringspakke på [140 000-160 000] A0 SUV og [...] om året for Volkswagen-mærket med planlagte startdatoer for produktion i august 2016 for A0 SUV og november 2017 for [...].

### 2) Produktudvikling, produktafgørelser og foreløbigt valg af lokalitet

- (61) Under denne fase samarbejder flere centrale afdelinger i VW-koncernen og de relevante produktionssteder om at forberede både produktafgørelse og foreløbigt valg af lokalitet. Kontrolafdelingen indtager en central og konsoliderende rolle i denne fase.
- (62) Første skridt i denne anden fase er produktudviklingsprocessen, der i henhold til støttemodtagerens interne regler altid starter mindst [...] måneder før den planlagte startdato for produktionen, det vil for det anmeldte projekt sige i august 2012 (første SOP [...]).
- (63) Produktafgørelsen, dvs. beslutningen om at producere et produkt foreslået i LAP, kræver, at produktudviklingen når et forud defineret mål for gennemførlighed. De forventede indtægter, som det nye produkt genererer, sammenholdes med de nødvendige produktionsomkostninger (inkl. investeringsomkostninger). Med henblik på at fastlægge de forventede produktionsomkostninger fastsættes en bestemt placering først hypotetisk som udgangspunkt for planlægning (placeringspræmis). Placeringspræmissen anvendes for at fastlægge en første omkostningsstruktur og ramme for projektet. Dette fører ikke til en forhåndsbestemmelse om en bestemt produktionslokalitet, men skaber et nødvendigt udgangspunkt for vurderingen af de forventede produktionsomkostninger.
- (64) Hvis der er tale om et erstatningsprodukt for en igangværende produktion, bliver produktets eksisterende produktionssted normalt valgt som placeringspræmis. Er der tale om et helt nyt produkt (uden tidligere produkt), er placeringspræmissen normalt baseret på resultatindikatorer, dvs. at placeringen med de bedste resultater bliver valgt som første hypotese. I praksis tages yderligere kriterier, såsom fri kapacitet eller passende strukturer, også i betragtning.
- (65) For så vidt angår det anmeldte projekt, blev en greenfieldinvestering ikke overvejet, fordi en investeringspakke på [140 000-160 000] biler på prismarkedet [...] er for lidt til at gøre en greenfieldinvestering rentabel. Hvis placeringsvurderingen ikke vedrører en greenfieldinvestering, er de to primære kriterier for valg af passende lokaliteter, om der på et eksisterende anlæg kan installeres yderligere kapacitet, og om de eksisterende faciliteter på den pågældende lokalitet er kompatible med det planlagte projekt, f.eks. om størrelsen af det eksisterende malerværksted er passende til den planlagte nye investering osv.
- (66) På baggrund af disse kriterier blev der udpeget fire mulige placeringer ([placering 1 i et ikke-støtteberettiget område i EØS], Setubal, [placering 2 uden for EØS] og [placering 3 i et ikke-støtteberettiget område i EØS]). Portugal leverede virksomhedsoplysninger fra juli 2012 om disse fire placeringer, der omfattede første sammenlignende beregninger af produktionsomkostninger pr. bil udregnet af Volkswagens kontrolafdeling ([Group

Controlling]). Disse beregninger omfattede de planlagte salgsmængder i A0 SUV-segmentet og i [...] -segmentet og omfattede desuden de planlagte salgsmængder for [den forud definerede model], for hvilken produktionen undtagelsesvist på forhånd var fastlagt til [placering 1 i et ikke-støtteberettiget område i EØS]. Der blev overvejet tre forskellige alternativer for tildeling af de planlagte produktionsmængder for A0 SUV-segmentet, [...] -segmentet og [den forud definerede model] til fire placeringer, og for hvert alternativ gennemførte [Group Controlling] foreløbige beregninger af produktions- og investeringsomkostningerne.

- (67) I en senere fase i planlægningsprocessen blev [placering 2 uden for EØS] og [placering 3 i et ikke-støtteberettiget område i EØS] udelukket som mulige placeringer, fordi de var kendetegnet ved store udgifter til henholdsvis logistik og personale. Under alle omstændigheder havde hverken [placering 2 uden for EØS] eller [placering 3 i et ikke-støtteberettiget område i EØS] i 2014 (efter yderligere sammenlignelige beregninger af [Group Controlling]) mere overskydende kapacitet tilbage på grund af tidligere beslutninger om at placere produktionen af [foruddefineret model] i [placering 1 i et ikke-støtteberettiget område i EØS] og [placering 2 uden for EØS] og om at fremstille [...] og [...] i [placering 3 i et ikke-støtteberettiget område i EØS]. Derfor blev en kombination af mængderne for A0 SUV og [...] kun overvejet for Setubal og [placering 1 i et ikke-støtteberettiget område i EØS].
- (68) På baggrund af ovenstående udarbejdede [Group controlling] produktafgørelsen med Setubal som placeringsspræmis. Portugal fremlagde dokumentation for, at produktudvalget for Volkswagen-mærket den 10. marts 2014 traf produktafgørelsen og bekræftede Setubal som placeringsspræmis. Den af Portugal fremlagte dokumentation viser, at der allerede i denne fase blev taget højde for et muligt statsstøttebeløb på op til 36 mio. EUR.

### 3) Beslutning om investering og placering

- (69) Efter at produktafgørelsen var truffet, var næste skridt valg af den mest passende placering til projektet. Kontrolafdelingen tager normalt udgangspunkt i alle Volkswagens produktionssteder og begrænser listen til de placeringer, der virker passende til investeringen. Efter PEP-processen bliver investerings- og produktionsscenerier for hver realistisk lokalitet specificeret og opsummeret i et beslutningsdokument. Baseret på en anbefaling om en specifik placering og investering, skal investeringsudvalget for Volkswagen-mærket (Volkswagen Ausschuss Investitionen, VAI) beslutte, om projektet skal gennemføres.
- (70) Som forklaret ovenfor var listen over realistiske lokaliteter på dette tidspunkt blevet reduceret til [placering 1 i et ikke-støtteberettiget område i EØS] og Setubal. De specifikke produktionsomkostninger for placeringen for disse to lokaliteter blev fastlagt og sammenlignet. Disse placeringsspecifikke omkostninger består af de påkrævede investeringsomkostninger og de forventede produktionsomkostninger i løbet af en referenceperiode. Portugal indleverede originale ajourførte virksomhedsdokumenter, der var udarbejdet af [Group controlling] og [...] (koncernens statsstøtteenhed) dateret den 9. maj 2014, som dokumentation for en kontrafaktisk analyse, der stiller [placering 1 i et ikke-støtteberettiget område i EØS] op over for Setubal som mulige placeringer. Portugal forklarede, at fabrikken i [placering 1 i et ikke-støtteberettiget område i EØS] havde lidt bedre resultater, men at Setubal-fabrikken havde en fordel i at kunne drage nytte af regional investeringsstøtte. På baggrund af denne kontrafaktiske analyse <sup>(17)</sup> indsendte [Group controlling] en anbefaling om beslutning til VAI, der foreslog, at investeringen blev placeret i Setubal.
- (71) Beslutningerne om investering og placering, hvorved valget af Setubal blev bekræftet, blev truffet af VAI den 28. maj 2014 og den 26. juni 2014 <sup>(18)</sup>. Portugal udleverede en kopi af referaterne af de relevante møder, hvor disse beslutninger blev truffet. På baggrund af de komparative beregninger samt regionalstøtten på 37,96 mio. EUR i nominal værdi (tilbagediskonteret værdi på 33,4 mio. EUR) <sup>(19)</sup>, godkender begge beslutninger MQB-investeringsprojektet med en investeringsvolumen på 624 mio. EUR. Den første beslutning indeholder desuden en første tranche på budgettet til rydning af plads på fabrikken til de første investeringer, og anden beslutning godkendte hovedparten af investeringsudgifterne.

#### 4.3.4. STØTTEORDNINGENS PROPORTIONALITET

- (72) Portugal påpeger, at de beregninger, der blev anvendt, til at påvise tilskyndelsesvirkningen, også kan benyttes som baggrund for at vurdere støttens proportionalitet.

<sup>(17)</sup> Denne kontrafaktiske analyse er fremlagt i detaljer i bilag I, der ikke kan offentliggøres, idet elementerne heri udgør forretningshemmeligheder.

<sup>(18)</sup> Jf. også fodnote 20 nedenfor.

<sup>(19)</sup> Dette tal er baseret på en anden spredning af de støtteberettigede udgifter over årene i forhold til den endelige investeringskonfiguration, der blev anmeldt.

- (73) Den endelige beregning, som blev benyttet af Portugal til at påvise tilskyndelsesvirkningen, viser en finansiel nettoulempe for Setubal sammenlignet med [placering 1 i et ikke-støtteberettiget område i EØS] på 48 mio. EUR. Selv med støtten er Setubal 14,6 mio. EUR (tilbage diskonteret værdi) dyrere end [placering 1 i et ikke-støtteberettiget område i EØS] (økonomisk ulempe minus den støtte, der er taget højde for i den kontrafaktuelle analyse; dvs. 48 mio. EUR — 33,4 mio. EUR).
- (74) Derfor anfører Portugal, at der ikke finder nogen overkompensation sted, idet støtten ikke fuldstændigt udligner lokaliseringulempen for fabrikken i Setubal. Støtten er dermed proportionel.
- (75) Portugal henviser til, at VAI i forbindelse med denne placeringsbeslutning ikke kun tog hensyn til finansielle, men også kvalitative kriterier såsom social ansvarlighed eller muligheden for at undgå at flytte produktionen til andre lokaliteter ved produktionsspidsbelastninger.

#### 4.3.5. STØTTENS NEGATIVE VIRKNINGER FOR KONKURRENCE OG SAMHANDEL

- (76) Portugal understreger, at regionalstøtten udelukkende tjener til udligning af ulempen ved placeringen i Setubal. Støtten er proportionel og har ingen virkninger for konkurrencen, idet investeringsprojektet og de heraf afledte virkninger på konkurrencen og samhandelen ville være opstået under alle omstændigheder. Investeringsprojektet ville ikke være blevet placeret i en anden støtteberettiget region med højere eller sammenligneligt maksimum for støtteintensiteten, idet en investering i et nyt produktionssted ikke havde været levedygtig, og fordi det eneste sandsynlige alternativ er en ikke-støtteberettiget region. Støtten ikke har nogen samhørighedshindrende effekt, som ville være i modstrid med selve formålet med regionalstøtte.

### 5. VURDERING AF STØTTEFORANSTALTNINGEN

#### 5.1. EKSISTENSEN AF STATSSTØTTE

- (77) Den økonomiske støtte i form af et tilskud, der skal tilbagebetales, vil blive ydet af de portugisiske myndigheder og finansieres af det almindelige statsbudget. Støtten ydes således af en medlemsstat og med statsmidler i medfør af artikel 107, stk. 1, i TEUF.
- (78) Foranstaltningen er selektiv, eftersom støtten tildeles en enkelt virksomhed, Autoeuropa.
- (79) Den finansielle støtte ydes til en investering i bilindustrien, hvor der er intensiv handel mellem medlemsstaterne, og den vil delvist erstatte mellemprodukter fra andre medlemsstater. Følgelig påvirker foranstaltningen samhandelen mellem medlemsstaterne.
- (80) De portugisiske myndigheders begunstigelse af Autoeuropa og dens produktion betyder, at konkurrencen fordrejes, eller trues med at blive fordrejet.
- (81) Kommissionen finder derfor, at den anmeldte foranstaltning udgør statsstøtte til Autoeuropa, jf. artikel 107, stk. 1, i TEUF.

#### 5.2. STØTTEFORANSTALTNINGENS LOVLIGHED

- (82) Ved at tildele støtten med forbehold af Kommissionens godkendelse og anmelde støtteforanstaltningen, før den træder i kraft, har de portugisiske myndigheder opfyldt deres forpligtelser efter artikel 108, stk. 3, i TEUF eftersom anmeldelse af individuel støtte over et bestemt beløb er obligatorisk i henhold til gruppefritagelsesforordningen af 2008. Støtten til investeringsprojektet skal nemlig anmeldes individuelt i henhold til punkt 68 i RAG 2007-13 og gruppefritagelsesforordningen af 2008, idet det forventede støttebeløb på 36,15 mio. EUR i nutidsværdi overstiger den individuelle anmeldelsestærskel på 11,25 mio. EUR, der gælder for den pågældende region i henhold til det regionale støttekort gældende fra juni 2007 til juni 2014.

### 5.3. RETSGRUNDLAG FOR VURDERINGEN

- (83) Formålet med støtten er at fremme regional udvikling. Eftersom støtte- og investeringsaftalen blev indgået i april 2014, alene med forbehold af Kommissionens godkendelse, mener Kommissionen, at støtten i henhold til punkt 188 i RAG 2014-20 blev tildelt før juli 2014, og at den derfor skal vurderes på baggrund af RAG 2007-13, især bestemmelserne vedrørende regional investeringsstøtte til store investeringsprojekter i punkt 68.

### 5.4. STRUKTUREN AF VURDERINGEN AF FORENELIGHED

- (84) Kommissionen skal gennemføre sin undersøgelse i tre etaper:
- For det første skal den bekræfte, at foranstaltningen er forenelig med de generelle bestemmelser RAG.
  - For det andet skal Kommissionen fastslå, om det entydigt kan udelukkes, at »undersøgelsen af markedsandelen« og »undersøgelsen af kapacitetsforøgelsen« i henhold til punkt 68, litra a) og b), i RAG 2007-13 nødvendiggør en tilbundsgående undersøgelse.
  - For det tredje skal Kommissionen afhængigt af resultatet af den i anden etape gennemførte undersøgelse muligvis indlede en tilbundsgående undersøgelse.

### 5.5. FORANSTALTNINGENS FORENELIGHED MED DE GENERELLE KRITERIER FOR FORENELIGHED I RAG

- (85) Kommissionen fastslog allerede i sin beslutning om at indlede proceduren, at støtten opfylder en del af de generelle kriterier for forenelighed i RAG 2007-13. Under den formelle undersøgelse blev der ikke fundet elementer, som kunne anfægte denne vurdering. Kommissionen bemærker navnlig følgende:
- Støtten er ydet til et projekt i Palmela, der er et område berettiget til regionalstøtte efter det portugisiske regionalstøttekort, der var gældende fra 2007 til juni 2014.
  - Der er intet, der tyder på, at hverken VW-koncernen generelt eller Autoeuropa i særdeleshed er en kriseramte virksomhed i henhold til EU's retningslinjer om statsstøtte til redning og omstrukturering af kriseramte virksomheder, som var gældende på tidspunktet for anmeldelsen. Støttemodtageren er derfor berettiget til regionalstøtte i henhold til punkt 9 i RAG 2007-13.
  - Projektet omfatter en initialinvestering i henhold til punkt 34 i RAG 2007-13. En initialinvestering er i punkt 34 i RAG 2007-13 defineret som en investering i materielle og immaterielle aktiver til (i) etablering af en ny virksomhedsenhed, (ii) udvidelse af en eksisterende virksomhedsenhed, (iii) diversificering af en virksomhedsenheds produktion til flere nye produkter og iv) en grundlæggende ændring af en eksisterende virksomhedsenheds overordnede produktionsproces. Indførelsen af ny produktionsteknologi udgør en grundlæggende ændring af produktionsprocessen i en eksisterende virksomhedsenhed. Derudover giver den mulighed for at diversificere virksomhedsenhedens produkter.
  - I henhold til punkt 40 i RAG 2007-13 er Autoeuropa forpligtet til at bevare investeringen i regionen i mindst fem år efter gennemførelsen af investeringen.
  - Støttemodtageren yder, i henhold til punkt 39 i RAG 2007-13, et finansielt bidrag på mindst 25 % af de støtteberettigede omkostninger i en form, der ikke omfatter offentlig støtte.
  - De formelle krav vedrørende tilskyndende virkning, der er fastlagt i punkt 38 i RAG 2007-13, er overholdt <sup>(20)</sup>.
  - De støtteberettigede udgifter til projektet er begrænset til nye materielle anlægsaktiver (kun udstyr og bygninger) og er således i overensstemmelse med punkt 50 og 54 i RAG 2007-13.

<sup>(20)</sup> Autoeuropa indgav en støtteansøgning den 31. marts 2014, og myndigheden med ansvar for forvaltningen af ordningen bekræftede den 4. april 2014 skriftligt, at projektet, med forbehold af en detaljeret undersøgelse, principielt opfyldte betingelserne. Investeringsaftalen blev indgået den 30. april 2014 og indeholdt en opsættende klausul, der gjorde aftalen afhængig af VW-koncernens beslutning om at fortsætte med projektet, forudsat at beslutningen blev truffet før den 30. juni 2014.



- (86) Kommissionen udtrykte dog i beslutningen om åbning af proceduren betænkeligheder med hensyn til, om omkostninger til leverandørværktøjer er støtteberettigede. Derfor, og fordi den ikke var i stand til at danne sig en endelig opfattelse af, om det anmeldte projekt og et tidligere investeringsprojekt udført på samme lokalitet udgjorde et enkelt projekt i henhold til punkt 60 i RAG 2007-13, kunne Kommissionen ikke fastslå, om den anmeldte støtteintensitet overskred det tilladte maksimumbeløb, og udtrykte derfor også betænkelighed ved, om det relevante loft for regionalstøtte var overholdt.

#### 5.5.1. KONKLUSION OM LEVERANDØRVÆRKTØJER

- (87) Kommissionen præciserede i sag C34/2001, at udgifter til leverandørværktøjer ikke kan anses for støtteberettigede omkostninger, medmindre de afholdes i støtteberettigede områder i den pågældende medlemsstat <sup>(21)</sup>. Kommissionen bemærker (jf. betragtning 31 og 32 ovenfor), at alle investeringer i leverandørværktøjer, der beløber sig til 136,3 mio. EUR, opfylder de generelle kriterier for forenelighed i RAG, fordi de opfylder visse betingelser, f.eks. at: værktøjerne er en del af det anmeldte projekt og hører til Autoeuropas faste aktiver, befinder sig på leverandørens fabrik i et støtteberettiget område i Portugal og forbliver i Portugal i et støtteberettiget område mindst fem år, efter at projektet er gennemført. Støtteintensiteten for de støtteberettigede områder i Portugal, hvor leverandørværktøjerne vil finde sted, er desuden svarende til eller højere end for området Palmela. Der er oprettet overvågningsmekanismer, der skal sikre, at der ikke ydes støtte til leverandørværktøjer, der ikke opfylder ovennævnte betingelser.
- (88) I overensstemmelse med tidligere praksis i sag C34/2001 mener Kommissionen derfor, at omkostninger til leverandørværktøjer, der opstår i støtteberettigede områder i Portugal, og som beløber sig til 136,3 mio. EUR, kan betragtes som støtteberettigede omkostninger i henhold til afsnit 4.1 og 4.2 i RAG 2007-13.

#### 5.5.2. KONKLUSION VEDRØRENDE DET ENKELTE INVESTERINGSPROJEKT

- (89) Kommissionen analyserede karakteren af de tre tidligere investeringer foretaget af Autoeuropa på samme lokalitet med henblik på at afgøre, om de udgjorde et enkelt investeringsprojekt.

##### 5.5.2.1. Initialinvestering i robotter til indvendig og udvendig lakering (malerværksted)

- (90) Projektet bestod i indkøb af nye robotter til malerværkstedet, som medførte forbedringer med hensyn til kvalitet, men også ergonomi og arbejdsmiljø, miljøbeskyttelse og ressourcebesparelser samt produktivitet. Kommissionen finder, at disse investeringer var nødvendige på det pågældende tidspunkt for at forbedre arbejdsmiljøet i malerværkstedet, og at de derfor ikke blev afholdt som forberedelse til det anmeldte projekt.
- (91) Kommissionen finder, at investeringen i automatiseringen af den indvendige og udvendige malerproces i malerværkstedet og det anmeldte investeringsprojekt viser tekniske og funktionsmæssige forskelle, og at investeringsbeslutningerne blev truffet uafhængigt af hinanden. Derfor finder Kommissionen, at initialinvesteringen i malerværkstedet ikke er knyttet på en økonomisk udelelig måde til det anmeldte investeringsprojekt, og at de to investeringer således ikke udgør et enkelt investeringsprojekt i henhold til punkt 60 i RAG 2007-13.

##### 5.5.2.2. Initialinvestering i prægestansning (værktøjsværksted)

- (92) Autoeuropas værktøjsværksted producerer forme og stansningsværktøjer til metalkomponenter i karrosseriet. Det er specialiseret i produktion af værktøj til motorhjelme og skærme. Værktøjsværkstedet leverer sine produkter til VW-koncernens fabrikker over hele verden, dvs. at det ikke kun leverer til Autoeuropa. Det er en del af Autoeuropa men driver sin forretning selvstændigt og uafhængigt af fabrikkens primære aktivitet, som er produktion af køretøjer.

<sup>(21)</sup> Jf. Kommissionens afgørelse i sag C34/2001 om støtte til Ford España (fodnote 14 ovenfor), betragtning 36-37.

- (93) Projektet omfattede indkøb af nye værktøjer til prægestansning for at muliggøre fremstilling af værktøjer med et højere kvalitetsniveau og for at øge værktøjsværkstedets produktionsmængde. Værktøjsværkstedet producerer forme og stansningsværktøjer til hele VW-koncernen, er ikke placeret på samme lokalitet som den anmeldte investering og fungerer uafhængigt af fabrikken til produktion af biler. Investeringsbeslutningerne om modernisering af værktøjsværkstedet og om det anmeldte projekt blev truffet uafhængigt af hinanden. Derfor finder Kommissionen, at initialinvesteringen i værktøjsværkstedet ikke er knyttet på en økonomisk udelelig måde til det anmeldte investeringsprojekt, og at de to investeringsprojekter således ikke udgør et enkelt investeringsprojekt i henhold til punkt 60 i RAG 2007-13.

#### 5.5.2.3. Initialinvestering i informationsteknologi (IT)

- (94) Projektet omhandlede indkøb af nyt IT-udstyr med nye softwareprogrammer for stabil IT-sikkerhed med det formål at skabe mere stabilitet og højere produktivitet i bilproduktionen. Investeringen på IT-området har ikke nogen strategisk og teknisk sammenhæng med det anmeldte projekt, der ville knytte dem sammen på en økonomisk udelelig måde. Investeringsbeslutningerne om IT-projektet og om det anmeldte projekt blev desuden truffet uafhængigt af hinanden. Kommissionen finder derfor, at de to investeringsprojekter ikke udgør et enkelt investeringsprojekt i medfør af punkt 60 i RAG 2007-13.

#### 5.5.3. SAMLET KONKLUSION VEDRØRENDE DE GENERELLE KRITERIER FOR FORENELIGHED

- (95) På baggrund af ovenstående finder Kommissionen, at udgifter til leverandørværktøj for 136,3 mio. EUR kan betragtes som støtteberettigede udgifter under det anmeldte projekt, hvorimod tidligere investeringer ikke må medtages. Størrelsen af støtteberettigede udgifter, der skal lægges til grund for beregningen af den maksimalt tilladte støtteintensitet, er 623,9 mio. EUR (599,6 mio. EUR i tilbagediskonteret værdi), som det fremgår af tabel 2 i denne afgørelse. Ved at anvende den nedskaleringmekanisme, der er fastsat i punkt 67 i RAG 2007-13, bliver den maksimalt tilladte støtteintensitet på baggrund af de afholdte støtteberettigede udgifter på 6,13 % i BSÆ for projektet.
- (96) Eftersom intensiteten af den foreslåede støtte (36,15 mio. EUR i nutidsværdi, 6,03 % i støtteintensitet) ikke overskrider den maksimalt tilladte støtteintensitet, og eftersom den anmeldte støtte ikke skal kombineres med yderligere regional investeringsstøtte, overholder den foreslåede støtteintensitet for projektet RAG 2007-13.
- (97) På baggrund af disse betragtninger, og eftersom der ikke er indsendt nogen oplysninger, der kan påvirke Kommissionens konklusioner i beslutningen om at indlede proceduren vedrørende overholdelsen af standardkriterierne for forenelighed, jf. betragtning 85, konkluderer Kommissionen, at standardkriterierne for forenelighed, der er fastlagt i RAG 2007-13, er opfyldt.

#### 5.6. ANVENDELSE AF DE UNDERSØGELSER, DER ER FASTSAT I HENHOLD TIL FORSKRIFTERNE I PUNKT 68 I RAG 2007-13

- (98) Kommissionen skal udføre tilbundsgående undersøgelser som en del af den formelle undersøgelse, medmindre den inden for denne procedure entydigt kan fastslå, at de tærskelværdier for tilbundsgående undersøgelser, der er fastlagt i punkt 68, litra a) og b), ikke er overskredet<sup>(22)</sup>. For at udføre de relevante undersøgelser skal Kommissionen først definere det relevante produktmarked og geografiske marked.
- (99) I betragtning 45 i åbningsafgørelsen fandt Kommissionen, at for så vidt angår punkt 68 i RAG 2007-13 er de produkter, der er berørt af investeringen, personbiler i markedssegment A0, A og B i henhold til POLK's klassificering.
- (100) Kommissionen lod den nøjagtige definition af det relevante produktmarked stå åben og overvejede alle sandsynlige alternative markedsafgrænsninger, herunder den smalleste kategorisering, for hvilken der findes tilgængelige data.

<sup>(22)</sup> Kommissionen skal naturligvis under alle omstændigheder og således uagtet de i punkt 68 i RAG 2007-13 fastlagte tærskelværdier afveje støttens positive og negative virkninger, før den konkluderer, om støtten er forenelig med det indre marked. Jf. Rettens dom af 10. juli 2012, Smurfit Kappa Group mod Kommissionen, T-304/08, ECLI:EU:T:2012:351, præmis 94.

- (101) Praksis med at benytte den smalleste markedsafgrænsning baseret på individuelle segmenter i bilindustrien er velbegrunderet i sammenlignelige afgørelser, herunder endelige afgørelser <sup>(23)</sup>.
- (102) Denne retspraksis er baseret på den holdning, at konkurrenter i alle markedssegmenter, herunder det mindst mulige segment, har ret til beskyttelse mod aktører med en dominerende stilling.
- (103) Den er også begrundet i konkurrencerelevante økonomiske overvejelser. Mere konkret er denne tilgang baseret på teorien om, at der er substituerbarhed på efterspørgselsiden mellem to produkter, hvis forbrugerne anser dem for substitutter på grund af deres egenskaber, pris og anvendelse. Gennem sin praksis med at undersøge markedsandele også i det mindst mulige markedssegment for biler, for hvilket der er tilgængelige data, følger Kommissionen præcis denne logik: dvs. den anser substituerbarhed med hensyn til pris, egenskaber og anvendelse som værende stærkere mellem produkter i samme segment. I den henseende afspejler anvendelsen af det smallest mulige markedssegment som et sandsynligt marked logikken i nummer 28 i retningslinjer om horisontale fusioner, der fastlægger, at »Inden for et relevant marked kan der være tale om produktdifferentiering, således at nogle produkter er indbyrdes mere substituerbare end andre. Jo større substitutionsgraden er mellem fusionsparternes produkter, desto mere sandsynligt er det, at de fusionerende virksomheder vil forhøje priserne væsentligt. [...] Fusionsparternes incitament til at forhøje priserne vil sandsynligvis være mere begrænset, når konkurrenterne fremstiller nære substitutionsprodukter i forhold til fusionsparternes produkter, end når de udbyder mindre nære substitutionsprodukter«.
- (104) Dette er også årsagen til, at konventionelle biler normalt er klassificeret i segmenter, og grunden til, at bilindustrien inddeler modeller i de forskellige velkendte segmenter. Denne betragtning har ligget til grund for Kommissionens praksis med også at afgrænse det relevante marked i bilsager i forhold til individuelle segmenter, og det er årsagen til, at medlemsstater fremførte relevante markedsrelaterede argumenter i denne samt andre tidligere sager i forbindelse med individuelle segmenter.
- (105) Eftersom Autoeuropa vil producere biler, der tilhører segment A0 og [...] efter POLK-klassificeringen, og også kan producere biler i segment B efter POLK-klassificeringen, fandt Kommissionen, at disse individuelle segmenter, og for SUV desuden SUV-B-segmentet i henhold til Global Insight samt det kombinerede segment (A0 til B), efter POLK-klassificeringen skal anses som relevante sandsynlige markeder i denne sag.
- (106) Kommissionen fandt, at det relevante geografiske marked for de berørte produkter mindst omfatter hele EØS. De portugisiske myndigheder og Autoeuropa accepterede, at Kommissionen anvender denne geografiske definition af markedet i forbindelse med denne anmeldelse <sup>(24)</sup>.
- (107) På baggrund af ovenstående, og eftersom Kommissionen under den formelle undersøgelse ikke modtog yderligere oplysninger, der dokumenterer, at den skulle ændre sine konklusioner i forhold til åbningsafgørelsen, fastholder Kommissionen sin vurdering med hensyn til afgrænsning af produktmarkedet og det geografiske marked.

#### 5.6.1. KONKLUSION VEDRØRENDE MARKEDSANDELEN (PUNKT 68, LITRA a), I RAG 2007-13)

- (108) Kommissionen har gennemført undersøgelsen i henhold til punkt 68, litra a), i RAG 2007-13 på alle sandsynlige produktmarkeder og geografiske markeder med det formål at fastslå, om støttemodtagerens markedsandel før eller efter investeringen udgør over 25 %.
- (109) Da det ikke kunne fastslås, om der findes ét enkelt sandsynligt produktmarked eller geografisk marked, skulle der tages hensyn til resultaterne for alle sandsynlige markeder. I A- og B-segmenterne og i de kombinerede A0-, A- og B-segmenter (efter POLK-klassificeringen) tegner VW-koncernen sig hvert år fra 2013 til 2019 for en markedsandel på mere end 25 % i EØS-området. Derfor konkluderer Kommissionen, at den i punkt 68, litra a), fastsatte tærskelværdi er overskredet.

<sup>(23)</sup> Se f.eks. Kommissionens endelige afgørelse i Porsche-sagen, SA.34118 (vedtaget i juli 2014), hvor Kommissionen lod spørgsmålet om markedsafgrænsning forblive uafklaret og benyttede den traditionelle metode med at undersøge alle »sandsynlige alternative markedsafgrænsninger med enkelte bilsegmenter (herunder den mindste kategorisering, for hvilken der er tilgængelige data)«. Jf. betragtning 86 i denne afgørelse, der citerer en række sager, herunder Fiat Powertrain Technologies, SA.30340, betragtning 88 (»Eftersom projektet ikke overskrider tærskelværdierne i punkt 68, litra a), i RAG for den mindste segmentering af produktmarkederne i det efterfølgende omsætningsled, for hvilke der er tilgængelige data, overskrider projektet ikke tærskelværdierne i punkt 68, litra a), i RAG for alle mulige kombinationer af disse bilsegmenter«). Statsstøtteafgørelse SA.30340 Fiat Powertrain Technologies, afgørelse af 9.2.2011, (C(2011) 612) i sag SA.151, 21.5.2011 (EUT C 151 af 21.5.2011, s. 5); SA.32169 Volkswagen Sachsen, afgørelse af 13.7.2011 (C(2011) 4935) (EUT C 361 af 10.12.2011, s. 17).

<sup>(24)</sup> Jf. også afsnit 3.3.2.2 i åbningsafgørelsen.

5.6.2. KONKLUSION VEDRØRENDE UNDERSØGELSEN FOR PRODUKTIONSKAPACITETEN PÅ ET UNDERPRÆSTERENDE MARKED (PUNKT 68, LITRA b), I RAG 2007-13)

- (110) Da resultatet af undersøgelsen i henhold til punkt 68, litra a), i sig selv nødvendiggør en efterfølgende dybdegående vurdering af støtten, var det ikke nødvendigt at gennemføre undersøgelsen efter paragraf 68, litra b).

5.6.3. KONKLUSION

- (111) På baggrund af ovenstående konkluderer Kommissionen, at den i punkt 68, litra a) og b), fastsatte tærskelværdi er overskredet. Kommissionen beslutter derfor efter indledningen af proceduren i henhold til artikel 108, stk. 2, i TEUF at gennemføre en tilbundsående undersøgelse med henblik på at fastslå, om støtten er nødvendig for at skabe en tilskyndende virkning for investeringen, og om fordelene ved støtteforanstaltningen opvejer den deraf følgende konkurrencefordrejning og påvirkning af samhandelen mellem medlemsstaterne.

5.7. TILBUNDSGÅENDE UNDERSØGELSE AF STØTTEFORANSTALTNINGEN

- (112) Den tilbundsående undersøgelse gennemføres på grundlag af undersøgelseskriterierne.

5.7.1. STØTTENS POSITIVE VIRKNINGER

5.7.1.1. *Formålet med støtten*

- (113) Punkt 12 i undersøgelseskriterierne kræver, at medlemsstaterne fører bevis for, at investeringsprojektet bidrager til den pågældende regions udvikling. Kommissionen tager investeringsens positive regionale virkninger i betragtning, som fremlagt af Portugal (jf. betragtning 45 til 49 ovenfor), og finder, at navnlig de direkte og indirekte nye arbejdspladser, oprettelsen af yderligere leverandører i regionen, vidensoverførslen til regionen og forbedringen af den regionale kvalifikationsbase udgør et væsentligt bidrag til regionens udvikling og til opfyldelse af EU's samhørighedsmål.

5.7.1.2. *Støtteordningens hensigtsmæssighed*

- (114) I henhold til punkt 17 og 18 i undersøgelseskriterierne er statsstøtte i form af tilskud til initialinvesteringer ikke det eneste redskab, der står til rådighed, når det gælder om at afhjælpe markedssvigt og fremme den økonomiske udvikling i ugunstigt stillede områder. Støtte er et formålstjenligt instrument, hvis den i sammenligning med andre politiske redskaber er forbundet med særlige fordele. I henhold til punkt 18 i undersøgelseskriterierne »er det kun foranstaltninger, for hvilke medlemsstaten har overvejet andre politiske løsninger, og for hvilke det er fastslået, at det er fordelagtigt at anvende et selektivt redskab såsom statsstøtte til en specifik virksomhed, som formålstjenlige ordninger«.
- (115) Portugal begrundede støtteordningens hensigtsmæssighed (jf. betragtning 51 og 52 ovenfor) med den økonomiske situation i regionen Peninsula de Setubal, der dokumenterer, at regionen er ugunstigt stillet i sammenligning med det nationale gennemsnit: i løbet af perioden 2011-2013 var det regionale BNP pr. indbygger på ca. 75 % af det portugisiske gennemsnit.
- (116) I lyset af den socioøkonomiske situation i Peninsula de Setubal-regionen, som bekræftes af dens status som støtteberettiget region i henhold til artikel 107, stk. 3, litra c), i TEUF med en maksimal støtteintensitet på 15 %, og i overensstemmelse med tidligere afgørelser (f.eks. i statsstøttesagen Dell Products Poland<sup>(25)</sup> og Porsche-sagen<sup>(26)</sup>), er Kommissionen enig i, at tildeling af statsstøtte er et formålstjenligt instrument til at nå udviklingsmålene i den pågældende region.

5.7.1.3. *Tilskyndelsesvirkning/kontrafaktisk analyse*

- (117) Punkt 20 i undersøgelseskriterierne kræver, at de formelle betingelser for tilskyndelsesvirkning fastsat i punkt 38 i RAG 2007-13 skal overholdes. Kommissionen har i afsnit 5.5 ovenfor undersøgt, om dette er tilfældet for det anmeldte projekt. For så vidt angår den materielle tilskyndelsesvirkning, kræver undersøgelseskriterierne, at Kommissionen grundigt undersøger, om støtten er nødvendig for at ændre støttemodtagerens adfærd, således at

<sup>(25)</sup> Kommissionens beslutning 2010/54/EF af 23. september 2009 om Polens påtænkte statsstøtte til fordel for Dell Products (Polen) Sp. z o.o. C 46/08 (ex N 775/07) (EUT L 29 af 2.2.2010, s. 8), betragtning 171.

<sup>(26)</sup> SA.34118 (2012/C, ex 2011/N), endnu ikke offentliggjort i EUT, men tilgængelig på [http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm?clear=1&policy\\_area\\_id=3](http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm?clear=1&policy_area_id=3), betragtning 107.

den iværksætter (yderligere) investeringer i den pågældende støttemodtagende region. I henhold til punkt 22 i undersøgelseskriterierne kan tilskyndelsesvirkningen dokumenteres for to scenarier: Uden støtten ville der slet ikke blive foretaget nogen investering, idet den ikke ville være rentabel for virksomheden på nogen af de omhandlede produktionssteder (scenario 1); uden støtten ville investeringen være foretaget et andet sted i EU (scenario 2).

- (118) I henhold til undersøgelseskriterierne skal medlemsstaten dokumentere, at støtten har en tilskyndelsesvirkning, og klart dokumentere, at støtten faktisk har indflydelse på investerings- eller placeringsbeslutningen. Dvs. at den lægger bevisbyrden for, om støtten har en tilskyndelsesvirkning, på medlemsstaten. I den forbindelse skal medlemsstaten også fremlægge en udførlig beskrivelse af det kontrafaktiske scenario, hvor der ikke ydes støtte til modtageren. Kommissionen skal finde det kontrafaktiske scenario realistisk.
- (119) Ifølge Portugal (jf. betragtning 54 ovenfor) henhører støtten til Autoeuropa under scenario 2. Derfor har Portugal fremlagt en kontrafaktisk analyse for den konkrete investering og placeringsplanlægning i forbindelse med det anmeldte projekt, hvor der som alternativ placering blev overvejet en fabrik i [placering 1 i et ikke-støtteberettiget område i EØS], [...].
- (120) I henhold til punkt 25 i undersøgelseskriterierne skal medlemsstaterne godtgøre tilskyndelsesvirkningen for scenario 2 ved at fremlægge virksomhedsdokumenter, der viser, at der er foretaget en sammenligning af omkostninger og fordele ved placering i den valgte støtteberettigede region med omkostninger og fordele ved en alternativ placering. Medlemsstaten opfordres til at gøre brug af finansielle rapporter, interne forretningsplaner og andre dokumenter, der belyser forskellige investeringsscenerier.
- (121) Portugal har (jf. betragtning 68, 70 og 71 ovenfor) fremlagt aktuelle, autentiske dokumenter som dokumentation for VW-koncernens, og for det anmeldte projekt, Volkswagen-mærkets etapevise beslutningsproces vedrørende først produktbeslutningen og dernæst beslutningen om investering og placering.
- (122) Denne dokumentation viser, at kontrolafdelingen [Group Controlling], efter at salgspotentialet for nye produkter i segment A0 SUV og [...] [...] var blevet fastlagt i 2012 i planlægningsrunde 61, i juli 2012 indledningsvist udvalgte fire mulige produktionsplaceringer: Setubal, [placering 1 i et ikke-støtteberettiget område i EØS], [placering 2 uden for EØS] og [placering 3 i et ikke-støtteberettiget område i EØS] på baggrund af to primære kriterier: om yderligere kapaciteter fortsat kan installeres på en eksisterende fabrik, og om eksisterende faciliteter er forenelige med den planlagte investering. Beregningerne foretaget af [Group controlling] omfattede også salgsmængden af [den forud definerede model], der havde en planlagt SOP på et tilsvarende tidspunkt. Der blev udarbejdet tre alternativer, hvor mængden var delt mellem fire anlæg. For hvert alternativ blev produktionsomkostningerne pr. bil beregnet, og resultatet af disse beregninger viste, at det på det pågældende tidspunkt ville være bedst at kombinere mængden af [den forud definerede model] og A0 SUV på [placering 1 i et ikke-støtteberettiget område i EØS] og at begrænse de nye mængder i Setubal til [...] -segmentet.
- (123) Senere i planlægningsprocessen besluttede kontrolafdelingen at udelukke [placering 3 i et ikke-støtteberettiget område i EØS] på grund af ulemper med hensyn til lønomkostninger og [placering 2 uden for EØS] på grund af ulemper med hensyn til logistikomkostninger og fastholdt derfor kun [placering 1 i et ikke-støtteberettiget område i EØS] som mulig alternativ placering til Setubal.
- (124) Kommissionen bemærker, at Volkswagen i januar 2014 besluttede at placere produktionen af den [forud definerede model] i [placering 1 i et ikke-støtteberettiget område i EØS] og [placering 2 uden for EØS], hvor den foregående model blev produceret. Portugal fremlagde dokumentation for, at [placering 1 i et ikke-støtteberettiget område i EØS] fortsat var et realistisk scenario for den anmeldte investering, selv efter at beslutningen om den [forud definerede model] var truffet. Kommissionen kunne på baggrund af den fremlagte dokumentation konkludere, at i marts 2014, da produktbeslutningen blev truffet af VAP, havde [placering 1 i et ikke-støtteberettiget område i EØS] tilstrækkelig kapacitet til at opfylde behovene for det anmeldte projekt. Dette understøttes yderligere af VW-koncernens beslutning i marts 2015 om på [placering 1 i et ikke-støtteberettiget område i EØS] at producere en anden model med en årlig produktionskapacitet svarende til det anmeldte projekt.
- (125) Kommissionen undersøgte desuden, at alle relevante omkostninger til de ekstra skift, der var nødvendige i [placering 1 i et ikke-støtteberettiget område i EØS] for at imødekomme den ekstra kapacitet til det anmeldte projekt, var medtaget i det kontrafaktiske scenario. Den tager desuden Portugals argument til efterretning, nemlig at hvis Setubal ikke var blevet valgt som placering til det anmeldte projekt, ville Autoeuropa eventuelt have været nødt til som minimum at lukke store dele af fabrikken ned. Kommissionen undersøgte, om både omkostningerne til afskedigelse af medarbejdere i Setubal og omkostningerne til tilbagebetaling af statsstøtte, der var ydet i tidligere investeringsprojekter omtalt i afsnit 4.2, var medtaget i det kontrafaktiske scenario.

- (126) Kommissionen finder det ligeledes godtgjort, at beregningerne af investerings- og produktionsomkostningerne for de to placeringer, der er anvendt i det kontrafaktiske scenario, er nøjagtige og baseret på pålidelige data tilvejebragt af fabrikkerne eller på troværdige antagelser.
- (127) Som det blev forklaret i betragtning 70 og bilag I til denne afgørelse, viste skønnene over de placeringsspecifikke produktionsomkostninger, der omfatter produktions- og investeringsomkostninger, en omkostningsulempe på 90 mio. EUR i nominal værdi for Setubal sammenlignet med [placering 1 i et ikke-støtteberettiget område i EØS]. Med henblik på reduktion af omkostningsulempen i Setubal og i betragtning af VAI's forestående formelle beslutning om investeringsprojektets placering, efter at VAP havde truffet produktbeslutningen den 10. marts 2014, indgav Autoeuropa en støtteansøgning den 31. marts 2014.
- (128) Den 28. maj 2014 og den 26. juni 2014 besluttede VAI at placere den anmeldte investering i Setubal. Som det fremgår af referaterne af VAI-møderne, blev beslutningen truffet eksplicit på betingelse af tildeling af statsstøtte. Arbejdet på projektet blev påbegyndt den 26. juni 2014.
- (129) Kommissionen har allerede ovenfor (jf. betragtning 85) fastslået, at i henhold til punkt 20 i undersøgelseskriterierne er kravene til formel tilskyndelsesvirkning, fastlagt i punkt 38 i RAG 2007-13, opfyldt. Desuden har Portugal fremlagt klar dokumentation for, at støtten rent faktisk har spillet en rolle i forbindelse med placeringbeslutningen, eftersom VW-koncernens beslutning om at placere det anmeldte projekt i Setubal først blev truffet efter indgåelse af investeringsaftalen<sup>(27)</sup>, der bekræftede, at investeringsprojektet var berettiget til statsstøtte. Kommissionen finder, at Portugals kontrafaktiske analyse, jf. punkt 23 og 25 i undersøgelseskriterierne, er realistisk, og at den blev dokumenteret med konkrete og aktuelle dokumenter, der godtgør, at støtten har en reel (materiel) tilskyndelsesvirkning: Gennem reduktionen af omkostningsulempen til fordel for Setubal har støtten haft indflydelse på den støttemodtagende virksomheds placeringsbeslutning. Uden støtten ville investeringen ikke være blevet placeret i Setubal.

#### 5.7.1.4. Støtteordningens proportionalitet

- (130) For at støtte kan siges at stå i et rimeligt forhold til formålet, må dens omfang og intensitet i henhold til punkt 29 i undersøgelseskriterierne kun lige være nok til at sikre, at investeringen gennemføres i den støttemodtagende region.
- (131) Generelt betragtes regionalstøtte at stå i et rimeligt forhold til, hvor alvorlige de problemer, der påvirker den støttemodtagende region, er, hvis den ikke overskrider det gældende regionale støtteloft, inklusive den automatiske progressive nedsættelse af maksimumsgrænserne for regionalstøtte til store investeringsprojekter (som allerede er optaget på det gældende regionalstøttekort). I dette tilfælde er støtteintensiteten ikke højere end det regionale støtteloft, justeret på grundlag af nedsættelsesordningen som omtalt i betragtning 96.
- (132) Ud over dette generelle proportionalitetsprincip, der er forankret i RAG 2007-13, kræver undersøgelseskriterierne en mere tilbundsående undersøgelse. Det gælder generelt i scenario 2 i undersøgelseskriterierne, at støtte vil kunne siges at stå i et rimeligt forhold til formålet, hvis den er lig med forskellen mellem den støttemodtagende virksomheds nettoomkostninger ved at investere i den støttemodtagende region og dens nettoomkostninger ved at investere i en alternativ region.
- (133) Af de af Portugal fremlagte dokumenter (jf. betragtning 68, 70 og 71 ovenfor) fremgår det, at støtten var begrænset til det nødvendige beløb, da den ikke overstiger forskellen mellem omkostningerne ved at placere investeringen i Setubal og i [...]. Beregningen foretaget på tidspunktet for den kontrafaktiske analyse (og baseret på dokumenter udfærdiget samtidig med investeringsbeslutningen) viser, at Setubal selv med støtten var 14,6 mio. EUR dyrere i den tilbagediskonterede værdi end [placering 1 i et ikke-støtteberettiget område i EØS]. Kommissionen bemærker, at den resterende omkostningsulempe blev betragtet som acceptabel på grund af visse kvalitetsaspekter, såsom social ansvarlighed (uden investeringen havde Autoeuropa været nødt til at lukke store dele af Setubal-fabrikken) eller Setubals mulighed for at dække produktionsbelastninger uden nogen støtte fra andre fabrikker, hvorimod man med [placering 1 i et ikke-støtteberettiget område i EØS] ville være nødt til at flytte noget af produktionen til [placering uden for EØS]. Hvis der i beregningen tages højde for det anmeldte diskonterede beløb på 36,15 mio. EUR<sup>(28)</sup>, ville placeringensulempen for Setubal stadig være på 11,85 mio. EUR (48 mio. EUR — 36,15 mio. EUR).

<sup>(27)</sup> Investeringsaftalen indeholdt en opsættende klausul, der gjorde aftalen afhængig af VW-koncernens beslutning om at fortsætte med projektet, forudsat at beslutningen blev truffet før den 30. juni 2014.

<sup>(28)</sup> Se forklaring på forskellen i støttebeløb i fodnote 19 ovenfor.

- (134) Da støtten er begrænset til det beløb, der er nødvendigt til at udligne de ekstra nettoomkostninger i forbindelse med investeringsprojektet i Setubal i forhold til den alternative placeringsmulighed [placering 1 i et ikke-støtteberettiget område i EØS], anser Kommissionen støttens proportionalitet for at være dokumenteret.

#### 5.7.2. STØTTENS NEGATIVE VIRKNINGER FOR KONKURRENCE OG SAMHANDEL

- (135) I punkt 40 i undersøgelseskriterierne hedder det: »Hvis den kontrafaktiske analyse viser, at investeringen ville være blevet foretaget også uden støtte, om end måske placeret et andet sted (scenario 2), og hvis støtten opfylder proportionalitetskravet, vil eventuelle fordrejningsindikatorer, såsom en stor markedsandel og en forøgelse af kapaciteten på et underpræsterende marked, principielt være de samme uanset støtten«.
- (136) Uden den anmeldte støtte ville investeringen være blevet gennemført et andet sted inden for EØS, hvilket ville have haft den samme grad af konkurrencefordrejning (dvs. scenario 2). Eftersom støtten er begrænset til det minimum, der er nødvendigt for at opveje de yderligere omkostninger, der skyldes de regionale ulemper i en støtteberettiget region, har den ikke urimelige negative virkninger på konkurrencen, såsom fortrængning af private investeringer.
- (137) I henhold til punkt 50 i undersøgelseskriterierne er de eventuelle negative lokaliseringsevirkninger, som regionalstøtte kan have på grund af den geografiske specificitet allerede kendt og i et vist omfang begrænset af RAG og af regionalstøttekortene, hvori der med udgangspunkt i retfærdighedshensyn og målsætningerne i samhørighedspolitikken er opstillet en udtømmende oversigt over områder, hvor der kan bevilges regionalstøtte, og de tilladte støtteintensiteter. Hvis det konkluderes, at investeringen uden støtte ville være blevet placeret i en fattigere region (flere regionale ulemper — højere maksimumsgrænse for regionalstøtteintensiteten) eller i en region, der menes at have samme regionale ulemper som målregionen (samme maksimumsgrænse for regionalstøtteintensiteten), vil det efter punkt 53 i undersøgelseskriterierne i den overordnede afvejningsproces være et negativt element, som næppe kan opvejes af eventuelle positive elementer, da dette ville være i modstrid med selve formålet med regionalstøtte.
- (138) For så vidt angår det anmeldte projekt, blev en greenfieldinvestering ikke overvejet, fordi en investeringspakke på [140 000-160 000] biler på prismarkedssegmentet [...] er for lidt til at gøre en greenfieldinvestering rentabel. Ved at anvende to kriterier, eksisterende yderligere kapaciteter og faciliteter, der er kompatible med det planlagte projekt, blev de eneste placeringer fra starten begrænset til [placering 1] (ikke-støtteberettiget område [i EØS]), [placering 2] ([uden for EØS]) og [placering 3] (ikke-støtteberettiget område [i EØS]). [placering 2 uden for EØS] og [placering 3 i et ikke-støtteberettiget område i EØS] blev udelukket i en senere fase, fordi de var kendetegnet ved høje omkostninger til henholdsvis logistik og personale.
- (139) Kommissionen konkluderer derfor, at der ikke er noget, der tyder på, at investeringen ville være foretaget i en anden støtteregeion med et højere eller sammenligneligt maksimum for støtteintensiteten: Kommissionen finder derfor, at støtten ikke har nogen samhørighedshindrende effekt, som ville være i modstrid med selve formålet med regionalstøtte, og at støtten ikke har nogen urimelige negative virkninger for samhandelen.

#### 5.8. VURDERING

- (140) Efter det blev konstateret, at støtten udgør et incitament for gennemførelsen af investeringen i den pågældende region, og at den er proportionel, skal de positive og negative virkninger afvejes i forhold til hinanden.
- (141) Undersøgelsen har bekræftet, at støtteforanstaltningen har en tilskyndelsevirkning for en investering, som yder et betragteligt bidrag til udviklingen af en ugunstigt stillet region, der er støtteberettiget i henhold til artikel 107, stk. 3, litra a), i TEUF, uden at en region påvirkes negativt med den samme eller en højere maksimal støtteintensitet (ingen samhørighedshindrende effekt). Efter Kommissionens opfattelse er en investering i et mere ugunstigt stillet område mere fordelagtig for samhørigheden i EU end den samme investering i et mindre ugunstigt stillet område. I henhold til punkt 53 i undersøgelseskriterierne finder Kommissionen, at »de positive virkninger af regionalstøtte, der blot opvejer forskellene i nettoomkostninger i forhold til en investeringsplacering i en mere udviklet region [...], normalt vil veje tungere i afvejningsprocessen end eventuelle negative virkninger på et alternativt placeringssted for en ny investering«.

- (142) På baggrund af ovenstående finder Kommissionen, at da støtten er proportional med nettoomkostningsforskellen i forbindelse med gennemførelse af investeringen i den udvalgte region over for gennemførelse i en anden, mere udviklet region, vil de positive virkninger af støtten med hensyn til målsætning og formålstjenlighed som nævnt ovenfor veje tungere end de negative virkninger på et alternativt placeringssted.
- (143) I henhold til punkt 68 i RAG 2007-13 og i betragtning af den tilbundsående undersøgelse, der blev gennemført på grundlag af undersøgelseskriterierne, konkluderer Kommissionen, at støtten er nødvendig som tilskyndelsesvirkning for investeringen, og at fordelene ved støtteforanstaltningen vil opveje de deraf følgende konkurrencefordrejende virkninger og påvirkningerne af samhandelen mellem medlemsstater.

## 6. KONKLUSION

- (144) Kommissionen konkluderer, at den planlagte regionale investeringsstøtte til Volkswagen Autoeuropa, Lda, som er tildelt inden den 30. april 2014 med forbehold af Kommissionens godkendelse, opfylder alle forudsætninger i henhold til RAG 2007-13 og undersøgelseskriterierne og derfor i henhold til artikel 107, stk. 3, litra c), i TEUF kan betragtes som forenelig med det indre marked —
- (145) Kommissionen minder om, at i henhold til betragtning 16 i åbningsafgørelsen forpligtede Portugal sig til, at hverken det anmeldte støttebeløb eller den anmeldte støtteintensitet vil blive overskredet, hvis de afholdte støtteberettigede udgifter afviger fra de planlagte beløb for støtteberettigede udgifter, som er anvendt i anmeldelsen og i beregningen af det maksimale støttebeløb. Portugal forpligtede sig også til hvert femte år fra tidspunktet for Kommissionens godkendelse af støtten at fremlægge en foreløbig rapport for kommissionen (med oplysninger om udbetalte støttebeløb og om alle andre investeringsprojekter, der er indledt på fabrikken) samt en detaljeret endelig rapport senest seks måneder efter betaling af den sidste støttetranche baseret på den anmeldte betalingsplan —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

### Artikel 1

Den af Portugal påtænkte statsstøtte til Volkswagen Autoeuropa Lda på 36,15 mio. EUR (nutidsværdi) med en maksimal støtteintensitet på 6,03 % i bruttosubventionsækvivalent er forenelig med det indre marked i medfør af artikel 107, stk. 3, litra c), i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde.

Gennemførelsen af støtten på 36,15 mio. EUR (nutidsværdi) med en maksimal støtteintensitet på 6,03 % i bruttosubventionsækvivalent er derfor godkendt.

### Artikel 2

Denne afgørelse er rettet til Den Portugisiske Republik.

Udfærdiget i Bruxelles, den 27. november 2015.

På Kommissionens vegne  
Margrethe VESTAGER  
Medlem af Kommissionen



**KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESAFGØRELSE (EU) 2017/167****af 30. januar 2017****om midlertidig tilladelse til Belgien, Tjekkiet, Spanien og Frankrig til at certificere kernemoderplanter og kerneplanter af specifikke arter af frugtplanter omhandlet i bilag I til Rådets direktiv 2008/90/EF og produceret på mark under ikke-inseksikre betingelser***(meddelt under nummer C(2017) 60)*

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets direktiv 2008/90/EF af 29. september 2008 om afsætning af frugtplanteformeringsmateriale og frugtplanter bestemt til frugtproduktion <sup>(1)</sup>, særlig artikel 4, artikel 6, stk. 4, artikel 9, stk. 1, og artikel 13, stk. 3,under henvisning til Kommissionens gennemførelsesdirektiv 2014/98/EU af 15. oktober 2014 om gennemførelse af Rådets direktiv 2008/90/EF for så vidt angår specifikke krav til de i bilag I til samme direktiv nævnte slægter og arter af frugtplanter, specifikke krav til leverandører og nærmere regler vedrørende officielle inspektioner <sup>(2)</sup>, særlig artikel 8, stk. 4, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved gennemførelsesdirektiv 2014/98/EU er der fastsat regler for produktion, certificering og afsætning af kerneplanter, basismateriale og certificeret materiale.
- (2) Under produktionen gælder der strenge bestemmelser for beskyttelse af kernemoderplanter og kerneplanter mod skadegørerangreb af enhver art, fordi kernemoderplanter danner udgangspunkt for produktions- og certificeringsprocessen for formeringsmateriale og frugtplanter. I henhold til artikel 8, stk. 1, i gennemførelsesdirektiv 2014/98/EU skal leverandørerne vedligeholde kernemoderplanter og kerneplanter i specielt indrettede faciliteter, der er sikret mod insekter og mod infektion via luftbårne vektorer og andre potentielle kilder. I henhold til direktivets artikel 8, stk. 2, skal kernemoderplanter og kerneplanter være individuelt identificeret i hele produktionsprocessen. I henhold til direktivets artikel 8, stk. 3, skal kernemoderplanter og kerneplanter desuden dyrkes — isoleret fra jordbunden — i pletter med vækstmedium uden jord eller steriliseret vækstmedium.
- (3) Da der ikke findes en harmoniseret certificeringsordning, er det på nuværende tidspunkt stadig tilladt for leverandørerne at producere kernemoderplanter og kerneplanter på åbne marker. Gennemførelsesdirektiv 2014/98/EU anvendes fra den 1. januar 2017, og fra den dato vil der ved samme gennemførelsesdirektiv for første gang blive indført et krav til leverandørerne om at producere kernemoderplanter og kerneplanter i faciliteter, der er sikret mod insekter. Leverandører i visse medlemsstater har allerede investeret i opførelse af faciliteter, der er sikret mod insekter, inden reglerne i gennemførelsesdirektivet, der gennemfører direktiv 2008/90/EF, træder i kraft, og er derfor i stand til at opfylde kravene i artikel 8, stk. 1, 2 og 3, i gennemførelsesdirektiv 2014/98/EU fra datoen for anvendelse af samme gennemførelsesdirektiv. I betragtning af at opførelsen af sådanne faciliteter, der er sikret mod insekter, kræver investering af betydelige menneskelige og økonomiske ressourcer, bør leverandører i andre medlemsstater have tilstrækkelig tid til at tilpasse deres produktionssystemer til visse arter, samtidig med at de fortsætter deres produktion. Producenter i Belgien og Frankrig er begyndt tidligere med at investere i opførelse af faciliteter, der er sikret mod insekter, mens producenter i Tjekkiet og Spanien har behov for mere tid til at opfylde kravet om produktion i faciliteter, der er sikret mod insekter.
- (4) Belgien, Tjekkiet, Frankrig og Spanien har derfor indgivet anmodninger om midlertidig tilladelse til at certificere kernemoderplanter og kerneplanter af visse arter produceret på mark under ikke-inseksikre betingelser, jf. artikel 8, stk. 4, i gennemførelsesdirektiv 2014/98/EU. Tilladelserne bør være tidsbegrænsede og begrænset til specifikke arter.

<sup>(1)</sup> EUT L 267 af 8.10.2008, s. 8.<sup>(2)</sup> EUT L 298 af 16.10.2014, s. 22.

- (5) For at sikre identisk sundhedsstatus for kernemoderplanter og kerneplanter produceret på åbne marker sammenlignet med kernemoderplanter og kerneplanter produceret i faciliteter, der er sikret mod insekter, bør der træffes passende foranstaltninger. Disse foranstaltninger vedrører identifikation af, visuel inspektion af, prøveudtagning og testning af, isolationsafstand for, behandling af og vækstbetingelser for kernemoderplanter og kerneplanter samt analyse af den jord, hvori disse kernemoderplanter og kerneplanter dyrkes. Der bør desuden træffes foranstaltninger for at forhindre krydsinfektion via maskiner, poderedskaber og andre potentielle kilder. Belgien, Tjekkiet, Spanien og Frankrig har på baggrund af ekspertviden vedrørende de relevante skadegørernes prævalens og biologi foreslået foranstaltninger, som de anser for nødvendige for at begrænse risikoen for infektion i overensstemmelse med de klimatiske forhold, vækstbetingelserne for kernemoderplanterne og kerneplanterne samt afstanden til dyrkede og vilde arter af betydning for de pågældende kernemoderplanter og kerneplanter.
- (6) Der er i provinsen Luxembourg i Belgien ingen kommerciel produktion af formeringsmateriale, frugtplanter eller grundstammer af *Malus domestica*, *Prunus avium*, *P. cerasus*, *P. domestica*, *P. persica*, eller *Pyrus communis* L. For at sikre en passende isolationsafstand til dyrket *Malus domestica*, *Prunus avium*, *P. cerasus*, *P. domestica*, *P. persica*, og *Pyrus communis* L. bør kernemoderplanter og kerneplanter af disse arter kun produceres på mark i provinsen Luxembourg.
- (7) Frankrig har en særlig procedure, hvor kandidat-kernemoderplanter udvælges på mark tæt ved andre planter af samme art, der ikke er underlagt en certificeringsordning. Den belgiske planteskole, der producerer kernemoderplanter og kerneplanter på mark, støder op til landsbyen Mussy-la-Ville. Hverken Belgien eller Frankrig kan derfor sikre en isolationsafstand. For at beskytte de udvalgte kandidat-kernemoderplanter og de pågældende kernemoderplanters sundhed inspiceres disse planter regelmæssigt, ligesom de analyseres oftere.
- (8) Kernemoderplanter og kerneplanter, der er produceret på mark under ikke-insektsikre betingelser, bør identificeres ved hjælp af etiketter med henblik på at sikre deres sporbarhed, jf. artikel 8, stk. 4, i gennemførelsesdirektiv 2014/98/EU. Disse etiketter bør opfylde kravene i artikel 2 i Kommissionens gennemførelsesdirektiv 2014/96/EU<sup>(1)</sup>. Af etiketterne bør desuden fremgå de relevante oplysninger, der er nødvendige for både den offentlige kontrol og for at øge bevidstheden hos brugeren af materialet. Etiketterne bør derfor oplyse om de specifikke produktionsbetingelser og være forsynet med datoen, indtil hvilken det er tilladt for de pågældende medlemsstater at certificere kernemoderplanter og kerneplanter produceret på mark. På grund af etikettens begrænsede størrelse bør det være tilladt at begrænse oplysningerne på selve etiketten og give mere udførlige oplysninger vedrørende tilladelsen i det dokument, der ledsager etiketten.
- (9) Af plantesundhedshensyn bør der fastsættes regler, der giver mulighed for at spore alt basisformeringsmateriale, alt certificeret formeringsmateriale og alle frugtplanter, der er opformeret fra kernemoderplanter og kerneplanter produceret på mark. Mærkningen af alt basisformeringsmateriale, alt certificeret formeringsmateriale og alle frugtplanter, der er opformeret fra kernemoderplanter og kerneplanter produceret på mark, bør derfor også oplyse om, at kernemoderplanterne og kerneplanterne er omfattet af den tilladelse, der gives ved nærværende afgørelse.
- (10) I betragtning af ovenstående og for at give leverandørerne i Belgien, Tjekkiet, Spanien og Frankrig mulighed for gradvis at flytte produktionen af kernemoderplanter og kerneplanter fra åbne marker til faciliteter, der er sikret mod insekter, bør det i henhold til denne afgørelse midlertidigt være tilladt for disse medlemsstater at certificere kernemoderplanter og kerneplanter af specifikke arter af frugtplanter produceret på mark under ikke-insektsikre betingelser. Tilladelsen bør anvendes indtil den 31. december 2018 for så vidt angår Belgien og Frankrig og indtil den 31. december 2022 for så vidt angår Tjekkiet og Spanien.
- (11) Denne afgørelse bør anvendes fra samme dato som gennemførelsesdirektiv 2014/98/EU.
- (12) Foranstaltningerne i denne afgørelse er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Planter, Dyr, Fødevarer og Foder —

<sup>(1)</sup> Kommissionens gennemførelsesdirektiv 2014/96/EU af 15. oktober 2014 om krav vedrørende mærkning, lukning og emballering af frugtplanteformeringsmateriale og frugtplanter bestemt til frugtproduktion, som er omfattet af Rådets direktiv 2008/90/EF (EUT L 298 af 16.10.2014, s. 12).

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

#### Artikel 1

##### **Tilladelse**

1. I henhold til artikel 8, stk. 4, i gennemførelsesdirektiv 2014/98/EU kan Tjekkiet og Spanien indtil den 31. december 2022 certificere kernemoderplanter og kerneplanter produceret på åbne marker under ikke-inseksikre betingelser af arter opført i bilaget, forudsat at kravene i artikel 2 og 3 samt artikel 4, stk. 1, er opfyldt.

2. I henhold til artikel 8, stk. 4, i gennemførelsesdirektiv 2014/98/EU kan Belgien og Frankrig indtil den 31. december 2018 certificere kernemoderplanter og kerneplanter produceret på åbne marker under ikke-inseksikre betingelser af arter opført i bilaget, forudsat at kravene i artikel 2 og 3 samt artikel 4, stk. 1, er opfyldt.

#### Artikel 2

##### **Krav vedrørende vedligeholdelse**

1. Kernemoderplanter og kerneplanter produceret på mark skal vedligeholdes i overensstemmelse med kravene i afsnit A i bilaget for så vidt angår de pågældende medlemsstater og arter.

2. Pøde- og beskæringsredskaber og maskiner skal kontrolleres, rengøres og desinficeres før og efter hver anvendelse i forbindelse med de pågældende kernemoderplanter og kerneplanter.

3. Der skal være en passende afstand mellem kernemoderplanter og kerneplanter for at mindske rodkontakten mellem de pågældende kernemoderplanter og kerneplanter.

#### Artikel 3

##### **Krav vedrørende visuel inspektion, prøveudtagning og testning**

Ud over kravene i artikel 10 og 11 i gennemførelsesdirektiv 2014/98/EU sikrer Belgien, Tjekkiet, Frankrig og Spanien, at kravene i afsnit B i bilaget for så vidt angår de pågældende medlemsstater og arter er opfyldt.

#### Artikel 4

##### **Krav vedrørende mærkning**

1. Ud over de oplysninger, der kræves ved artikel 2, stk. 2, i gennemførelsesdirektiv 2014/96/EU, skal etiketten til de kernemoderplanter og kerneplanter, som Tjekkiet og Spanien certificerer, indeholde følgende angivelse: »Produceret på mark i overensstemmelse med Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2017/167 — certificering tilladt indtil 31. december 2022.«

Ud over de oplysninger, der kræves ved artikel 2, stk. 2, i gennemførelsesdirektiv 2014/96/EU, skal etiketten til de kernemoderplanter og kerneplanter, som Belgien og Frankrig certificerer, indeholde følgende angivelse: »Produceret på mark i overensstemmelse med Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2017/167 — certificering tilladt indtil 31. december 2018.«

2. Hvis der er udfærdiget et ledsagedokument i henhold til artikel 3, stk. 1, i gennemførelsesdirektiv 2014/96/EU, kan angivelsen på den i stk. 1 omhandlede officielle etiket begrænses til »Produceret på mark«. I et sådant tilfælde skal ledsagedokumentet til de pågældende kernemoderplanter og kerneplanter ud over de oplysninger, der kræves ved artikel 3, stk. 2, i gennemførelsesdirektiv 2014/96/EU, indeholde angivelsen i stk. 1.

3. Ud over de oplysninger, der kræves ved artikel 2, stk. 2, i gennemførelsesdirektiv 2014/96/EU, skal etiketten til alt basisformeringsmateriale og alle basisfrugtplanter og alt certificeret formeringsmateriale og alle certificerede frugtplanter, der er opformeret fra kernemoderplanter og kerneplanter, der er certificeret i henhold til nærværende afgørelse, indeholde følgende angivelse: »Afledt af materiale produceret på mark i overensstemmelse med Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2017/167«.

4. Hvis der er udfærdiget et ledsagedokument i henhold til artikel 3, stk. 1, i gennemførelsesdirektiv 2014/96/EU, kan angivelsen på den i stk. 3 omhandlede officielle etiket begrænses til »Afledt af materiale produceret på mark.« I et sådant tilfælde skal ledsagedokumentet til alt basisformeringsmateriale og alle basisfrugtplanter og alt certificeret formeringsmateriale og alle certificerede frugtplanter, der er opformeret fra kernemoderplanter og kerneplanter, der er certificeret i henhold til nærværende afgørelse, ud over de oplysninger, der kræves ved artikel 3, stk. 2, i gennemførelsesdirektiv 2014/96/EU, indeholde angivelsen i stk. 3.

#### Artikel 5

#### Underretning

Belgien, Tjekkiet, Spanien og Frankrig underretter straks Kommissionen og de øvrige medlemsstater om enhver certificering i henhold til artikel 1. Underretningen skal oplyse om antallet af certificerede kernemoderplanter og kerneplanter og om de arter, som de pågældende kernemoderplanter og kerneplanter tilhører.

#### Artikel 6

#### Anvendelsesdato

Denne afgørelse anvendes fra den 1. januar 2017.

#### Artikel 7

#### Adressater

Denne afgørelse er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. januar 2017.

På Kommissionens vegne  
Vytenis ANDRIUKAITIS  
Medlem af Kommissionen

## BILAG

## AFSNIT A

**Lister over arter omhandlet i artikel 1 og krav vedrørende deres vedligeholdelse omhandlet i artikel 2**1. *Belgien*

## 1.1. Liste over arter:

*Malus domestica* Mill., *Prunus avium*, *P. cerasus*, *P. domestica*, *P. persica*, *Pyrus communis* L. og grundstammer af disse arter

## 1.2. Krav for alle ovenstående arter

## 1.2.1. Foranstaltninger

Hvis der ved visuelle inspektioner for tilstedeværelse af insektvektorer, der er relevante for de skadegørere, der er opført i bilag I og i bilag II til gennemførelsesdirektiv 2014/98/EU, konstateres tilstedeværelse af de pågældende vektorer, skal der behandles med insekticider.

## 1.3. Specifikke krav for visse arter

1.3.1. *Prunus avium*, *P. cerasus*, *P. domestica* og *P. persica*

## 1.3.1.1. Vækstbetingelser

Kernemoderplanter og kerneplanter af *Prunus avium*, *P. cerasus*, *P. domestica* og *P. persica* skal forhindres i at blomstre.

2. *Tjekkiet*

## 2.1. Liste over arter:

*Castanea sativa* Mill. og *Juglans regia* L.

## 2.2. Krav for begge ovenstående arter

## 2.2.1. Foranstaltninger

I tilfælde af tvivl for så vidt angår tilstedeværelsen af de relevante skadegørere, der er opført i bilag I og i bilag II til gennemførelsesdirektiv 2014/98/EU, på kernemoderplanter og kerneplanter skal de pågældende kernemoderplanter og kerneplanter straks fjernes.

## 2.2.2. Vækstbetingelser

Kernemoderplanter skal forhindres i at blomstre ved årlig beskæring ved begyndelsen af hver vegetativ periode.

## 2.3. Specifikke krav for visse arter

2.3.1. *Juglans regia* L.

## 2.3.1.1. Vækstbetingelser

Kernemoderplanter skal plantes i områder, hvor der ved visuelle inspektioner er bekræftet fravær af vektorer for kirsebærbladrullesygevirus.

### 3. Frankrig

#### 3.1. Liste over arter:

*Castanea sativa* Mill., *Corylus avellana* L., *Cydonia oblonga* Mill., *Juglans regia* L., *Malus domestica* Mill., *Prunus amygdalus*, *P. armeniaca*, *P. avium*, *P. cerasus*, *P. domestica*, *P. persica*, *P. salicina* og *Pyrus communis* L.

#### 3.2. Krav for alle ovenstående arter

##### 3.2.1. Foranstaltninger

Hvis der ved visuelle inspektioner for tilstedeværelse af insektvektorer, der er relevante for de skadegørere, der er opført i bilag I og i bilag II til gennemførelsesdirektiv 2014/98/EU, konstateres tilstedeværelse af de pågældende vektorer, skal der behandles med insekticider.

##### 3.2.2. Vækstbetingelser

Kernemoderplanter skal podes på grundstammer produceret ved in vitro-dyrkning, hvor dette er muligt.

#### 3.3. Specifikke krav for visse arter

##### 3.3.1. *Prunus amygdalus*, *P. armeniaca*, *P. avium*, *P. cerasus*, *P. domestica*, *P. persica* og *P. salicina*

Kernemoderplanter og kerneplanter af *Prunus amygdalus*, *P. armeniaca*, *P. avium*, *P. cerasus*, *P. domestica*, *P. persica* og *P. salicina* skal forhindres i at blomstre.

### 4. Spanien

#### 4.1. Liste over arter:

*Olea europaea* L., *Prunus amygdalus* x *P. persica*, *P. armeniaca*, *P. domestica*, *P. domestica* x *P. salicina*, *P. dulcis*, *P. persica* og *Pyrus communis* L.

#### 4.2. Krav for alle ovenstående arter

##### 4.2.1. Foranstaltninger

Hvis der ved visuelle inspektioner for tilstedeværelse af insektvektorer, der er relevante for de skadegørere, der er opført i bilag I og i bilag II til gennemførelsesdirektiv 2014/98/EU, konstateres tilstedeværelse af de pågældende vektorer, skal der behandles med insekticider.

#### 4.3. Specifikke krav for visse arter

##### 4.3.1. *Olea europaea* L.

###### 4.3.1.1. Isolationsafstand

Der skal være en isolationsafstand på mindst 100 m til dyrket eller vild *Olea europaea* L., der ikke er underlagt en certificeringsordning.

##### 4.3.2. *Prunus amygdalus* x *P. persica*, *P. armeniaca*, *P. domestica*, *P. domestica* x *P. salicina*, *P. dulcis* og *P. persica*

###### 4.3.2.1. Isolationsafstand

Der skal være en isolationsafstand på mindst 500 m til dyrket eller vild *Prunus amygdalus*, *P. cerasus* og *P. prunophora*, der ikke er underlagt en certificeringsordning.

#### 4.3.2.2. Vækstbetingelser

Kernemoderplanter og kerneplanter af *Prunus amygdalus* x *P. persica*, *P. armeniaca*, *P. domestica*, *P. domestica* x *P. salicina*, *P. dulcis*, og *P. persica* skal forhindres i at blomstre.

#### 4.3.3. *Pyrus communis* L.

##### 4.3.3.1. Isolationsafstand

Der skal være en isolationsafstand på mindst 500 m til dyrket eller vild *P. communis* L., der ikke er underlagt en certificeringsordning.

##### 4.3.3.2. Vækstbetingelser

Kernemoderplanter og kerneplanter af *P. communis* L. skal forhindres i at blomstre.

### AFSNIT B

#### **Krav for visuel inspektion, prøveudtagning og testning omhandlet i artikel 3**

#### 1. Belgien

##### 1.1. Krav for alle arter opført i punkt 1.1 i afsnit A

###### 1.1.1. Visuel inspektion

Der skal mindst én gang om året foretages visuelle inspektioner for tilstedeværelse af de insektvektorer, der er relevante for de skadegørere, der er opført i bilag I og i bilag II til gennemførelsesdirektiv 2014/98/EU.

##### 1.2. Specifikke krav for visse arter

###### 1.2.1. *Malus domestica* Mill. og *Pyrus communis* L.

###### 1.2.1.1. Prøveudtagning og testning

Hver kernemoderplante skal hvert år underkastes prøveudtagning og testning for de insektoverførte og pollenoverførte virus, der er opført i del A i bilag I og i bilag II til gennemførelsesdirektiv 2014/98/EU.

###### 1.2.2. *Prunus avium*, *P. cerasus*, *P. domestica* og *P. persica*

###### 1.2.2.1. Prøveudtagning og testning

Hver kernemoderplante skal hvert år og ved hver masseopformeringscyklus underkastes prøveudtagning og testning for insektoverførte og pollenoverførte virus opført i bilag II til gennemførelsesdirektiv 2014/98/EU.

#### 2. Tjekkiet

##### 2.1. Specifikke krav for visse arter

###### 2.1.1. *Castanea sativa* Mill.

###### 2.1.1.1. Visuel inspektion

Der skal foretages visuelle inspektioner fra april til maj.

###### 2.1.2. *Juglans regia* L.

###### 2.1.2.1. Visuel inspektion

Der skal foretages visuelle inspektioner i sensommeren eller om efteråret.

3. Frankrig
  - 3.1. Krav for alle arter opført i punkt 3.1 i afsnit A
    - 3.1.1. Visuel inspektion

Der skal foretages visuelle inspektioner mindst én gang om året.
    - 3.2. Specifikke krav for visse arter
      - 3.2.1. *Corylus avellana* L.
        - 3.2.1.1. Prøveudtagning og testning

Hver kernemoderplante skal hvert år underkastes prøveudtagning og testning for æblemosaikvirus (ApMV).
        - 3.2.2. *Cydonia oblonga* Mill., *Malus domestica* Mill., og *Pyrus communis* L.
          - 3.2.2.1. Prøveudtagning og testning

Hver kernemoderplante skal hvert år underkastes prøveudtagning og testning for klorotisk æblebladpletvirus (ACLSV), æblerillevedvirus (ASGV), apple stem pitting virus (ASPV) og gummived.
          - 3.2.3. *Prunus amygdalus*, *P. armeniaca*, *P. avium*, *P. cerasus*, *P. domestica*, *P. persica* og *P. salicina*
            - 3.2.3.1. Prøveudtagning og testning

Hver kernemoderplante skal hvert år og ved hver masseopformeringscyklus underkastes prøveudtagning og testning for virus, der forårsager Prunus-dværgsyge (PDV), og prunus necrotic ringspot virus (PNRSV). I tilfælde af *P. persica* skal hver kernemoderplante hvert år og ved hver masseopformeringscyklus underkastes prøveudtagning og testning for peach latent mosaic viroid (PNRSV).
    4. Spanien
      - 4.1. Specifikke krav for visse arter
        - 4.1.1. *Olea europaea* L. og *Pyrus communis* L.
          - 4.1.1.1. Prøveudtagning og testning

Hver kernemoderplante skal hvert år underkastes prøveudtagning og testning for virus og viruslignende sygdomme opført i bilag II til gennemførelsesdirektiv 2014/98/EU.
          - 4.1.2. *Prunus amygdalus* × *P. persica*, *P. armeniaca*, *P. domestica*, *P. domestica* × *P. salicina*, *P. dulcis* og *P. persica*
            - 4.1.2.1. Prøveudtagning og testning

Der skal foretages prøveudtagning og testning hvert år for de virus og viruslignende sygdomme, der er opført i bilag II til gennemførelsesdirektiv 2014/98/EU.



**KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESAFGØRELSE (EU) 2017/168**  
**af 31. januar 2017**  
**om udpegning af IETF-tekniske specifikationer i forbindelse med offentlige udbud**  
**(EØS-relevant tekst)**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1025/2012 af 25. oktober 2012 om europæisk standardisering, om ændring af Rådets direktiv 89/686/EØF og 93/15/EØF og Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 94/9/EF, 94/25/EF, 95/16/EF, 97/23/EF, 98/34/EF, 2004/22/EF, 2007/23/EF, 2009/23/EF og 2009/105/EF og om ophævelse af Rådets beslutning 87/95/EØF og Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1673/2006/EF <sup>(1)</sup>, særlig artikel 13, stk. 1,

efter høring af Den Europæiske Multistakeholderplatform for IKT-standardisering og af sektorspecifikke eksperter, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Standardisering spiller en vigtig rolle i Europa 2020-strategien som beskrevet i Kommissionens meddelelse »Europa 2020: En strategi for intelligent, bæredygtig og inklusiv vækst« <sup>(2)</sup>. Flere flagskibsinitiativer i Europa 2020-strategien understreger betydningen af frivillig standardisering på produkt- eller tjenestemarkeder for at sikre kompatibilitet og interoperabilitet mellem produkter og tjenester, fremme teknologisk udvikling og støtte innovation.
- (2) Standardernes relevans anerkendes ligeledes i Kommissionens meddelelse »Opgradering af det indre marked«: flere muligheder for mennesker og erhvervsliv <sup>(3)</sup>, som betragter standarder som afgørende for europæisk konkurrenceevne samt for innovation og fremskridt på det indre marked, fordi de øger sikkerheden, interoperabiliteten og konkurrencen og bidrager til at fjerne handelshindringer.
- (3) Som fremhævet i Kommissionens meddelelse »Årlig vækstundersøgelse 2015« <sup>(4)</sup> er fuldførelsen af det digitale indre marked en central prioritet for Den Europæiske Union. I sin meddelelse »En strategi for et digitalt indre marked« <sup>(5)</sup> understregede Kommissionen betydningen af standardisering og interoperabilitet for skabelsen af en europæisk digital økonomi med et langsigtet vækstpotentiale.
- (4) I det digitale samfund bliver standardiseringsprodukter uundværlige, når det gælder om at sikre interoperabilitet mellem udstyr, applikationer, datalagre, tjenester og net. I sin meddelelse »En strategisk vision for europæiske standarder: En indsats for at forbedre og fremskynde bæredygtig vækst i den europæiske økonomi inden 2020« <sup>(6)</sup> anerkender Kommissionen standardisering af informations- og kommunikationsteknologi (IKT) som et særligt felt, hvor løsninger, applikationer og tjenester ofte udvikles af globale IKT-fora og -konsortier, der er blevet førende inden for udviklingen af IKT-standarder.
- (5) Forordning (EU) nr. 1025/2012 har til formål at modernisere og forbedre rammerne for europæisk standardisering. Den indfører en ordning, hvorved Kommissionen kan beslutte at udpege de mest relevante og mest anerkendte tekniske IKT-specifikationer udstedt af organisationer, der ikke er europæiske, internationale eller nationale standardiseringsorganisationer. Muligheden for at anvende det fulde spektrum af IKT-tekniske specifikationer ved indkøb af hardware, software og informationsteknologiske tjenesteydelser vil muliggøre

<sup>(1)</sup> EUT L 316 af 14.11.2012, s. 12.

<sup>(2)</sup> KOM(2010) 2020 endelig af 3. marts 2010.

<sup>(3)</sup> COM(2015) 550 final af 28. oktober 2015.

<sup>(4)</sup> COM(2014) 902 final af 28. november 2014.

<sup>(5)</sup> COM(2015) 192 final af 6. maj 2015.

<sup>(6)</sup> KOM(2011) 311 endelig af 1. juni 2011.

interoperabilitet mellem udstyr, tjenesteydelser og applikationer, hjælpe den offentlige forvaltning til at undgå den fastlåsning, der opstår, når den offentlige indkøber på grund af proprietære IKT-løsninger ikke kan skifte udbyder efter udløbet af indkøbskontrakten, og skabe konkurrence i udbuddet af interoperable IKT-løsninger.

- (6) De IKT-tekniske specifikationer, der kan henvises til i forbindelse med offentlige udbud, skal være i overensstemmelse med kravene i bilag II til forordning (EU) nr. 1025/2012. Overholdelsen af disse krav er for de offentlige myndigheder en sikkerhed for, at de IKT-tekniske specifikationer er etableret i overensstemmelse med principperne om åbenhed, rimelighed, objektivitet og ikke-diskrimination, som anerkendes af Verdenshandelsorganisationen (WTO) inden for standardisering.
- (7) Beslutningen om udpegning af bestemte IKT-specifikationer skal vedtages efter høring af Den Europæiske Multistakeholderplatform for IKT-standardisering, der er oprettet ved Kommissionens afgørelse <sup>(1)</sup>, og vil blive suppleret af andre former for høring af sektorspecifikke eksperter.
- (8) Den Europæiske Multistakeholderplatform for IKT-standardisering foretog den 11. juni 2015 en evaluering af 27 IEFT-tekniske specifikationer ud fra kravene i bilag II til forordning (EU) nr. 1025/2012 og afgav en positiv udtalelse vedrørende deres udpegning som de specifikationer, der kan henvises til i forbindelse med offentlige udbud. Evalueringen af de IEFT-tekniske specifikationer blev efterfølgende forelagt til høring blandt sektorspecifikke eksperter, der også afgav en positiv udtalelse om udpegningen.
- (9) De 27 tekniske specifikationer er udviklet og forvaltes af Internet Engineering Task Force (IETF), som er det vigtigste organ i udviklingen af nye internetstandardspecifikationer af høj kvalitet for udformningen, anvendelsen og forvaltningen af internettet. IETF er en global organisation, der deltager i »internetstandardprocessen«, en åben og gennemsigtig proces baseret på samarbejde, som anvendes af internetfællesskabet til standardisering af protokoller og procedurer til fordel for alle brugere i hele verden.
- (10) De 27 IETF-tekniske specifikationer anvendes i høj grad i forbindelse med internettet. De består af standarder og protokoller for oprettelse af et internet (Transmission Control Protocol/Internet protocol (TCP/IP), User Datagram Protocol (UDP), Domain Name System (DNS), Dynamic Host Configuration Protocol (DHCP), Simple Network Management Protocol (SNMP), Security Architecture for the Internet Protocol (IPsec) og Network Time Protocol (NTP)) standarder og protokoller for sikre forbindelser (Secure Shell-2 (SSH-2) Protocol, Transport Layer Security (TLS) Protocol and Internet X.509 Public Key Infrastructure Certificate og Certificate Revocation List (CRL) Profile (PKIX)) standarder og protokoller for oprettelse af et websted (Hypertext Transfer Protocol (HTTP), Upgrading to TLS Within HTTP/1.1, Uniform Resource Identifiers (URI), Uniform Resource Locator (URL), Uniform Resource Names (URN), File Transfer Protocol (FTP), 8-bit Unicode Transformation Format (UTF-8), JavaScript Object Notation (JSON)) standarder og protokoller for e-mail, kalender og nye applikationer (Simple Mail Transfer Protocol (SMTP), Internet Message Access Protocol (IMAP), Post Office Protocol — version 3 (POP3), Multipurpose Internet Mail Extensions (MIME), Network News Transfer Protocol (NNTP), Internet Calendaring and Scheduling Core Object Specification (iCalendar), vCard (VCF), Common Format and MIME Type for Comma-Separated Values (CSV)) og standarder og protokoller for applikationer til multimedie-streaming (Real-time Transport Protocol (RTP) and Session Initiation Protocol (SIP).
- (11) Ovennævnte IETF-tekniske specifikationer bør derfor udpeges som en IKT-teknisk specifikation, der vil kunne henvises til i forbindelse med offentlige udbud —

VEDTAGET DENNE BESLUTNING:

#### Artikel 1

De IETF-tekniske specifikationer i bilaget kan anvendes som reference i forbindelse med offentlige udbud.

<sup>(1)</sup> Kommissionens afgørelse af 28. november 2011 om oprettelse af Den Europæiske Multistakeholderplatform for IKT-standardisering (EUT C 349 af 30.11.2011, s. 4).

*Artikel 2*

Denne afgørelse træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 31. januar 2017.

På Kommissionens vegne  
Jean-Claude JUNCKER  
Formand

---

## BILAG

**Liste over IETF-tekniske specifikationer, der kan henvises til i forbindelse med offentlige udbud <sup>(1)</sup>**

1. Transmission Control Protocol/Internet protocol (TCP/IP)
2. User Datagram Protocol (UDP)
3. Domain Name System (DNS)
4. Dynamic Host Configuration Protocol (DHCP)
5. Simple Network Management Protocol (SNMP)
6. Security Architecture for the Internet Protocol (IPsec)
7. Network Time Protocol (NTP)
8. Secure Shell-2 Protocol (SSH-2)
9. Transport Layer Security Protocol (TLS)
10. Internet X.509 Public Key Infrastructure Certificate and Certificate Revocation List (CRL) Profile (PKIX)
11. Hypertext Transfer Protocol (HTTP)
12. Upgrading to TLS Within HTTP/1.1 (HTTPS)
13. Uniform Resource Identifiers (URI)
14. Uniform Resource Locator (URL)
15. Uniform Resource Names (URN)
16. File Transfer Protocol (FTP)
17. 8-bit Unicode Transformation Format (UTF-8)
18. Simple Mail Transfer Protocol (SMTP)
19. Internet Message Access Protocol (IMAP)
20. Post Office Protocol — version 3 (POP3)
21. Multipurpose Internet Mail Extensions (MIME)
22. Network News Transfer Protocol (NNTP)
23. Internet Calendaring and Scheduling Core Object Specification (iCalendar)
24. File format standard for electronic business cards (vCard)
25. Common Format and MIME Type for Comma-Separated Values (CSV)
26. Real-time Transport Protocol (RTP)
27. Session Initiation Protocol (SIP)

---

<sup>(1)</sup> IETF-specifikationer kan downloades vederlagsfrit fra <http://www.rfc-editor.org/>

# RETSAKTER VEDTAGET AF ORGANER OPRETTET VED INTERNATIONALE AFTALER

## DEN BLANDEDE LANDBRUGSKOMITÉ'S AFGØRELSE Nr. 1/2015

af 19. november 2015

om ændring af appendiks 1, 2 og 4 til bilag 4 til aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om handel med landbrugsprodukter [2017/169]

DEN BLANDEDE LANDBRUGSKOMITÉ HAR —

under henvisning til aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om handel med landbrugsprodukter, særlig artikel 11, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om handel med landbrugsprodukter trådte i kraft den 1. juni 2002.
- (2) Bilag 4 til aftalen har til formål at lette samhandelen mellem parterne med planter, planteprodukter og andre objekter, der er truffet plantesundhedsforanstaltninger for. Nævnte bilag er blevet suppleret med en række appendikser, jf. nævnte bilags artikel 1, 2 og 4.
- (3) Appendiks 1, 2 og 4 til bilag 4 er blevet erstattet ved Den Blandede Landbrugskomités afgørelse nr. 1/2010.
- (4) Siden afgørelse nr. 1/2010 trådte i kraft, er parternes plantesundhedslovgivning blevet ændret på forskellige områder, der er af betydning for aftalen.
- (5) Parternes lovgivning fastsætter de nærmere bestemmelser i forbindelse med kontrol af planter, planteprodukter og andre objekter opført på listen i appendiks 1 med oprindelse i tredjelande, der er gennemført andre steder end ved indgangsstederne til deres respektive områder. De nærmere bestemmelser i forbindelse med denne kontrol bør præciseres, når de to parter er involveret.
- (6) Appendiks 1, 2, og 4 til bilag 4 bør derfor ændres —

BESTEMT FØLGENDE:

### Artikel 1

Appendiks 1 og 2 til bilag 4 til aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om handel med landbrugsprodukter erstattes af teksten i bilag I til denne afgørelse.

Appendiks 4 til bilag 4 til aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om handel med landbrugsprodukter erstattes af teksten i bilag II til denne afgørelse.

*Artikel 2*

Denne afgørelse træder i kraft den 1. januar 2016.

Udfærdiget i Bern, den 19. november 2015.

*For Den Blandede Landbrugskomiteé*

Adrian AEBI

Lorenzo TERZI

Thomas MAIER

*Formand og leder af den schweiziske  
delegation*

*Lederen af Den Europæiske Unions  
delegation*

*Komiteéens sekretær*

---

## BILAG I

## »APPENDIKS I

## PLANTER, PLANTEPRODUKTER OG ANDRE OBJEKTER

## A. Planter, planteprodukter og andre objekter med oprindelse i den ene af parternes område, for hvilke de to parter har ensartede retsfor skrifter, der fører til identiske resultater, og anerkender plantepasset

1. Planter og planteprodukter
  - 1.1. Planter af *Amelanchier* Med., *Chaenomeles* Lindl., *Crataegus* L., *Cydonia* Mill., *Eriobotrya* Lindl., *Malus* Mill., *Mespilus* L., *Prunus* L., bortset fra *Prunus laurocerasus* L. og *Prunus lusitanica* L., *Pyracantha* Roem., *Pyrus* L. og *Sorbus* L., til plantning, bortset fra frø.
  - 1.2. Planter af *Beta vulgaris* L. og *Humulus lupulus* L. til plantning, bortset fra frø.
  - 1.3. Planter af *Solanum* L., der danner udløbere eller knolde, eller hybrider heraf, til plantning.
  - 1.4. Planter af *Fortunella* Swingle og *Poncirus* Raf. og hybrider heraf samt *Casimiroa* La Llave, *Clausena* Burm. f., *Vepris* Comm., *Zanthoxylum* L. og *Vitis* L., bortset fra frugter og frø.
  - 1.5. Planter af *Citrus* L. og hybrider heraf, bortset fra frugter og frø, jf. dog punkt 1.6.
  - 1.6. Frugter af *Citrus* L., *Fortunella* Swingle, *Poncirus* Raf. og hybrider heraf, med blade og stilke.
  - 1.7. Træ, med oprindelse i Unionen, der helt eller delvis har bevaret sin naturlige runding, også afbarket, eller i form af flis, spåner, savsmuld, affald og skrot af træ,
    - a) hvis det helt eller delvis er fremstillet af *Platanus* L., også træ, som ikke har bevaret sin naturlige runding, og
    - b) hvis det svarer til en af nedenstående beskrivelser, som er fastsat i del II i bilag I til Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 <sup>(1)</sup>, og som fremgår af nedenstående tabel:

KN-kode	Varebeskrivelse
4401 10 00	Brænde, træ i form af flis eller spåner eller lignende former
4401 22 00	Træ, undtagen nåletræ, i form af flis eller spåner
ex 4401 30 80	Træaffald (undtagen savsmuld), ikke agglomereret til briketter eller lignende former
4403 10 00	Træ, ubearbejdet eller afbarket, afgrenet eller groft tildannet på to eller fire sider, malet, bejdset eller behandlet med kreosot eller andre træbeskyttelsesmidler

<sup>(1)</sup> Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 af 23. juli 1987 om told- og statistiknomenklaturen og Den Fælles Toldtarif (EFT L 256 af 7.9.1987, s. 1).

KN-kode	Varebeskrivelse
ex 4403 99	Andet ubearbejdet træ end nåletræ (dog ikke tropisk træ som specificeret i underpositionsbestemmelse 1 til kapitel 44 eller andet tropisk træ, eg ( <i>Quercus</i> spp.) eller bøg ( <i>Fagus</i> spp.)), også afbarket, afgrenet eller groft firhugget, ikke malet, bejdet eller behandlet med kreosot eller andre træbeskyttelsesmidler
ex 4404 20 00	Stolper, pæle, stokke og lign. af andet træ end nåletræ, kløvede eller tilspidsede, men ikke savskårne i længderetningen
ex 4407 99	Andet træ end nåletræ (dog ikke tropisk træ som specificeret i underpositionsbestemmelse 1 til kapitel 44 eller andet tropisk træ, eg ( <i>Quercus</i> spp.) eller bøg ( <i>Fagus</i> spp.)), savet eller tilhugget i længderetningen, skåret eller skrællet, også høvlet, slebet eller sammensat ved fingerskarvning, af tykkelse ikke over 6 mm

2. Planter, planteprodukter og andre objekter fremstillet af producenter, som har tilladelse til at producere eller sælge til personer, der har planteavl som erhverv, bortset fra planter, planteprodukter og andre objekter, som er forberedt og rede til salg til den endelige forbruger, og for hvilke EU-medlemsstaternes eller Schweiz' ansvarlige officielle organer sikrer, at produktionen er klart adskilt fra produktionen af andre produkter
  - 2.1. Planter til plantning, bortset fra frø, af *Abies* Mill. og *Apium graveolens* L., *Argyranthemum* spp., *Asparagus officinalis* L., *Aster* spp., *Brassica* spp., *Castanea* Mill., *Cucumis* spp., *Dendranthema* (DC.) Des Moul., *Dianthus* L. og hybrider, *Exacum* spp., *Fragaria* L., *Gerbera* Cass., *Gypsophila* L., alle sorter af Ny Guinea-hybrider af *Impatiens* L., *Lactuca* spp., *Larix* Mill., *Leucanthemum* L., *Lupinus* L., *Pelargonium* l'Hérit. ex Ait., *Picea* A. Dietr., *Pinus* L., *Platanus* L., *Populus* L., *Prunus laurocerasus* L., *Prunus lusitanica* L., *Pseudotsuga* Carr., *Quercus* L., *Rubus* L., *Spinacia* L., *Tanacetum* L., *Tsuga* Carr., *Verbena* L. og andre planter af urteagtige arter, bortset fra planter af Gramineae-familien, til plantning, bortset fra løg, stængelknolde, jordstængler, frø og rodknolde.
  - 2.2. Planter af Solanaceae, bortset fra de planter, der er omhandlet under punkt 1.3, til plantning, bortset fra frø.
  - 2.3. Planter af Araceae, Marantaceae, Musaceae, Persea spp. og Strelitziaceae, rodede eller med vedhængende eller tilsat vækstmedium.
  - 2.4. Planter af Palmae til plantning med en diameter nederst på stammen på over 5 cm af følgende slægter: *Brahea* Mart., *Butia* Becc., *Chamaerops* L., *Jubaea* Kunth., *Livistona* R. Br., *Phoenix* L., *Sabal* Adans., *Syagrus* Mart., *Trachycarpus* H. Wendl., *Trithrinax* Mart., *Washingtonia* Raf.
  - 2.5. Planter, frø og løg:
    - a) Frø og løg af *Allium ascalonicum* L., *Allium cepa* L. og *Allium schoenoprasum* L. til plantning, og planter af *Allium porrum* L. til plantning.
    - b) Frø af *Medicago sativa* L.
    - c) Frø af *Helianthus annuus* L., *Solanum lycopersicum* L. og *Phaseolus* L.
3. Løg, stængelknolde, rodknolde og jordstængler af *Camassia* Lindl., *Chionodoxa* Boiss., *Crocus flavus* Weston »Golden Yellow«, *Dahlia* spp., *Galanthus* L., *Galtonia candicans* (Baker) Decne., miniaturekultivarer og hybrider heraf af slægten *Gladiolus* Tourn. ex L., såsom *Gladiolus callianthus* Marais, *Gladiolus colvillei* Sweet, *Gladiolus nanus* hort., *Gladiolus ramosus* hort. og *Gladiolus tubergenii* hort., *Hyacinthus* L., *Iris* L., *Ismene* Herbert, *Lilium* spp., *Muscari* Miller, *Narcissus* L., *Ornithogalum* L., *Puschkinia* Adams, *Scilla* L., *Tigridia* Juss. og *Tulipa* L., til plantning, fremstillet af producenter, som har tilladelse til at producere eller sælge til personer, der har planteavl som erhverv, bortset fra planter, planteprodukter og andre objekter, som er forberedt og rede til salg til den endelige forbruger, og for hvilke EU-medlemsstaternes eller Schweiz' ansvarlige officielle organer sikrer, at produktionen er klart adskilt fra produktionen af andre produkter.



**B. Planter, planteprodukter og andre objekter med oprindelse i andre områder end de to parters, for hvilke de to parters plantesundhedsmæssige retsforordninger for import fører til identiske resultater, og som de to parter kan handle med ved hjælp af et plantepas, hvis de er opført i del A i dette appendiks, eller frit, hvis det ikke er tilfældet**

1. Alle planter til plantning, bortset fra frø, med forbehold af planterne i del C i dette appendiks, dog også frø af: Cruciferae, Gramineae, *Trifolium* spp., med oprindelse i Argentina, Australien, Bolivia, Chile, New Zealand og Uruguay, slægterne *Triticum*, *Secale* og *X Triticosecale* med oprindelse i Afghanistan, Indien, Iran, Irak, Mexico, Nepal, Pakistan, Sydafrika og USA, *Citrus* L., *Fortunella* Swingle og *Poncirus* Raf. og hybrider heraf, *Capsicum* spp., *Helianthus annuus* L., *Solanum lycopersicum* L., *Medicago sativa* L., *Prunus* L., *Rubus* L., *Oryza* spp., *Zea mais* L., *Allium ascalonicum* L., *Allium cepa* L., *Allium porrum* L., *Allium schoenoprasum* L. og *Phaseolus* L.
2. Dele af planter, bortset fra frugter og frø, af:
  - *Castanea* Mill., *Dendranthema* (DC) Des. Moul., *Dianthus* L., *Gypsophila* L., *Pelargonium* l'Herit. ex Ait, *Phoenix* spp., *Populus* L., *Quercus* L., *Solidago* L. og afskårne blomster af *Orchidaceae*
  - nåletræer (*Coniferales*)
  - *Acer saccharum* Marsh. med oprindelse i Canada og USA
  - *Prunus* L. med oprindelse i ikke-europæiske lande
  - afskårne blomster af *Aster* spp., *Eryngium* L., *Hypericum* L., *Lisianthus* L., *Rosa* L. og *Trachelium* L. med oprindelse i ikke-europæiske lande
  - bladgrøntsager af *Apium graveolens* L., *Ocimum* L., *Limnophila* L. og *Eryngium* L.
  - blade af *Manihot esculenta* Crantz
  - afskårne grene af *Betula* L. med eller uden løv
  - afskårne grene af *Fraxinus* L., *Juglans ailantifolia* Carr., *Juglans mandshurica* Maxim., *Ulmus davidiana* Planch. og *Pterocarya rhoifolia* Siebold & Zucc. med eller uden løv, med oprindelse i Canada, Japan, Kina, Mongoliet, Den Demokratiske Folkerepublik Korea, Republikken Korea, Rusland, Taiwan og USA
  - *Amiris* P. Browne, *Casimiroa* La Llave, *Citropsis* Swingle & Kellerman, *Eremocitrus* Swingle, *Esenbeckia* Kunth., *Glycosmis* Corrêa, *Merrillia* Swingle, *Naringi* Adans., *Tetradium* Lour., *Toddalia* Juss. og *Zanthoxylum* L.
- 2.1. Dele af planter, dog ikke frugter, men inklusive frø, af *Aegle* Corrêa, *Aeglopsis* Swingle, *Afraegle* Engl., *Atalantia* Corrêa, *Balsamocitrus* Stapf, *Burkillanthus* Swingle, *Calodendrum* Thunb., *Choisya* Kunth, *Clausena* Burm. f., *Limonia* L., *Microcitrus* Swingle, *Murraya* J. Koenig ex L., *Pamburus* Swingle, *Severinia* Ten., *Swinglea* Merr., *Triphasia* Lour. og *Vepris* Comm.
3. Frugter af:
  - *Citrus* L., *Fortunella* Swingle, *Poncirus* Raf. og hybrider heraf, *Momordica* L. og *Solanum melongena* L.
  - *Annona* L., *Cydonia* Mill. *Diospyros* L., *Malus* Mill., *Mangifera* L., *Passiflora* L., *Prunus* L., *Psidium* L., *Pyrus* L., *Ribes* L. *Syzygium* Gaertn., og *Vaccinium* L. med oprindelse i ikke-europæiske lande
  - *Capsicum* L.
4. Knolde af *Solanum tuberosum* L.
5. Isoleret bark af:
  - nåletræer (*Coniferales*), med oprindelse i ikke-europæiske lande
  - *Acer saccharum* Marsh., *Populus* L., og *Quercus* L., bortset fra *Quercus suber* L.

— *Fraxinus* L., *Juglans ailantifolia* Carr., *Juglans mandshurica* Maxim., *Ulmus davidiana* Planch. og *Pterocarya rhoifolia* Siebold & Zucc. med oprindelse i Canada, Japan, Kina, Mongoliet, Den Demokratiske Folkerepublik Korea, Republikken Korea, Rusland, Taiwan og USA

— *Betula* L., med oprindelse i Canada og USA.

6. Træ i henhold til artikel 2, stk. 2, første afsnit, i Rådets direktiv 2000/29/EF <sup>(1)</sup> såfremt det:

a) helt eller delvis kommer fra en af nedenstående ordener, slægter eller arter, bortset fra træemballeringsmateriale som defineret i bilag IV, del A, kapitel I, punkt 2, i direktiv 2000/29/EF:

— *Quercus* L., herunder træ, som ikke har bevaret sin naturlige runding, med oprindelse i USA, bortset fra træ, der svarer til beskrivelsen i litra b) i KN-kode 4416 00 00, såfremt der foreligger dokumentarisk bevis for, at træet er blevet forarbejdet eller fremstillet ved varmebehandling, hvorved der er opnået en minimumstemperatur på 176 °C i 20 minutter

— *Platanus* L., herunder træ, som ikke har bevaret sin naturlige runding, med oprindelse i Armenien eller USA

— *Populus* L., herunder træ, som ikke har bevaret sin naturlige runding, med oprindelse i lande på det amerikanske kontinent

— *Acer saccharum* Marsh., herunder træ, som ikke har bevaret sin naturlige runding, med oprindelse i Canada og USA

— Nåletræer (*Coniferales*), herunder træ, som ikke har bevaret sin naturlige runding, med oprindelse i ikke-europæiske lande, Kasakhstan, Rusland og Tyrkiet

— *Fraxinus* L., *Juglans ailantifolia* Carr., *Juglans mandshurica* Maxim., *Ulmus davidiana* Planch. og *Pterocarya rhoifolia* Siebold & Zucc., herunder træ, som ikke har bevaret sin naturlige runding, med oprindelse i Canada, Japan, Kina, Mongoliet, Den Demokratiske Folkerepublik Korea, Republikken Korea, Rusland, Taiwan og USA

— *Betula* L., herunder træ, som ikke har bevaret sin naturlige runding, med oprindelse i Canada og USA og

b) hvis det svarer til en af nedenstående beskrivelser, som er fastsat i del II i bilag I til Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87, og som fremgår af nedenstående tabel:

KN-kode	Varebeskrivelse
4401 10 00	Brænde, træ i form af flis eller spåner eller lignende former
4401 21 00	Træflis og -spåner, af nåletræ
4401 22 00	Træflis og -spåner (undtagen af nåletræ)
ex 4401 30 40	Savsmuld, ikke-agglomereret til briketter eller lignende former
ex 4401 30 80	Andet træaffald, ikke agglomereret til briketter eller lignende former
4403 10 00	Træ, ubearbejdet eller afbarket, afgrenet eller groft firhugget på to eller fire sider, malet, bejdset eller behandlet med kreosot eller andre træbeskyttelsesmidler

<sup>(1)</sup> Rådets direktiv 2000/29/EF af 8. maj 2000 om foranstaltninger mod indslæbning i Fællesskabet af skadegørere på planter eller planteprodukter og mod deres spredning inden for Fællesskabet (EFT L 169 af 10.7.2000, s. 1).

KN-kode	Varebeskrivelse
4403 20	Ubearbejdet træ af nåletræ, ikke malet, bejdset eller behandlet med kreosot eller andre træbeskyttelsesmidler, også afbarket, afgrenet eller groft firhugget
4403 91	Træ af eg ( <i>Quercus</i> spp.), ikke malet, bejdset eller behandlet med kreosot eller andre træbeskyttelsesmidler, også afbarket, afgrenet eller groft firhugget
ex 4403 99	Andet ubearbejdet træ end nåletræ (dog ikke tropisk træ som specificeret i underpositionsbestemmelse 1 til kapitel 44 eller andet tropisk træ, eg ( <i>Quercus</i> spp.), bøg ( <i>Fagus</i> spp.) eller birk ( <i>Betula</i> L.)), også afbarket, afgrenet eller groft firhugget, ikke malet, bejdset eller behandlet med kreosot eller andre træbeskyttelsesmidler
4403 99 51	Ubearbejdet rundtræ af birk ( <i>Betula</i> L.), også afbarket, afgrenet eller groft firhugget
4403 99 59	Ubearbejdet træ af birk ( <i>Betula</i> L.), også afbarket, afgrenet eller groft firhugget, undtagen rundtræ
ex 4404	Stolper, pæle, stokke og lign. af træ, kløvede eller tilspidsede, men ikke savskårne i længderetningen
4406	Jernbane- og sporvejssveller af træ
4407 10	Træ af nåletræ, savet eller tilhugget i længderetningen, skåret eller skrællet, også høvlet, slebet eller samlet ende-til-ende, af tykkelse over 6 mm
4407 91	Træ af eg ( <i>Quercus</i> spp.), savet eller tilhugget i længderetningen, skåret eller skrællet, også høvlet, slebet eller samlet ende-til-ende, af tykkelse over 6 mm
ex 4407 93	Træ af <i>Acer saccharum</i> Marsh., savet eller tilhugget i længderetningen, skåret eller skrællet, også høvlet, slebet eller samlet ende-til-ende, af tykkelse over 6 mm
4407 95	Asketræ ( <i>Fraxinus</i> spp.), savet eller tilhugget i længderetningen, skåret eller skrællet, også høvlet, slebet eller samlet ende-til-ende, af tykkelse over 6 mm
ex 4407 99	Andet træ end nåletræ (dog ikke tropisk træ som specificeret i underpositionsbestemmelse 1 til kapitel 44 eller andet tropisk træ, eg ( <i>Quercus</i> spp.), bøg ( <i>Fagus</i> spp.), ahorn ( <i>Acer</i> spp.), kirsebær ( <i>Prunus</i> spp.) eller ask ( <i>Fraxinus</i> spp.)), savet eller tilhugget i længderetningen, skåret eller skrællet, også høvlet, slebet eller samlet ende-til-ende, af tykkelse over 6 mm
4408 10	Nåletræsplader til fineringsarbejde (herunder sådanne plader fremstillet ved skæring af lamineret træ), til fremstilling af krydsfinér eller lignende lamineret træ samt træ, savet i længderetningen, skåret eller skrællet, også høvlet, slebet, splejset eller samlet ende-til-ende, af tykkelse ikke over 6 mm
4416 00 00	Fade, tønder, kar, baljer, bøtter og andre bødkerarbejder samt dele dertil, af træ, herunder tøndestaver
9406 00 20	Præfabrikerede trækonstruktioner

7. Jord og vækstmedium
- a) Jord og vækstmedium som sådant, der helt eller delvis består af jord eller faste, organiske stoffer såsom plantedele, humus, også med tørvejord eller bark, bortset fra sådant, der udelukkende består af tørvejord.
- b) Jord og vækstmedium, der hænger ved eller er tilsat planterne, og som helt eller delvis består af materiale som anført i litra a) eller delvis består af et fast, uorganisk stof, der er bestemt til at styrke planternes livskraft, med oprindelse i:
- Tyrkiet
  - Hviderusland, Georgien, Moldova, Rusland og Ukraine
  - ikke-europæiske lande bortset fra Algeriet, Egypten, Israel, Libyen, Marokko og Tunesien.
8. Korn af slægterne *Triticum*, *Secale* og *X Triticosecale* med oprindelse i Afghanistan, Indien, Iran, Irak, Mexico, Nepal, Pakistan, Sydafrika og USA.

**C. Planter, planteprodukter og andre objekter fra den ene af parternes område, for hvilke de to parter ikke har ensartede retsfor skrifter og ikke anerkender plantepasset**

1. Planter og planteprodukter fra Schweiz, der skal være ledsaget af et plantesundhedscertifikat, når de importeres af en EU-medlemsstat
- 1.1. Planter til plantning, bortset fra frø
- Ingen
- 1.2. Plantedele, bortset fra frugter og frø
- Ingen
- 1.3. Frø
- Ingen
- 1.4. Frugter
- Ingen
- 1.5. Træ, der helt eller delvis har bevaret sin naturlige runding, også afbarket, eller i form af flis, spåner, savsmuld, affald og skrot af træ
- a) hvis det helt eller delvis er fremstillet af *Platanus* L., også træ, som ikke har bevaret sin naturlige runding, og
- b) hvis det svarer til en af nedenstående beskrivelser, som er fastsat i del II i bilag I til Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87, og som fremgår af nedenstående tabel:

KN-kode	Varebeskrivelse
4401 10 00	Brænde, træ i form af flis eller spåner eller lignende former
4401 22 00	Træ, undtagen nåletræ, i form af flis eller spåner
ex 4401 30 80	Træaffald (undtagen savsmuld), ikke agglomereret til briketter eller lignende former
4403 10 00	Træ, ubearbejdet eller afbarket, afgrenet eller groft tildannet på to eller fire sider, malet, bejdet eller behandlet med kreosot eller andre træbeskyttelsesmidler

KN-kode	Varebeskrivelse
ex 4403 99	Andet ubearbejdet træ end nåletræ (dog ikke tropisk træ som specificeret i underpositionsbestemmelse 1 til kapitel 44 eller andet tropisk træ, eg ( <i>Quercus</i> spp.) eller bøg ( <i>Fagus</i> spp.)), også afbarket, afgrenet eller groft firhugget, ikke malet, bejdset eller behandlet med kreosot eller andre træbeskyttelsesmidler
ex 4404 20 00	Stolper, pæle, stokke og lign. af andet træ end nåletræ, kløvede eller tilspidsede, men ikke savskårne i længderetningen
ex 4407 99	Andet træ end nåletræ (dog ikke tropisk træ som specificeret i underpositionsbestemmelse 1 til kapitel 44 eller andet tropisk træ, eg ( <i>Quercus</i> spp.) eller bøg ( <i>Fagus</i> spp.)), savet eller tilhugget i længderetningen, skåret eller skrællet, også høvlet, slebet eller sammensat ved fingerskarvning, af tykkelse ikke over 6 mm

2. Planter og planteprodukter fra en EU-medlemsstat, der skal være ledsaget af et plantesundhedscertifikat, når de importeres til Schweiz

Ingen

3. Planter og planteprodukter fra Schweiz, som det er forbudt at importere til en EU-medlemsstat

Planter, bortset fra frugter og frø

Ingen

4. Planter og planteprodukter fra en EU-medlemsstat, som det er forbudt at importere til Schweiz

Planter af:

*Cotoneaster* Ehrh.

*Photinia davidiana* (Dcne.) Cardot <sup>(1)</sup>.

#### APPENDIKS 2

#### RETSFORSKRIFTER <sup>(2)</sup>

##### Unionens bestemmelser

- Rådets direktiv 69/464/EØF af 8. december 1969 om bekæmpelse af kartoffelbrok
- Rådets direktiv 74/647/EØF af 9. december 1974 om bekæmpelse af nellikeviklere
- Kommissionens beslutning 91/261/EØF af 2. maj 1991 om anerkendelse af Australien som værende fri for *Erwinia amylovora* (Burr.) Winsl. et al.
- Kommissionens direktiv 92/70/EØF af 30. juli 1992 om regler for de undersøgelser, som skal gennemføres i forbindelse med anerkendelsen af beskyttede zoner i Fællesskabet

<sup>(1)</sup> Uanset stk. 4 er sådanne planters indførsel i og transit gennem schweizisk område tilladt, men deres markedsføring, produktion og dyrkning er forbudt i Schweiz.

<sup>(2)</sup> Alle henvisninger til retsakter skal, medmindre andet er anført, forstås som henvisninger til den pågældende retsakt som ændret frem til den 1. juli 2015.

- Kommissionens direktiv 92/90/EØF af 3. november 1992 om forpligtelser, som producenter og importører af planter, planteprodukter eller andet skal opfylde, og om nærmere regler for registrering af sådanne personer
- Kommissionens direktiv 92/105/EØF af 3. december 1992 om en vis standardisering af plantepas til benyttelse ved flytning af en række planter, planteprodukter og andre genstande inden for Fællesskabet og om nærmere regler for udstedelse af sådanne plantepas samt betingelser og nærmere regler for erstatning af plantepas
- Kommissionens beslutning 93/359/EØF af 28. maj 1993 om bemyndigelse af medlemsstaterne til at indrømme undtagelser fra visse bestemmelser i Rådets direktiv 77/93/EØF for så vidt angår træ af *Thuja* L., med oprindelse i USA
- Kommissionens beslutning 93/360/EØF af 28. maj 1993 om bemyndigelse af medlemsstaterne til at indrømme undtagelser fra visse bestemmelser i Rådets direktiv 77/93/EØF for så vidt angår træ af *Thuja* L., med oprindelse i Canada
- Kommissionens beslutning 93/365/EØF af 2. juni 1993 om bemyndigelse af medlemsstaterne til at indrømme undtagelser fra visse bestemmelser i Rådets direktiv 77/93/EØF, for så vidt angår varmebehandlet nåletræ med oprindelse i Canada, og om fastsættelse af de nærmere enkeltheder i indikatorsystemet for det varmebehandlede træ
- Kommissionens beslutning 93/422/EØF af 22. juni 1993 om bemyndigelse af medlemsstaterne til at indrømme undtagelser fra visse bestemmelser i Rådets direktiv 77/93/EØF, for så vidt angår ovntørret nåletræ med oprindelse i Canada, og om fastsættelse af indikatorsystemet for det ovntørrede træ
- Kommissionens beslutning 93/423/EØF af 22. juni 1993 om bemyndigelse af medlemsstaterne til at indrømme undtagelser fra visse bestemmelser i Rådets direktiv 77/93/EØF, for så vidt angår ovntørret nåletræ med oprindelse i USA, og om fastsættelse af indikatorsystemet for det ovntørrede træ
- Kommissionens direktiv 93/50/EØF af 24. juni 1993 om specificering af visse planter, der er opført i bilag V, del A, til Rådets direktiv 77/93/EØF, og om optagelse i et officielt register af producenterne heraf eller samlelagre eller forsendelsescentre, som ligger i produktionszonen
- Kommissionens direktiv 93/51/EØF af 24. juni 1993 om regler for flytning af visse planter, planteprodukter eller andre objekter gennem en beskyttet zone og for flytning af sådanne planter, planteprodukter eller andre objekter, der har oprindelse i og flyttes inden for en sådan beskyttet zone
- Rådets direktiv 93/85/EØF af 4. oktober 1993 om bekæmpelse af kartofflens ringbakteriose
- Kommissionens direktiv 94/3/EF af 21. januar 1994 om en procedure for meddelelse om tilbageholdelse af en forsendelse eller af en skadegører, der kommer fra et tredjeland, og som frembyder en overhængende fare for plantesundheden
- Kommissionens direktiv 98/22/EF af 15. april 1998 om fastsættelse af minimumskravene gældende for plantesundhedskontrol i EF på andre kontrolsteder end kontrolstederne på bestemmelsesstedet af planter, planteprodukter eller andre objekter fra tredjelande
- Rådets direktiv 98/57/EF af 20. juli 1998 om bekæmpelse af *Ralstonia solanacearum* (Smith) Yabuuchi et al.
- Kommissionens beslutning 98/109/EF af 2. februar 1998 om bemyndigelse af medlemsstaterne til midlertidigt at træffe hasteforanstaltninger mod spredning af *Thrips palmi* Karny, for så vidt angår Thailand
- Rådets direktiv 2000/29/EF af 8. maj 2000 om foranstaltninger mod indslæbning i Fællesskabet af skadegørere på planter eller planteprodukter og mod deres spredning inden for Fællesskabet
- Kommissionens beslutning 2002/757/EF af 19. september 2002 om midlertidige hasteforanstaltninger mod indslæbning i og spredning inden for EF af *Phytophthora ramorum* Werres, De Cock & Man in t Veld sp. nov.
- Kommissionens beslutning 2002/499/EF af 26. juni 2002 om bemyndigelse til at undtage naturligt eller kunstigt væksthæmmede planter af *Chamaecyparis* Spach, *Juniperus* L. og *Pinus* L. med oprindelse i Republikken Korea fra visse bestemmelser i Rådets direktiv 2000/29/EF

- Kommissionens beslutning 2002/887/EF af 8. november 2002 om bemyndigelse til at undtage naturligt eller kunstigt væksthæmmede planter af *Chamaecyparis* Spach, *Juniperus* L. og *Pinus* L. med oprindelse i Japan fra visse bestemmelser i Rådets direktiv 2000/29/EF
- Kommissionens beslutning 2004/200/EF af 27. februar 2004 om foranstaltninger mod indslæbning og spredning i EF af pepinomosaikvirus
- Kommissionens direktiv 2004/103/EF af 7. oktober 2004 om identitetskontrol og plantesundhedskontrol af planter, planteprodukter eller andre objekter opført i del B i bilag V til Rådets direktiv 2000/29/EF, som kan gennemføres et andet sted end indførselsstedet i Fællesskabet eller et sted i nærheden, og om fastsættelse af de nærmere bestemmelser i forbindelse med denne kontrol
- Gennemførelsesbestemmelser: Hvis indførselsstedet for planter, planteprodukter og andre objekter, som er opført i appendiks 1, og som har oprindelse i et tredjeland, er beliggende på et af parternes område, men bestemmelsesstedet er beliggende på den anden parts område, udføres der dokumentkontrol, identitetskontrol og plantesundhedskontrol på indførselsstedet i fraværet af en særlig aftale mellem de kompetente myndigheder om indførselsstedet og bestemmelsesstedet. I tilfælde af en særlig aftale mellem de kompetente myndigheder om indførselsstedet og bestemmelsesstedet bør denne være en skriftlig aftale.
- Kommissionens direktiv 2004/105/EF af 15. oktober 2004 om fastlæggelse af modeller til officielle plantesundhedscertifikater eller plantesundhedscertifikater for reeksport, som ledsager planter, planteprodukter og andre objekter, der kommer fra tredjelande, og som er opført i Rådets direktiv 2000/29/EF
- Kommissionens beslutning 2004/416/EF af 29. april 2004 om midlertidige hasteforanstaltninger for så vidt angår visse citrusfrugter med oprindelse i Argentina eller Brasilien
- Kommissionens beslutning 2005/51/EF af 21. januar 2005 om bemyndigelse af medlemsstaterne til midlertidigt at dispensere fra visse bestemmelser i Rådets direktiv 2000/29/EF for import af jord forurenet med pesticider eller persistente organiske miljøgifte med henblik på rensning
- Kommissionens beslutning 2005/359/EF af 29. april 2005 om undtagelse fra visse bestemmelser i Rådets direktiv 2000/29/EF for så vidt angår uafbarkedede kævler af egetræ (*Quercus* L.) med oprindelse i USA
- Kommissionens beslutning 2006/473/EF af 5. juli 2006 om anerkendelse af visse tredjelande og visse regioner i tredjelande som værende fri for *Xanthomonas campestris* (alle stammer, der er patogene for Citrus), *Cercospora angolensis* Carv. Mendes eller *Guignardia citricarpa* Kiely (alle stammer, der er patogene for Citrus)
- Rådets direktiv 2006/91/EØF af 7. november 2006 om bekæmpelse af San José-skjoldlusen
- Kommissionens beslutning 2007/365/EF af 25. maj 2007 om hasteforanstaltninger mod indslæbning og spredning i Fællesskabet af *Rhynchophorus ferrugineus* (Olivier)
- Rådets direktiv 2007/33/EF af 11. juni 2007 om bekæmpelse af kartoffelcystenematoder og om ophævelse af direktiv 69/465/EØF
- Kommissionens beslutning 2007/433/EF af 18. juni 2007 om midlertidige hasteforanstaltninger mod indslæbning og spredning i Fællesskabet af *Gibberella circinata* Nirenberg & O'Donnell
- Kommissionens direktiv 2008/61/EF af 17. juni 2008 om de betingelser, hvorunder visse skadegørende planter, planteprodukter og andre objekter, der er anført i bilag I-V til Rådets direktiv 2000/29/EF, må føres ind i eller flyttes inden for Fællesskabet eller visse beskyttede zoner inden for dette med henblik på forsøg, forskning eller planteforædling
- Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2011/778/EU af 28. november 2011 om bemyndigelse af visse medlemsstater til midlertidigt at fastsætte undtagelser fra visse bestemmelser i Rådets direktiv 2000/29/EF for så vidt angår læggekartofler med oprindelse i visse provinser i Canada
- Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2011/787/EU af 29. november 2011 om bemyndigelse af medlemsstaterne til midlertidigt at træffe hasteforanstaltninger mod spredning af *Ralstonia solanacearum* (Smith) Yabuuchi et al., for så vidt angår Egypten

- Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2012/138/EU af 1. marts 2012 om hasteforanstaltninger mod indslæbning og spredning i Unionen af *Anoplophora chinensis* (Forster)
- Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2012/219/EU af 24. april 2012 om anerkendelse af Serbien som værende fri for *Clavibacter michiganensis* ssp. *sepedonicus* (Spieckerman and Kotthoff) Davis et al.
- Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2012/270/EU af 16. maj 2012 om hasteforanstaltninger mod indslæbning og spredning i Unionen af *Epitrix cucumeris* (Harris), *Epitrix similis* (Gentner), *Epitrix subcrinita* (Lec.) og *Epitrix tuberis* (Gentner)
- Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2012/697/EU af 8. november 2012 om foranstaltninger mod indslæbning og spredning af slægten *Pomacea* (Perry) i Unionen
- Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2012/756/EU af 5. december 2012 for så vidt angår foranstaltninger mod indslæbning og spredning i Unionen af *Pseudomonas syringae* pv. *actinidiae* Takikawa, Serizawa, Ichikawa, Tsuyumu & Goto
- Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2013/92/EU af 18. februar 2013 om tilsyn, plantesundhedskontrol og foranstaltninger, der skal træffes vedrørende træemballeringsmateriale, som anvendes ved transport af varer med oprindelse i Kina
- Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2013/413/EU af 30. juli 2013 om bemyndigelse af medlemsstaterne til at indrømme undtagelser fra visse bestemmelser i Rådets direktiv 2000/29/EF for kartofler, dog ikke læggekartofler, med oprindelse i regionerne Akkar og Bekaa i Libanon
- Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2013/754/EU af 11. december 2013 om foranstaltninger mod indslæbning og spredning i Unionen af *Guignardia citricarpa* Kiely (alle stammer, der er patogener for *Citrus*) for så vidt angår Sydafrika
- Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2013/780/EU af 18. december 2013 om undtagelse fra artikel 13, stk. 1, nr. ii), i Rådets direktiv 2009/29/EF for så vidt angår afbarket savskåret træ af *Quercus* L., *Platanus* L. og *Acer saccharum* Marsh. med oprindelse i USA
- Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2013/782/EU af 18. december 2013 om ændring af beslutning 2002/757/EF for så vidt angår kravet om plantesundhedscertifikat med hensyn til skadegøreren *Phytophthora ramorum* Werres, De Cock & Man in t Veld sp. nov. for afbarket savskåret træ af *Acer macrophyllum* Pursh og *Quercus* spp. L. med oprindelse i USA
- Kommissionens henstilling 2014/63/EU af 6. februar 2014 om foranstaltninger til bekæmpelse af *Diabrotica virgifera virgifera* Le Conte i områder i Unionen, hvor forekomsten er blevet bekræftet
- Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2014/422/EU af 2. juli 2014 om fastlæggelse af foranstaltninger med hensyn til visse citrusfrugter med oprindelse i Sydafrika for at forhindre indslæbning og spredning i Unionen af *Phyllosticta citricarpa* (McAlpine) Van der Aa
- Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2014/917/EU af 15. december 2014 om nærmere gennemførelsesbestemmelser til Rådets direktiv 2000/29/EF for så vidt angår anmeldelse af tilstedeværelse af skadegørere og af foranstaltninger, som medlemsstaterne har truffet eller har til hensigt at træffe
- Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2014/924/EU af 16. december 2014 om fravigelse af visse bestemmelser i Rådets direktiv 2000/29/EF for så vidt angår træ og bark af ask (*Fraxinus* L.) med oprindelse i Canada og USA
- Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2015/179 af 4. februar 2015 om bemyndigelse af medlemsstaterne til at indrømme en undtagelse fra visse bestemmelser i Rådets direktiv 2000/29/EF for så vidt angår træemballeringsmateriale af nåletræer (*Coniferales*) i form af ammunitionskasser med oprindelse i USA under kontrol af USA's forsvarsministerium
- Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2015/789 af 18. maj 2015 for så vidt angår foranstaltninger mod indslæbning og spredning i Unionen af *Xylella fastidiosa* (Wells et al.)



**Schweiz' bestemmelser**

- Ordonnance af 27. oktober 2010 om plantebeskyttelse (RS 916.20)
  - DFE's ordonnance af 15. april 2002 om forbudte planter (RS 916.205.1)
  - Ordonnance udstedt af OFAG den 13. marts 2015 om midlertidige plantesundhedsforanstaltninger (RS 916.202.1)
  - Ordonnance udstedt af OFAG den 24. marts 2015 om forbud mod at indføre visse frugter og grøntsager med oprindelse i Indien (RS 916.207.142.3)
  - OFEV's almengyldige beslutning af 14. december 2012 om anvendelse af standarden ISPM 15 ved indførelse af varer fra tredjelande i træemballage (fosc.ch 130 244)
  - Almengyldig beslutning af 9. august 2013 om foranstaltninger for at forhindre indslæbning og spredning af slægten *Pomacea* (Perry) (FF 2013 5917)
  - Almengyldig beslutning af 9. august 2013 om foranstaltninger for at forhindre indslæbning og spredning af *Pseudomonas syringae* pv. *actinidiae* Takikawa, Serizawa, Ichikawa, Tsuyumu & Goto (FF 2013 5911)
  - Almengyldig beslutning udstedt af OFAG den 16. marts 2015 om fastlæggelse af foranstaltninger med hensyn til visse citrusfrugter med oprindelse i Sydafrika for at forhindre indslæbning og spredning af *Phyllosticta citricarpa* (McAlpine) Van der Aa (FF 2015 2596)
  - OFAG's direktiv nr. 1 af 1. januar 2012 for kantonernes plantesundhedstjenester og organisationerne med ansvar for kontrol af overvågningen og bekæmpelsen af kartoffelcystenematoder (*Globodera rostochiensis* og *Globodera pallida*)
  - OFEV's vejledning om rundorm i fyrretræer (*Bursaphelenchus xylophilus*) af 30. marts 2015.«
-

## BILAG II

»APPENDIKS 4<sup>(1)</sup>**ZONER NÆVNT I ARTIKEL 4 OG SÆRLIGE BETINGELSER I FORBINDELSE HERMED**

De zoner, der er nævnt i artikel 4, og de særlige betingelser i forbindelse hermed, som skal opfyldes af de to parter, er fastsat i parternes love og administrative bestemmelser, nærmere bestemt:

**Unionens bestemmelser:**

- Rådets direktiv 2000/29/EF af 8. maj 2000 om foranstaltninger mod indslæbning i Fællesskabet af skadegørere på planter eller planteprodukter og mod deres spredning inden for Fællesskabet
- Kommissionens forordning (EF) nr. 690/2008 af 4. juli 2008 om anerkendelse af beskyttede zoner, som er udsat for særlige plantesundhedsrisici i Fællesskabet

**Schweiz' bestemmelser:**

- Ordonnance af 27. oktober 2010 om plantebeskyttelse, bilag 12 (RS 916.20).

---

<sup>(1)</sup> Alle henvisninger til retsakter skal, medmindre andet er anført, forstås som henvisninger til den pågældende retsakt som ændret frem til den 1. juli 2015.«

---

## BERIGTIGELSER

**Berigtigelse til Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2016/799 af 18. marts 2016 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 165/2014 om fastsættelse af forskrifter for konstruktion, afprøvning, installering, brug og reparation af takografer og deres komponenter**

*(Den Europæiske Unions Tidende L 139 af 26. maj 2016)*

Side 410, tillæg 12, punkt 4.2.1, tabel 1, affattes således:

»Tabel 1

**Filstruktur**

Fil	Filidentifikator	Adgangsbetingelser		
		Læs	Opdater	Krypteret
MF	3F00			
EF.ICC	0002	ALW	NEV (fra VU)	Nej
DF GNSS-udstyr	0501	ALW	NEV	Nej
EF EGF_MACertificate	C100	ALW	NEV	Nej
EF CA_Certificate	C108	ALW	NEV	Nej
EF Link_Certificate	C109	ALW	NEV	Nej
EF.EGF	2F2F	SM-MAC	NEV (fra VU)	Nej

Fil/dataelement	Post nr.	Størrelse (byte)		Standardværdier
		Min.	Maks.	
MF		552	1031	
EF.ICC				
sensorGNSSSerialNumber		8	8	
DF GNSS-udstyr		612	1023	
EF EGF_MA_Certificate		204	341	
EGFCertificate		204	341	{00..00}
EG CA_Certificate		204	341	
MemberStateCertificate		204	341	{00..00}
EF Link_Certificate		204	341	
LinkCertificate		204	341	{00..00}

Fil/dataelement	Post nr.	Størrelse (byte)		Standardværdier
		Min.	Maks.	
EF.EGF				
RMC NMEA-sætning	»01«	85	85	
1. GSA NMEA-sætning	»02«	85	85	
2. GSA NMEA-sætning	»03«	85	85	
3. GSA NMEA-sætning	»04«	85	85	
4. GSA NMEA-sætning	»05«	85	85	
5. GSA NMEA-sætning	»06«	85	85	
Udvidet serienummer for det eksterne GNSS-udstyr defineret i tillæg 1 som SensorGNSSSerialNumber.	»07«	8	8	
Identifikator for styresystemet for den sikre GNSS-sender/modtager defineret i tillæg 1 som SensorOSIdentifier.	»08«	2	2	
Typegodkendelsesnummer for det eksterne GNSS-udstyr defineret i tillæg 1 som SensorExternalGNSSApprovalNumber.	»09«	16	16	
Identifikator for sikkerhedskomponenten for det eksterne GNSS-udstyr defineret i tillæg 1 som SensorExternalGNSSIdentifier	»10«	8	8	
RFU — Forbeholdt fremtidig brug — (Reserved for future use)	Fra »11« til »FD«.			

Side 427, 428 og 429, bilag I C, tillæg 13, bilag 1, tredje kolonne, overskriften:

I stedet for: »Anbefalet klassificering«

læses: »Dataklassificering (personlig/ikke personlig)«.







ISSN 1977-0634 (elektronisk udgave)  
ISSN 1725-2520 (papirudgave)



**Den Europæiske Unions Publikationskontor**  
2985 Luxembourg  
LUXEMBOURG

**DA**